

12 notas

EDUCACIÓN | Europa cada vez más lejos | La música como herramienta creativa | Enseñar a tocar un instrumento, un camino por descubrir | INSTRUMENTOS | Variaciones musicales sobre un mismo tema (III). Instrumentos artísticos | PUBLICACIONES | libros y partituras | GRABACIONES | internet, discos, arte sonoro | OTRAS SECCIONES | Música y Medicina, Actualidad, Conciertos para niños (La fiesta de la música para los pequeños, propuestas, críticas, agenda...)

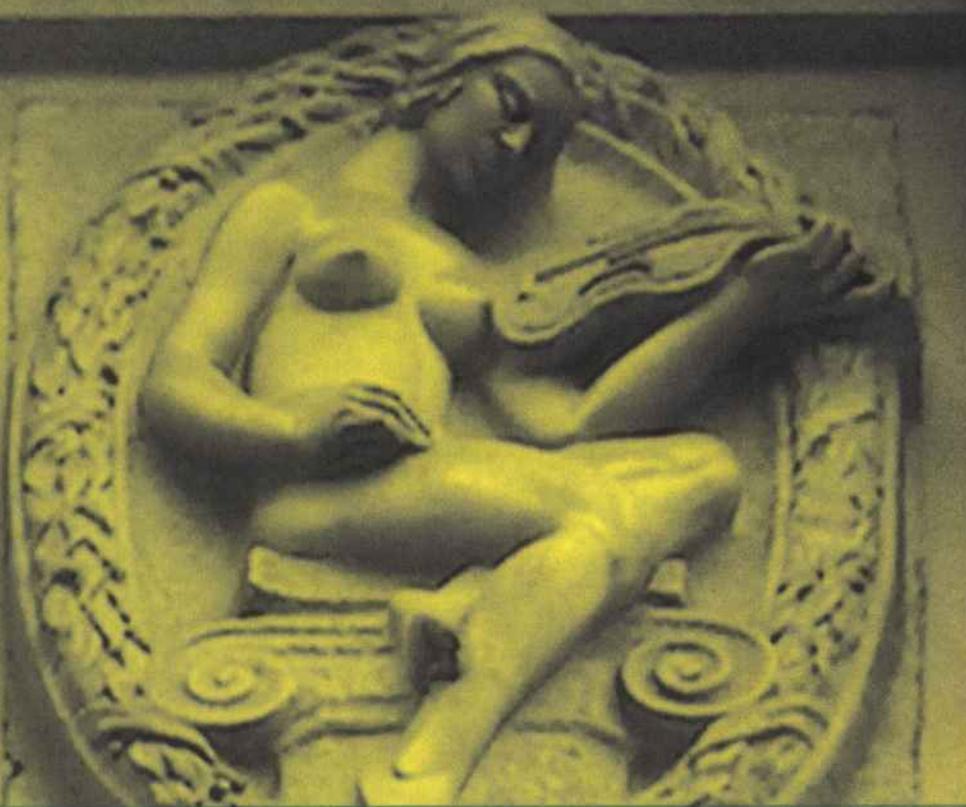
- CUADERNO DE NOTAS | IV Fiesta de la música de Doce Notas | Enseñanza del clarinete bajo | Actualidad, Cursos y Concursos...



revista de música y danza

junio-septiembre 2005 2,80 €

47



fiesta de la música

21 junio 2005

JOAN ENRIC LLUNA & BRODSKY QUARTET

Barker · In Memoriam

viernes 17 de junio - Estreno en España

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN
ALEJANDRO POSADA-ELENA DE LA MERCED-JOSEP MIQUEL RAMÓN
ORFEÓ CATALÁ

Rota y Fauré · Requiem

sábado 18 de junio

ORQUESTA DEL ARTE MÚSICO

Conti · Don Chischiotte della Manchia in Sierra Morena

viernes 24 de junio

AL AYRE ESPAÑOL - EDUARDO LOPEZ BANZO

Handel · Amadigi di Gaula

viernes 1 y sábado 2 de julio - Estreno en España

THE OPERA GROUP & I FAGIOLINI

The Birds

sábado 2 de julio - Estreno en España

DE LA MANO DE DIETRICH HENSCHEL

ENSEMBLE DIABOLICUS

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

JONAS KAUFMANN - MARGARETE JOSWIG - FRITZ SCHWINGHAMMER

Wagner-Strauss-Schönberg-Beethoven-Mahler

viernes 8, sábado 9 y domingo 10 de julio

LE CONCERT D'ASTRÉE - ENMANUELLE HAIM

Rameau-Handel

martes 12 de julio

THE KING CONSORT & CHOIR - ROBERT KING

Lo Sposalizio

viernes 15 de julio - Estreno en España

GABRIEL CROITORU sábado 18 de junio · **ALESSIO BAX-LUCILLE CHUNG** domingo 19 de junio

CUARTETO TRANSILVANIA sábado 25 de junio · **JAVIER PERIANES** sábado 25 de junio

GUSTAVO DÍAZ JEREZ domingo 26 de junio · **GUILLERMO GONZÁLEZ** domingo 3 de julio

ALBERTO ROSADO jueves 7 de julio · **ANDREA BACCHETTI** sábado 9 de julio

· CENTRO DE ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA ·

· PALACIO DE CONGRESOS DE CASTILLA Y LEÓN · TEATRO CAJA DUERO ·

más información sobre el programa completo de artes escénicas:

www.festivalcy2005.com

Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León

C/ María de Molina, 3. 1º. 47001 Valladolid

Teléfono: 983.21.38.86

www.fundacionsiglo.org

ORGANIZA:



**Junta de
Castilla y León**

Fundación Siglo para las
Artes de Castilla y León

COLABORAN:



Universidad
de Salamanca



6 Cartas a la directora.

educación

- 8 Europa cada vez más lejos. ELISA ROCHE.
- 14 La música como herramienta creativa. ISABEL DOMÍNGUEZ-PALACIOS.
- 18 Enseñar a tocar un instrumento, un camino por descubrir. MARISA PÉREZ.

OPINIÓN

- 22 Mordentes. Un sueño kageliano. JUAN MARÍA SOLARE.
- 23 En clave de estética. De humanos (las preferencias). JOSÉ LUIS NIETO.

instrumentos

- 24 Variaciones musicales sobre un mismo tema (III). Instrumentos artísticos. JORDI PINTO.
- 28 Las ferias y sus novedades.
- 29 "Hispanica Lyra", revista de la Sociedad de Vihuela. JUAN CARLOS AYALA RUIZ.

otras secciones

- 31 MÚSICA Y MEDICINA
Atrapamiento nervioso: El síndrome del Túnel Carpiano (III). JOSÉ LUIS LINARES.
XX Edición del Curso Internacional de verano "Cos i música". XAVIER VILLALVILLA.
- 34 Publicaciones: libros y partituras.
- 40 Grabaciones: Ópera oberta/ópera abierta. Las virtudes reales de lo virtual. JESÚS SÁNCHEZ RODRÍGUEZ.
Autores españoles al redondo. LUCAS BOLADO.
Ruidos, palabras, máquinas... asalto a la música. GLORIA COLLADO.
Música y Copyleft. ANI "DEFUNKID" LÓPEZ.
Cantar con martillos. DAVID TORRES.
- 46 Actualidad.
- 62 Agenda de Madrid.
- 64 Agenda Nacional.
- 67 CONCIERTOS PARA NIÑOS
Vivaldi se hace rockero. COSME MARINA.
- 68 La fiesta de la música para los pequeños.
A propósito de la danza, ELENA MONTAÑA.
- 69 Agenda conciertos en familia.

cuaderno de notas

(En páginas centrales)

- 1 En Portada. IV Fiesta de la música de Doce Notas y el Círculo de Bellas Artes. GLORIA COLLADO.
- 5 Actualidad.
- 7 Publicaciones.
- 8 ENSEÑANZA DEL CLARINETE BAJO
Breve historia del clarinete bajo, PEDRO RUBIO.
- 9 Entrevista a Henri Bok, DAVID VAL PALAO.
- 10 El clarinete bajo una nueva metodología para una nueva necesidad, PEDRO RUBIO.
- 11 Cursos y Concursos.
- 16 Distribución y pequeños anuncios.



Esta revista es miembro de ARCE (Asociación de Revistas Culturales de España) y de CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos)

La presentación de los planes de reforma educativa del actual gobierno que se concretarán en la LOE, si alguien no lo remedia, han echado un jarro de agua fría sobre los que esperaban que una nueva sensibilidad hacia la música por parte del equipo de Rodríguez Zapatero se abriera camino en medio de la grisalla heredada. Tras los desmanes de Esperanza Aguirre y Pilar del Castillo, como principales nombres del Ministerio de Educación en el periodo del PP, parecía facilísimo al menos mejorar. Pues bien, no es así, y lo más asombroso es que no se encuentran razones lógicas para este naufragio. Al fin y al cabo, los gabinetes del PP podían mostrar la coherencia de una visión conservadora y aterciopeladamente regresiva. Pero el fiasco que anuncia el actual gobierno socialista no puede ni siquiera mostrar ese rasgo. Con ello se puede decir que se cierra un periodo que puede alejar a toda una generación española del horizonte europeo en el ámbito musical. Y ya es una triste gracia que en casi lo único que parecen ponerse de acuerdo los dos grandes partidos españoles sea en el desinterés y el abandono por la música, al menos entendida como un servicio público, que es como se entiende en toda la Unión Europea (sin necesidad de citar otras áreas del mundo). El ponderado y exhaustivo artículo de nuestra colaboradora, Elisa Roche, personalidad clave en el primero y, hasta la fecha, único paquete de reformas efectivas de la educación musical que ha tenido nuestro país en el último medio siglo, no deja lugar al equívoco: nos han vuelto a colar un engendro con consecuencias devastadoras para la tan ansiada equiparación musical con nuestros vecinos. Luego, nos tendremos que seguir gastando el dinero en becas para que nuestros estudiantes con talento amplíen estudios en el extranjero sin preguntarnos por qué siglo tras siglo seguimos igual. ¿O todavía alguien puede frenar el disparate?

Pero no todo son penas, y Doce Notas vuelve a la fiesta, la Fiesta de la Música, por supuesto, que por cuarto año consecutivo invadirá los espacios del Círculo de Bellas Artes, convertido ya en socio imprescindible de este auténtico fenómeno de sociedad en el que se ha convertido el 21 de junio. El encuentro entre profesionales, estudiantes y músicos *amateur* definirá la Fiesta del Círculo, haciendo suyo el tema "Del aprendizaje a la creación" propuesto este año por la 24 Fiesta Europea de la Música.

Doce Notas. Revista de Información Musical. C/ San Bernardino, 14, pral. A. 28015, Madrid. Tel. y fax: 91 547 00 01. E-mail: docenotas@ecua.es web: www.docenotas.com Edita: Gloria Collado Guevara. Precio: 2,80 euros. Directora: Gloria Collado. Suscripciones y publicidad: Marta García. Diseño gráfico: Índigo. Redacción: Guadalupe Caballero, Irene Fortea. Colaboran en este número: Juan Carlos Ayala Ruiz, Almudena Cano, Lucas Bolado, Rafael Bonavita, Ani "Defunkid" López, Isabel Domínguez-Palacios, Rosa Mª Díaz Mayo, Gerardo Fernández, Jorge Fernández Guerra, Susana Gaviña, José Luis Linares, José Luis Nieto, Elena Montaña, Marisa Pérez, Eva Pérez Atienza, Jordi Pinto, Elisa Roche, Jesús Sánchez Rodríguez, Pedro Rubio, Juan María Solare, Xabier Suquia, David Torres, Xavier Villalvilla. Fotomecánica: Ilustración 10. C/ Arriaza, 4. 28008 Madrid. Producción gráfica: Sergraph S.L. C/ Amado Nervo, 11. 28007 Madrid. Depósito legal: M - 5.649-1996. ISSN 1136-6273. Distribuye: Coedis, S.L. Consejeros editoriales para la difusión. Avda. de Barcelona, 225. 08750 Molins de Rei (Barcelona). Teléfono: 93 680 03 60.

Doce Notas no se responsabiliza de las opiniones de sus colaboradores ni se compromete a la publicación de originales no solicitados.

Temporada 2005/2006

OCNE 1 CICLO I
28, 29 Y 30 DE OCTUBRE DE 2005

Benjamin Britten
War Requiem, opus 66

Orquesta y Coro Nacionales de España
Josep Pons, director
Christine Goerke, soprano
Philip Langridge, tenor
Albert Dohmen, barítono

OCNE 2 CICLO II
4, 5 Y 6 DE NOVIEMBRE DE 2005

Ludwig van Beethoven
Concierto para piano y orquesta núm. 5, en Mi bemol mayor, opus 73 "Emperador"
Antonín Dvořák
Sinfonía núm. 9, en Mi menor, opus 95 "Del Nuevo Mundo"

Orquesta Nacional de España
Antoni Ros-Marbà, director
Nikolai Demidenko, piano

OCNE 3 CICLO II
11, 12 Y 13 DE NOVIEMBRE DE 2005

Oscar Esplá
Don Quijote velando las armas
Xavier Montsalvatge
Concierto capriccio, para arpa y orquesta
Igor Stravinsky
El pájaro de fuego, suite de 1945

Orquesta Nacional de España
Josep Pons, director
Xavier de Maistre, arpa

OCNE 4 CICLO I
25, 26 Y 27 DE NOVIEMBRE DE 2005

Carta Blanca a George Benjamin I
Igor Stravinsky
Cuatro estudios para orquesta
Oliver Knussen
Concierto para violín y orquesta
George Benjamin
Ringed by the flat horizon
Igor Stravinsky
Petrouchka

Orquesta Nacional de España
Ilan Volkov, director
Isabelle van Keulen, violín

OCNE 5 CICLO II
2, 3 Y 4 DE DICIEMBRE DE 2005

Carta Blanca a George Benjamin II
Claude Debussy
Nocturnos
George Benjamin
Sometimes voices
Pierre Boulez
Cumming ist der Dichter
George Benjamin
Palimpsest

Orquesta Nacional de España - BBC Singers
George Benjamin, director
William Dazeley, tenor

OCNE 6 CICLO I
16, 17 Y 18 DE DICIEMBRE DE 2005

Leonard Bernstein
Candide, obertura
George Gershwin
Concierto para piano y orquesta en Fa mayor
Dimitri Shostakovich
Sinfonía núm. 11, en Sol menor, opus 103 "El año 1905"

Orquesta Nacional de España
Leonard Slatkin, director
Michel Camilo, piano

OCNE 7 CICLO I
13, 14 Y 15 DE ENERO DE 2006

Música y Mito
Jordi Cervelló
Ybri, poema dramático para orquesta
Toru Takemitsu
Orion and Pleiades, para violonchelo y orquesta
Ludwig van Beethoven
Sinfonía núm. 8, en Fa mayor, opus 93

Orquesta Nacional de España
Josep Pons, director
Truls Mørk, violonchelo

OCNE 8 CICLO II
20, 21 Y 22 DE ENERO DE 2006

Música y Mito
Wladimir Rosinskij
Poseidón y Amfitrítia
Tan Dun
Water concerto, para percusión y orquesta
Hector Berlioz
Te Deum, para tenor, coro y orquesta

Orquesta y Coro Nacionales de España
Josep Pons, director
Juanjo Guillem, percusión
Klaus Florian Vogh, tenor

OCNE 9 CICLO II
27, 28 Y 29 DE ENERO DE 2006

Igor Stravinsky
Sinfonía de los Salmos
Arnold Schönberg
Un superviviente de Varsovia, opus 46
Giuseppe Verdi
Tercera de las "Cuatro piezas sacras"
Karol Szymanowski
Sinfonía núm. 3, en Si bemol mayor, opus 27 "Canto de la noche"

Orquesta y Coro Nacionales de España
José Ramón Encinar, director

OCNE 10 CICLO I
3, 4 Y 5 DE FEBRERO DE 2006

Música y Mito
Christoph Willibald Gluck / Richard Wagner
Obertura de "Ifigenia en Aulide"
Richard Wagner
Die Walküre, primer acto

Orquesta Nacional de España
Pinchas Steinberg, director
Astrid Weber, soprano
Robert Gambill, tenor
René Pape, bajo

OCNE 11 CICLO I
10, 11 Y 12 DE FEBRERO DE 2006

Música y Mito
Ludwig van Beethoven
Las criaturas de Prometeo, opus 43, obertura
Franz Liszt
Prometeo, poema sinfónico núm. 5
Alfredo Aracil
Epitafio de Prometeo (Encargo OCNE. Estreno absoluto)
Alexander Scriabin
Prometeo, el poema del fuego, opus 60

Orquesta y Coro Nacionales de España
Josep Pons, director

OCNE 12 CICLO II
17, 18 Y 19 DE FEBRERO DE 2006

Música y Mito
Ludwig van Beethoven
Triple concierto para violín, violonchelo, piano y orquesta, en Do mayor, opus 56
Bohuslav Martinu
La epopeya de Gilgamesh, para solistas, coro y orquesta

Orquesta y Coro Nacionales de España
Maximiano Valdés, director
Beaux Arts Trio:
Daniel Hope, violín
Antonio Meneses, violonchelo
Menahen Pressler, piano

MÚSICA Y MITO

2005
2006
TEMPORADA

JOSEP PONS
DIRECTOR ARTÍSTICO Y TITULAR

ORQUESTA Y CORO
NACIONALES DE ESPAÑA

OCNE 13 CICLO I
24, 25 Y 26 DE FEBRERO DE 2006

Música y Mito

Albert Roussel

Bacchus et Ariane, opus 43, suite núm. 2 (selección)

Robert Schumann

Concierto para piano y orquesta en La menor, opus 54

Hector Berlioz

Sinfonía fantástica, opus 14

Orquesta Nacional de España

Friedemann Layer, director

María João Pires, piano

OCNE 14 CICLO II
3, 4 Y 5 DE MARZO DE 2006

Música y Mito

Benjamin Britten

Phaedra, opus 93

Dimitri Shostakovich

Sinfonía núm. 8, en Do menor, opus 65

Orquesta Nacional de España

Josep Pons, director

Iris Vermillion, mezzosoprano

OCNE 15 CICLO II
10, 11 Y 12 DE MARZO DE 2006

Música y Mito

Richard Wagner

Parsifal: Preludio y Encantos del Viernes Santo

Richard Wagner

Das Rheingold. Entrada de los Diosas en el Walhall

Richard Wagner

Idilio de Sigfrido

Richard Wagner

Götterdämmerung: Música tenebra

Orquesta Simfónica de Barcelona
i Nacional de Catalunya

Franz-Paul Decker, director

OCNE 16 CICLO I
17, 18 Y 19 DE MARZO 2006

Música y Mito

Joaquim Homs

Sinfonía breu

Robert Schumann

Concertstück para cuatro trompas y orquesta en Fa mayor, opus 86

Igor Stravinsky

La consagración de la primavera

Orquesta Nacional de España

Carlos Kalmar, director

Sección de trompas de la ONE

OCNE 17 CICLO I
24, 25 Y 26 DE MARZO DE 2006

Música y Mito

Ludwig van Beethoven

Sinfonía núm. 7, en La mayor, opus 92

Maurice Ravel

Daphnis et Chloé (ballet completo)

Orquesta y Coro Nacionales de España

Gerd Albrecht, director

OCNE 18 CICLO II
31 DE MARZO, 1 Y 2 DE ABRIL DE 2006

Música y Mito

Wolfgang Amadeus Mozart

Concierto para violín y orquesta núm. 1, en Si bemol mayor, K 207

Wolfgang Amadeus Mozart

Concierto para violín y orquesta núm. 4, en Re mayor, K 218

Fernando Sor

Hercule et Omphale, obertura

Vicente Martín y Soler

Una cosa rara, obertura

Wolfgang Amadeus Mozart

Concierto para violín y orquesta núm. 5, en La mayor, K 219, "Turco"

Orquesta Nacional de España

Josep Pons, director

Frank Peter Zimmermann, violín

OCNE 19 CICLO I
21, 22 Y 23 DE ABRIL DE 2006

Música y Mito

Jean Philippe Rameau

Zoroastro, suite del ballet

Ramón Lazkano

Ortiz Isilak para clarinete y orquesta (Encargo OCNE, Estreno absoluto)

Richard Strauss

Also sprach Zarathustra

Orquesta Nacional de España

Rumon Gamba, director

Enrique Pérez Piquer, clarinete

OCNE 20 CICLO II
28, 29 Y 30 DE ABRIL DE 2006

Música y Mito

George Friedrich Haendel

Act, Galatea e Polifemo

Orquesta Nacional de España

Emmanuelle Haïm, directora

Solistas vocales a determinar

OCNE 21 CICLO II
5, 6 Y 7 DE MAYO DE 2006

Johannes Brahms

Obertura para un festival académico, opus 80

Edvard Grieg

Concierto para piano y orquesta en La menor, opus 16

Johannes Brahms

Sinfonía núm. 2, en Re mayor, opus 73

Orquesta Nacional de España

Walter Weller, director

Bella Davidovich, piano

OCNE 22 CICLO I
12, 13 Y 14 DE MAYO DE 2006

Música y Mito

Franz Joseph Haydn

L'Anima del filosofo ossia Orfeo ed Euridice, ópera en versión concierto

Orquesta y Coro Nacionales de España

Paul Goodwin, director

Simone Kermes, soprano

Rufus Müller, tenor

Jonathan Lemalu, bajo

OCNE 23 CICLO I
19, 20 Y 21 DE MAYO DE 2006

Wolfgang Amadeus Mozart

Concierto para violín y orquesta núm. 2, en Re mayor, K 211

Wolfgang Amadeus Mozart

Concierto para violín y orquesta núm. 3, en Sol mayor, K 216

Juan Crisóstomo Arriaga

Sinfonía en Re mayor

Orquesta Nacional de España

Josep Pons, director

Frank Peter Zimmermann, violín

OCNE 24 CICLO II
26, 27 Y 28 DE MAYO DE 2006

Béla Bartók

Cantata profana

Leos Janáček

Misa glagolítica

Orquesta y Coro Nacionales de España

Josep Pons, director

Amanda Roocroft, soprano

Catherine Wyn-Rogers, contralto

Kim Begley, tabor

José Antonio López, barítono

Peter Mikuláš, barítono-bajo

Jeremy Joseph, órgano

Veinticuatro programas de abono en conciertos de viernes, sábado y domingo. Todos los conciertos se celebran en el Auditorio Nacional de Música de Madrid (C/ Príncipe de Vergara, 146. Tel. 91 337 01 40)

Información abonos: 91 337 03 21 y <http://ocne.mcu.es>

Venta para grupos: Mediante reserva telefónica Tel. 91 337 03 21



MINISTERIO DE CULTURA

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES
ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA



ORQUESTA / CORO
NACIONALES DE ESPAÑA



Auditorio
Nacional
de Música

Cartas a la directora

Festival Internacional de Orquestas Jóvenes de Murcia

Quisiéramos expresar a través de estas líneas el desencanto que los miembros de la Orquesta Sinfónica del Conservatorio Profesional de Música de Salamanca hemos sufrido a causa de la incompetencia del Sr. González Cutillas, director del Festival Internacional de Orquestas Jóvenes de Murcia.

Hace dos años que desde el Conservatorio Profesional de Música de Salamanca se iniciaron los contactos con la organización del Festival para la participación de nuestra orquesta en el mismo. En aquel momento el entonces director, D. Enrique González Semitiel, se mostró interesado en nuestra participa-

ción, pero la programación ya estaba muy avanzada por lo que nos animó a intentarlo en la siguiente edición. A principios de este curso retomamos el proyecto y fuimos invitados a participar. Desde entonces, en varias conversaciones se concretaron los programas de los conciertos, plantilla de la orquesta, fechas de actuación, etc., confirmándose nuestra participación, y quedando sólo a la espera de recibir la invitación oficial. Es comprensible nuestra enorme decepción cuando a cuatro semanas de la inauguración del Festival se nos comunicó que no podíamos participar por falta de presupuesto y de alojamiento; aunque, desde

luego, para esas fechas, la programación ya llevaba tiempo cerrada y acababa de ser publicada en internet.

Nuestra desilusión no se debe a que no hayamos podido participar en el Festival, sino a la toma de pelo de que hemos sido objeto y a la falta de respeto hacia nuestro esfuerzo y compromiso, ya que además de "dejar colgado" al director que habíamos invitado, hemos empleado todo el curso en preparar rigurosamente el repertorio de los conciertos que íbamos a ofrecer, e incluso algunos de nuestros componentes han renunciado a sus viajes de fin de curso para asistir al Festival.

Recibimos una escueta disculpa del Sr. González a través de correo electrónico en la que decía contar con nosotros para la edición del año que viene, pero como comprenderá, ni nos apetece, ni nos ofrece confianza alguna la actual dirección del Festival. Preferimos tocar en otros escenarios, que si bien más modestos, son mucho más respetuosos y profesionales. ■ 12

CELIA BORNEMANN ARQUERO Y LOS MIEMBROS DE LA ORQUESTA SINFÓNICA DEL CONSERVATORIO PROFESIONAL DE MÚSICA DE SALAMANCA.

Convocatorias de la Confederación de Asociaciones de Educación Musical

La Confederación de Asociaciones de Educación Musical (COAEM) convocó el pasado 8 de mayo una manifestación contra la desaparición de las enseñanzas artísticas en la Educación Secundaria Obligatoria,

algo a lo que están condenadas según el Anteproyecto de Ley Orgánica de Educación del 30 de marzo (LOE).

Para la COAEM "la situación de la educación musical en la Educación Primaria sigue siendo

absolutamente precaria y en los estudios de bachillerato seguimos teniendo cerradas todas las puertas, con lo cual el panorama que se nos presenta es alarmante".

Desde que se conoció el Anteproyecto esta confederación ha

estado trabajando para organizar una movilización conjunta en Madrid con el apoyo de sindicatos, partidos políticos y diversas instituciones y han exigido su derecho de pedirle al Ministerio unos mínimos dignos "antes de mendigar a nuestras comunidades".

La COAEM ha creado una dirección de internet donde todos aquellos interesados en este tema puedan estar informados puntualmente de la organización: <http://usuarios2.arsystel.com/fabad/>.

La sede de la confederación está en la Asociación de profesores de música de Asturias y su página web es: www.apema.org.



Manifestación del pasado 8 de mayo en Madrid. Foto: ©Iñigo Guibert



»»» electrónica musical

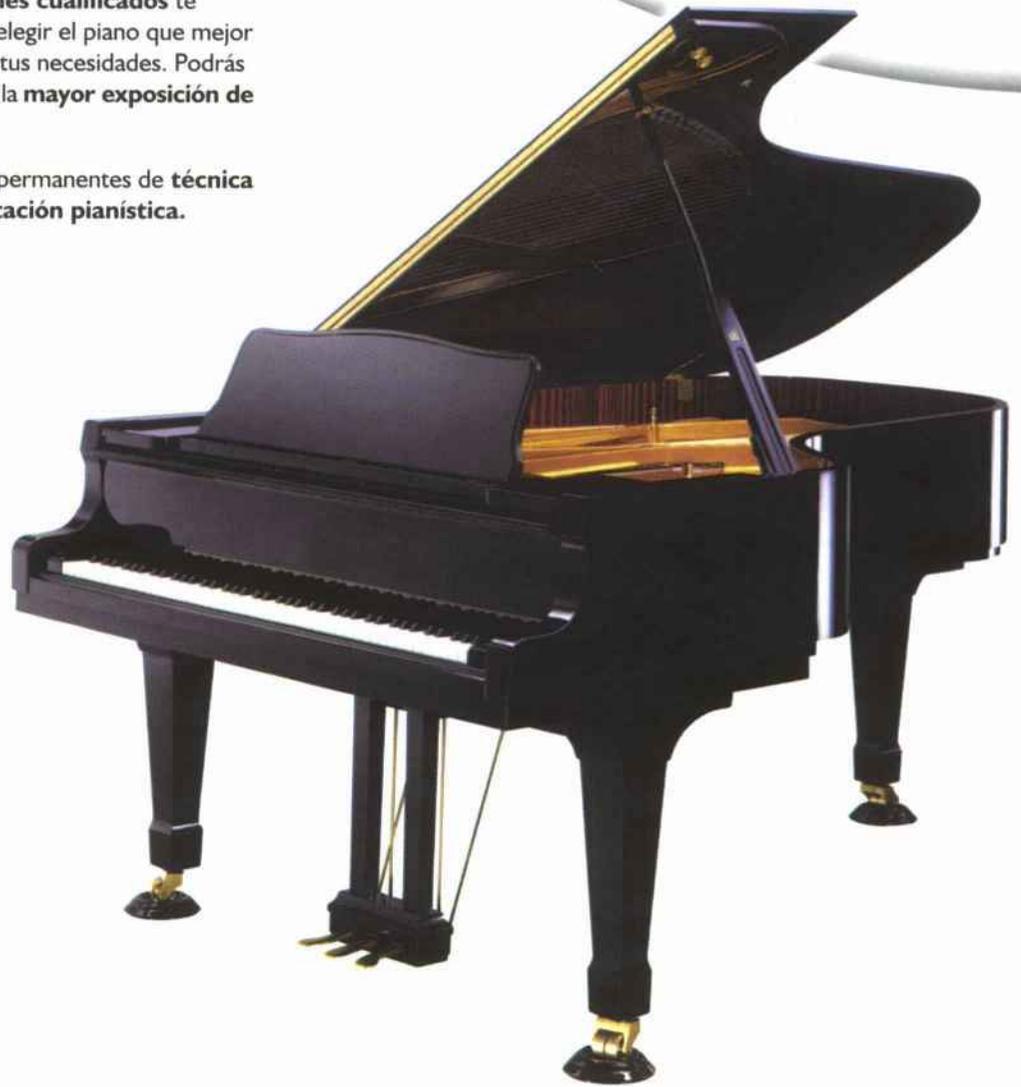
La mayor exposición de electrónica-informática musical de Madrid.

Todos los primeros miércoles de cada mes, foros gratuitos de acercamiento a las nuevas tecnologías en nuestro salón de actos.

»»» Pianos

Profesionales cualificados te ayudarán a elegir el piano que mejor se adapte a tus necesidades. Podrás probarlo en la **mayor exposición de Madrid**.

Seminarios permanentes de **técnica e interpretación pianística**.



polimúsica

»»» **Tienda** Caracas, 6 · 28010 Madrid · Tel. 91 319 48 57 / 91 308 40 23 · Fax: 91 308 09 45 · E-mail: madrid@polimusica.es

»»» **Tienda On-line** www.polimusica.es

Abrimos 24 Horas al día



Europa cada vez más lejos

Si gobernar es preferir y no hay gobierno posible si no se elige, no se prefiere, no se decide... Como recordaba Ángel Gabilondo, Rector de la Universidad Autónoma de Madrid (La Vanguardia, 4 de abril de 2005), el Gobierno socialista nos ha mostrado con claridad que las enseñanzas musicales no entran en su campo de preferencias, no están entre sus prioridades. Más bien todo lo contrario. Un temor anunciado el pasado mes de septiembre cuando el Ministerio de Educación y Ciencia publicó sus planes de reforma –Una educación de calidad para todos y entre todos. Propuestas para el debate– y ya mostró su total desinterés con la táctica más certera: el silencio.

Quince años después de la publicación de la LOGSE, resulta curioso comprobar la balanza con la que el MEC sopesa los resultados de la reforma de 1992. El Gobierno actual no parece interesado en revisar ninguna de las decisiones legales que se tomaron entonces, ni en ofrecer soluciones para las cuestiones pendientes, ni en estudiar la experiencia acumulada, ni en recoger el esfuerzo de actualización académica y de infraestructuras que hizo el Gobierno socialista anterior en las normas de desarrollo. Por el contrario, los responsables ministeriales han decidido reafirmar, precisamente, los aspectos más conservadores de la citada ley. Así es que, al grito de “aquí no ha pasado nada”, nos colocamos de nuevo en la tradición más rancia y vuelta a empezar. ¿De dónde surge tanta nostalgia? ¿Es consciente el Ministerio de que nos empuja a caminar en dirección contraria a la que llevan, desde hace muchos decenios, la mayor parte de los países europeos?

Muchas veces he defendido la importancia que tuvo la ley de 1990 para las enseñanzas musicales a pesar de las evidentes limitaciones legales de partida. También he defendido lo que, a mi juicio, fueron sus grandes aportaciones aunque llegaran con más de 60 años de retraso: educación musical durante toda la enseñanza obligatoria; creación de una vía de estudios especializados (Escuelas de Música) que se ocupara de los sectores más amplios de la sociedad; equiparación del Título Superior con el de Licenciado universitario; liberalización de requisitos académi-

cos musicales previos para el acceso a los estudios superiores y obligatoriedad de titulación superior con formación didáctica para ejercer la docencia.

Muchas veces he comentado también que no todo fueron logros en ese primer marco legal muy influenciado todavía por una herencia secular decimonónica. La LOGSE reguló –me refiero, estrictamente, a los preceptos legales–, algunos pecados originales relacionados con estructuras y conceptos básicos que siguen sin resolverse: consagró la organización tradicional de los estudios profesionales en tres grados y dejó en un limbo jurídico a la enseñanza superior. Ahora, el anteproyecto de Ley Orgánica de Educación (30 de marzo de 2005)¹, lejos de ofrecer soluciones que nos permitan avanzar y acercarnos a las instituciones europeas, se reafirma en el pasado y se instala en una posición reaccionaria más allá de lo que se atrevió a realizar el gobierno conservador en la LOCE, que –no lo olvidemos–, también hizo sus buenos descabros. Veamos los aspectos más relevantes del documento.

Enseñanza Obligatoria. Para los alumnos de la ESO, la educación musical se reduce a un curso que se podrá impartir entre 1º y 3º. Si bien, según explican los responsables ministeriales, en este curso se podrá concentrar la antigua carga lectiva, no es ésta la solución para una enseñanza que, por su naturaleza práctica, requiere prolongación en el tiempo. En 4º, la música forma parte de un grupo de ocho asignaturas de las que el alumno deberá

cursar tres. Por tanto, en el mejor de los casos, los alumnos podrán recibir dos cursos de música –uno obligatorio y otro de libre elección– que ni siquiera tendrán las garantías de ser consecutivos. Respecto a la Educación Primaria, todo parece indicar que continuará igual, es decir, que no mejorará el horario lectivo –puramente simbólico– que se tenía hasta ahora: una hora a la semana.

En mi opinión, lo más desafortunado de este planteamiento no es que se reduzcan el número de cursos en Secundaria para asegurar un número de asignaturas más razonable o se mantenga bajo mínimos la Primaria. Lo preocupante es que, en este mundo plural en el que vivimos, el planteamiento siga siendo el mismo para todos y que no se ganen espacios de autonomía y flexibilidad de manera que los centros, en función de sus circunstancias sociales, recursos humanos e ideales educativos, pudieran decidir entre un horario mínimo y uno máximo dedicado a la música.

Dos ejemplos: en Finlandia, país de referencia obligada, la educación musical en Primaria oscila entre una y cuatro horas, según el proyecto del centro. Naturalmente, la opción de cuatro horas lleva aparejada una reducción de otras materias como lengua y matemáticas, algo que se decide de forma colegiada en el seno de la comunidad educativa y que, como sabemos, no les ha hecho perder el primer puesto de la evaluación internacional. También en Baviera los centros de Primaria pueden singularizarse y decidir las materias del currículo que se refuerzan. Existen magníficos resultados relacionados con el refuerzo de la música y su influencia educativa en el rendimiento global de los alumnos. ¿Sería tan difícil emprender caminos similares?



¿ES CONSCIENTE EL MINISTERIO DE QUE NOS EMPUJA A CAMINAR EN DIRECCIÓN CONTRARIA A LA QUE LLEVAN, DESDE HACE MUCHOS DECENIOS, LA MAYOR PARTE DE LOS PAÍSES EUROPEOS?”

Bachillerato en Artes. De acuerdo con el anteproyecto de Ley, cada una de las tres modalidades del bachillerato podrá organizarse en distintas vías. Una propuesta que, en principio, resulta muy esperanzadora para corregir la desconexión que tenía el título de Bachiller de música o de danza con la estructura general de este nivel educativo. Recordemos que el citado título, ni tenía modalidad propia, ni estaba vinculado a ninguna de las existentes, si bien el tercer ciclo del grado medio de los conservatorios, cumplía *de facto* el papel formativo de las llamadas materias de modalidad y optativas. Sin embargo, en el nuevo bachillerato de artes no sólo no figuran como vías indiscutibles de su propia esencia los estudios especializados de música y de danza sino que, para mayor confusión, el anteproyecto vacila con el tratamiento de los mismos al regular, en el capítulo de las Enseñanzas Artísticas, la obtención del título de Bachiller.

Así, en el artículo 50 leemos que “los alumnos que no hayan realizado el bachillerato de la modalidad de artes en su vía específica de contenido musical –la cursiva es mia– y hayan terminado el grado medio de música o de danza, obtendrán el título de Bachiller si superan las materias comunes del bachillerato”. O sea, por un lado, se da por supuesto

“**TODO PARECE INDICAR QUE ESTAMOS ANTE UNA PROPUESTA CON APARIENCIA DE GALIMATÍAS PERO NO TAN INOCENTE. ¿SE ESTÁN REGULANDO FORMACIONES DIFERENTES SEGÚN EL ALUMNO VAYA A LA UNIVERSIDAD O AL CONSERVATORIO SUPERIOR?**”

que existirá una vía específica “de contenido musical” –nada se dice de la danza– y, por otro, se mantiene la vieja fórmula de obtención del título de Bachiller desconectado de la modalidad correspondiente. ¿Acaso las materias de modalidad de “contenido musical”, como vía del bachillerato de artes, van a ser diferentes de las que configuran el tercer ciclo del grado medio? ¿Por qué no aparece ninguna vía para la danza? ¿Se está regulando una fórmula de doble rasero para el mismo título? ¿Con qué fin?

La experiencia de los últimos diez años indica que un título de Bachiller de Música o de Danza, descolgado de las modalidades existentes, crea mucha incertidumbre a todos los sectores afectados: alumnos, padres y centros por la inseguridad que genera en relación con sus posibles conexiones universitarias. ¿Por qué no se corrige lo que, en su momento, fue un avance que se quedó a medio camino? Todo parece indicar que estamos ante una propuesta con apariencia de galima-

tías pero no tan inocente. ¿Se están regulando formaciones diferentes según el alumno vaya a la Universidad o al Conservatorio Superior? ¿Cuántos países de la UE-25 tienen semejante fórmula?

Enseñanzas profesionales. A diferencia de lo establecido en la mayor parte de los países europeos en donde la denominación de enseñanza profesional de la música se reserva, desde hace muchas décadas, a los estudios superiores –en Centroeuropa, se estableció en Colonia, en 1925–, el anteproyecto aplica el término profesional a los grados elemental y medio de música y de danza. Criterio que, a estas alturas, causa verdadera perplejidad, especialmente, en el caso de las enseñanzas de música por cuanto supone la continuidad de un concepto de estudios, entendidos en nuestro país durante la dictadura como aprendizaje de un oficio, que la LOGSE no supo –¿no pudo?– transformar. Estamos ante uno de los aspectos que debería haber sido ▶

SI ERES AUTOR O EDITOR, EN CEDRO TUS PALABRAS VALEN MÁS



MÁS INFORMACIÓN

www.cedro.org

91 702 19 39

socios@cedro.org

93 272 04 45

cedrocat@cedro.org

CEDRO es la asociación que **gestiona colectivamente los derechos de reproducción de escritores, traductores, periodistas y editores.** Ponemos todos nuestros recursos para que tus palabras tengan el valor que merecen. **Asóciate:**

- ✔ Cada año recibirás los **derechos económicos** que te corresponden por la copia de tus obras.
- ✔ Te beneficiarás de **múltiples servicios** que ponemos a tu disposición.
- ✔ Sin tener que pagar cuotas ni desembolsar cantidad alguna.

CEDRO

Centro Español de Derechos Reprográficos

Entidad de Autores y Editores

“ EN EL RESTO DE LOS PAÍSES EL ÚNICO REQUISITO PARA INGRESAR EN LOS ESTUDIOS SUPERIORES ES EL DE SUPERAR LA PRUEBA DE ACCESO. [...] SIN EMBARGO LA NUEVA LEY, EN UN VIAJE HACIA EL PASADO, CONSAGRA EL GRADO MEDIO COMO ÚNICA VÍA VÁLIDA DE PREPARACIÓN MUSICAL.”

► objeto prioritario de revisión ya que la ley de 1990, a la hora de regular los estudios especializados, reprodujo las viejas estructuras y no estableció diferencias entre la formación profesional propiamente dicha –estudios superiores y sus etapas formativas previas–. Volvió a ordenar tres grados como si de una misma cuestión profesional se tratara.

Dentro de este criterio tan anacrónico la LOGSE aportó algunos avances que nos acercaban a las estructuras educativo-musicales europeas: 1. Hizo coincidir la duración del grado medio con la de la Educación Secundaria; 2. Posibilitó la obtención del título de Bachiller si se superaban el tercer ciclo del grado medio y las materias comunes; 3. Creó la figura de centro integrado y 4. Facilitó la convalidación de materias de la Secundaria Obligatoria. Cuestiones decisivas para definir el grado medio –a pesar de la denominación de su título–, no como una enseñanza profesional en sí misma, tal y como ocurría en el plan de 1966, sino como una etapa preparatoria para el ingreso en los estudios superiores estrechamente relacionada con la enseñanza general. Un paso de clarificación conceptual y de actualización de estructuras que le correspondería dar a la nueva Ley (LOE) para acercarnos a la práctica totalidad de la UE-25 y que no ha hecho.

Respecto al grado elemental, ¿hay que recordar, una vez más, que no existe como estudio reglado, ni mucho menos “profesional”, en ningún país europeo musicalmente desarrollado? No se puede confundir el hecho de que un futuro profesional de la música deba iniciar sus estudios a edades tempranas –para ello existen fórmulas muy diversas en toda Europa–, con el sentido que tiene el término de estudios profesionales en el sistema educativo. Por ello, en el otoño de 1995, se había llegado a un acuerdo con las Comunidades Autónomas, para derogarlo. Acuerdo que no se llevó a cabo porque, precisamente, ese año se prorrogaron los presupuestos y no hubo ley de *acompañamiento*. Posteriormente, el Gobierno del PP no se ocupó de realizar la modificación en sus ocho años de gobierno.

Acceso a los estudios superiores. Se mantiene lo regulado en 1990: título de Bachiller, estudios del grado medio y superación de la prueba específica de acceso, pero se suprime la vía extraordinaria que posibilitaba el acce-

so a los estudios superiores sin haber cursado el grado medio o el bachillerato. Dos requisitos académicos que la LOGSE, si bien no se atrevió a suprimir –especialmente, la exigencia del grado medio–, al menos permitió que los alumnos pudieran realizar la prueba específica sin alguno o ninguno de ellos. ¿Cuál es la razón para establecer, ahora, una “llave” tan restrictiva como insólita?

Si acudimos al estudio comparativo, en el resto de los países el único requisito para ingresar en los estudios superiores es el de superar la prueba de acceso ya que, en el caso de no haber realizado el bachillerato –situación frecuente en candidatos de gran talento–, los alumnos deberán cursar un complemento formativo equivalente a nuestras materias comunes. Sin embargo la nueva Ley, en un viaje hacia el pasado, consagra el grado medio como única vía válida de preparación musical. Un criterio que nos retrotrae al año 1966 con ese concepto de “estudios profesionales” –único en el mundo– que incluye desde el aprendizaje de las primeras letras hasta la máxima especialización.

Da igual que el acceso a los estudios superiores en los países de gran cultura musical discorra por otros derroteros mucho más flexibles y racionales. Da igual que, con esta medida, se margine a un importante sector de alumnos, bien porque deseen realizar su formación musical al margen de los conservatorios profesionales –recordemos que, entre los objetivos de las Escuelas de Música, está el de ocuparse de los alumnos de especial talento y vocación–, bien porque procedan de países en los que no existen los estudios del grado medio desvinculados de los estudios de secundaria –situación generalizada en la mayor parte de la UE–, o, sencillamente, porque prefieran prepararse por la vía privada. ¿Está nuestro país en condiciones de poner más trabas legales que ningún otro para realizar los verdaderos estudios profesionales de música? ¿Va a ser imposible que estudien en nuestros conservatorios superiores alumnos provenientes de los países de la UE? ¿Es ésta la finalidad de una norma?

Por otra parte, no deja de sorprender que

“ ¿HABRÁ QUE SOSPECHAR MOTIVOS AJENOS A LA VERDADERA EDUCACIÓN [...] PARA MANTENER UN RED DE CONSERVATORIOS PÚBLICOS MÁS QUE EXCESIVA –EN EL CASO DE LA MÚSICA– DE LA QUE NUNCA SE HA HECHO EVALUACIÓN DE SUS RESULTADOS?”

esta “academicitis” aguda, sólo se aplique a las enseñanzas de música y de danza y no a las de conservación y restauración de bienes culturales o artes plásticas y diseño, estudios para los que, lógicamente, no se exige haber realizado un ciclo formativo previo. Basta con estar en posesión del título de Bachiller y superar una prueba específica. ¿Habrá que sospechar motivos ajenos a la verdadera educación –intereses corporativistas, presiones sindicales etc.– para mantener un red de conservatorios públicos más que excesiva –en el caso de la música– de la que nunca se ha hecho evaluación de sus resultados? Es una lástima que no exista un informe parecido al PISA² pero relacionado con la llamada enseñanza profesional de la música en nuestro país.

Estudios superiores. La novedad más importante –en realidad, la única–, es la de establecer en el sistema educativo un espacio nuevo de educación superior integrado por: “la enseñanza universitaria, las enseñanzas artísticas superiores, la formación profesional de grado superior, y las enseñanzas de artes plásticas y diseño de grado superior”. Con ello, el anteproyecto de Ley se hace eco del concepto de Espacio Europeo de Educación Superior (EEES) establecido en la Declaración de Bolonia, y abre las puertas a especialidades no universitarias. Un reconocimiento justo que parece anunciar medidas de progreso. Lamentablemente no es así. Ya en el preámbulo, cuando se dice que la organización de las enseñanzas artísticas superiores “implica algunas peculiaridades en lo que se refiere al establecimiento de su currículo y a la organización de los centros que las imparten”, se pretende legitimar la presencia de estos estudios en la LOE con un argumento proteccionista y empobrecedor tanto para las propias enseñanzas artísticas superiores como para la normalización de la vida musical y cultural del país.

Así, el anteproyecto, lejos de garantizar que la enseñanza superior artística se regirá, al igual que las universitarias, por sus normas específicas, insiste en regular lo que, a todas luces, debería tener su propia ley. De esta manera, la enseñanza superior artística vuelve a quedar secuestrada en un marco legal que no le corresponde con las mismas limitaciones y desajustes que ha padecido hasta ahora. Quince años después, el MEC juega a esa rara dialéctica entre cambio y permanencia y hace verdad la famosa frase de Lampedusa que inmortalizó Visconti en *Il*

Gattopardo: "algo tiene que cambiar para que no cambie nada".

A partir de ahí, el contenido de los artículos dedicados a los estudios superiores –disperso por un texto legal ajeno a su naturaleza– enciende todas las alarmas y encadena muchos interrogantes. Veamos algunos de ellos:

1) ¿Qué quiere decir que "la definición del contenido de las enseñanzas artísticas superiores se hará en el contexto de la ordenación de la educación superior española en el marco europeo y con la participación, en su caso, del Consejo de Coordinación Universitaria"? ¿Acaso las enseñanzas artísticas superiores no pueden tener su propio Consejo? Claro que, para ello, necesitarían tener independencia legal que es, exactamente, lo que se les niega.

2) ¿Por qué "los estudios superiores de música consistirán en un ciclo de duración variable"? ¿A qué obedece esta discriminación? Si el nuevo sistema de titulaciones, según Bolonia, ha de basarse en dos niveles denominados Grado y Posgrado que, a su vez se estructuran en tres ciclos (Grado, Máster, Doctorado), ¿por qué se respeta esta ordenación para la universidad y no para las enseñanzas artísticas superiores y sus centros?

3) ¿Por qué se sigue regulando un título superior "equivalente a" cuando el término

“ DE ACUERDO CON EL TEXTO LEGAL EL CONCEPTO DE ESPACIO EUROPEO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN NUESTRO PAÍS SE APLICA CON DIFERENTES VARAS DE MEDIR Y ESTABLECE CATEGORÍAS: A) SUPERIOR-SUPERIOR (ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS) Y B) SUPERIOR DEVALUADO (ENSEÑANZAS ARTÍSTICAS SUPERIORES). ”

Grado es nuevo para todos y, además, pretende unificar terminologías en toda Europa?

4) ¿Con qué finalidad se establece que "las Comunidades Autónomas y las universidades de sus respectivos ámbitos territoriales podrán convenir fórmulas de colaboración para los estudios de enseñanzas artísticas superiores regulados en esta Ley"? ¿Quiere decir que los estudios de Grado en algunas CCAA estarán vinculados a la Universidad y en otras no?

Todo el planteamiento está *fuera de lugar* –por utilizar una expresión en memoria de Edward Said, tan vinculado con la música–, además de mucha confusión porque se presenta de forma fragmentada a lo largo de toda la Ley, destila desigualdad, paternalismo y un afán de tutela universitaria que viene a profundizar en el agravio comparativo con el que el MEC está regulando estas enseñanzas. De acuerdo con el texto legal el concepto de Espacio Europeo de Enseñanza Superior en nues-

tro país se aplica con diferentes varas de medir y establece categorías: a) *superior-superior* (enseñanzas universitarias) y b) *superior devaluado* (enseñanzas artísticas superiores). Dicho en términos deportivos, la futura Ley organiza equipos de primera y segunda división.

Profesorado. En este apartado destacan también varias cuestiones inquietantes. Por una parte, y en relación con la formación inicial, el anteproyecto señala que las diferentes enseñanzas reguladas en la futura LOE se "adaptarán al sistema de grados y posgrados del espacio europeo de educación superior según lo que establezca la correspondiente normativa básica". Contradicción importante respecto a los estudios superiores artísticos ya que, como acabo de señalar en el párrafo anterior, según el texto legal, "consistirán en un ciclo de duración variable". O sea, ¿los títulos de máster se reservan en exclusiva para la Universidad?

"Cuando tu instrumento se convierte en arte"

Stomvi

MASTER Mahler Mamba ELITE FORTE DEBUT

Honiba, s.a. C/ Antonio Mollé, nº 10 - 46920 MISLATA (VALENCIA-ESPAÑA)
Tel.: (34) 963 790 657 Fax: (34) 963 591 419 <http://www.stomvi.com>

“ LA SOBREVALORACIÓN ACADÉMICA DEL GRADO MEDIO A EFECTOS DEL INGRESO EN LOS ESTUDIOS SUPERIORES SUPONE UN DURO GOLPE PARA LAS ESCUELAS DE MÚSICA, A PESAR DE LOS PLANES DE PROMOCIÓN DE LAS MISMAS QUE FIGURABAN EN EL PROGRAMA ELECTORAL DEL PSOE.”

► Por otro lado, para ejercer la docencia en los conservatorios y escuelas superiores de enseñanzas artísticas, el profesorado, a diferencia de lo que ocurre en la Universidad, debe realizar la formación didáctica prevista para los niveles educativos preparatorios (grados elemental y medio) o de enseñanza general (secundaria obligatoria y bachillerato). Formación didáctica que el Gobierno establecerá para cada enseñanza y que se realizará mediante convenios oportunos con las universidades. De nuevo aparece la discriminación entre “superior universitario” y “superior artístico” con un requisito que tampoco se conoce en ninguna institución superior europea. Eso sí, según el anteproyecto, “el Gobierno podrá incluir otras exigencias derivadas de las condiciones de inserción de estas enseñanzas en el marco de la educación superior”. ¿Hay que sospechar que entre las exigencias que ahora no se mencionan estará el doctorado?

Otra cuestión que abunda en la desigualdad es la relativa a que la formación didáctica se realice en la Universidad y no en los Conservatorios superiores, algo que en la LOGSE estaba regulado con entidad propia dentro de las enseñanzas de régimen especial. Al parecer, tampoco los centros superiores de enseñanzas artísticas –siempre de segunda división– están capacitados para ofrecer una formación de la que en la Universidad, precisamente, no existe ninguna especialización para realizarla.

Junto a todos estos interrogantes podemos encontrar una medida justa y acertada. El anteproyecto corrige, al fin, una importante discriminación de las leyes anteriores y exime del título de Especialización Didáctica no sólo a los maestros y licenciados en pedagogía y psicopedagogía sino también a “quienes estén en posesión de licenciatura o titulación equivalente que incluya formación didáctica”. Hubiera sido de agradecer que se mencionara explícitamente a las titulaciones superiores artísticas de pedagogía pero, al menos, están reconocidas.

Cuerpos docentes. Se continúa con el mismo planteamiento de la LOGSE. “El cuerpo de profesores de música y artes escénicas desempeñará sus funciones en los grados elemental y medio de las enseñanzas de música y danza, de arte dramático y, excepcionalmente, en aquellas materias de grado supe-

rior de música y danza que se determinen”. Lo que significa que la enseñanza superior de música y danza –no así la de arte dramático– quedan castigadas con un sólo cuerpo de catedráticos. Una simplificación incomprensible. De nada sirve que la experiencia del nuevo currículo del grado superior haya puesto en evidencia la necesidad de contar con dos cuerpos propios para este nivel como ocurre en el resto del mundo. En los conservatorios superiores europeos la plantilla de catedráticos representa, como mucho, un tercio del total del profesorado. Otra cosa es que se reserve un cupo de plazas para la promoción del cuerpo de profesores.

Por otra parte, y para que no quepa duda de la marginación sistemática de las enseñanzas superiores artísticas reguladas en una ley que no les corresponde, veamos dos ejemplos más relacionados con este apartado: a) según se desprende del texto legal, el acceso del profesorado a la función pública docente de la enseñanza superior –recordemos, sólo catedráticos–, estará de nuevo mediatizado por lo establecido para los niveles no universitarios y b) del mismo modo, en la relación de funciones que la Ley encomienda a los cuerpos de catedráticos, no se hace ninguna distinción entre enseñanza secundaria o escuelas oficiales de idiomas y enseñanzas artísticas superiores.

Conclusión. ¿De qué sirve el Espacio Europeo de Educación Superior si la LOE no reconoce a las enseñanzas artísticas superiores el derecho a una regulación jurídica que garantice sus normas específicas como tienen las enseñanzas universitarias o como ocurre desde hace tantas décadas en Europa? En pleno proceso de adaptación a los acuerdos de Bolonia, la convergencia europea debería empezar por nosotros mismos, debería garantizar un trato de igualdad a toda la enseñanza superior porque las enseñanzas artísticas superiores son mucho más interesantes y complejas que la visión que ofrece el anteproyecto. Aunque el Gobierno no entienda la importancia de este campo de la creación y del saber, la convergencia exige también garantías de calidad para formar profesionales cualificados y competitivos. Un objetivo de la política educativa comunitaria del que nuestras instituciones musicales superiores quedan muy lejos.

Es una paradoja que un sistema educativo

que denomina “enseñanzas profesionales” a los grados elemental y medio, le hurte a los estudios superiores –la verdadera enseñanza profesional–, el tratamiento jurídico que le corresponde. Algo que intentó hacer en 1933, durante la II República, la Junta nacional de Música. Habría que valorar en profundidad cómo este afán de confundir etapas formativas previas con los verdaderos estudios profesionales está afectando a la falta de independencia en el tratamiento legal de la enseñanza superior y, por ende, a la distancia que nos separa de las instituciones superiores europeas. Si el término “profesional” es ya, inicialmente, bien difícil de definir, la denominación de “enseñanzas profesionales” a los grados elemental y medio es tan disparatada como si consideráramos que la Licenciatura en Matemáticas comenzara con las matemáticas de Primaria.

Otra cosa es la singularidad que tiene el mundo de la danza en su vertiente interpretativa (no coreográfica ni docente), para la que la edad juega un papel decisivo si se quiere hacer carrera como bailarín. Única razón por la que, junto al título de Bachiller, podría tener sentido hablar de un título profesional; en ningún caso aplicable al grado elemental.

Por último, la sobrevaloración académica del grado medio a efectos del ingreso en los estudios superiores supone un duro golpe para las Escuelas de Música, a pesar de los planes de promoción de las mismas que figuraban en el programa electoral del PSOE (nada menos que una Ley de Bases). Me pregunto qué hubiera sido de ellas de no haber despertado tanto interés...

No es igual cambiar que progresar, escribía Soledad Gallego-Díaz (El País, 29 abril 2005) recordando a Bertrand Russell quien, a su vez, matizaba que el progreso, en el sentido de perfeccionamiento, tiene un componente ético y, por ello, es materia de controversia. Pues bien, la regulación de las enseñanzas musicales en el anteproyecto de la LOE es un cambio que suscita mucha controversia por su fuerte componente regresivo. No aporta perfeccionamiento alguno, no conquista espacios de calidad y no defiende la igualdad de trato entre las diferentes enseñanzas superiores. ¿Es éste el futuro que nos espera? ■ 12

ELISA ROCHE,

CATEDRÁTICA DE PEDAGOGÍA MUSICAL

¹ www.mec.es

² Proyecto Internacional para la Producción de Indicadores de Resultados Educativos de los Alumnos (Proyecto PISA) de la OCDE.

<http://www.ince.mec.es/pub/pisa.htm>
www.pisa.oecd.org

LA TEMPORADA DEL
2005-06

REAL

LÍRICA

..... DON GIOVANNI

de Wolfgang Amadeus Mozart
Víctor Pablo • Luis Pasqual
Nueva producción del Teatro Real
SEPTIEMBRE: 30
OCTUBRE: 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 14, 15

..... DESDE LA CASA DE LOS MUERTOS [Z MRTVÉHO DOMU]

de Leoš Janáček
Marc Albrecht • Klaus Michael Grüber
Nueva producción del Teatro Real, en
coproducción con la Opéra National de
París
OCTUBRE: 30
NOVIEMBRE: 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15

..... LUISA MILLER

de Giuseppe Verdi
Jesús López Cobos • Francesca
Zambello
Producción de la San Francisco Opera
(2000)
DICIEMBRE: 1, 4, 8, 12, 14, 17, 20, 23

..... DIE ÄGYPTISCHE HELENA [HELENA EGIPCIACA]

de Richard Strauss. Versión de concierto
Leon Botstein
DICIEMBRE: 9, 11

..... A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM [SUÑO DE UNA NOCHE DE VERANO]

de Benjamin Britten
Armin Jordan • Pier Luigi Pizzi
Nueva producción del Teatro Real
ENERO: 11, 13, 15, 17, 19, 20, 22, 24, 26

..... L'ELISIR D'AMORE [EL ELIXIR DE AMOR]

de Gaetano Donizetti
Maurizio Benini • Hugo De Ana
Nueva producción del Teatro Real
FEBRERO: 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21,
23, 24, 25, 26, 28

..... LA BOHÈME

de Giacomo Puccini
Jesús López Cobos / David Giménez •
Giancarlo del Monaco
Producción del Teatro Real (1998)
MARZO: 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 28,
29, 30, 31
ABRIL: 1, 3, 4, 6

..... DIE ENTFÜHRUNG AUS DEM SERAIL [EL RAPTO EN EL SERRALLO]

de Wolfgang Amadeus Mozart
Christoph König • Jérôme Deschamps /
Macha Makeieff
Producción del Festival Aix en Provence
(2003)
MAYO: 8, 10, 12, 15, 17, 19, 21, 23

..... DIALOGUES DES CARMELITES [DIÁLOGOS DE CARMELITAS]

de Francis Poulenc
Jesús López Cobos • Robert Carsen
Producción de Nederlands Opera de
Amsterdam (2002)
JUNIO: 8, 10, 12, 15, 18, 21, 25, 27, 30

..... LA CONQUISTA DI GRANATA

de Emilio Arrieta. Versión de concierto
Ciclo: Los Clásicos del Real
Jesús López Cobos
JULIO: 7, 9

..... LUISA FERNANDA

de Federico Moreno Torroba
Jesús López Cobos • Emilio Sagi
Nueva producción del Teatro Real, en
coproducción con la Washington Opera
y con Los Angeles Opera
JUNIO: 26, 28
JULIO: 1, 3, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19

BALLET

..... BALLET DE LA SCALA DE MILAN

Theme and Variations
de Piotr Ilich Tchaikovsky
George Balanchine

The Cage
de Igor Stravinsky
Jerome Robbins

Le sacre du printemps
de Igor Stravinsky
Maurice Béjart
Frédéric Olivieri • David Garforth
SEPTIEMBRE: 6, 7, 8, 9, 11

..... ENGLISH NATIONAL BALLET

El lago de los cisnes
de Piotr Ilich Tchaikovsky
Derek Deane / Frederic Ashton
ABRIL: 19, 20, 21, 23, 24, 25

ACTIVIDADES PARALELAS

..... EN TORNO A DON JUAN

Lecturas de textos eróticos teatrales del
siglo XVIII
Luis Pasqual
OCTUBRE: 6

..... DOMINGOS DE CÁMARA EN EL TEATRO REAL

ORQUESTA TITULAR DEL TEATRO REAL
Orquesta Sinfónica de Madrid
OCTUBRE: 9
DICIEMBRE: 4
ENERO: 22
FEBRERO: 19, 26
MARZO: 19
MAYO: 21
JUNIO: 18

..... CONCIERTO DE VOCES FEMENINAS

Obras de J. Brahms, F. Poulenc, L. Janáček,
y B. Britten
Jordi Casas Bayer
NOVIEMBRE: 14

..... CLASES MAGISTRALES DE TERESA BERGANZA

NOVIEMBRE: 28, 29, 30
DICIEMBRE: 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9

..... JAZZ EN EL BARRIO LATINO DE PARÍS

McCoy Tyner Trio
MARZO: 21
Dee Dee Bridgewater
Gary Burton & Richard Galliano Quartet
MARZO: 26

John McLaughlin & Shakti, Zakir
Hussain
ABRIL: 2

Chano Domínguez
ABRIL: 5

..... CLASES MAGISTRALES DE MIEMBROS DEL ENGLISH NATIONAL BALLET

ABRIL: 19, 20, 21, 22, 24, 25

..... I CONCURSO INTERNACIONAL DE DIRECCIÓN DE ÓPERA "JESÚS LÓPEZ COBOS"

ÓPERA EN FAMILIA Y CONCIERTOS INFANTILES

..... EL GATO CON BOTAS

de Xavier Montsalvatge
Josep Vicent • Emilio Sagi
Nueva producción del Teatro Real, en
coproducción con el Gran Teatre del Liceu
de Barcelona, la Asociación Bilbaína de
Amigos de la Ópera (ABAO) y la Asociación
Asturiana de Amigos de la Ópera (AAAO)
NOVIEMBRE: 4, 6, 12

..... EL PEQUEÑO DESHOLLINADOR [THE LITTLE SWEEP]

de Benjamin Britten
Wolfgang Izquierdo • Ignacio García
Producción del Teatro Real (2005). Proyecto
ganador del I Concurso de Creación
Escénica, con el patrocinio de la Asociación
de Amigos de la Ópera de Madrid (AAOM)
ENERO: 18, 21, 23

..... DULCINEA

de Mauricio Sotelo
Director de escena: Xavier Albertí
Nueva producción del Teatro Real, en
coproducción con el Gran Teatre del Liceu
de Barcelona
MAYO: 18, 20, 22

..... AL COMPÁS DE BERNSTEIN: ¿POR QUÉ LA MÚSICA NOS HACE BAILAR?

Música de Leonard Bernstein y otras
selecciones orquestales
Narradora: Jamie Bernstein
ABRIL: 22

CAFÉ DE PALACIO

..... BANALITÉS

Director de escena: Marcelo Lombardero
Cabaret con obras de Poulenc, Satie,
Milhaud y Weill
Textos de Apollinaire, Verlaine, Max
Jacob, Cocteau, Eluard, Luis de Aragón
JUNIO: 9, 11

..... TROUBLE IN TAHITI

J. Vicent Egea • Tomás Muñoz
Música de Leonard Bernstein
Producción del Teatro Gayarre de Pamplona
ABRIL: 8, 9

..... TENOR VIVO... Y AL ROJO

Monólogo lírico-alternativo con música
de Gounod, Donizetti, Wagner, Bizet,
Mascagni, Lohar
Enrique Viana • Manuel Burgueras
DICIEMBRE: 29, 30

La música como herramienta educativa

En el anteproyecto de Ley Orgánica de Educación que nos propone el Ministerio parece haber prevalecido el concepto decimonónico de la música como ornamento de la educación y se ha perdido –quizás porque al día de hoy aún no ha sido comprendida–, la dimensión formativa de las artes dentro del currículo, en este caso de la educación secundaria, y su enorme transcendencia en el desarrollo personal y académico del alumno. Tras la apuesta política que realizó el gobierno socialista en 1990, dotando a las asignaturas de música y plástica de una carga lectiva hasta entonces nunca contemplada dentro de la enseñanza general, el equipo político actual traiciona el planteamiento que su propio grupo propuso entonces y, lejos de recuperarlo o mejorarlo, se alinea con el partido opositor que, con la LOCE, había despojado prácticamente al sistema educativo de una formación artística de base.

Establecer un catálogo coherente de asignaturas que responda a las múltiples exigencias formativas del siglo XXI, constituye, sin duda, una tarea enormemente difícil, sobre todo, teniendo en cuenta la dictadura que la economía ejerce en nuestra sociedad con su demanda de un perfil profesional específico, una creciente multiculturalidad y otros muchos factores que han alterado los antiguos planteamientos educativos.

De hecho, a lo largo de los últimos quince años, hemos podido constatar cómo el diseño de asignaturas nuevas y la distribución del horario lectivo han sido el caballo de batalla de los sucesivos gobiernos para ofrecer respuestas a las necesidades educativas emergentes y satisfacer las expectativas sociales.

En este sentido, cabe destacar la transformación de los objetivos de la Educación Secundaria que, a partir de la LOGSE, incluyen entre sus prioridades el desarrollo de aquellas capacidades relacionadas con la adquisición de valores y competencias que nuestros adolescentes deben alcanzar. Una innovación de gran calado pedagógico que, posteriormente, reforzó la LOCE y ahora, de nuevo, concreta el anteproyecto de Ley Orgánica de Educación (LOE). Así, en el borrador de la nueva Ley, los objetivos para la Educación Secundaria ponen de manifiesto la importancia que concede el legislador a la construcción social de las próximas generaciones. Por ello, no nos debe pasar desapercibido este ideal educativo que da cuerpo a unas creencias pedagógicas frente a la “guerra de horas” que desencadena el debate educativo, campo de batalla al que no hay que descender, en mi opinión, sin una reflexión previa.

De los diez objetivos que señala la futura Ley para la ESO, llama la atención la valoración y distribución de capacidades que se



Fotograma de *Los chicos del coro*. Cortesía Altafilms.

persiguen: cinco están referidos al desarrollo de competencias y valores, uno está directamente relacionado con la historia, la cultura y el arte y los otros cuatro con ámbitos específicos del conocimiento como son la lengua, la ciencia y la tecnología o el deporte.

Observamos así que tanto peso educativo va a tener el ámbito del conocimiento como el de las aptitudes y habilidades, y el desarrollo personal de cada individuo. De esta manera, se mezclan en un equilibrio dos rangos de enseñanza y aprendizaje: por un lado los saberes y, por otro, los valores morales universales, el desarrollo individual del alumno y las competencias para poner en práctica y desarrollar los conocimientos. El mismo planteamiento se reproduce en los objetivos del Bachillerato.

¿A qué obedece esta ampliación del horizonte formativo y dónde debemos buscar las

razones? ¿Quizá las nuevas demandas del mundo laboral? Dirijamos, por un momento, nuestra mirada al mercado empresarial.

Competencias

En un estudio realizado por la empresa Hay-Group¹, las competencias se definen como “una característica personal estable y causalmente relacionada con los resultados superiores en un puesto”. Así, las competencias se ven ligadas a los motivos y valores de las personas en un “modelo de iceberg” en el que los conocimientos –lo que sabe el individuo– y las habilidades –de lo que es capaz– es tan sólo la parte visible, mientras que la parte sumergida, siempre la más grande y la que lo mantiene a flote, estaría constituida por los valores, la autoimagen, la motivación y la personalidad.

Por otro lado, un amplio sector de empresas de este país se queja de una serie de carencias formativas de los titulados universitarios que intentan acceder al mercado laboral. El estudio² que recoge esta información pone de manifiesto los siguientes datos: “... las habilidades en las que las firmas consideran que los graduados están mejor preparados son

“ EN EL BORRADOR DE LA NUEVA LEY, LOS OBJETIVOS PARA LA EDUCACIÓN SECUNDARIA, PONEN DE MANIFIESTO LA IMPORTANCIA QUE CONCEDE EL LEGISLADOR A LA CONSTRUCCIÓN SOCIAL DE LAS PRÓXIMAS GENERACIONES.”

los conocimientos teóricos... Sin embargo, las principales carencias se sitúan, por este orden, en la formación práctica, las habilidades directivas, la capacidad para comunicarse eficazmente, la capacidad de gestión, la aptitud para trabajar en equipo, la motivación y disposición para el trabajo, la capacidad para resolver problemas y la aptitud para aprender -carencias que van de un 86% a un 54%, respectivamente-³.

Una percepción a simple vista de estos resultados parece indicar que la educación que se ofrece al individuo está más dirigida al depósito de saberes generales o especializados de base que a perseguir objetivos de grupo, adiestramiento en técnicas específicas o desarrollo de competencias y valores personales. Sin embargo, en el mundo laboral los objetivos son más grupales que individuales y las necesidades de formación parecen caminar por derroteros, si no diferentes, sí mucho más amplios que los trazados desde hace tiempo.

Actualmente, la selección de personal se fundamenta en un criterio de retorno, es decir, qué perfil de persona, atendiendo a sus conocimientos y competencias, revertirá más en la empresa. Teniendo en cuenta que la formación menos costosa de proporcionar y más fácil de adquirir por un adulto es la relativa a conocimientos específicos, la empresa busca

empleados dotados de ciertas competencias y valores como son la capacidad de autocritica, la aptitud para trabajar en equipo y para resolver problemas, la capacidad de análisis y disposición para aprender y para gestionar los cambios adaptándose a ellos con celeridad, personas que puedan coordinar y liderar, priorizar tareas y que tengan habilidades para la comunicación y la gestión de grupos entre otros aspectos.

Pero, ¿se pueden enseñar y evaluar todos estos parámetros? ¿Puede uno adiestrarse en ellos como el que aprende matemáticas? La demanda del mundo laboral se fundamenta en estudios de numerosas empresas que rebelan, como hemos visto, la definición de estos aspectos, su medición y evaluación y, en su caso, la sistematización con fines formativos en función de la productividad del empleado.

Si el mundo laboral es la consecuencia lógica de una preparación académica y es el Estado quien debe asumir la responsabilidad de formar a los ciudadanos proporcionándoles los recursos necesarios para enfrentarse al mercado de trabajo, ¿no debería ocuparse el sistema educativo de sus demandas y necesidades?

Por otra parte, ¿en qué segmento de edad del individuo debe procurarse esta formación? ¿Hemos de esperar a la edad adulta para desarrollar en él competencias y valo-

res? Recordemos que la adolescencia es un periodo de reorganización de la personalidad. Durante esta fase del ser humano se produce la diferenciación de la inteligencia, se desarrolla la imaginación y la creatividad así como la afectividad. Si la adolescencia culmina favorablemente, el individuo alcanza un equilibrio emocional, físico e intelectual que le permitirá profundizar en diferentes saberes, especializarse y abordar responsabilidades laborales y familiares. Si para entonces no se han adquirido y desarrollado una serie de valores y competencias, ni unas habilidades sociales, lo que se consiga después no será sin un esfuerzo desmesurado ni sin un coste adicional. Sin embargo, si el Estado aborda este objetivo de formación, ¿cómo y con qué herramientas podría alcanzar dichos fines?

Valores

Resulta sorprendente que la película *Los chicos del coro*⁴, a simple vista tan sólo un ejemplo sublimado del efecto de la música sobre las personas, haya atraído más la atención del sector empresarial que del educativo.

En el artículo "Érase una vez un profesor de música..."⁵, el director de Actúa analiza desde el punto de vista empresarial aspectos como la gestión de grupos -en la película, el coro-, los factores que impulsan el cambio y ▶

escuela popular
de madrid

música & danza

- Calidad en la enseñanza
- Un modelo educativo europeo
- Una nueva visión en la enseñanza musical y expresiva con todos los estilos a su alcance

música

Música y movimiento, práctica instrumental, lenguaje musical, educación auditiva, improvisación, actividades conjuntas vocales y/o instrumentales, (coro infantil/adultos, grupos de cuerda, viento, percusión, Big band, orquesta, banda), conjunto instrumental, armonía moderna y tradicional, arreglos y composición, tecnología y música.

escuela profesional de jazz y música moderna

Estudios profesionales y superiores. Titulación privada avalada por los mejores profesionales de la música. Programa hobby. Diseña tu propio programa

danza

Preballet, danza clásica, danza española, danza jazz, danza contemporánea, danza afrojazz, flamenco, danza claqué, taichi, yoga, bailes de salón, danza del vientre, teatro musical.



¡Acércate a vernos y te orientamos personalmente!

Trafalgar 22 (esquina Plaza de Olavide). 28010. MADRID
Teléfonos: 912 221 117/914 475 682. Fax: 914 475 682
E-mail: epmd@populardemusica.com http://www.populardemusica.com
Laborales de 10 a 22.00 (ininterrumpidamente)
Autobuses: 3, 5, 7, 16, 21, 37, 40, 61
Metros: Bilbao, Guevedo, Iglesia



¿QUÉ EXTRAÑA FUERZA IMPULSA A ADOLESCENTES ETIQUETADOS COMO "OBJETORES ESCOLARES" A PARTICIPAR EN UNA DANZA Y A ENROLARSE LENTAMENTE EN LA ACTIVIDAD DEL GRUPO?

► la motivación de un equipo –actitud positiva, complicidad– y las estrategias para superar la resistencia al cambio. Dice el autor acerca de la película: “La sensación del espectador es que convencer a estos niños –integrantes de un reformatorio– de que forman parte de un grupo con un objetivo común e inculcarles que pueden ser útiles es una empresa casi imposible. Mathieu (el profesor) es un buen ejemplo de “coacher” –entrenador– colectivo que consigue crear un equipo real... Valora el uso de la música como herramienta, no en función de su dificultad, sino por su potencia como palanca de desarrollo del individuo... Al igual que en el mundo empresarial, el primer escollo que tiene que salvar es la resistencia al cambio de los individuos y de la propia organización... Para ello, les hace ver a los niños que son necesarios..., así, asigna tareas a todos los chavales, incluso a los que no poseen los requisitos mínimos necesarios para formar parte de un coro...”

El gran logro de Mathieu consiste en que los niños acepten su proyecto, de manera que puede servirse de él para realizar la labor educativa más trascendente: la transmisión de valores. Éstos afectan y modifican los comportamientos y abonan el terreno del aprendizaje, se dan en tiempo real en la propia vida y se adquieren, en definitiva, en el curso de una actividad práctica que generalmente se desarrolla en grupo y no de forma teórica.

Si el Ministerio plantea en sus objetivos de secundaria dos horizontes de aprendizaje –conocimientos y valores–, deberá proporcionar el espacio correspondiente, también para ambos, en el catálogo de asignaturas. Se da la circunstancia de que, dentro del citado catálogo, la Música, por sus características específicas, brinda de forma natural unas condiciones excepcionales –como actividad práctica centrada en la interpretación vocal, instrumental y de danza y no como Historia de la Música– para la adquisición de valores y competencias, importantes no sólo porque harán del individuo un trabajador más productivo, sino porque proporcionan un grado mayor de adaptación social. Si desarrollamos esa parte sumergida del iceberg de que hablábamos arriba –autoestima, motivación, aceptación...– el alumno estará mejor preparado para aprender más y más deprisa. En estas condiciones, seguramente, para mejorar los resultados en lengua y matemáticas, por poner un ejemplo, la clave no está en aumentar las horas de clase, sino en impulsar el interés del alumno por su propio desarrollo.

La educación musical no es un adorno

sino una fuente de valores. No es tanta la importancia que tiene en sí misma, que la tiene, como el papel que juega como herramienta de aprendizaje. Porque, en su vertiente práctica –la verdaderamente educativa– plantea situaciones de trabajo en equipo –¿qué es si no la interpretación en grupo?–, de autocritica –se descubren los propios límites–, de desarrollo de la capacidad de comunicarse –¿qué mejor lenguaje para ello que la propia música, territorio de todos?–, de gestión del cambio –se aprende sobre la marcha atendiendo a objetivos variables–, del afianzamiento de la confianza en sí mismo y en los otros –imprescindible para atender a un proyecto común de interpretación–, de la integración de todos los miembros de la comunidad y el respeto a los otros –todos son imprescindibles en un conjunto vocal, instrumental o de danza, todos tienen su papel... Es decir, que la práctica musical funciona como una herramienta del desarrollo personal y un motor del grupo.

Las aulas de secundaria de hoy día reúnen casos difíciles de disciplina y de autocontrol, retrasos escolares desmesurados, disminuciones psíquicas, así como integración de minorías étnicas que complican enormemente la gestión de estos grupos. Éstos son ahora los retos de la educación.

Mi experiencia personal en un centro rural de la Comunidad de Madrid reúne todos ellos. Pero cada día observo el poder arrollador de la actividad musical que sobrepasa mis propias limitaciones como docente: ¿cómo es posible que alumnos con trastornos importantes de conducta logren implicarse en un proyecto de interpretación instrumental? ¿Qué extraña fuerza impulsa a adolescentes etiquetados como “objetores escolares” a participar en una danza y a enrolarse lentamente en la actividad del grupo? Al parecer, la práctica musical les tiende un puente del que salvarse de la inactividad y de la marginación escolar. Al principio les resulta entretenido, supone un cambio con las otras asignaturas, es la novedad, pero más tarde empiezan a comprobar que son útiles al grupo, que tienen un lugar en él y que se les necesita para interpretar una pieza. Entonces comienza a producirse un cambio de actitud, se reinicia un tardío proceso de socialización y de compromiso de los participantes, y poco a poco empiezan a ponerse en marcha y a realizar intentos de aprendizaje en otros ámbitos.

En la actualidad, los resultados académicos se miden por países. Sin embargo, no se miden los valores ni las competencias, ya sis-

tematizadas por las empresas. ¿No sería éste el siguiente paso de la educación? La incorporación de estos parámetros en las mediciones de resultados, no sólo incidirían en una mayor productividad, sino en una sociedad más responsable y respetuosa. La productividad bien entendida se basa en unos comportamientos adquiridos, unos valores de integridad y de ética, adquiridos previamente a la vida laboral.

La exposición de objetivos que plantea el Ministerio apunta en esta dirección, pero del catálogo de asignaturas seleccionadas, las seis que están presentes de forma obligada en los tres primeros cursos están dedicadas exclusivamente a la adquisición de saberes, mientras que las que son de rango más práctico y que, en mi opinión, podrían desarrollar mejor ese nuevo espacio de aprendizaje, como la Música, la Plástica o la Tecnología, junto a la materia específica de valores: la Educación para la Ciudadanía, sólo están presentes una vez a lo largo de esos tres años o más para algunos alumnos.

De esta manera, el Ministerio no es consecuente con sus objetivos ya que presenta una fractura entre éstos y las herramientas que elige para alcanzarlos. En mi opinión, dos recursos imprescindibles para lograr dichos objetivos son: modificar la manera de enseñar –nuestra gran asignatura pendiente– y potenciar aquellas materias cuya propia dinámica y fisonomía implica el desarrollo de valores y capacidades, función que justifica, precisamente, la presencia de la asignatura de música en el currículo de secundaria. Me pregunto cómo se va a conseguir “desarrollar el espíritu emprendedor y la confianza en sí mismo, el sentido crítico, la iniciativa personal y la capacidad para aprender a aprender, planificar, tomar decisiones y asumir responsabilidades, la flexibilidad, la iniciativa, el trabajo en equipo, la confianza en uno mismo y el sentido crítico” con asignaturas de rango intelectual y teórico. ¿También la asignatura específica de valores, la Educación para la Ciudadanía se va a plantear como una disciplina teórica? ■ 12

ISABEL DOMÍNGUEZ-PALACIOS, PROFESORA DE SECUNDARIA EN EL IES CALATALIFA

¹ “Desarrollando el talento directivo”, HayGroup, marzo de 2005, El Escorial (Madrid).

² “¿Qué opinan las empresas españolas de los recién licenciados?”, Susana Pérez de Pablos, El País, 24 de febrero de 2005.

³ Fuente: La Universidad y la Empresa española. Fundación CYD.

⁴ *Los chicos del coro* de Christophe Barratier, 2004.

⁵ “Érase una vez un profesor de música...”, Javier Garrido, director de Actúa. Expansión&Empleo, 25/27 de marzo de 2005. El Mundo.



Music Medals Ensemble Pieces

Nuevos volúmenes con un contenido entretenido y un repertorio accesible para grupos de alumnos en crecimiento y desarrollo.

Contienen piezas originales y arreglos imaginativos para dúos, tríos y cuartetos. Los instrumentos constan de diferentes niveles de dificultad (Cobre, Bronce, Plata, Oro y Platino). Cada volumen contiene un estilo de música distinto y proporciona material para grupos con niveles diferentes. También es un magnífico recurso para músicos solistas.

- piezas y arreglos entretenidos con variedad de estilos musicales
- material ideal para enseñar a grupos en crecimiento y desarrollo

Copia gratis

Ofrecemos una copia gratis de Music Medals® a todos los profesores de guitarra, violín, flauta, clarinete y de cualquier instrumento de metal.

Para conseguir su copia visite www.musicmedals.org/publications/docenotas.html



Enseñar a tocar un instrumento, un camino por descubrir

Enseñar a tocar su instrumento a otro es, sin duda, uno de los retos más importantes y hermosos con los que se puede encontrar un músico a lo largo de su carrera profesional.

Acompañar a otra persona en la aventura personal de un aprendizaje que ha supuesto tanto para sí mismo, compartir sus propias experiencias y habilidades, vislumbrar lo que éstas mueven dentro del alumno, caminar con él por un camino que le puede llevar desde la simple destreza hasta los amplios reinos de la belleza, del arte... Esta situación tiene algo de sencillo e íntimo pero, en cambio, requiere del profesor-músico una gran disponibilidad para ser capaz de replantearse su propia manera de hacer música. Así, puede despejar el camino hacia un conocimiento que casi podríamos llamar científico y al mismo tiempo permitir el ejercicio de su sensibilidad artística, entrenada a través de la música. Es importante que se decida a involucrarse totalmente en su tarea antes de acostumbrarse a esa mezcla de lucha y monotonía, de penurias y de esporádicas satisfacciones, que le lleven a imponerse límites a él mismo y a sus alumnos y a resignarse a no hacer frente a aquello que no comprende, a aquello que le insatisface.

Desde esta aptitud de querer dar valor a las cosas de la única manera en que lo tienen, que es dándose uno mismo, involucrándose con la totalidad del ser, el profesor-músico descubrirá la naturaleza cambiante y creativa de su tarea. Entonces dejará de parecerle normal poner las mismas obras una y otra vez a sus alumnos para poder catalogarlos fácilmente entre los que lo hacen mejor y peor, simplemente porque siempre se ha hecho así, y le dejará de parecer normal considerar que tal o cual alumno está perdiendo el tiempo aprendiendo música porque no tiene talento o porque no le dedica el tiempo suficiente. Su creatividad pasa por abandonar la cómoda morada de la costumbre, por cuestionar incluso lo que le parece incuestionable, en definitiva, por aventurarse en la incertidumbre de un camino desconocido.

Y parecería que a principios de este siglo XXI, cuestionar los presupuestos fundamentales, los procedimientos y asunciones generales en los que se ha basado la enseñanza



Jacek Policinski (viola) y Ben van Dijk (trombón bajo), profesores del IV encuentro 2004 de la Joven Orquesta Nacional de España. Fotos: ©Xabier Carrasco. Cortesía JONDE.

instrumental durante décadas y que aún hoy en día podemos considerar predominantes, debería ser ya muy sencillo. Podría parecer casi imposible que nos mantuviéramos en las mismas presunciones y siguiéramos actuando de la misma manera cuando ya tenemos a varias generaciones de estudiantes de música descorazonados innecesariamente en sus intentos de aprender a tocar un instrumento, o a legiones de músicos profesionales dañados física o mentalmente por unos resultados muy poco saludables para su espíritu. Las nuevas formas de enseñanza que proliferan en muchos lugares del planeta como fruto de un cambio de visión esencial, buscan estrechar el vínculo entre el hombre y la música y nos estimulan a presentir un inmenso espacio por descubrir.

Los cambios no son sencillos pero son inevitables. La mente humana tiene una enorme propensión a aferrarse a lo que le resulta familiar y a defenderse contra aquello que pone en serio peligro sus mecanismos de seguridad y más aún cuando se halla involucrada la estabilidad profesional. Además en



un país como el nuestro en el que el ámbito pedagógico de la enseñanza instrumental ha sido inexistente, anegado por las turbias aguas de una burocratización rampante, la fuerza de la inercia parece casi invencible. Mientras un profesor de violín alemán o un profesor de piano estadounidense puede entrar en la biblioteca de su Universidad y refrescarse leyendo los libros que recogen las importantes aportaciones que a la pedagogía instrumental van haciendo los músicos y pedagogos que dedican gran parte de su vida profesional a investigar, el profesor de guitarra español que no haya hecho el esfuerzo de aprender otro idioma, debe encontrar su inspiración casi exclusivamente leyendo el texto de las manoseadas leyes de educación musical.

La infraestructura de ideas rígidas, donde sin querer nos hemos encapsulado, actúa como una potente pantalla que nos impide la percepción sensible de nosotros mismos y de nuestros alumnos, otorgándonos a cambio una ficticia seguridad que en realidad siempre sabemos amenazada. Porque la vida es esencialmente dinámica y nos pone en situaciones siempre cambiantes y nuevas, dándonos la oportunidad de cambiar nosotros mismos con ellas. Pero por temor a soltarnos del falso salvavidas al que nos hallamos agarrados reaccionamos de formas casi siempre

“ LA MENTE HUMANA TIENE UNA ENORME PROPENSIÓN A AFERRARSE A LO QUE LE RESULTA FAMILIAR Y A DEFENDERSE CONTRA AQUELLO QUE PONE EN SERIO PELIGRO SUS MECANISMOS DE SEGURIDAD. ”

incompletas o parciales, añadiendo o modificando aspectos superficiales, pero teniendo muy raramente la valentía de reestructurar las ideas de fondo, de tejer con nuevos hilos el tapiz de nuestra forma de actuar. Por un lado las circunstancias nos empujan por fuera y por otro nos resistimos por dentro, perdiendo en esta batalla la posibilidad de dejarnos fluir en el proceso creativo en el que nos hallamos inevitablemente inmersos, y creando por ello graves desajustes y conflictos que muchas veces somos incluso incapaces de ver.

Hacer un replanteamiento profundo conlleva, implícitas, grandes dificultades que sólo pueden ser superadas con una decisión firme, fruto del amor hacia lo verdadero. La dificultad más temida de todas ellas, la de sentirse inseguro, vulnerable, es en realidad el requisito previo de cualquier acto genuinamente creativo.

Porque como dice Dominique Hoppenot en su libro *El violín interior*:

“Si no estamos enamorados de la música, enamorados de lo bello y de lo auténtico, atraídos por el perfume de lo ‘sublime’, curiosos ante cualquier manifestación de la vida, ¿por qué comprometernos a seguir una vía de ‘replanteamientos’ que sólo el amor justifica? El que no se ama a sí mismo, que no presiente las maravillas que su naturaleza

contiene y que ansían su llamada, ¿por qué se aventuraría en una búsqueda de sí mismo)?”

Y este esfuerzo de querer ver más allá, cuando nuestra honestidad profesional nos pone en ello, comienza a liberar nuestra mente y a permitirle su funcionamiento intrínsecamente creativo. De esta manera el aula se convierte en un apasionante lugar de descubrimiento.

Una forma de potenciar esta creatividad es abrir canales de expresión y comunicación que permitan el libre ejercicio de la inteligencia creativa. Por eso, ofrecer al profesor de instrumento un escenario donde expresar y recibir ideas e inventar nuevas actitudes, abriendo un diálogo libre donde puedan germinar nuevos proyectos, es creer que la creatividad es algo que se estimula y comparte, y que es una necesidad esencial para aquel que comprende la importancia de su tarea pedagógica y por ello decide desarrollar su potencial creativo y disfrutar de su innata capacidad de aprender y evolucionar. Así, habremos definitivamente dejado de temer a los cambios para, muy al contrario, dejarnos estimular por ellos. ■ 12

MARISA PÉREZ, PROFESORA DE DIDÁCTICA DEL INSTRUMENTO DE LA ESMUC

A T O C A R

SALAS DE ENSAYO Y ESTUDIO PARA MUSICA CLASICA Y JAZZ

NUEVE AULAS INSONORIZADAS DONDE PODRAS PREPARAR UN EXAMEN, UNA AUDICION, DAR CLASES PARTICULARES A TUS ALUMNOS EVITANDO PERDIDAS DE TIEMPO EN DESPLAZAMIENTOS, PREPARAR UN CONCIERTO, OPOSICIONES, ETC.

EL LOCAL ESTA ABIERTO DE LUNES A VIERNES DE 10.30 A 21.30 Y SABADOS DE 10.30 A 14.30 Y DE 16.30 A 20.30

VISITANOS EN:
C/ FERRAZ, 77 MADRID (METRO MONCLOA)
TFNO: 915431817 WWW.ATOCAR.COM

GRUPOS DE CAMARA

BONOS TARIFA PLANA



TEMPORADA 2005-2006
Avance de Programación

XIV Liceo de Cámara

Auditorio Nacional de Música
Sala de Cámara

1 ABONO A
Martes, 4 de octubre de 2005

Cuarteto Keller

"Mozart, siempre Mozart..." I

W. A. MOZART
Cuarteto nº 12 en si bemol mayor, K 172 (1773)
Cuarteto nº 13 en re menor, K 173 (1773)
B. BARTÓK
Cuarteto nº 3, Sz 85 (1927)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 21 en re mayor, K 575 "Prusiano" I (1789)

2 ABONO B
Jueves, 6 de octubre de 2005

Cuarteto Keller

"Mozart, siempre Mozart..." II

W. A. MOZART
Cuarteto nº 10 en do mayor, K 170 (1773)
B. BARTÓK
Cuarteto nº 1 en la menor, op. 7. Sz 40
(1908, rev. 1910)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 16 en mi bemol mayor,
K 428/421b (1783)

3 ABONO A
Jueves, 20 de octubre de 2005

Miembros del Cuarteto Alban Berg*

Elisabeth Leonskaja, piano

"Mozart, siempre Mozart..." III

G. KURTÁG
"Out of Signs, Games and Messages" para violín,
viola y violonchelo (Homage a J. S. Bach, Flowers
for Szygmondy, Perpetuum Mobile y Ligatura)
W. A. MOZART
Cuarteto para piano y cuerdas nº 1 en sol menor,
K 478 (1785)
B. BARTÓK
Sonata para piano, Sz 80 (1926)
W. A. MOZART
Cuarteto para piano y cuerdas nº 2 en mi bemol
mayor, K 493 (1786)

* Cuarteto Residente del XIV Liceo de Cámara

4 ABONO B
Viernes, 11 de noviembre de 2005

Trío Guarneri

"Mozart, siempre Mozart..." IV

W. A. MOZART
Trío con piano en do mayor, K 548 (1788)
B. SMETANA
Trío con piano en sol menor, op. 15 (1885)
W. A. MOZART
Trío con piano en sol mayor, K 564 (1788)
A. DVORÁK
Trío nº 1 en si bemol mayor, op. 21, B 51
(1784, rev. 1880)

5 ABONO A
Miércoles, 23 de noviembre de 2005

Steven Isserlis, violonchelo

VI Edición de las 6 Suites de J. S. Bach. I

J. S. BACH
Suite nº 1 en sol mayor, BWV 1007
Suite nº 5 en do menor, BWV 1011
Suite nº 4 en mi bemol mayor, BWV 1010

6 ABONO B
Viernes, 25 de noviembre de 2005

Steven Isserlis, violonchelo

VI Edición de las 6 Suites de J. S. Bach. II

J. S. BACH
Suite nº 3 en do mayor, BWV 1009
Suite nº 2 en re menor, BWV 1008
Suite nº 6 en re mayor, BWV 1012

7 ABONO B
Miércoles, 30 de noviembre de 2005

Cuarteto Artemis

"Mozart, siempre Mozart..." V

W. A. MOZART
Cuarteto nº 11 en mi bemol mayor, K 171 (1773)
A. LIGETI
Cuarteto nº 2 (1968)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 2 en re mayor, K 155/134a (1772)
Cuarteto nº 22 en si bemol mayor, K 589 "Prusiano" II (1790)

8 ABONO A
Viernes, 16 de diciembre de 2005

Cuarteto de Tokio

Philip Ying, violonchelo

"Mozart, siempre Mozart..." VI

W. A. MOZART
Quinteto de cuerdas nº 1 en si bemol mayor, K 174 (1773)
Z. KODÁLY
Serenata para dos violines y viola, op. 12 (1919-1920)
W. A. MOZART
Quinteto de cuerdas nº 5 en re mayor, K 593 (1790)

9 ABONO A
Jueves, 19 de enero de 2006

Cuarteto Borodin

Ludmila Berlinskaja, piano

150 Aniversario de la muerte de
Robert Schumann (1810-1856)

R. SCHUMANN
Cuarteto nº 3 en la mayor, op. 41, nº 3 (1842)
Cuarteto para piano y cuerdas en mi bemol mayor,
op. 47 (1842)
Quinteto para piano y cuerdas en mi bemol mayor,
op. 44 (1842)

10 ABONO B
Martes, 24 de enero de 2006

Cuarteto Casals

"Mozart, siempre Mozart..." VII

W. A. MOZART
Cuarteto nº 5 en fa mayor, K 158 (1772-1773)
A. LIGETI
Balada y Danza para dos violines (1950)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 6 en si bemol mayor, K 159 (1773)
A. LIGETI
Andante y Allegretto para cuarteto de cuerda (1950)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 1 en sol mayor, K 80/73f (1770)

11 ABONO A
Jueves, 26 de enero de 2006

Cuarteto Casals

"Mozart, siempre Mozart..." VIII

W. A. MOZART
Cuarteto nº 7 en mi bemol mayor, K 160/159a (1773)
A. LIGETI
Homenaje a Hilding Rosenberg para violín y
violonchelo (1982)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 8 en fa mayor, K 168 (1773)
Cuarteto nº 9 en la mayor, K 169 (1773)
A. LIGETI
Cuarteto nº 1 "Metamorfosis nocturnas" (1953-1954)

12 ABONO B
Miércoles, 1 de febrero de 2006

Cuarteto Hagen

Vicente Alberola, clarinete

"Mozart, siempre Mozart..." IX

W. A. MOZART
Cuarteto nº 4 en do mayor, K 157 (1772-1773)
Z. KODÁLY
Cuarteto nº 2, op. 10 (1916-1918)
W. A. MOZART
Quinteto para clarinete y cuerdas en la mayor,
K 581 (1782)

13 ABONO A
Sábado, 4 de febrero de 2006

Victoria Mullova, violín
Salvatore Carchiolo, clave

J. S. BACH
Partitas y Sonatas (selección)

14 ABONO B
Martes, 7 de febrero de 2006

Cuarteto Alban Berg*

"Mozart, siempre Mozart..." X

W. A. MOZART
Cuarteto nº 14 en sol mayor, K 387 (1782)
B. BARTÓK
Cuarteto nº 2, op. 17, Sz 67 (1915-1917)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 19 en do mayor, K 465 "Las Disonancias" (1785)

* Cuarteto Residente del XIV Liceo de Cámara

15 ABONO A
Sábado, 18 de febrero de 2006

Jordi Savall, viola da gamba
Pierre Hantaï, clave
Rolf Lislevand, tiorba y guitarra

Obras de M. MARAIS, F. COUPERIN
y Mr. DE SAINTE-COLOMBE

16 ABONO B
Martes, 14 de marzo de 2006

Frank Peter Zimmermann, violín
Christian Zacharias, piano

"Mozart, siempre Mozart..." XI

W. A. MOZART
Sonata en mi bemol mayor, K 481 (1785)
Sonata en sol mayor, K 301/293a (1778)
Sonata en fa mayor, K 377/374e (1781)
Sonata en si bemol mayor, K 454 (1784)

17 ABONO A
Miércoles, 29 de marzo de 2006

Cuarteto Zehetmair

"Mozart, siempre Mozart..." XII

W. A. MOZART
Cuarteto nº 3 en sol mayor, K 156/134b (1772)
B. BARTÓK
Cuarteto nº 5, Sz 102 (1934)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 17 en si bemol mayor, K 458 "La caza" (1784)

18 ABONO B
Martes, 4 de abril de 2006

Cuarteto de Tokio

Josep Maria Colom, piano

C. DEBUSSY
Cuarteto en sol menor, op. 10 (1892)
M. RAVEL
Cuarteto en fa mayor (1902-1903)
C. FRANCK
Quinteto para piano y cuerdas en fa menor (1879)

19 ABONO B
Miércoles, 19 de abril de 2006

Renaud Capuçon, violín
Gerad Caussé, viola
Gautier Capuçon, violonchelo

"Mozart, siempre Mozart..." XIII

G. KURTÁG
"Jelek" op. 5 para viola (1961)
E. DOHNÁNYI
Serenata para trio de cuerdas op. 10 (1902)
W. A. MOZART
Divertimento para trio de cuerdas en mi bemol mayor, K 563 (1788)

20 ABONO A
Viernes, 21 de abril de 2006

Janine Jansen, violín

Kathryn Stott, piano

"Mozart, siempre Mozart..." XIV

W. A. MOZART
Sonata en la mayor, K 526 (1787)
B. BARTÓK
Sonata nº 2 para violín y piano, Sz 76 (1922)
W. A. MOZART
Sonata en la mayor, K 305/293d (1778)
B. BARTÓK
Rapsodia nº 1, Sz 86 (1928)

21 ABONO A
Martes, 9 de mayo de 2006

Cuarteto Alban Berg*

"Mozart, siempre Mozart..." XV

W. A. MOZART
Cuarteto nº 15 en re menor, K 421/417b (1783?)
B. BARTÓK
Cuarteto nº 6, Sz 114 (1939)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 20 en re mayor, K 499
"Hoffmeister" (1786)

* Cuarteto Residente del XIV Liceo de Cámara

22 ABONO B
Jueves, 11 de mayo de 2006

Cuarteto Alban Berg*

"Mozart, siempre Mozart..." XVI

W. A. MOZART
Cuarteto nº 18 en la mayor, K 464 (1785)
B. BARTÓK
Cuarteto nº 4, Sz 91 (1928)
W. A. MOZART
Cuarteto nº 23 en fa mayor, K 590 "Prusiano" III (1790)

* Cuarteto Residente del XIV Liceo de Cámara

23 ABONO A
Jueves, 18 de mayo de 2006

Cuarteto Prazak

Vladimir Bukac, viola
Rosa Torres Pardo, piano

"Mozart, siempre Mozart..." XVII

W. A. MOZART
Quinteto de cuerdas nº 4 en do menor, K 406/516b (1787-1789)
A. DVORAK
Quinteto para piano en la mayor, op. 81, B 155 (1787)
W. A. MOZART
Quinteto de cuerdas nº 3 en sol menor, K 516 (1787)

24 ABONO B
Miércoles, 7 de junio de 2006

Cuarteto de Leipzig

Hartmut Rohde, viola

"Mozart, siempre Mozart..." XVIII

G. KURTÁG
12 Microludios para cuarteto de cuerda, op. 13 (1977)
W. A. MOZART
Quinteto de cuerdas nº 2 en do mayor, K 515 (1787)
G. KURTÁG
Officium breve, op. 28 "In memoriam Andree Szervánszky" (1989)
W. A. MOZART
Quinteto de cuerdas nº 6 en mi bemol mayor, K 614 (1791)

TIPOS DE ABONOS

Se establecen dos tipos de abono -Ciclos A y B- a precio reducido (2 conciertos gratuitos) con doce programas cada uno.

ABONO A

1 A. Cuarteto Keller I	M.4.X.2005
3 A. Alban Berg I + Leoniskaja	J.20.X.2005
5 A. Steven Isserlis I	X.23.XI.2005
8 A. Cuarteto de Tokio I + Ying	V.16.XII.2005
9 A. Cuarteto Borodin + Berlinskaja	J.19.I.2006
11 A. Cuarteto Casals II	J.26.I.2006
13 A. Duo Mullova - Carchiolo	S.4.II.2006
15 A. Trio Savall	S.18.II.2006
17 A. Cuarteto Zehetmair	X.29.III.2006
20 A. Duo J. Jansen - K. Stott	V.21.IV.2006
21 A. Cuarteto Alban Berg III	M.9.V.2006
23 A. Cuarteto Prazak + Torres Pardo	J.18.V.2006

ABONO B

2 B. Cuarteto Keller II	J.6.X.2005
4 B. Trio Guarneri	V.11.XI.2005
6 B. Steven Isserlis II	V.25.XI.2005
7 B. Cuarteto Artemis	X.30.XI.2005
10 B. Cuarteto Casals I	M.24.I.2006
12 B. Cuarteto Hagen + Alberola	X.1.II.2006
14 B. Cuarteto Alban Berg II	M.7.II.2006
16 B. Duo Zimmermann - Zacharias	M.14.III.2006
18 B. Cuarteto de Tokio II + Colom	M.4.IV.2006
19 B. Trio Capuçon	X.19.IV.2006
22 B. Cuarteto Alban Berg IV	J.11.V.2006
24 B. Cuarteto de Leipzig + Rohde	X.7.VI.2006

PRECIOS Y VENTA DE ABONOS

CICLOS A y B (12 conciertos por ciclo):

ZONA A (Butacas y Tribuna central) 240 Euros
ZONA B (Tribunas laterales) 198 Euros

RENOVACIÓN DE ABONOS

Los actuales abonados podrán renovar las mismas localidades que tienen actualmente en su poder para la XIV edición del Liceo de Cámara de la temporada 2005-2006, presentando en taquilla las localidades correspondientes al último concierto de cada uno de los respectivos ciclos de abono:

ABONADOS AL CICLO A:
Concierto nº 23. CUARTETO EMERSON (7.VI.2005)

ABONADOS AL CICLO B:
Concierto nº 24. CUARTETO EMERSON (8.VI.2005)

La renovación de abonados tendrá lugar exclusivamente en las taquillas del Auditorio Nacional de Música del 14 de junio al 6 de julio de 2005 y será necesario presentar la localidad correspondiente al último concierto del XIII Liceo de Cámara de la temporada 2004-2005.

NUEVOS ABONOS

Los abonados que hayan quedado sin renovar, si los hubiere, se podrán adquirir del 12 al 30 de julio y del 6 al 17 de septiembre de 2005 en las taquillas del Auditorio Nacional de Música, en la Red de Teatros del INAEM (dentro de los horarios habituales de despacho de cada sala) y mediante el sistema de venta telefónica, llamando al número 902.332.211

PRECIOS Y VENTA DE LOCALIDADES

ZONA A (Butacas y Tribuna central) 24 Euros
ZONA B (Tribunas laterales) 20 Euros

Las localidades sobrantes que hayan quedado sin vender por el sistema de abono, si las hubiere, se podrán adquirir igualmente en las taquillas del Auditorio Nacional de Música, en la Red de Teatros del INAEM (dentro de los horarios habituales de despacho de cada sala) y mediante el sistema de venta telefónica llamando al número 902.332.211

VENTA ANTICIPADA: Del 22 de septiembre al 4 de octubre de 2005 para cualquiera de los 24 conciertos programados en el XIV Liceo de Cámara.

VENTA PARA CADA CONCIERTO: Con una semana de antelación a la fecha de celebración del mismo.

FORMA DE PAGO: Tanto los abonados como las localidades de venta libre se podrán adquirir en efectivo o mediante tarjetas de crédito o débito: Cajamadrid, Visa, Eurocard, Master Card, American Express, Servired y Dinners Club.

Teléfono de información: 91 337 01 40

AVISO IMPORTANTE

AVISO IMPORTANTE: Todos los programas, fechas e intérpretes del XIV LICEO DE CAMARA de la Fundación Caja Madrid son susceptibles de modificación. En caso de cancelación de alguno de los conciertos programados, se devolverá a los abonados 1/12 parte del precio del abono adquirido y al público en general el importe del precio de la localidad. La devolución se hará efectiva 7 días después de la cancelación del concierto en el lugar donde fue adquirida la localidad. La suspensión de un concierto, no así su aplazamiento, será la única causa admitida para la devolución del importe de las localidades. Se recomienda conservar con cuidado las localidades, pues no será posible su reposición en caso de pérdida, deterioro o destrucción. No se atenderá ninguna reclamación una vez retiradas las localidades de taquilla.



Con la colaboración del Ministerio de Cultura



NOTA: Todos los conciertos se celebrarán a las 19:30 horas.

Un sueño kageliano

UN SUCINTO INTERCAMBIO EPISTOLAR CON MAURICIO KAGEL...

1) Mi carta (Bremerhaven, madrugada del 15 de febrero de 2004)

Querido Don Mauricio:

Estoy aquí en Bremerhaven, horas antes de iniciar un seminario, y me despierta una pesadilla que le concierne. En realidad debe haberme despertado alguna otra cosa, como el pescado que me hicieron tragar pocos minutos antes de irme a dormir u otro encuentro posterior con Oniris.

Resulta que estábamos en la ejecución de una de sus obras. Nunca mejor dicho esto de ejecución. El escenario era una arena que Morfeo pintó, en su piedad, más como la de un circo que como la de los leones. Yo hacía las veces de director; se trataba de una obra de carácter improvisatorio para un grupo de cámara de mediano a grande. Usted era uno de las aproximadamente diez personas que interpretaban la obra, como cantante.

Simulando gentileza le digo si no quiere usted dirigir la obra. "No, dirija usted, total son sólo treinta segundos". "¿Tan corta?", pienso, pero no lo digo en voz alta, para que usted no se dé cuenta de que yo jamás había mirado la obra. Abro la partitura por primera vez en mi vida y me digo, "claro, son 32 segundos, porque son ocho compases de cuatro cuartos". Mi subconsciente, en su inconsciencia, tiene debilidad por la multiplicación.

Le digo a uno de los intérpretes (creo que era Fabián Panisello) que en vez de tocar percusión toque las cuerdas del piano (o acaso al revés). Creo recordar que nos pusimos unos momentos a discutir temas de estética general.

Como en el fondo éste era el primer ensayo, las cosas llevan bastante tiempo, usted se impacienta y se pregunta para qué compone cosas así que consumen tanto tiempo de preparación para sólo medio minuto de música. Yo pensé, pero no dije (las razones figuran arriba) que para lo que habíamos ensayado la obra, poder armarla en cinco minutos era un lujo.

Llega el momento de comenzar y (no sé cuándo, porque tampoco afinamos) al menos yo ya había podido echar de reojo un vistazo



a los primeros compases, sólo para descubrir que ni siquiera podía apoyar la partitura en el atril porque la primera página estaba escrita de un lado y la otra página del otro: había que dar vuelta en la mitad. La partitura tenía el aspecto de esas ediciones orquestales de bolsillo, en miniatura (y, por cierto, el tamaño de la letra era diminuto). De todas maneras, la partitura no se mantenía abierta sola y además tampoco había atril, así que el curioso diseño no me incomodó demasiado.

Me dirijo al público, simulando una disculpa, y anuncio la obra que iniciará el concierto de hoy, de Mauricio Kagel, y cuyo título es ... ¡¡Blackout!! Me olvidé del título de la obra. Si es que en algún momento lo supe. Abro desesperada y furtivamente la partitura, suponiendo en mi tierna inocencia que nadie se va dar cuenta, pero da igual porque en la partitura no figura el nombre de la obra. Alguien de los intérpretes me sopla: *La traición oral*. Título que hasta en sueños intuyo que ni es improvisatoria ni dura 30 ni 32 segundos, pero total al público qué le importa, lo único que quiere es que pase algo.

Comienza la ejecución, como anacrusa dirijo un compás de 4/4 entero, rezando para que el *tempo* sea el adecuado (no hay indicación metronómica alguna) y agradeciendo que el ritmo se limite a negras y corcheas. Mi temor de no conocer la obra se disipa de

inmediato, porque de todos modos antes de dar vuelta a la página se apaga totalmente la luz, lo cual estaba prescrito en la obra (en los sueños se saben estas cosas) y lo cual traiciona mi grado de conocimiento de la partitura.

Sigue un concierto (breve, por lo menos) de aullidos diversos y acciones imaginarias al estilo jauría, hasta que la luz se prende anunciando el final de la obra. No sé si el público aplaude o si ni siquiera sigue en la sala (o en el circo). Lo que sí sé es que usted repetidamente pide disculpas a ese público y jura sacar la obra de su catálogo.

El resto del manuscrito está borroso.

JUAN MARÍA SOLARE

(Por cierto, *La trahison orale* existe realmente, sólo que es una obra escénica de unos 80 minutos, una "epopeya musical sobre el diablo" que Kagel escribió en 1981-83. Curiosamente, el estreno español¹ se produjo pocos meses después de este sueño, aunque yo no lo sabía entonces.)

2) Respuesta, fechada en Colonia el 16 de febrero de 2004

Querido Juan María,

Su carta es una maravilla y lo envidio profundamente por recordar sus sueños con tanta precisión.

En cambio yo suelo olvidarme poco después de despertarme de la mayoría de los detalles y si trato de contar la trama aunque sea inmediatamente dudo si el relato es lo que soñé o una fantasía post-onírica.

Pero los sueños -¡Quevedo lo sabía...!- son también fantasías pre-oníricas, rebosantes de verdades construidas sobre tembladeras. Quizás por eso desaparecen muchos detalles en nuestros propios abismos sin dejar rastros en la realidad.

(Sigue el fax con otros temas.)

MAURICIO KAGEL

¹ Círculo de Bellas Artes de Madrid, 20 de mayo de 2004.

De humanos (las preferencias)

[Siempre antes, como en un estado de ausencia]

... paraísos perdidos, imágenes olvidadas, sueños soñados, danzas imposibles... ceremonias vacuas, escenarios deshabitados, músicas desiertas, palabras vacías... rostros sin nombre, lienzos ausentes, recuerdos inexistentes...

[Ahora, siempre presente]

La realidad (todo es realidad, incluso lo inexistente).

Nombres de cosas y de seres vivos o muertos, adjetivos que matizan la realidad que nos distraen de la realidad y verbos que impulsan la acción y la reacción de todos. Biografías y autobiografías, diarios, memorias, estudios, investigaciones, vidas y confesiones. Deseos, propósitos, empeños, voluntades, ideas, pensamientos, fines, objetivos, metas, motivos, intenciones.

... obras, creaciones, productos...

Poema, drama, novela, ensayo, composición, libro, cuadro, escultura, edificio, maqueta, película, fotografía, narración, artículo, partitura, pieza, sinfonía.

... inventos, pruebas, intentos...

Compositor, músico, autor, escritor, poeta, arquitecto, director, intérprete, actor, bailarín, artista.

... experimentaciones, resultados...

Organizar, constituir, formar, integrar, acomodar, confeccionar, hacer, embellecer, componer, pintar, escribir, diseñar, inventar, esculpir, tallar, rodar, rectificar, descomponer, arreglar, desarreglar, restaurar, borrar, eliminar, rehacer, crear.

... frutos, realizaciones...

Es difícil saber para qué y para quién se hacen tantas cosas, se escriben y componen tantas músicas, se crean tantas obras, muchas más de las que nunca podremos, ni siquiera, tener noticia. ¿A quién se dirige cada acción de un artista: a un mercado, un comprador, un adulator, un entendido?, ¿quién se ve afectado por cada reacción: el público, los especialistas, los vendedores, los programadores, los intérpretes, los autores?, ¿cómo elegir y decidirse entre tanta oferta?

... propuestas, logros...

[Después, siempre]

Seguro que muchos de Ellos, de Nosotros, de Ustedes pasean con frecuencia por el filo de la duda: ¿hay quien no tenga preferencias?



"Una herramienta poderosa y accesible, indispensable para cualquier músico con inquietudes creativas"

Jordi Savall
Músico



"Sibelius no piensa la música por mí, pero me proporciona mucho más tiempo para pensar en la música"

José Nieto
Compositor

Sibelius 3

La manera más rápida, inteligente y fácil de escribir música



Sibelius es el software de notación musical más vendido del mundo. Con él es posible componer, arreglar, enseñar y publicar todo tipo de música de acuerdo con los estándares profesionales más exigentes.

¡Software y manuales en castellano!

Contacta con tu distribuidor habitual o llama a  **microfusa**
Sepúlveda, 134 08015 Barcelona
T 93 435 36 82 F 93 347 19 16 www.microfusa.com

Variaciones sobre un mismo tema (III) Instrumentos artísticos

Para terminar esta serie de tres artículos sobre las variaciones alrededor de la luthería clásica proponemos una pequeña revisión sobre los instrumentos que se han construido pensando más en la estética que en su funcionalidad. En realidad se trata de instrumentos de museo o de vitrina que muy difícilmente sonarán en manos de un músico profesional, salvo rarísimas excepciones.

Ha habido algunos luthieres que han querido realizar instrumentos que, aunque fueran formalmente perfectos en cuanto a tamaño, forma y bóvedas, estaban concebidos para sobrepasar su propia función sonora y tener una función atractiva y decorativa.

Para que la madera de un violín pueda vibrar con la máxima facilidad es muy importante realizar una buena selección de la madera y que el veteado sea de una manera muy determinada en el sentido longitudinal de la pieza, ya sea tapa, fondo o aros. Pero cuando a la madera se le practica alguna incisión, para incrustarle alguna pieza de madera o nácar con funciones decorativas, lo que estamos haciendo es cortar la veta en su sentido longitudinal, con lo que la vibración de la madera no será la misma, es decir, no puede vibrar de extremo a extremo como una cuerda tensada sino que lo hará de forma parcial, cambiando la sonoridad original y los armónicos que podamos obtener al tocar. Recordemos las teorías de François Chanot que ya explicamos en el artículo anterior de las variaciones sobre un mismo tema. El encolado de chapas de otras maderas y colores también se suele emplear para realizar pequeños dibujos decorativos. Estas chapas, al ir encoladas sobre el fondo, también le restan vibración a la madera.

Por estas razones muy difícilmente veremos músicos profesionales o grandes concertistas con instrumentos en los cuales se haya incrustado marquetería de-

corativa o alguna talla adicional, no obstante estos instrumentos artísticos se pueden contemplar en algunos museos o colecciones más como obra de arte que como instrumento de música. Cualquier añadido practicado en la madera le resta propiedades sonoras, salvo en algunas excepciones que luego veremos, debido a la situación concreta del instrumento en la que se ha incrustado.

Fantásias y caprichos: las diferentes técnicas empleadas

Violín "King James" de Ralph Agutter. Londres, 1686.

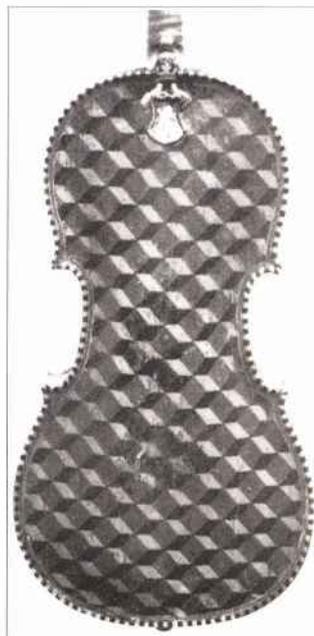
Poco se sabe de este luthier inglés, salvo que ejerció su oficio a finales del siglo XVII, del que se conservan un par de instrumentos en el Victoria & Albert Museum de Londres. Uno de ellos es una auténtica joya tanto por su ornamentación como por su antigüedad. Está en un estado de conservación envidiable dada su fecha de construcción en 1686.

Violín de Antón Vandyk. Praga, 1872.

La técnica empleada en la magnífica talla del fondo de este violín es la del bajorrelieve. Consiste en dejar el fondo con unas décimas más del grueso habitual que requiere un violín clásico y tradicional. A partir de aquí se dibuja en la madera los diferentes arabescos y motivos que se quieren esculpir, y utilizando gubias y punzones de diferentes medidas se rebajan las partes que quedan al exterior de los dibujos hasta llegar al grueso deseado, creando un desnivel de



Ralph Agutter, violín "King James".



Antón Vandyk

apenas unas décimas de milímetro más bajo que el punto de partida. Así se logra la profundidad

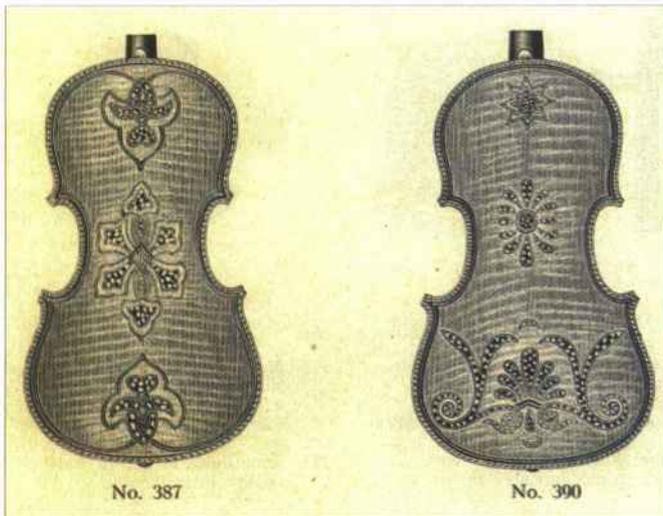
necesaria para dar vida a tan bellos motivos ornamentales.

La marquetería se aplica en todos los instrumentos sin apenas excepciones, pues el fileteado tradicional no es más que la mínima expresión de esta técnica artística. En el caso del violín de Antón Vandyk, la marquetería cubre todo el fondo del instrumento y se ha aplicado de varias formas en tres etapas diferentes:

La primera es el fileteado tradicional que se aplica a unos milímetros del contorno. Consiste en tres chapas de madera fina y flexible encoladas entre sí. Generalmente son dos maderas oscuras en la parte exterior y una madera clara en el centro. Con un fileteador o gramil de doble cuchilla se hacen dos incisiones simultáneas y se vacía la parte que queda entre ellas. El hueco resultante de esta operación se rellena con el filete, que se encola y rebaja para dejar al mismo nivel que el resto de la tapa o fondo.

La segunda es la que se ha practicado desde el fileteado hasta el exterior, es decir, en el borde del fondo. Se han incrustado pequeñas piezas de dos maderas diferentes, clara y oscura alternativamente, siguiendo todo el perímetro hasta dar toda la vuelta completa.

La tercera y más espectacular es la combinación de maderas que hay en todo el fondo, desde el fileteado hacia el interior, creando un efecto de tres dimensiones de forma que se va repitiendo una pauta geométrica de volúmenes cúbicos, perfectamente calculada para que no



Taller de Bruno Stark

quede mal recortada en su parte exterior. Se han utilizado chapas de tres maderas de colores diferentes, calculando la dirección del veteado y su color para dar el efecto de profundidad. Estas chapas están encoladas en el fondo, cubriéndolo totalmente.

Violines del taller de Bruno Stark. Markneukirchen, 1920-1930.

Durante el primero tercio del siglo XX había tres zonas de producción a gran escala de instrumentos producidos de forma seriada en grandes talleres y donde trabajaban decenas de artesanos. Estas zonas eran Mirecourt en la región de los Vosgos (Francia), Markneukirchen en Sajonia (Alemania) y Praga en Checoslovaquia.

Estos grandes talleres editaban unos catálogos ilustrados en los que los interesados podían escoger los instrumentos de su elección a través de los dibujos y el número de referencia. A parte de los modelos clásicos de imitación de Stradivari, Guarneri, Amati, y Stainer, el taller de Bruno Stark se especializó en instrumentos con fantasías y arabescos incrustados. De todos ellos hemos escogido como muestra los números 387 y 390 ya que son los que mejor ilustran un producto muy característico de un lugar y una época.

También tienen diferentes técnicas aplicadas en el fondo, desde el fileteado tradicional hasta el



Viola Mirecourt

pasando por incrustar fileteados y pequeñas piezas de ébano y nácar en el fondo, creando figuras geométricas y decorativas.

Viola de Mirecourt, alrededor 1920.

Esta viola tiene origen en un taller como el que hemos mencionado más arriba, en Mirecourt (Francia), produciéndose docenas como ella según las demandas y a partir de los catálogos que se distribuyeron por todo el mundo. En este instrumento se combinan dos técnicas diferentes: marquetería y talla.

En la parte inferior tenemos un dibujo realizado con maderas de diferentes colores, texturas y veteados creando un paisaje con una profundidad visual muy notoria. Las maderas se han escogido muy cuidadosamente para poder dar a las murallas y

torres la sensación de profundidad aprovechando el sombreado natural y el veteado de la madera. El dibujo de marquetería queda enmarcado con un doble fileteado, que tiene su continuidad a lo largo del perímetro del fondo.

En el centro del tercio superior del fondo tenemos unos arabescos tallados en la madera realizados con la técnica del bajorrelieve citada anteriormente. También en las puntas se ha aplicado la misma técnica, dando forma a unas hojas talladas cuidadosamente. El barnizado del fondo se ha aplicado con un sombreado

taban originalmente pensados e ideados por encargo de nobles y reyes o coleccionistas que más que tocar el instrumento lo que querían era lucir una obra de arte ante sus cortesanos y semejantes. A pesar de ello, sus cualidades sonoras son impresionantes. Esta magnífica copia de Chardon es muy fiel al original y nos da idea de su maestría tanto en la construcción como en la decoración. La única incrustación realizada es el fileteado tradicional. Aparte de Amati, otros luthiers utilizaron también esta técnica de pintura, como el gran y omni-



Joseph et Georges Chardon

degradado de claro oscuro y con tonalidades amarillas, anaranjadas y rojas para dar más sensación de relieve y quitarle la uniformidad cromática que nos daría la impresión de poca profundidad.

Instrumentos artísticos

Basse de violon, Joseph et Georges Chardon. París, 1930.

Realizado a partir de un original a copia de Andrea Amati, estos dos luthiers franceses aplicaron una técnica diferente a las que hemos explicado hasta ahora.

Construyeron el instrumento con las técnicas habituales de montaje y barnizado, y una vez terminado procedieron a pintar sobre el fondo y los aros con colores al óleo, según los dibujos originales que Andrea Amati ideó en 1572 para el violonchelo encargado por el rey Carlos IX de Francia.

Este tipo de instrumentos es-

presente Jean-Baptiste Vuillaume, que decoró violines, violas cellos y contrabajos.



Fernando Solar, violín "Stradivari" (Palacio Real).

Cuarteto ornamentado de Fernando Solar. Madrid, 1981.

A parte de su extensa y apreciada producción instrumental habitual, Fernando Solar hizo en ▶



Fernando Solar, violonchelo "Stradivari" (Palacio Real)

muy importante de llevar a cabo, pues se trata de construir cuatro instrumentos casi simultáneamente y estilísticamente iguales, pero en este caso con el añadido artístico ornamental que le da una dimensión superior a un cuarteto tradicional.

Violín "Gaudí", de Guillem Gecubi. Cremona/Barcelona, 2001.

Guillem Gecubi es un joven luthier de Barcelona que forma parte de la última generación de luthieres que se ha formado técnicamente en Cremona y que está dando mucho de que hablar. A parte de su ya bastante numerosa producción clásica y tradicional, muy apreciada entre los músicos, en el año 2001 creó el violín "Gaudí" inspirándose en las formas y diseños de este genial arquitecto. El violín estuvo expuesto en las salas de la Pia Almoina, junto a la catedral de Barcelona, durante una exposición consagrada a Antoni Gaudí, y pasó finalmente a formar parte de la colección del Museo de la



Guillem Gecubi, violín "Gaudí".

► 1981 un auténtico "tour de force" al recrear muy fielmente el cuarteto ornamentado de Stradivari que se puede contemplar en las vitrinas del Palacio Real de Madrid. Escogió las maderas muy cuidadosamente al estilo de las originales (veteado y flameado) y recreó perfectamente las incrustaciones de ébano y nácar de tapa y fondo y los dibujos grabados de los aros y la cabeza.

En lugar del fileteado tradicional, hay un doble fileteado, entre los cuales hay una incisión rellena de pasta de ébano con pequeñas piezas de nácar incrustadas, alternándose las de forma circular y romboidal. Los aros y cabeza están finamente ornamentados con los dibujos y arabescos que originalmente diseñó Stradivari. El barniz es de un color oro viejo que realza el veteado y flameado de la madera de arce. Al estar muy bien calculada la posición de la marquetería no le resta sonoridad alguna al instrumento, alcanzando la plena potencia que posee cualquier instrumento construido siguiendo los cánones clásicos, ya que el veteado no queda partido por ningún sitio.

Un cuarteto completo (dos violines, viola y violonchelo) normalmente ya es una tarea



Detalles del violín "Gaudí" de Guillem Gecubi.



Música de Barcelona, tras la donación realizada por su propio autor.

El fondo está concebido como un bajorrelieve con formas onduladas que recuerdan las que podemos contemplar en el edifi-

cio de la Pedrera en el Paseo de Gracia. Para reforzar el estilo Gaudiniano le practicó un "cut away" en el aro superior derecho (visto desde la tapa).

Las eses son una variación sobre la forma tradicional, con

los toques necesarios para reconvertirlas en diseños muy al estilo de lo que hubiera hecho el mismo arquitecto. La forma de la cabeza es notable y muy acertada, perfectamente tallada e integrada al conjunto de forma que refuerza el diseño global.

Hay que destacar la valentía y originalidad de este joven luthier que ha dado a la luthería internacional una aportación muy positiva con este violín de concepción muy original, que se aparta de todo lo que se había visto hasta ahora en el mundo de la luthería española. ■ 12

JORDI PINTO, CASA PARRAMÓN
LUTHIERES EN BARCELONA
MIEMBROS DE AELAP

Mantenga su piano afinado y doble su vida

En la actualidad, los PIANO LIFE SAVER SYSTEMS protegen más de 460.000 pianos en todo el mundo de las fluctuaciones del nivel de humedad. Con su funcionamiento silencioso en el interior del piano, el Sistema combate tanto las condiciones de sequedad como las de elevada humedad, manteniendo constante el nivel de humedad del interior del instrumento.

EL PIANO LIFE SAVER SYSTEM...

- Estabiliza la afinación y permite que ésta se mantenga mejor y durante más tiempo (la afinación del instrumento no se alterará con los cambios climáticos o ambientales);
- Minimiza la dilatación y el encogimiento de las diversas partes del mecanismo y, consecuentemente, proporciona una sensibilidad óptima y un correcto control del teclado;
- Previene la corrosión de las cuerdas y otras partes metálicas;
- Minimiza el deterioro del fieltro, reduciendo el sonido metálico producido por el encogimiento del fieltro de los martillos en situaciones de sequedad o el sonido apagado, consecuencia de la dilatación del fieltro de los martillos en situaciones de elevada humedad;
- Minimiza los problemas de encolado en sus diversas partes;
- Protege el valor de inversión de su piano, año tras año.

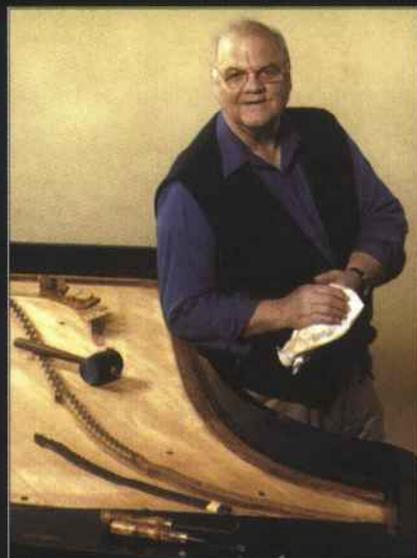


Este Sistema está recomendado por los principales fabricantes de pianos en todo el mundo y puede adquirirlo a través de su técnico de pianos o en tiendas que se dediquen a la venta de pianos.

Por favor visite nuestra página web:
www.PianoLifeSaver.com

Distribuidor para España, Portugal y África:
Bartolomé Mercadal Coll
Tel/fax: 971 355 028
Móvil: 649 629 042
E-mail: tolomercadal@terra.es

Fabricado en EE.UU desde 1947



“Como restaurador de pianos, he comprobado los efectos dañinos de la humedad extrema en cientos de pianos en los últimos 46 años. El Sistema no sólo protege contra las costosas reparaciones de las partes de madera, metálicas, fieltros y partes encoladas, sino que también estabiliza la afinación y mejora considerablemente la sensibilidad y el sonido del instrumento.”

LARRY CRABB, RPT
TÉCNICO DE PIANOS REGISTRADO
ATLANTA, GEORGIA (U.S.A.)
HA INSTALADO MÁS DE 1400 PIANO
LIFE SAVER SYSTEMS DESDE 1973

PROTEGE SU PIANO

Las ferias y sus novedades

La nueva línea de Clavinovas

Yamaha presentó en la pasada Feria de Frankfurt su nueva línea de Clavinovas CLP compuesta por los modelos CLP 220, CLP 230, CLP 240, CLP MB (Mate Black), CLP 270 y CLP 280.

Los nuevos Clavinova de Yamaha representan un avance y mejores prestaciones con respecto a la serie anterior. Mejoras como el teclado "Martillo Graduado 3 (GH3)"



CLP280 en caoba pulida

en todos los modelos (excepto CLP 220) y teclado de madera natural en el CLP 280 (tope de gama), hacen de los nuevos pianos digitales CLP de

YAMAHA, los más reales del mercado en términos de pulsación.

La tecnología AWM de Yamaha también está presente en los nuevos Clavinova CLP para garantizar el sonido de piano más puro del mercado. A partir del modelo CLP 240 se incluyen muestras de *sustain* y de soltado de tecla y en los modelos superiores (CLP 270 en adelante), muestra de resonancia de cuerdas.

En los modelos de 2005 Yamaha propone diferentes acabados que incluyen los tradicionales "palisandro", "cerezo", "caoba" y "negro pulido" (CLP 280); así como también un nuevo y moderno "Negro Mate" (CLP MB) y la elegancia de la "Caoba Pulida" en el modelo CLP 280PM.

La nueva serie de pianos digitales YAMAHA CLAVINOVA CLP combina el más puro sonido de piano con la pulsación más real, para el disfrute de estudiantes, músicos aficionados y profesionales.



CLP240



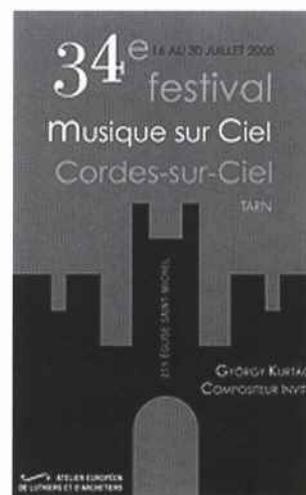
CLP230

II Encuentro de Luthiers de Cordes-sur Ciel

El II Encuentro Internacional de Luthiers de Cordes-Sur Ciel tendrá lugar entre el 16 y el 24 de julio y está organizado por un grupo de luthiers pertenecientes a ACADOC. Se dirige a todos aquellos profesores, músicos de orquesta solistas y estudiantes que estén buscando un nuevo instrumento.

El propósito de esta exhibición es hacer posible que todos aquellos que lo deseen prueben con tiempo y dedicación instrumentos de diferentes países en un ambiente profesional y con la ayuda de los luthiers. Comenzará el 16 de julio coincidiendo con el inicio del Festival de Música Sur Ciel, que este año llega a su 34 edición, y finalizará el día europeo de los luthiers, el 24 de julio, con conferencias como las ofrecidas por Françoise Pereo y André Calvet y un recital a cargo de Renaud Capuçon (violin) y Bertrand Chamayou (piano).

Durante esos días, todos los instrumentos estarán expuestos en la Maison Gaugiran, un edificio que cuenta con las mejores condiciones de temperatura para albergar las diferentes piezas.

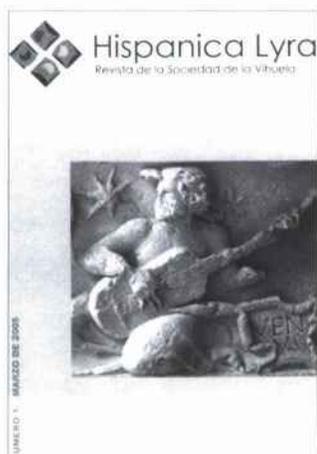


“Hispanica Lyra”, revista de la Sociedad de la Vihuela

El pasado mes de marzo vio la luz el primer número de la revista Hispanica Lyra, primera publicación periódica en castellano dedicada a instrumentos antiguos de cuerda pulsada. Esta revista se distribuye de manera gratuita entre los miembros de la Sociedad de la Vihuela. El diseño se basa en la pluralidad de contenidos ya que esta asociación cuenta con miembros cuya relación con la música antigua es muy diversa: profesores de instrumentos de cuerda pulsada, musicólogos, estudiantes de música, constructores de instrumentos, aficionados a la música antigua, etc.

El principal objetivo es difundir conocimientos y noticias sobre la vihuela, el laúd e instrumentos afines a través de una publicación que sea de interés para cada uno de los socios. En este primer número se incluye la presentación de la Sociedad de la Vihuela, noticias relacionadas con la asociación, un artículo de Pepe Rey titulado “Laúdes, vihuelas y cencerros para don Quijote”, un texto sobre las maneras de tañer en la vihuela y su repercusión en la construcción de vihuelas de Francisco Hervás, la traducción de un manuscrito de vihuela en el archivo de Simancas de Antonio Corona-Alcalde, la transcripción de *O Magnum Mysterium*, de Tomás Luis de Victoria –realizada por Juan Carlos Rivera– además de reseñas de libros y discos, un suplemento iconográfico con comentarios de Carlos González y una separata musical de 8 páginas que reproduce dos manuscritos de música para vihuela, realizada por Francisco Valdivia.

Se ha procurado cuidar al máximo el rigor científico y la calidad musical, aspectos que son imprescindibles en una publicación de este tipo. Estos objetivos se han conseguido gracias al equipo editorial, en el que



se cuenta con la inestimable colaboración de destacados especialistas en el campo de la musicología, la investigación, la construcción, la enseñanza y la interpretación.

Se trata de un proyecto pionero en España, que ya tiene proyección internacional y para el que sus promotores piden el apoyo de los que se sienten atraídos por este mundo.

La presentación al público de la revista y de la Sociedad tuvo lugar el 20 de mayo en el Conservatorio Superior de Música de Madrid. Intervinieron Hopkinson Smith, Gerardo Arriaga y Pepe Rey, miembros de la Sociedad, así como Carlos González y Cristina Bordas, presidente y tesorera de la misma. Se dio a conocer el nombramiento de José Luis Romanillos y de Hopkinson Smith como Socios de Honor y tuvimos ocasión de ver los facsimiles de vihuelistas que se conservan en esta biblioteca, preparados por su director José Carlos Gosálvez, a quien agradecemos su colaboración.

Información: José Antonio Benito, Sociedad de la Vihuela. C/ Juan Duque, 16, 3º-2. 28005 Madrid.

benito@sociedaddelavihuela.com
www.sociedaddelavihuela.com

JUAN CARLOS AYALA RUIZ

TÉCNICOS DE PLANOS PIANO TECH'S

El reino del piano nuevo y de ocasión



Condiciones excepcionales piano de estudio y concierto

- Grandes marcas
- Precio estudiado en todos los productos
- Músicos y afinadores a su servicio
- Garantía de 10 años

PUNTO DE ENCUENTRO DEL AFICIONADO Y EL PROFESIONAL

EXPOSICIÓN Y TIENDA:

C/ Almadén, 26

(semiesquina Paseo del Prado)

Tels. 91 429 22 80 / 91 429 87 11

TALLERES:

C/ San Ildefonso, 20 bjo. 28012 Madrid

Afinación Reparación Restauración

Transporte

Manuel Contreras II

Luthier



Calle Mayor, 80 28013 Madrid Tel. / Fax 91 542 22 01
e-mail: mgcontreras@teleline.es - www.manuelcontreras.com

ALQUILER DE PERCUSIÓN SINFÓNICA LUDWIG MUSSER

VENTA Y ALQUILER DE INSTRUMENTOS MUSICALES



GUITARRAS
PERCUSION
BATERÍAS
AMPLIFICADORES
PIANOS...

TODO EN ACCESORIOS
Y REPUESTOS

DISTRITO HORTALEZA



CALL & PLAY

Avda. de Bucaramanga, 2
28033 Madrid
Centro Comercial Colombia
Tel 91 381 71 01 - Fax 91 381 72 09

Rincón Musical

Artesanos del Piano desde 1890



LOS MEJORES PIANOS DE OCASIÓN

YAMAHA - KAWAI

VERTICALES Y COLAS

importadores directos

También pianos europeos
Nuevos
Restaurados
Digitales

Alquileres con opción a compra
Afinaciones, Reparaciones
Compras, Cambios
Transportes

Tel. 91 319 29 19 Fax 91 319 15 77
pianos@rinconmusical.es - www.rinconmusical.es

Plaza de la Salesas, 3 28004 MADRID
Metro Alonso Martínez o Colón

Atrapamiento nervioso: el síndrome del Túnel Carpiano (III)

Acabamos ahora esta serie de artículos sobre el síndrome del túnel carpiano hablando de los instrumentistas, sobre todo de los que se ven más afectados por este tipo de atrapamiento nervioso.

Para empezar, mencionaremos uno de los grupos instrumentistas más afectados: los guitarristas, debido a la postura que adquieren al tocar. Por ejemplo, la posición forzada de la mano izquierda en las personas diestras y de la derecha en las zurdas, y el continuo sobreuso de los dedos, pro-

todo lo dicho para ellos. Pero en este grupo nos encontramos, además, con otro tipo de patologías de carácter muscular por el uso del arco que utiliza la mano contraria, como son las contracturas a nivel cervical y dorsal y que merecen estudio aparte.

Por último, los pianistas. Junto a los guita-

te mucho tiempo, contraemos la musculatura dorsocervical. Y es a nivel de las vértebras cervicales bajas y dorsales altas donde se encuentra el origen de los principales nervios que irradian por los miembros superiores.

Otros importantes síndromes de atrapamiento nervioso que podemos sufrir son,



Estiramientos recomendados

voca una sobrecarga en los músculos flexores de la mano. Lo que puede convertirse en un problema si empezamos a sentir adormecimiento y hormigueos (parestias) en los dedos. En muchos casos el problema puede desembocar incluso en pérdida de fuerza muscular.

Otro instrumentistas afectados por atrapamiento nervioso son los que forman el grupo de cuerdas: los violines, violas y violonchelos. La mano cuya posición resulta más forzada, es también, como en el caso de los guitarristas, la izquierda en los diestros y la derecha en los zurdos, siendo aplicable

rristas forman el grupo más afectado por síndromes de atrapamiento nervioso ya que, aparte de la sobrecarga muscular que sufre la espalda debido a las posturas que se adoptan al tocar, tenemos que tomar en cuenta la posición de las manos.

Estos son los grupos más representativos de instrumentistas que se ven afectados con una mayor frecuencia por el síndrome de Túnel Carpiano. Pero no podemos olvidarnos de que, en general, todos los instrumentistas pueden sufrir, en mayor o menor medida, dicho síndrome, porque recordemos que al mantener una determinada postura duran-

entre otros, el síndrome del Nervio Cubital, la tenosinovitis de De Quervain, la epicondilitis o "codo de tenista", la epitrocleitis o "codo de golfista", las distonías focales... En muchas ocasiones son debidos a la cantidad de tiempo que dedicamos al instrumento.

Para terminar, recomendamos la serie de estiramientos que reproducimos aquí y que podemos realizar a modo de calentamiento antes de empezar a tocar el instrumento. ■ 12

JOSÉ LUIS LINARES. MASAJISTA-OSTEÓPATA.
TEL. 91 327 17 19. www.scenopatias.com

XX edición del Curso Internacional de verano "Cos i música"

Este verano la localidad de Sitges acoge una nueva edición del Curso Internacional "Cos i Música", creado por la Escola de Treballs Corporals i Artístics de Barcelona. El curso de este año, además, tendrá una connotación especial con motivo de la celebración de su edición número 20. En 1985, bajo la "batuta" de Yiya Díaz, el curso nació como un espacio de reflexión sobre la importancia de la educación corporal en la pedagogía instrumental.

Su nacimiento supuso una novedad en el ámbito musical y, como consecuencia, músicos de toda España, algunos países de Europa, Estados Unidos y Latinoamérica asistieron al curso e hicieron que se convirtiera en una cita anual obligada. Para los artistas, la oferta de "Cos i música" respondía a una necesidad que no habían encontrado hasta el momento en sus propios centros, academias o conservatorios donde practicaban el arte musical.

La esencia del curso recae en la aplicación del método Cos-Art, creado por Yiya Díaz, un sistema avalado con más de 40 años de experiencia en la prevención y superación de los problemas psicofísicos que dificultan el aprendizaje musical. Se trata de un método pedagógico artístico que ayuda a tomar conciencia de cómo desarrollar hábitos correctos relacionados con el cuerpo para conseguir una ejecución musical óptima. Para ello, el método cuenta con entrenamientos para la disciplina diaria del instrumento, el canto y la dirección de coro y orquesta. Esta misma línea de trabajo también se ha desarrollado en los últimos años gracias a la evolución de la medicina del arte. El Institut de Fisiología y Medicina del Arte de Terrassa (Barcelona), único centro de España que se dedica únicamente a esta disciplina de la medicina, cuenta con una sala de reeducación postural que persigue el mismo objetivo del método Cos-Art.

Durante las 19 ediciones que ya ha albergado el curso, el método se ha aplicado en piano, violín, viola, violonchelo, clarinete, flauta, guitarra, guitarra flamenca, voz, canto, castañuelas, música de cámara, introducción al jazz, improvisación, puesta en escena para músicos, musicoterapia y psicología de la música.

Actividades paralelas

Además, el curso se complementa con otras actividades como conciertos de alumnos, de profesores, mesas redondas con profesionales y un concierto final en el que actúan los participantes de la edición y en el que los "pupilos" pueden poner en práctica lo apren-



dido a lo largo de los siete días del curso. Bajo la dirección de Assunto Nese y Yiya Díaz, "Cos i música" también cuenta con el asesoramiento médico del doctor Ramón Torras, que en todo momento está a disposición de los participantes.

Iniciativas como ésta han contribuido a que hoy en día la educación corporal sea una materia optativa de oferta obligada en los centros de estudios musicales, pese a que todavía quede mucho por andar.

Hasta la presente edición ya son 2.000 personas las que han participado en el Curso Internacional "Cos i Música", y casi 30.000 las que practican el método de Yiya Díaz en diferentes países. Diversos músicos, cantantes, bailarines, actores, médicos, psicólogos, fisioterapeutas, logopedas, maestros, deportistas... han querido conocer en qué consiste la educación en este curso.

El curso internacional de verano "Cos i Música" está reconocido por el Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya y cuenta con la colaboración de Joventuts Musicals de Sitges, el Ayuntamiento de Sitges, el Consorci del Patrimoni de Sitges y Casa Parramón. Dada la importancia simbólica de la "entrega" de este verano, se presenta una experiencia si cabe más positiva para organizadores y alumnos. ■ 12

Instrumento y Cuerpo, los dos apartados de "Cos i Música"

La característica de este curso es trabajar dos horas diarias el Método Cos-Art y su aplicación a la materia musical que se elija. La fórmula de los cursos intensivos requiere dedicación completa por parte del participante, pero hemos comprobado en estos 20 años de experiencia, que en una semana se pueden observar resultados excepcionales respecto al incremento de la seguridad y la confianza en uno mismo.

Cuerpo

Iniciación al Método Cos-Art para músicos.

En estos grupos se realizan los ejercicios que se consideran imprescindibles para la educación musical:

Identificación con el cuerpo; Zonas de fuerza.

Apoys que permitirán fuerza y soltura en los brazos; Posiciones sentado y de pie; Revisión de hábitos cotidianos como caminar, correr...;

Ejercicios de comunicación y preparación para el escenario.

Profundización del Método Cos-Art para músicos.

En estos grupos se desarrollan los contenidos de la iniciación aplicando especialmente ejercicios para las manos, dedos y en especial el pulgar. También se profundiza en la conciencia del entrenamiento diario que necesita el músico en el sentido general e individual.

Método Cos-Art para adolescentes.

En estos grupos se trabaja con contenidos parecidos a los anteriores pero con una didáctica más dinámica de acuerdo a la edad de los participantes.

Método Cos-Art y vida cotidiana.

En estos grupos se trabajan ejercicios para solucionar los bloqueos y tensiones provocados por la actividad laboral cotidiana.

Profesores de Cuerpo en esta 20ª edición:

Yiya Díaz, Mona Belizán, Graciela Lettieri y Carme Ciuró.

Instrumento

El trabajo instrumental-musical-interpretativo se realiza de forma individual aplicando al instrumento los conocimientos adquiridos en la sesión de educación corporal.

Profesores de Instrumento en esta 20ª edición:

Piano: Yiya Díaz. Violín: Assunto Nese. Flauta: Giuseppe Nese. Canto: Raúl Giménez y Carmen Bustamante. Castañuelas: José de Udaeta. Violonchelo: Eduardo Valenzuela. Música de cámara: Ángel Soler.

Desde 1995 el curso "Cos I Música" se realiza en el Palau Maricel de Sitges.

Para más información:

Tel. y Fax: 93 210 18 30.

cosimúsica@festivalmusicadesitges.com

www.festivaldemusicadesitges.com

VII

Curso Internacional de Verano

Nueva Generación Musical

SEGOVIA

Del 8 al 18 de Julio
2005

PLAZO DE INSCRIPCIÓN

Hasta el 10 de Junio de 2005

INFORMACIÓN

Gestión Musical
Katarina Gurska

C/ Genil, 13 - Madrid 28002

Tlf: 91 563.55.55-Fax: 91 563.91.25

www.katarinagurska.com

(Clickear en Gestion Musical)

COLABORAN:



UNIVERSIDAD DE VALLADOLID



REAL ACADEMIA DE HISTORIA Y ARTE
DE SAN QUIRCE DE SEGOVIA



DIAZ-JEREZ, GUSTAVO
Piano
Concertista y Profesor
del Centro Superior del
País Vasco "Musikene"



GURKOVA, MARIANA
Piano
Concertista y Profesora
del Real Conservatorio
Superior de Madrid



KANDELAKI, ALEXANDER
Piano
Concertista y Profesor del
Conservatorio Superior de Badajoz



KERESELIDZE, NINO
Piano
Concertista, Pedagoga y
Pianista acompañante del grupo
Operístico de Madrid



MARTÍNEZ-MEHNER, CLAUDIO
Piano
Concertista, Profesor asistente en la
Escuela Superior de Música
Reina Sofía y Profesor del
Conservatorio Superior de Salamanca



SZASZ, TIBOR
Piano
Profesor en el Conservatorio
Superior de Música de
Freiburg



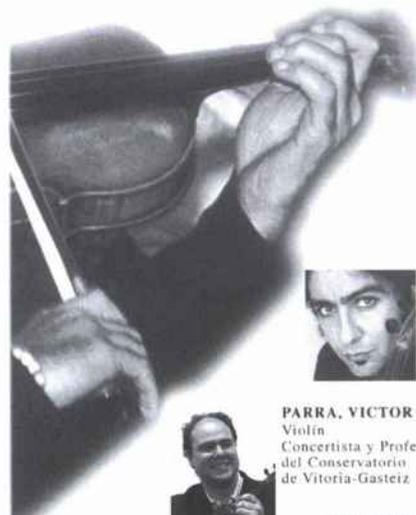
ORTEGA CHAVALDAS, MIGUEL A.
Piano
Concertista y Profesor del
Conservatorio Superior
de Zaragoza



SANZO, ANGEL
Piano
Concertista y Profesor
del Conservatorio
Superior de Badajoz



LUCK, LUCIEN
Pianista Acompañante
Pianista acompañante en el
Conservatorio Superior
de Badajoz



BUCATARU, CATALIN
Violín
Concertista y Profesor del
Centro Superior del
País Vasco Musikene*



TESLIA, SERGUEI
Violín
Concertista y Pedagogo
y Concertino de la ONE



MALIKIAN, ARA
Violín
Concertista, Pedagogo y
Concertino de la Orquesta
Sinfónica de Madrid



PARRA, VICTOR
Violín
Concertista y Profesor
del Conservatorio
de Vitoria-Gasteiz



YAKUT, MARINA
Viola
Concertista y Pedagoga



**MESROPIAN
SERGUEI**
Violoncello
Concertista y
Pedagogo



MERCERO, ANDONI
Viola
Concertista y Profesor
en el Conservatorio
Superior de Salamanca
y Profesor del Centro
Superior del País Vasco
"Musikene"



MUSTEATA, IGOR
Violoncello
Profesor del
Conservatorio
de Jaén

Consultar Currículo Vitae de los profesores en nuestra página Web.
More information about Faculty Bios in our Web site.

ORGANIZA Y PATROCINA:



GESTION MUSICAL
KATARINA GURSKA

LA FLAUTA. POSIBILIDADES TÉCNICAS

Carin Levine & Christina Mitropoulos-Bott

Idea Books, Barcelona, 2005.

La música actual es inseparable de las nuevas técnicas de producción sonora, ya sea por medios electrónicos o a través de la investigación de posibilidades renovadas en los instrumentos tradicionales. Este segundo apartado, que es el que nos ocupa, es un terreno fascinante, pero tan inestable como dado a toda clase de fetiches. Para empezar, parece lógico que fueran los instrumentistas quienes propusieran el abanico de nuevas posibilidades sonoras. Sin embargo, durante el período dogmático de las vanguardias se suponía que los compositores llevaban las riendas. Cuando cundió el buen sentido, hubo asociaciones entre compositores e intérpretes con feliz resultado, cuando no compositores-intérpretes; pero no fueron pocos los ejemplos de diletantismo ni escasos los compositores enamorados súbitamente del oficio de delineantes. Como es normal, por más que triste, los grandes focos de producción musical desarrollaron técnicas

acordes con las estéticas que se les demandaban mientras que las provincias copiaban como podían los gráficos de las partituras de moda ante la estupefacción de los intérpretes locales y la conmiseración de los internacionales (cuando les llegaban). España, provincia donde las haya en esto de la música contemporánea, ha esperado demasiado tiempo para todo, ya fuera a que le llegaran las novedades o a que éstas se secaran antes de llegar y pudiéramos ahorárnoslas.

Pues bien, ahora que las cosas están mejor y las nuevas generaciones de intérpretes han dejado de tenerle miedo a la ampliación de su técnica, queda claro que no hay más camino que el de acelerar para recuperar el tiempo perdido.

El libro que ahora ofrece Idea Books es tan interesante como vergonzoso es constatar que es uno de los primeros que nos atrevemos a traducir en este imprescindible capítulo de las

nuevas técnicas sonoras. No es casualidad que sea un libro dedicado a la flauta; los instrumentos de madera, y en especial la flauta, el clarinete o el saxofón, son verdaderamente la punta de lanza de cualquier ampliación sonora, dadas sus características. Sus autoras, la americana Carin Levine, muy ligada a varios de los más importantes compositores de las últimas décadas, y su alumna, la alemana Christine Mitropoulos-Bott, han sistematizado bastante bien la fauna de nuevos modos de atacar el sonido del instrumento: los efectos que amplían el sonido (la 4ª octava, el *flatterzunge* o *frullato*, los sonidos armónicos, el *whistle tone*, el *jet whistle*, la embocadura de trompeta, cantar y tocar a la vez, los multifónicos), los efectos percusivos (*pizzicato*, ruido de llaves o el *tongue ram*), los vibratos, los ruidos de aire, la ampliación de los trinos, la respiración circular, los *glissandi*, la microtonalidad y, sobre todo, unas extensas tablas de digitaciones para la 4ª octava, los *bisbigliandos*, los microtonos y los multifónicos. A ello hay que añadir pocos pero buenos ejemplos de partituras de compositores y una magnífica relación de obras en las que se pueden encontrar materializados los nuevos efectos (algunos no tan nuevos). De todos estos procedimientos, lo más importante es su sistematización, de nada sirve que lo que pueda hacer un flautista de alto compromiso le parezca chino a otro que nunca se ha interesado por ello y se encuentre en una partitura con unos signos que le parezcan muellecitos o tornillos. Y en este sentido es tan importante implicar a los centros musicales superiores en la necesidad de incluir las nuevas técnicas como desarrollar el diálogo entre compositores e intérpretes. Por ejemplo, hace poco más de diez años, un flautista tan excepcional como el francés Pierre-Ives Artaud declaraba que los cuartos de tono sólo se podían hacer en la flauta por aproximación y a través de modificaciones en la embocadura, y en muy poco tiempo surgieron flautistas que los hacían con digitaciones. Ahora bien, ¿estamos ante digitaciones universales o cada maestrillo tiene su librillo? En esto no hay más fórmula que la de hablar con los intérpretes ya que, al fin y al cabo, las flautas no se construyeron para proporcionar cuartos de tono ni

glissandi ni multifónicos.

En cualquier caso, y para comenzar, el libro de Levine/Mitropoulos es muy completo, bien ordenado y, para la penuria editorial española en este ámbito, sencillamente esencial. Si dentro de cinco años se puede superar, mejor. Pero de momento debería ser un nexo común imprescindible entre flautistas y compositores. Y que cunda el ejemplo en otros instrumentos.

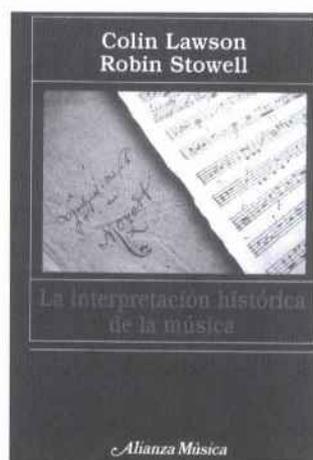
JORGE FERNÁNDEZ GUERRA

LA INTERPRETACIÓN HISTÓRICA DE LA MÚSICA

Colin Lawson y Robin Stowell, traducción de Luis Gago

Alianza Editorial, Alianza Música, Madrid, 2005.

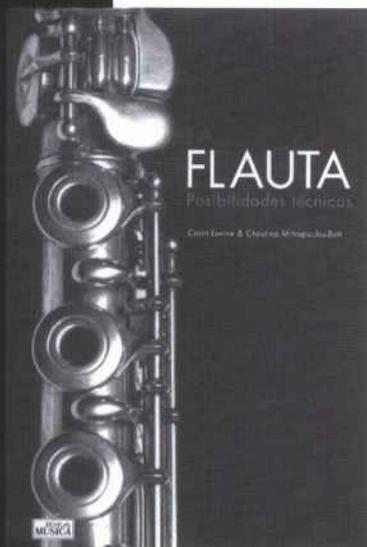
Sabia introducción al apasionante e inacabable mundo de la interpretación histórica, el volumen de Lawson y Stowell recorre los diferentes apartados, de la conciencia de la música en la historia y de la evolución en la



interpretación y elementos estilísticos concretos (siempre dentro del marco de una introducción). La abundancia de notas (desgraciadamente situadas al final del volumen, lo que obliga a un constante trasiego de páginas) y de bibliografía permite profundizar al interesado en cualquier punto.

Como indica el prólogo, este volumen se concibió como introducción a los manuales de interpretación histórica publicados por Cambridge University Press. No estaría de más que los viéramos también traducidos, y a ser posible, por mano tan experta como la de Luis Gago.

GERARDO FERNÁNDEZ



LUTH. 1500-1800

Volumenes realizados por Joel Dugot

Ed. Jean-Marc Fuzeau. Colección Méthodes et Traités Nr. 19.

La presente colección de la editorial Fuzeau ya nos ha ofrecido trabajos de interés referentes al arpa o a la *viola da gamba*, y ha sido este el turno del laúd. El contenido de los dos recientes volúmenes que nos ocupan ha sido extraído de métodos, obras de carácter general, diccionarios, discursos y publicaciones diversas. Los textos están en francés, inglés, alemán y latín, y proceden de bibliotecas de Alemania, Francia, Inglaterra y Suiza. Aparte de la reproducción facsimilar, incluye solamente un índice por autores y por materias, mencionando la biblioteca de procedencia pero sin ningún tipo de estudio o análisis del contenido.

Comienza con la introducción de Pierre Attaignant de 1529 y evoluciona cronológicamente hasta terminar con una definición del laúd (ya citada en una fuente anterior en el mismo libro) y de la tiorba en términos muy elogiosos, extraídos de una enciclopedia de 1788. Llama la atención que la tiorba sea atendida en cuanto a definiciones, pero no se haga mención de los tratados dedicados a dicho instrumento.

El contenido se compone, a través de los diversos artículos, de fuentes de información sobre la técnica instrumental, la realización del bajo continuo y la filosofía que inspiró dichas publicaciones en su época. Sin embargo, los editores no nos comentan –por ejemplo– por qué han reproducido muchas tablaturas de piezas musicales en Le Roy y ninguna en Attaignant.

Son de destacar las nobles intenciones de la editorial Fuzeau, aunque sería útil para seguir avanzando en la divulgación de estos tratados que se

incluyese al menos una traducción de los textos en latín –como los de Besard– que es el idioma menos inteligible en nuestro mundo cotidiano, aún para los aficionados a este repertorio.

Los textos aquí publicados de Nicolas Valet fueron editados ya en facsimil por la Dutch Lute Society en Utrecht (1992). La edición holandesa es



bilingüe (holandés e inglés) y posee además de la introducción y guía de concordancias, importante documentación biográfica y un estudio comparativo de las fuentes de donde procede dicho facsimil. Lamentablemente Joel Dugot se ha limitado a seleccionar el material sin ilustrarnos en absoluto sobre el mismo, y en este sentido no comprendo muy bien el aporte que realiza. Se limita a reproducir originales, muchos de los cuales ya están hace años a disposición del público, por ejemplo en Minkoff, con ilustrativas notas introductorias.

Los libros son muy vistosos respecto a la presentación y calidad de impresión pero adolecen de un problema tan grave como frecuente: difícilmente se sostienen abiertos sobre una mesa o en el atril del músico que quiera tocar los ejemplos musicales

publicados, cosa que obliga a fotografiar para un manejo más adecuado del material. Por otra parte, el tamaño de la fuente es en varios casos curiosamente grande o al contrario, demasiado pequeña. Para los lectores que no posean los libros y artículos de laúd aquí seleccionados, el mérito más destacable de esta empresa es, en definitiva, el reunir materiales de diferentes procedencias en dos volúmenes.

RAFAEL BONAVITA

LA MADRILEÑA O EL TUTOR BURLADO

Vicente Martín y Soler; edición crítica a cargo de David Antich y Carles Magraner

Ed. Piles, Valencia, 2004.

Siempre es una buena noticia la publicación de títulos del patrimonio musical español y más aún si los editores obran con honradez y explican suficientemente sus criterios, cosa que en los últimos años se sacrificaba en aras de un supuesto y mal entendido criterio de autoridad que podría resumirse en “lo digo yo y punto”. Por todo ello, insisto, merecen los edito-

res y la editorial las más calurosas felicitaciones.

Es menester comenzar por ello, dado que no puedo compartir los mencionados criterios, pues dan como resultado una edición parcial, en la que se edita la versión española de la obra (con texto traducido del italiano y partes habladas en vez de los recitativos de la versión operística inicial), bien que “respetando” elementos de dicho original que fueron alterados para la versión que se edita, como sucede sobre todo con el caso de la parte de Pipo. Junto con ello, me ha llamado poderosamente la atención el descuido en la adecuación del texto a la música, que violenta con frecuencia, y sin necesidad, la escritura de las partes del compás.

Tampoco puedo entender por qué el breve texto que acompaña a la edición es el mismo que acompañó a la grabación que la Capella des Ministres realizó en su día: ¿no era precisa actualización alguna?, ¿había que mantener párrafos como los referentes a la realización del continuo en dicha grabación y al diapasón en que se realizaba? Ello debe pensarse, sobre todo porque la referencia a la ▶

Music – Our Passion.

Música de cámara
Nuevas ediciones urtext

Joseph Haydn

Tríos para dos flautas y violoncello Hob. IV:1–4 (Tríos Londinenses)

edición: A. Friesenhagen
HN 454 € 17 – Partes · HN 9454 € 9 – Edición de estudio

Seis Divertimentos para violín (flauta), violín y violoncello Hob. IV:6*–11*

edición: A. Friesenhagen
HN 608 € 24 – Partes · HN 9608 € 12 – Edición de estudio

Wolfgang Amadeus Mozart

Quinteto con clarinete La mayor KV 581 y fragmento KV Anh. 91 (516c)

edición: H. Wiese
HN 769 € 13 – Partes · HN 9769 € 7 – Edición de estudio

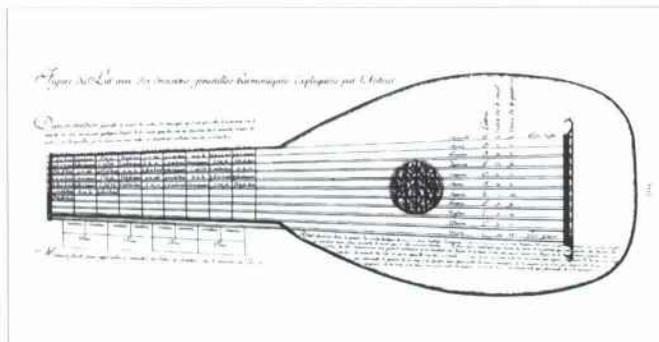
Serenata Do menor KV 388 (384a) para dos oboes, dos clarinetes (Si bemol), dos trompas y dos fagots
(con partes para trompa en Mi bemol y Fa)

edición: H. Wiese
HN 797 € 21 – Partes · HN 9797 € 11 – Edición de estudio

G. Henle Verlag



www.henle.com





► “afinación común” en la época es francamente incorrecta, pues tal cosa no existió hasta pasada la Segunda Guerra Mundial. Ciertamente el diapasón utilizado en la grabación (La a 430 Hz) parece haber sido el común en la Viena del Clasicismo y que ello servía como índice para interpretar una obra de un compositor de la época y que vivió en Viena, incluso si se trata de una obra anterior a su período vienés. Dicha elección era indispensable para la grabación e informar de ello necesario, pero en la edición, dicho aserto está completamente de más.

Con todo, la edición que presentan los editores no está mal, si pasamos por alto que se trata de una versión adecuada a las necesidades de una representación concreta de la obra, en la que se optó por un criterio mixto entre las dos versiones de la obra; de hecho, sería bueno que a la edición que se nos presenta siguiera otra con la versión italiana completa, tanto de las arias como de los recitativos (el manejo del recitativo muestra en buena medida la habilidad de un compositor operístico), así como un par de reducciones para voces y piano que ayudaran a difundir este repertorio.

GERARDO FERNÁNDEZ

REDUCCIÓN AL PIANO DE LA PARTITURA DE ORQUESTA

Hugo Riemann

Idea Books, Barcelona, 2005.

Continuando con su proyecto de reducción de los textos del gran teórico alemán Hugo Riemann, que publicara en su momento la Editorial Labor, nos llega en esta ocasión el dedicado a la reducción pianística de la partitura orquestal. Dicho estudio fue publicado por primera vez en Leipzig, en el año 1902, y su primera traducción al castellano es de 1932. El propio autor recomienda en el prólogo la importancia de ubicar este manual en su correcto orden de lectura en relación con otros estudios escritos por él mismo: propone en este sentido

empezar por el denominado Bajo cifrado, continuar con la Reducción al piano de la partitura de orquesta y culminar con la Orquestación.

La Introducción deja muy claros los propósitos del libro, que se dirigen a mostrar cómo realizar una reproducción apropiada según el caso (nunca exacta) y pianística de una partitura orquestal, resaltando el tejido temático y los efectos de claroscuro mediante graduaciones dinámicas, figuraciones y acordes variados. El capítulo I, titulado “Fiel reproducción al piano de una composición a varias partes”, muestra a partir de breves fragmentos de partituras de



Beethoven, Haydn, Mendelssohn, etc., las dificultades de la distribución de partituras a cuatro y más voces por la multiplicidad de claves, por la ubicación por familias orquestales (no por orden de grave a agudo) y especialmente por la presencia de instrumentos transpositores.

El capítulo II, “Arreglos sencillos”, se centra en la reducción completa de un cuarteto de Mozart, como muestra del trabajo de reducción de una obra a cuatro partes que utiliza claves usuales para el pianista (salvo la clave de Do de la viola). El autor presenta varios pasajes de la partitura original con diversas texturas, mostrando a continuación su mejor reducción pianística y explicando siempre la razón de las sucesivas elecciones realizadas a la hora de presentar claramente los temas, los acompañamientos, las imitaciones, los registros y los efectos empleados. Por último, el capítulo III, “Sustitutos para los efectos orquestales”, se centra en la reproducción de algunos efectos orquestales, dedicándose

después a la reducción de fragmentos orquestales de Richter y de Beethoven en los que ya se contemplan las duplicaciones, las diferentes densidades de las texturas y otros problemas asociados con las partituras orquestales. Se trata, por tanto, de una excelente introducción al siempre difícil terreno de la reducción orquestal, que debe ser completada, naturalmente, con la práctica personal del alumno con obras de los siglos XIX y XX.

TEORÍA GENERAL DE LA MÚSICA

Hugo Riemann

Idea Books, Barcelona, 2005.

Nos encontramos ante otra de las reducciones en facsímil de los valiosos fondos de la Editorial Labor, que en su momento editó, por ejemplo, –y hablamos de los años 20 y 30 en muchos casos– gran parte de las aportaciones del gran teórico alemán Hugo Riemann, y que ahora está recuperando con mucho acierto Idea Música ante la práctica imposibilidad de encontrar dichos libros. Quizá no sea una buena idea reproducir siempre la versión original tal y como se publicó entonces, como luego comentaré, y sobre todo sería deseable –tanto por cortesía como por rigor editorial– que en la página de créditos figurase el título original en alemán, el año y la editorial de la primera edición en dicho idioma, así como el año y la editorial de la primera edición española (que debió ser



hacia 1930, por supuesto en la Editorial Labor).

Son cinco los capítulos que aborda Riemann en su Teoría. El capítulo I se dedica, como suele ser habitual, al

“Sistema tonal y notación musical”, y aquí ya empieza a ser un tanto evidente la distancia temporal entre su primera redacción (final del siglo XIX) y nuestro momento actual (comienzo del siglo XXI) en lo que atañe a la terminología y expresiones empleadas (como recuerda Manuel Seco de Arpe en su prólogo), así como en todas aquellas novedades en la grafía que, lógicamente, no se han incorporado al texto. En el capítulo II, “Intervalos. Acordes. Tonalidad. Modulación”, se plantean otros problemas de índole acústica (la siempre polémica teoría de la resonancia inferior para explicar el acorde menor), así como una propuesta de cifrado armónico que ha caído totalmente en desuso, mientras que al final del capítulo se esboza un sistema de cifrado y análisis armónico (el sistema funcional, basado en las tres funciones primarias T, D, S) que él mismo desarrolló con más detenimiento en sus libros de armonía, y que más tarde, revisado por Wilhelm Maler, ha sido ampliamente utilizado en la musicología alemana (véanse los libros de Armonía y Contrapunto de Diether de la Motte).

Los capítulos III (“Métrica, rítmica, fraseo”), IV (“Contrapunto de imitación”) y V (“La composición libre”) son breves introducciones a una serie de disciplinas más desarrolladas en otros textos del propio autor, y en los que también nos encontramos en muchos casos con una distancia a veces excesiva entre sus propuestas, su terminología, su forma de presentación y hasta su mentalidad y las nuestras (en el capítulo “Polirrítmica” se nos dice que no es posible comprender al mismo tiempo un 2/4 y un 3/4, ni tampoco oír dos armonías a la vez, y se nos presenta como ejemplo de polirritmia un simple ritmo de negra con puntillo y corchea que es complementado en otra voz por las dos corcheas que llenan el espacio rítmico). Tampoco tiene desperdicio, cuando habla de las bandas, la inclusión de la banda de infantería prusiana o del regimiento de cazadores prusianos. El facsímil repite un infantil error del traductor, que para el plural de Lied emplea Lieders, cuando cualquier aficionado sabe que es Lieder, y lo que es peor, reproduce dos apéndices, uno del maestro Ribera y otro del maestro Casajuna sobre nuevos ►

IV Fiesta de la Música de Doce Notas y el Círculo de Bellas Artes

Todos al Círculo para aprender, crear y divertirse

POR GLORIA COLLADO



cuaderno de notas

Bajo el lema "Del aprendizaje a la creación", el Círculo de Bellas Artes y la revista Doce Notas presentan el próximo martes 21 de junio la IV edición de la Fiesta de la Música en Madrid con la que se festeja la llegada del verano. El encuentro entre profesionales, estudiantes y músicos *amateur* definirá esta nueva edición que, gracias al entusiasmo y generosidad de todos los participantes, hemos logrado poner en pie.

La Fiesta de la Música del Círculo se integra dentro de la *Fête Européenne de la musique*, que celebra este año su 24 edición, y se acoge al tema que desde su sede internacional en París se lanza a toda la comunidad internacional. De este modo, nuestra primera Fiesta estuvo dedicada al "Joven Intérprete", la segunda al "Joven Público" y la de 2004 a la "Construcción de instrumentos". Una propuesta, esta última, que nos permitió realizar una exposición de luthería en la anterior edición y que este año hemos querido continuar con una muestra de instrumentos de viento-metal.

La Fiesta cuenta con la ayuda de instituciones como la Dirección General de Centros Docentes de la Comunidad de Madrid, la de Cooperación y Comunicación Cultural del Ministerio de Cultura, el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), la Embajada de Francia en España, el Instituto Valenciano de la Música, así como firmas comerciales como Anacrusa, Mundimúsica-Garijo, Polimúsica o Stomvi.

Del aprendizaje a la creación

El tema propuesto este año, junto al de dar prioridad a la práctica *amateur* de la música, es "Del aprendizaje a la creación". Con él se pre-

1 en portada
5 actualidad
7 publicaciones
8 clarinete bajo
11 cursos, concursos

FRANCISCO GONZÁLEZ

MIEMBRO DE LA ENTENTE INTERNATIONALE
DE MAÎTRES LUTHIERS ET ARCHETIERS D'ART
Y DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA
DE LUTHIERS Y ARQUETIEROS PROFESIONALES

CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ARCOS

C/ DE LA BOLA, 2, BAJO-5
28013 MADRID
TEL. Y FAX (+34) 91 548 43 29
E-MAIL: gonzalezarcos@hotmail.com



CASA PARRAMON

LUTHIERS DESDE 1897

Violín Viola Cello Contrabajo
Arcos
Estuches
Accesorios
Cuerdas

Reparaciones

Carme, 8, pral. 08001 Barcelona Tel.: 93 317 61 36 Fax: 93 318 95 66
www.casaparramon.com E-mail: luthier@casaparramon.com

AULA de MÚSICAS



Enseñanza de calidad a la
Vanguardia de la Música

Aula de Educación Musical Infantil
(de 0 a 8 años)

Aula de Educación Musical Elemental
Música Clásica y Popular-Moderna (todas las edades)

Aula de Ciclo Superior

Aula de Música Popular y Moderna
Nivel Profesional

Aula de Educación Musical de Grado Medio

Aula de Musicoterapia Reeducativa

Aula de Educación Musical para Maestros
Preparación de oposiciones - Formación de profesorado

Neopercusión
Grado elemental y primer ciclo de Grado Medio

Aula de Canto y Voz

Otras Actividades
Conciertos - Seminarios - Teatro - Danza

PLAZA DE PEÑUELAS, 11 • 91 517 39 71

www.aulademusicas.com - e-mail: info@aulademusicas.com

CERCANIAS RENFE: Pirámides o Embajadores - METRO: Acacias o Embajadores

CENTRO DE EDUCACIÓN MUSICAL

ARPAS ANTIGUAS DE ESPAÑA

PEDRO LLOPIS ARENY

VIOLERO

JUANA M^a DELGADO BELLO

ORNAMENTACIÓN

APARTADO 454 - 38080 SANTA CRUZ DE TENERIFE
ISLAS CANARIAS - ESPAÑA
<http://www.vanaga.com/arpandes>
e-mail: arpandes@vanaga.com

tende acercar la música de nuestro tiempo a un nuevo público y, a la vez, ampliar y consolidar en este encuentro anual la participación de alumnos de escuelas y conservatorios de música. Objetivo que viene definiendo nuestra Fiesta desde su primera edición. Contaremos para ello con conciertos pedagógicos de música electroacústica y un espacio de interacción para escolares, a cargo del Departamento de Electroacústica del Conservatorio Profesional "Jesús Guridi" de Vitoria, y estrenos de música contemporánea, entre ellos dos canciones, compuestas para coro de niños, del compositor Jesús Torres. La cuarta Fiesta acogerá también, como viene siendo habitual desde su primera edición, el Taller de Música Contemporánea puesto en pie por Elena Montaña, profesora de canto en las EMM de Tres Cantos y de Meco. Este año el taller cuenta con alumnos del CPM de Sevilla que han puesto lo mejor de sí para visitar Madrid y participar en la Fiesta.

125 aniversario del Círculo de Bellas Artes

Bajo el lema "Abriendo el Círculo", se celebra a lo largo de todo este año 2005, el 125 aniversario del Círculo de Bellas Artes. La Fiesta de la Música se suma también a esta celebración y por primera vez habrá música en la calle, en un escenario que se instalará en la Calle de Alcalá, delante del Círculo. Para potenciar este encuentro, se ha invitado a intérpretes, estudiantes y aficionados de instrumentos de viento-metal a una concentración en la calle en la que podrán participar activamente. Esta actuación multitudinaria, sustituirá este año al tradicional Maratón de Centros que a lo largo de las anteriores ediciones se ha venido desarrollando con gran éxito y que no descartamos retomar. La macroactuación tendrá como animadores principales al Spanish Brass Luur Metals, de Valencia, el quinteto de metales por excelencia que ha querido sumarse a la Fiesta para darnos una lección de humor y *savoir faire* y contribuir al deseo del Círculo de abrirse a nuevas propuestas con las que celebrar festivamente sus 125 años de existencia. Con anterioridad al concierto en la calle, el quinteto presentará en la Sala de Columnas el espectáculo *Metàl-lics*, concebido como Concierto en familia y al que invitamos desde aquí a asistir a todo el mundo y, muy especialmente, a los estudiantes de viento-metal, bandas de escuelas y conservatorios que quieran participar posteriormente en la concentración.

El Salón de Baile será, además de escenario de actuaciones que se desarrollarán a lo largo del día, el marco de una exposición de lujo, con instrumentos de viento metal de alta gama; una propuesta de la firma Stomvi de Valencia, único fabricante de trompetas de nuestro país, que nos permitirá admirar toda la familia de metales a través de otras grandes marcas internacionales.

Noche con marcha

Las escuelas de la recién creada Asociación Madrileña de Escuelas de Música Moderna tomarán a partir de las 9,30 de la noche el escenario de la calle de Alcalá. Los grupos De La Rosa, Less y Underwater Tea Party, presentados por supernovapop.com harán suyo el espacio de la Sala de Columnas, a partir de las diez y media de la noche, y el grupo Free Town, encabezado por Juanjo Guillem, intervendrá en La Pecera, a partir de las 11 de la noche. Pero antes, a lo largo de todo el día, contaremos también con grupos instrumentales, coros y otras actuaciones que implican al teatro y la danza. Os esperamos.

Avance programa Fiesta de la Música

SALA DE COLUMNAS

De 10,00 a 12,00 horas:

>ESPACIO SINKRO. "DESCUBRIENDO LA ELECTROACÚSTICA", a cargo de Alfonso García de la Torre e Ignacio Monterrubio, Departamento de Electroacústica del CPM "Jesús Guridi" de Vitoria. Concierto pedagógico y espacio de interacción para escolares de 9 a 12 años. (Concierto para escolares).



Metàl-lics. Spanish Brass Luur metals

A las 17,00 horas:

>SPANISH BRASS LUUR METALLS, *Metàl-lics*. Con música que va desde Bach hasta Lutoslawski pasando por Granados, Manzini, Nino Rota y Waller, entre otros. Los músicos tocan y juegan con el espacio y el cuerpo en una coreografía creada por Toni Jodar. (Concierto en familia).

De 22,30 a 24,00 horas:

>NOCHE SUPERNOVAPOP, De La Rosa, Less, Underwater Tea Party, invitados por el portal supernovapop.com

SALÓN DE BAILE

10,00 a 14,00 y 16,00 a 20,00 horas:

>EXPOSICIÓN VIENTO-METAL, organizada por Stomvi, de Valencia.



Grupo Ad Libitum

De 10,00 a 12,00 horas.

>GRUPO AD LIBITUM, músicos de escuelas y conservatorios de música

de la Comunidad de Madrid. Programa: *When I'm Sixty four*, Lennon y McCartney; *Waltz nº 2 de la Suite de Jazz*, D. Shostakovich; *Out of Africa*, John Barry; *La Gran Evasión* y *Los 7 Magníficos*, Elmer Bernstein; Director Alfonso Hidalgo. (Concierto para escolares).

A las 18,15 horas:

>BANDA DEL CONSERVATORIO PROFESIONAL DE FERRAZ y concentración de músicos que desfilarán hasta la calle.

A las 19,30 horas:

>PROGRAMA DE CANTO INFANTIL "PADRE SOLER". Coro de Nivel Superior de la Universidad Carlos III de Madrid. Programa: "Música Cervantina". *Spagnoletta*, M. F. Caroso; *L'umorista*, G. Gastoldi; *Seguidillas en eco*, Anónimo; *Amatemi, ben mio y Amor é*



Canto Infantil "Padre Soler"

ritornato, L. Marenzio; *Les Bouffons*, D'Estrées; *Follow me, sweet love*, M. East; *Though Philomela lost her love*, M.F. Caroso; *Il Ballerino*, G. Gastoldi; *O dulce suspiro*, Anónimo; *Chacona*, J. Arañes. Dirección Musical: Nuria Fdez. Herranz. Dirección Escénica: José Luis Arellano.

TEATRO FERNANDO DE ROJAS

A las 16,00 horas:

>ALUMNOS DEL COLEGIO ISAAC ALBÉNIZ, Las aventuras de un hidalgo sin miedo y su fiel escudero. Espectáculo músico-teatral, concebido y dirigido por Mª José Cid y María Larumbe. 20,00 horas.

>COROS AMAPOLA Y LIBÉLULA. Escuela Municipal de Música de Tres Cantos. Directoras Ángela Gallego y >

> EN PORTADA

Judit Faller. "El cantar tiene sentido. Canciones de aquí y de allá". Canciones del mundo y armonizaciones de canciones populares, junto a dos estrenos absolutos, del compositor Jesús Torres (*El niño raro* y *A traque barrique*, sobre poemas de Vicente Aleixandre).

20,30 horas:

>IV TALLER DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA PARA JÓVENES, *Musixbilia*, espectáculo músico-teatral, alumnos de los CPM "Francisco Guerrero" y "Cristóbal Morales", de Sevilla, y EMM de Tres Cantos, música original de Daniel Hurtado, dirección Elena Montaña.

LA PECERA

23,30 horas:

Free Town, Juanjo Guillem, Jesús Salvador y otros.

ESCENARIO CALLE ALCALÁ, 42

De 12,30 a 14,30 horas:

>ALUMNOS DE ESCUELAS DE MÚSICA Y MÚSICOS AFICIONADOS

19,00 horas:

>CONCENTRACIÓN DE MÚSICOS. INTÉRPRETES DE VIENTO-METAL, GRUPOS, BANDAS



Círculo de Bellas Artes

DE CONSERVATORIOS Y ESCUELAS DE MÚSICA Y MÚSICOS AFICIONADOS, capitaneados por el quinteto de metales Spanish Brass Luur Metals.

De 21,30 a las 23,30 horas:

>ASOCIACIÓN MADRILEÑA DE ESCUELAS DE MÚSICA MODERNA (Escuela Popular, Nuevas Músicas, Ritmo y Compás, Música Creativa, Taller de Músicos, Instituto de Música y Tecnología y 21 Century).

CÍRCULO DE BELLAS ARTES, Alcalá, 42.

Tel 902 422 442

Radio Círculo 100.4 FM

www.circulobellasartes.com

www.docenotas.com

Entrada a la Fiesta de la Música gratuita hasta completar aforo.

Musixbilia, IV Taller de música contemporánea para jóvenes

POR ELENA MONTAÑA

Llega una nueva edición del taller llena de singularidades. El grupo de este año está formado por estudiantes madrileños y andaluces y el trabajo se ha realizado íntegramente en las aulas del Conservatorio Profesional "Francisco Guerrero" de Sevilla, al cual pertenecen la mayoría de los estudiantes andaluces; otros proceden del conservatorio Cristóbal de Morales.

La plantilla ha quedado formada por viento y cuerda, por primera vez se han arriesgado a prescindir del piano.

Albert Sunyer es el profesor invitado, en cuya clase de música de cámara los alumnos han ido asimilando los ejercicios y aprendiendo las partituras, que previamente trabajaban en las sesiones intensivas dirigidas, como en anteriores ediciones, por Elena Montaña.

El grupo formado por Daniel Hurtado, composición y violín, Ángela Valera, fagot, Miguel Ángel Medina, oboe, Manuel Díaz, saxofón, M^a Mår Castellano, flauta, Marta Sáenz de Rodríguez, violín, y Guadalupe Tinoco, viola, discurre con diferentes propuestas durante 50 minutos, entre el *leit motiv* del amor.

Una vez más la creatividad, los lenguajes novedosos, el buen humor y el desarrollo, por parte de los intérpretes, de habilidades propias que desconocían, pasean al espectador por un recorrido variopinto, expresivo y lleno de musicalidad. Las propuestas del taller están envueltas de principio a fin por una partitura de Da-



niel Hurtado que en su parte central se apoya en una serie de poemas de amor de dos poetas andaluces actuales: Miguel Florián y Luis Miguel Martínez.

El estreno tendrá lugar el sábado 11 de Junio en Sevilla. En Madrid se presentarán el sábado 18 en el auditorio de Tres Cantos y el martes 21 en la Sala Francisco de Rojas del Círculo de Bellas Artes, en el marco de la Fiesta de la Música.



Seminario de la Associated Board

POR GUADALUPE CABALLERO

El pasado 5 de mayo tuvo lugar en Madrid un seminario de presentación del sistema de exámenes de la Associated Board of the Royal Schools of Music, un sistema al que cada año se presentan más de 600.000 aspirantes en más de 90 países en más de 35 instrumentos, canto, musicalidad, práctica y teoría

En este encuentro, el director ejecutivo Richard Morris explicó las características más importantes de este método, un método de exámenes alternativo al sistema español y dirigido principalmente a niños de entre 7 y 18 años, aunque esta abierto a cualquier edad en niveles entre preparatorio y octavo grado. Su intención es ha-



Clara Taylor

mental donde se tocan escalas y arpeggios, con el objetivo de observar el sentido de la tonalidad y las cualidades del alumno a la hora de enfrentarse a retos técnicos; lectura a primera vista –la obra de la lectura a primera vista estaría dos grados por debajo del nivel del a-



cer que los alumnos se habitúen a tocar delante de un examinador y evaluar condiciones no sólo de técnica instrumental sino también la práctica auditiva y lectura a primera vista.

La jefa examinadora, Clara Taylor, hizo dos demostraciones de exámenes en directo para el público asistente con dos alumnos, uno de piano y otro de saxofón. Mostró cuáles son los puntos a tener en cuenta por parte del examinador en un examen compuesto por una parte en la que el alumno toca piezas del repertorio elegido entre el examinador y las escogidas por él y el profesor; una de técnica instru-

lumno– y una de práctica auditiva.

Según explica Clara Taylor “lo importante es que el alumno se sienta agusto en el ambiente del examen y que toque mostrando sus mejores cualidades, que el examen sea una actividad con la que el niño disfrute”.

Para poder examinarse, el alumno cuenta con los libros de la editorial ABRSM con las piezas que se seleccionarán en cada grado e instrumento así como un Cd con las interpretaciones de todas ellas y en el caso de teoría musical también tienen a su disposición los manuales adecuados a cada curso.

> web: www.abrsm.com

Un Centro Integrado para Madrid capital

POR XABIER SUQUÍA

La Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid ha decidido cuál va a ser el destino del edificio de “Los Lujanes”, sito en el distrito de Carabanchel de Madrid, tras unos meses en los que se barajó la posibilidad de que además de acoger al Real Conservatorio Superior de Danza pudiera ser, o bien una ampliación del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, o bien un Centro Integrado de música.

Música, danza y secundaria

Finalmente, la Administración Educativa ha determinado que sea el Conservatorio Profesional de Música “Ángel Arias Maceñ”, ubicado en el mismo distrito, y que no dispone de espacios suficientes para realizar su tarea correctamente, quien acompañe al Superior de Danza que está en parecidas condiciones.

Esta noticia ha sido recibida con satisfacción y alegría por los Claustros de ambos centros ya que les va a permitir abandonar unas instalaciones inadecuadas e insuficientes y tener un edificio propio y diseñado específicamente para albergar las EEAA y satisfacer sus necesidades.

Además, durante el próximo

curso, el Conservatorio Profesional de Música, junto con la Administración Educativa, realizarán una planificación y un proyecto para que en el curso 2006-2007 se abra en él una línea integrada –que era la idea germinal de “Los Lujanes”– en la que los alumnos podrán cursar simultáneamente las enseñanzas generales junto con las Musicales.

Esta posibilidad, que muchos consideran como necesaria para la capital, permitirá a la Administración Educativa disponer de un lugar adecuado –que no tiene por qué ser único– para que en el futuro se pueda desarrollar en Madrid la Vía de Música dentro del Bachillerato en Artes que está contemplada en el Anteproyecto de la nueva Ley Orgánica de Educación.

Con la creación de este nuevo espacio se cierra un curso que se inició con la conclusión de importantes obras de mejora en los Conservatorios de Música de Amaniell y Arturo Soria y se van solucionando los problemas que en cuanto a infraestructuras venían arrastrando los conservatorios de la capital madrileña y que habrán de revertir en una mejora de la enseñanza para los estudiantes. Al fin y al cabo, es de lo que se trata.

Comisión de cultura de la Federación de Municipios de Madrid sobre las Escuelas de Música

El próximo 30 de junio, tendrá lugar en la Federación Española de Municipios y Provincias de Madrid, una comisión de cultura donde se debatirá sobre la situación de las Escuelas Municipales de Música y las perspectivas de futuro para los próximos años. Expertos de otras Comunidades Autónomas acudirán para exponer los modelos de funcionamiento en sus escuelas de música y compararlas con las Escuelas Municipales de la Comunidad de Madrid con la ayuda de expertos en materia política y técnica.

> Información: Tel. 91 549 14 43 y www.fmmadrid.com

El triunfo de la danza y la música

POR EVA PÉREZ ATIENZA

El pasado 14 de abril se representó en la Escuela de Canto de Madrid la obra *Le triomphe de l'amour*, con música de J. B. Lully, interpretada por los alumnos del Real Conservatorio Profesional de Danza, de la Orquesta del Conservatorio de Arturo Soria y de la Escuela de Canto. Las coreografías fueron de Diana Campoo, bailarina de danzas históricas de la compa-

formada por alumnos con la que abordan cada año distintas piezas del repertorio barroco.

El trabajo con los alumnos de danza del Conservatorio, que nunca habían bailado danzas de este carácter, alcanzó resultados sorprendentes. El espectáculo fue todo un éxito y se cumplió con creces el objetivo propuesto: conseguir que la música de los instru-



Le Triomphe de l'amour. Escuela Superior de Canto de Madrid.

ña Esquivel y alumna de último curso de Grado Superior del RCPD.

La idea de montar un ballet barroco con niños surgió del Conservatorio de Música de Arturo Soria, que cuenta con una orquesta

mentos, las voces de los cantantes y los pasos de los bailarines conformaran una imparable máquina del tiempo con la que visitar durante un instante una época inmortals.

Escuela de Música, S.L

- en buen funcionamiento
- Zona "Centro" de Madrid
- traspasa 50% de sus acciones

busca: **nueva/o socia/o**

Contactar con: klaartune@hotmail.com

Educación en valores

La semana cultural del Conservatorio de Getafe apostó por la solidaridad.

Con el fin de recaudar fondos para las víctimas del Tsunami, el pasado día catorce de abril se celebraba un concierto de piano a cargo de Miguel Ituarte, quien colaboró desinteresadamente. La sensibilidad más allá del arte pero a través del arte aleccionaba al público, en su mayoría alumnos y profesores de diferentes Conservatorios de la Comunidad de Madrid, con una muestra de solidaridad.

Coincidiendo con el centenario de la obra, Miguel Ituarte dio vida a *Iberia*. La naturalidad, el control sonoro, el poder de evocación y el dominio de la técnica pianística que mostró Miguel Ituarte lo sitúa en el mejor momento de su carrera pianística.

La importancia de este concierto enmarcado en una Semana Cultural, residía en aunar contenidos interpretativos, estilísticos e históricos, que competen a la educación musical, con una educación en valores, como área transversal. La necesidad de este tipo de iniciativas se hace evidente tanto por el valor educativo como por el llamamiento a la solidaridad. En el caso que nos ocupa hay que agradecer la puesta en marcha y organización del evento a Xabier Suquía y al Conservatorio de Getafe, junto a la colaboración de Save the children y la Dirección General de Centros Docentes de la Comunidad de Madrid.

ROSA M^a DÍAZ MAYO

Ganadores del XI Concurso Internacional de Canto de la Fundación Guerrero

La mexicana María Elena García Rivera obtuvo el pasado mes de abril, el Primer Premio del XI Concurso Internacional de Canto Acisclo Fernández Carriedo dotado con 12.000 euros y varios contratos para actuar en diferentes representaciones así como una gira internacional. El segundo premio fue a



María Elena García

parar a Igor Gnidi, de Moldavia. Otro de los galardones como el Premio al Mejor Cantante de Zarzuela fue para la española Beatriz Díaz. Un total de cuarenta y dos concursantes inscritos se presentaron a esta edición del Concurso Internacional de Canto de la Fundación Guerrero, cuya final se celebró en el Teatro de la Zarzuela. Los finalistas interpretaron arias de ópera y romanzas de zarzuela acompañados por la Orquesta de la Comunidad, dirigida por Miguel Roa.

El Concurso, creado en 1984, pretende mostrar a la nueva generación de cantantes menores de 30 años que inician ya con éxito los primeros pasos de su carrera. El jurado estuvo presidido por Antón García Abril y formado por Antonio Gallego, los cantantes Ronaldo Giaiotti y Alicia Nafé, el director del Coro Gulbenkian Fernando Eldoro, el también director de Coro Rainer Steubing-Negenborn, y el director de la Escuela Superior de Canto de Madrid, Antonio Blancas.

A jugar con la música en verano

POR GUADALUPE CABALLERO

Las vacaciones de verano son un buen momento para que los más pequeños de la casa se diviertan con la música, después de un año en el que o bien ya se han iniciado en este mundo o porque quieran acercarse por primera vez con la ayuda de un profesor particular o con un familiar con conocimientos musicales.

Un libro idóneo para niños dentro del ciclo de educación infantil es *Mis notitas musicales*, de la editorial Enclave Creativa y escrito por María Antonia García y Paloma García. Se trata de un proyecto cuya finalidad es que se familiaricen con la base de la música (notas musicales, signos, instrumentos, compositores...) todo esto con un toque ameno que hará que los pequeños se diviertan coloreando e incentivando su creatividad.

Otó en la escuela, de Elena Huidobro es un cuaderno para niños de 0 a 3 años, por lo que se convierte en el primer manual con el que el niño podrá expresarse sobre la música y a través de ella. Se plantean dos historias paralelas donde el más pequeño se identificará con los diferentes personajes y sus canciones. El niño cantará, se moverá, gesticulará y, con la ayuda de un adulto, interiorizará esas nuevas experiencias para mostrar lo que ha aprendido.

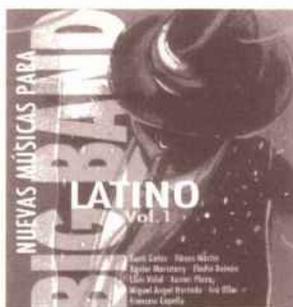


La SGAE presenta el CD "Nuevas Músicas para Big Band Latino"

La Sociedad General de Autores y Editores de Barcelona presentó el pasado 5 de abril el primer disco de la colección "Nuevas Músicas para Big Band Latino". Este CD, que tendrá posteriores entregas, tiene por objetivo dar a conocer la última creación musical para Big Band desde el mundo latino. La Jove Big Band Taller de Músics, la Big Band de la ESMUC y la Big Band de la Escola de Música de Badalona son las tres formaciones que interpretan las diferentes piezas del disco, que contiene una muestra de las más recientes composiciones realizadas en España.

Recorriendo las nueve pistas del CD se pueden observar las diferentes tendencias existentes en los cuatro puntos cardinales del país, así como de los países de habla hispana americanos. La esencia de los ritmos de jazz, muy insistentes en piezas como Camino de Vuelta, de Santi Galán, interpretada por la Jove Big Band Taller de Músics, se fusiona a la perfección con las percusiones al más puro estilo latino, para dar como resultado composiciones de gran vitalidad como The Big 'B', de Eladio Reinón, musicada por la Big Band de la ESMUC.

Sin duda, una colección con una riqueza musical de alta calidad que, además, confirma la perfecta compenetración entre el jazz originario de Estados Unidos, con las virtudes de la improvisación y el ritmo cambiante, junto a los toques de salsa nacidos en los países vecinos del centro y sud del continente. XAVIER VILLALVILLA

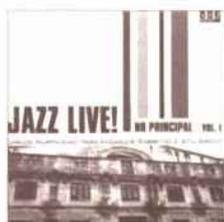
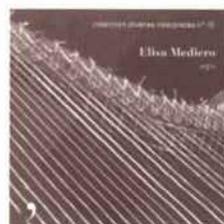
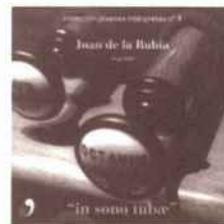


Nuevos intérpretes

Juventudes Musicales de España ha editado dentro de su colección de grandes intérpretes una selección de obras interpretadas por Juan de la Rubia al órgano. Juan de la Rubia obtuvo en 2002 el Primer Premio del Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes de Juventudes Musicales en la especialidad de órgano. En este Cd, interpreta obras de Saint-Saëns, Eduardo Torres o Jesús Guridi.

También dentro de esta colección cabe destacar la grabación de diferentes obras de Liszt, Fauré o Bach, a cargo de Elisa Mediero, que fue premiada también en el Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes. Esta colección es pues una oportunidad para comprobar el talento de los galardonados en el Concurso Permanente de Juventudes musicales en diferentes instrumentos.

Otra propuesta musical viene de la mano del Seminario Permanente de jazz de Pontevedra que ha editado el Cd *Jazz Live* con música interpretada por miembros de la tercera generación de músicos gallegos de jazz salidos de este seminario que se ha convertido en una referencia en Galicia en la formación de futuros músicos de jazz. Este seminario también organiza conciertos didácticos para escolares. G. C.



Breve historia del clarinete bajo

POR PEDRO RUBIO

Con casi 250 años de historia, el clarinete bajo ha sido protagonista de una sorprendente transformación durante la segunda mitad del siglo XX. La posibilidad de vencer las exigencias de la escritura musical con inesperada flexibilidad y de producir nuevos sonidos y timbres gracias en gran medida a la amplitud de su registro (cuatro octavas y media ¡o incluso más!), ha captado la atención de los compositores contemporáneos.

Para situar los orígenes del clarinete bajo debemos remontarnos a mediados del siglo XVIII. En torno a 1760 el clarinete soprano entra definitivamente en la orquesta clásica y los constructores, debido a la creciente popularidad del instrumento, amplían la familia por su parte más grave. De esta forma surgen entre otros el corno di bassetto y el clarinete bajo. El corno comienza un camino brillante y goza inmediatamente de la aceptación de los intérpretes y compositores clásicos (fue uno de los favoritos de Mozart). Sin embargo, los comienzos del clarinete bajo fueron más discretos que los de su compañero de viaje. Hasta el momento no se han encontrado documentos que nos aclaren para qué fueron contruidos pero seguramente su finalidad era la de sustituir al fagot en las bandas militares. Muchos de ellos tenían la misma tesitura y forma en U e incluso estaban afinados en la misma tonalidad. Lo que sí sabemos con certeza es que durante estos primeros años no se le buscó un lugar en la orquesta.

El primer documento conservado donde se menciona al clarinete bajo aparece en un diario parisino de 1772. Habla de un basse-tube (clarinete bajo) inventado por el constructor Gilles Lot "capaz de tocar tres octavas y media completas; desciende tan bajo como el fagot y sube tanto como la flauta". El siguiente que encontramos -aparte de algunos modelos anónimos y un enigmático instrumento afinado en si bemol de los hermanos Mayerhofer (c. 1760)- es el Klarinetten-Bas de 1793 fabricado por Heinrich Grensen, el famoso constructor de instrumentos de Dresde.

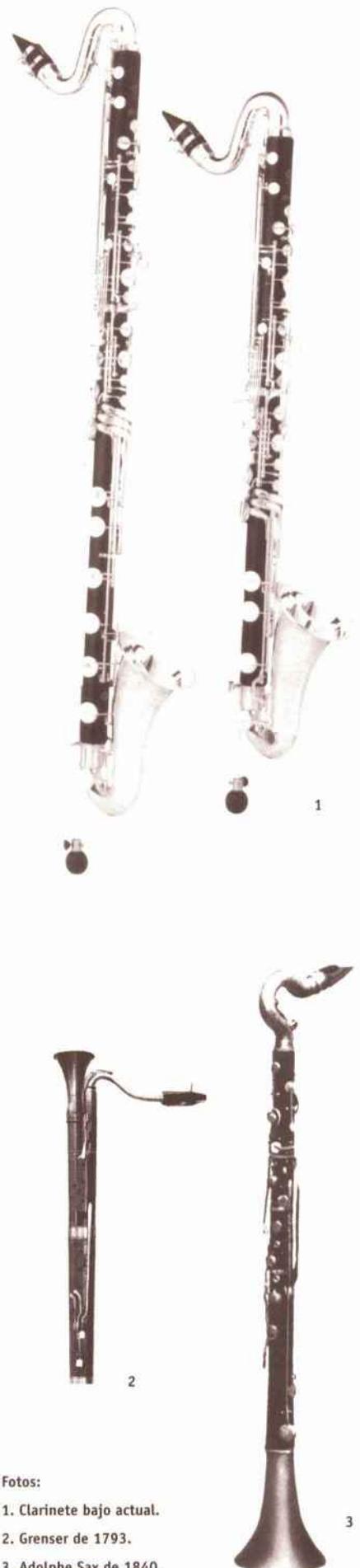
A principios del siglo XIX la evolución de las bandas militares por un lado y la brillantez y virtuosismo en la escritura musical del Romanticismo por otro, estimula a los constructores a perfeccionar el instrumento buscando un clarinete bajo más ágil y homogéneo. Los franceses Desfontenelles y Dumas desarrollan clarinetes



Papalini de 1810

bajos con una técnica más avanzada; son los precursores del instrumento moderno. Es muy probable que el primer solo de orquesta en Los Hugonotes de Meyerbeer (1836), fuera escrito para el instrumento de Dumas. Hubo intentos de hacer accesible la longitud del tubo siguiendo la forma del serpentón, como la imaginativa opción de Papalini, y otros como Catterini (su instrumento se llamó Glicibarifono) mejoraron sustancialmente el instrumento. Pero fue el belga Adolphe Sax quien con su clarinete bajo presentado en 1838 como "clarinette basse recourbée à pavillon de cuivre" (clarinete bajo curvado con campana de cobre), debe ser reconocido como el creador del modelo actual. Sax amplía su registro y mejora la sonoridad con la invención del sistema de doble llave de octava y además reforma el interior del tubo, la boquilla y la disposición de las llaves. Si le añadimos las lógicas mejoras de los fabricantes después de más de 160 años, básicamente éste es el instrumento con el que tocamos hoy día.

Como hemos visto el clarinete bajo posee un buen número de años de existencia pero ha sido sólo durante los últimos cuarenta cuando los compositores han reconocido su potencial como instrumento solista. Desde los años sesenta se han escrito tantas obras para él que podemos hablar de una auténtica emancipación del instrumento. El interés mostrado por tantos compositores se debe en gran medida a los esfuerzos de excelentes intérpretes como Josef Horák, Harry Sparnaay o Henri Bok -sin olvidar a Eric Dolphy en el mundo del Jazz-, responsables de la creación de cientos de obras.



Fotos:

1. Clarinete bajo actual.
2. Grenser de 1793.
3. Adolphe Sax de 1840.

Entrevista a Henri Bok

“El clarinete bajo sabe cómo cautivar al público”

POR DAVID VAL PALAO

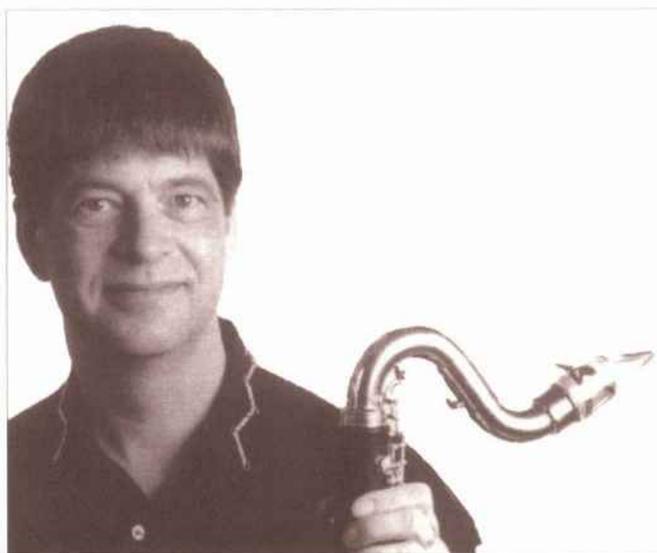
Henri Bok ha dedicado la mayor parte de su vida al estudio, la enseñanza y la difusión del clarinete bajo. Desde 1981 es profesor en el Conservatorio de Rotterdam, Holanda, donde el programa único desarrollado para este instrumento atrae a estudiantes de todo el mundo. A comienzos del mes de marzo Henri Bok visitó Madrid para impartir un curso de clarinete bajo a los alumnos del Real Conservatorio Superior de Música de la capital. Henri aceptó encantado la posibilidad de realizar esta entrevista. Tras una sonrisa prolongada se extiende la figura de uno de los músicos más grandes que ha dado Europa en la segunda mitad del siglo XX.

Pregunta.- Desde hace más de 25 años ha trabajado por y para el clarinete bajo, ¿por qué se decantó por un instrumento tan poco solicitado en aquellos momentos?

Respuesta.- Estoy totalmente seguro de que el clarinete bajo me eligió a mí. Cuando tenía 14 años escuché en la radio una de las últimas grabaciones de Eric Dolphy, que acababa de morir en Berlín. Era el año 1964. Tocaba muchos instrumentos, pero era un virtuoso del clarinete bajo que estaba en desuso en su época. En aquellos momentos yo estudiaba clarinete, pero pensaba cambiar al saxofón. Gracias a esta grabación decidí continuar con el clarinete bajo.

P.- Ha visitado varias veces nuestro país, ¿qué le parece la evolución que ha sufrido España en cuanto al amor por el clarinete bajo? ¿Ve un futuro prometedor?

R.- Empecé a dar clases de clarinete bajo en 1981. Tenía muy pocos alumnos, pero el número ha ido creciendo. Los españoles siempre han sido muy numerosos. Han mostrado un interés enorme, gracias, sobre todo, a la creación de la cátedra de clarinete bajo. Además, las instituciones han comenzado a apoyar diversas actividades. Por ejemplo, el Real Conservatorio Superior de Madrid facilita que pueda impartir este curso para alumnos de clarinete bajo. Hace unos años ya escribí un artículo hablando sobre el futuro de mi instrumento.



Nombré a España como uno de los países donde más se potenciaba el estudio del clarinete bajo, introduciéndose, en muchas ciudades, en los sistemas de estudios de clarinete. Lo que también he notado en España es que existen pensamientos más abiertos que en otros países como Francia o Italia. Allí todo queda muy inconexo. Las innovaciones gustan mucho más aquí. Los jóvenes españoles deciden salir a otros países a investigar sobre su instrumento. Franceses o italianos apenas hacen esto, no salen de sus fronteras.

P.- Este año ha publicado un nuevo CD compuesto por cinco sonatas de David Loeb, un compositor experto en música oriental y antigua. ¿Ha sido una buena experiencia trabajar la obra de Loeb?

R.- Este proyecto ha sido genial.

Hay que tener en cuenta que estas cinco sonatas han sido compuestas durante tres décadas, pues la primera fue escrita en 1973 y la última en 2003. Loeb ha hecho estas composiciones pensando en el clarinete bajo. Es fácil captar la continua evolución que ha sufrido mi instrumento a lo largo de este periodo. Además el CD ofrece la posibilidad de imprimir las partituras de las cinco sonatas.

P.- Ha creado multitud de inusuales combinaciones en música de cámara como el Dúo Contemporáneo de clarinete bajo y marimba. ¿A qué se deben estos dispares emparejamientos?

R.- El clarinete bajo es universal, puede llevarse bien con todos los instrumentos. Pienso que se debe a que es un instrumento muy flexible, puedes adaptarlo a cualquier

instrumento y sonido. Por ejemplo, hace unos días escuché una obra que había grabado con idioma jazzístico. Me quedé un poco sorprendido al percatarme de que había cambiado el sonido buscando el color típico del jazz. Y lo había hecho de una forma automática, sin pensarlo. Por esto aseguro que se combina bien con todos los instrumentos, aunque es cierto que con algunos se fusiona de forma sublime como sucede con la marimba o el acordeón.

P.- ¿Qué piensa el público ante esta mezcla de sonoridades? ¿Acoge con agrado la fuerza que transmite el clarinete bajo?

R.- He tocado para públicos profesionales, para amantes de la música, para inexpertos... Y he llegado a la conclusión de que no importa cómo sea la audiencia, pues he notado que todos reaccionan impresionados ante el clarinete bajo. Es uno de los instrumentos que más cautiva al público. Cuando hago recitales a solo debo tener muchos recursos, aunque siempre noto un gran interés por parte de los asistentes. Mi primer objetivo es el sonido, tengo que conseguir un sonido caliente, con alma, con el corazón. Todo lo demás es secundario. Después de los conciertos la gente siempre me felicita por mi sonido. Siempre intento transmitir a mis alumnos la importancia que tiene conseguir un sonido redondo, no metálico.

El clarinete bajo una nueva metodología para una nueva necesidad

POR PEDRO RUBIO

Hasta hace muy poco el clarinete bajo era considerado un instrumento secundario con unas posibilidades bastante limitadas y probablemente mucha gente todavía se sorprende cuando alguien lo toca verdaderamente bien. Para su estudio bastaba con acudir a la literatura de clarinete y poco más, pero en las últimas décadas se ha compuesto tanto para él que hemos asistido al desarrollo de una técnica específica y a la aparición de los primeros especialistas.

Después de terminar mis estudios en Rotterdam comencé a introducir el clarinete bajo consciente del interés que despertaba entre los clarinetistas. Uno de los primeros problemas con los que me enfrenté fue la práctica inexistencia de material didáctico. Acudir a la amplia literatura de métodos y estudios del clarinete soprano, si bien en un principio es la opción más lógica, pronto me di cuenta de que en los comienzos más que resolver problemas puede crearlos. Por otro lado, el repertorio contemporáneo que podía usar era inmenso, pero ante un instrumento y un lenguaje nuevos, muchos alumnos -los más jóvenes sobre todo- se sentían desorientados sin las referencias tonales a las que estaban habituados. Así, y como complemento a la música de nuestros días, opté por la literatura de siglos pasados escrita para otros instrumentos con el mismo registro y que en mi opinión, se asemejan más a su personalidad. Algo ya realizado en los años sesenta del siglo pasado en los Estados Unidos pero sin trabajar aspectos tan propios del clarinete bajo como los

cuatro semitonos hasta el do grave, las posiciones abiertas, el sistema alemán de escritura o su extraordinariamente amplio registro sobreagudo.

Estos estudios, 101 en total, los estructuré en cuatro volúmenes intentando abarcar diversos aspectos del instrumento. El primer cuaderno consta de 25 estudios progresivos para perfeccionar el primer registro con especial atención a los cuatro semitonos "extra" que llevan el límite del instrumento hasta el do grave. El segundo se compone de 30 estudios progresivos en sistema alemán de escritura. El tercero tiene 25 estudios técnicos y por último un cuarto volumen con 21 estudios de concierto. Ya está publicado el primero en Música Didáctica (tel: 916 407 299). Como complemento de esta serie de estudios he hecho un método de introducción al clarinete bajo, en estos momentos en imprenta.

El interés por el clarinete bajo esta creciendo en todo el mundo y cada vez más clarinetistas (e incluso saxofonistas) se especializan en él. En nuestro país esta creciente atención se debe en gran medida a Henri Bok, profesor en el Conservatorio de Rotterdam, que desde hace más de una década viene realizando cursos de especialización a lo largo de nuestra geografía. Destacaremos los que realiza en la Universidad de La Coruña, en el Musikene de San Sebastián y en el curso de especialización Julián Menéndez de Ávila (www.primussl.com). Éste último, dirigido por Justo Sanz, catedrático del Conservatorio Superior de Madrid, se está convirtiendo



año tras año en punto de referencia para todo aquel interesado en el clarinete y el clarinete bajo.

Para finalizar decir que hemos creado la Asociación Española de Clarinete Bajo y dentro de ella el Octeto de Clarinetes Bajos de Madrid cuyo principal objetivo es divulgar el instrumento, focalizar todo lo que rodea en nuestro país al clarinete bajo y poner en contacto a intérpretes, compositores y aficionados en general. Podéis contactar con nosotros en: aclarinetebajo@hotmail.com

El futuro del instrumento avanza inevitablemente hacia la especialización. Las dificultades y el nivel de exigencia de los solos de orquesta y las obras contemporáneas hacen que sea cada vez más difícil salir airoso cogiendo el instrumento ocasionalmente. En algunos países como Holanda, el clarinete bajo es ya una especialidad independiente y sin duda ese es el futuro a corto plazo también en España.

Nuevo Proyecto de educación musical del British Council

Desde 2002 Sean Gregory, Director de Desarrollo Profesional y Director Artístico del Proyecto CONNECT de la Guildhall School of Music and Drama de Londres, ha liderado un proyecto de educación musical en España junto con el British Council. Su enfoque principal es una metodología centrada en la improvisación y la participación activa de todos los estudiantes en el proceso creativo.

En la tercera y actual parte del proyecto, el British Council llega a tres colegios pertenecientes al Proyecto Bilingüe del MEC/British Council: la Escola Superior de Música de Catalunya y un grupo de colegios coordinados por el Ayuntamiento de Pozuelo. En los centros de Madrid, el proyecto tiene como objetivo la composición de canciones en inglés. A lo largo del año Sean Gregory ha dirigido talleres tanto para profesores de música como para alumnos, que trabajan en una composición que será representada en un concierto final con los centros participantes.

En Barcelona, Sean Gregory ha trabajado con profesores y estudiantes avanzados de la ESMUC. Los objetivos principales del proyecto son el desarrollo personal y profesional de los estudiantes y profesores, y está dirigido hacia su desarrollo como intérpretes. Los talleres que Sean Gregory ha dirigido en la ESMUC son parte de su curso que se dedica al desarrollo profesional; el objetivo del cual es llevar el proyecto a una comunidad más amplia en Barcelona y trabajar con varios colegios

> web: www.britishcouncil.es

Almazán (Soria)

Maese Pedro
julio 2005

CURSOS DE VERANO

Fecha: Del 23 al 31 de julio.

Lugar: Almazán (Soria).

Materias: Acordeón, Viola y Clarinete.

Matrícula: Inscripción: 50 euros; Curso: 200 euros; Alojamiento y Manutención: 150 euros.

Plazo de inscripción: 30 de junio.

Información e inscripciones: Escuela Hogar de Almazán. "Nuestra Señora de Campanario". C/ General Martínez, 39.

Tels.: 975 300 328/605 912 522

Culleredo (A Coruña)

Conservatorio Profesional de Música
julio 2005

V CURSO DE VERANO DE VIOLONCHELO, PIANO Y MÚSICA DE CÁMARA

Fecha: 4 a 15 de julio.

Lugar: Conservatorio Profesional de Música de Culleredo (A Coruña).

Matrícula: Violonchelo: Alumnos activos Grado Elemental: 200 euros; Medio y Superior: 220 euros. Oyentes: 60 euros. **Piano y música de cámara:** Alumnos activos: 120 euros; oyentes: 60 euros.

Plazo de inscripción: 17 de junio.

Información e inscripciones: Conservatorio de música de Culleredo. Rúa Andrés Pan Vieiro, 30. Acea de Ama - O Burgo. 15670 Culleredo (A Coruña)

Tel.: 981 661 208

Fax: 981 654 644

Astorga (León)

Concejalia de cultura
julio 2005

XII CURSO DE MÚSICA CIUDAD DE ASTORGA

Fecha: 10 al 16 de julio.

Cursos: Violín, Viola, Violonchelo, Contrabajo, Guitarra, Piano, Flauta Travesera, Oboe, Clarinete, Saxofón, Trompeta, Trompa, Trombón, Tuba y Bombardino...

Plazo de inscripción: 11 de junio.

Información e inscripciones: Ayuntamiento de Astorga. Pza España - 24700 Astorga (León).

Tel.: 987 602 043

Fax: 987 619 299

www.ayuntamientodeastorga.com

Barcelona

Esmuc
junio-julio 2005

I SEMANA INTERNACIONAL DE LA PEDAGOGÍA DEL INSTRUMENTO

Fecha: Del 28 de junio al 1 de julio.

Actividades: Ponencias, talleres y

grupos de trabajo.

Plazo de inscripción: 17 de junio.

Matrícula: 80 euros.

Información e inscripciones: C/ Padilla 155. 08013. Barcelona.

Tel.: 933 523 011

E-mail: info@esmuc.net

Cartagena

Alter Musici
agosto 2005

VII CURSOS INTERNACIONALES DE MÚSICA

Fecha: Del 18 al 30 de julio.

Materias: Dirección de orquesta; Música de cámara; Guitarra; Clarinete; Piano; Taller pedagogía del violonchelo; Taller de iniciación a la danza barroca; Taller de reparación y mantenimiento del saxofón, flauta y clarinete; Afinación y regulación del piano; Viola; Saxofón...

Información e inscripciones: Apdo. Postal nº 5142, 30200 Cartagena (Murcia).

Tel.:/ Fax: 968 234 659

E-mail: cursos@altermusici.com

Gijón

Taller de músicos
julio agosto 2005

JAZZ EN EL CENTRO. IX TALLER DE IMPROVISACIÓN

Fecha: Del 11 al 15 de julio.

Profesores y materias: Residentes: Joaquín Chacón: guitarra; Joshua Kuhl: bajo y contrabajo; Félix Morales: batería; Andy Phillips: piano; Andreas Prittowitz: instrumentos melódicos y coordinación didáctica; Invitados: Carlos Carlí: batería; Pablo Martín, contrabajo; Polo Orti: piano; Matthew Simon: trompeta.

Fecha de inscripción: 23 de junio.

Información e inscripciones: Taller de Músicos. C/ Jovellanos, 21. 33201 Gijón.

Tels.: 985 181 055 y 985 181 038.

E-mail: tallerdemusicos.fmc@gijon.es

VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE PIANO MILLENIUM

Fecha: Entre el 16 y 28 de agosto.

Lugar: Gijón, Asturias.

Materias y profesores: Clases individuales con Julián Martín, Boris Slutsky, Blanca Uribe, Dominique Weber, Marc Durand.

Información: Juventudes Musicales de Gijón, apdo. 81. Gijón. 33200.

www.jmgijon.org

Email: tallerdemusicos.fmc@gijon.es

Granada-Alhambra

Auditorio Manuel de Falla
julio 2005

VIII CURSO INTERNACIONAL Y FESTIVAL DE PIANO

Profesor: Leonel Morales.

Fecha: 13 al 20 de julio.

Matrícula: Activos: 250 euros.

Oyentes: 170 euros. Socios Juventudes Musicales y alumnos de SCAEM Activos: 220 euros. Oyentes 170 euros.

Información e inscripciones:

Tels.: 916 302 129/609 030 056

Fax: 916 302 126

Email: clases@leonelmorales.com

Lucena (Córdoba)

Asociación Pro-Escuela Jóvenes
Músicos
julio-agosto 2005

XV ESCUELA PARA JÓVENES MÚSICOS

Fecha: Del 8 de agosto al 3 de septiembre.

Lugar: Centro Municipal "Los Santos" de Lucena (Córdoba).

Información e inscripciones: Apartado de correos nº 355. 14900. Lucena (Córdoba).

Tel.: 957 590 608

Fax: 957 509 146

E-mail: info@escuelalucena.com

www.escuelalucena.com

Madrid

Escuela Popular de música y danza
Verano 2005

CURSOS INTENSIVOS DE VERANO

Fecha: Del 5 a 23 de julio.

Actividades: Clases particulares y colectivas de música y danza.

Información e inscripciones: Escuela Popular de Música y Danza de Madrid. C/ Trafalgar 22 bajo. 28010

Tels.: 912 221 117/914 475 682.

Fax: 914 475 682

www.populardemusica.com

Madrid

Arcos Centro Pedagógico Musical
julio 2005

XIX CURSO DE MÚSICA DE CÁMARA Y ORQUESTA

Materias: Música de cámara y orquesta. Técnica y música de cámara vocal. Canto coral. Improvisación. Música con el cuerpo. Construcción y cuidado del instrumento.

Fecha: Del 2 al 10 de julio.

Matrícula: 380 euros. 350 euros alumnos de la escuela Arcos. Alojamiento con pensión completa: 240 euros.

Plazo de inscripción: 10 de junio.

Información e inscripciones: Arcos. Centro Pedagógico Musical. C/ Rodríguez San Pedro 2. Local. 28015. Madrid.

Tel. y fax: 914 484 882

E-mail: arcos.musica@arrakis.es

Encuentro de Música y Academia de Santander

Cantabria 2005



Del 29 de junio al 21 de julio
Lecciones magistrales de instrumento y música de cámara

Paloma O'Shea, Directora
Peter Csaba, Director artístico

Zakhar Bron, José Luis García Asensio,
Paul Neubauer, Natalia Shakhovskaya,
Frans Helmerson, Jaime Martín,
Hansjörg Schellenberger,
Karl-Heinz Steffens,
Klaus Thunemann, Richard Watkins,
Vitaly Margulis, Rainer Schmidt,
Tom Krause y Peter Csaba

Vladimir Ashkenazy,
Director de la Orquesta Sinfónica

Más de 90 conciertos, recitales,
concertos de música de cámara y
de orquesta de cámara y sinfónica
en Santander y Cantabria.

INFORMACION:
Tel: 91 451 3060
www.fundacionalbentz.com





Universidad de Oviedo

CONSERVATORIO PROFESIONAL
MUNICIPAL "JULIÁN ORBÓN"

CURSO DE EXPERTO UNIVERSITARIO EN Análisis e Interpretación Musical

DIRECCIÓN

Ramón Sobrino. Universidad de Oviedo
Raquel García. Conservatorio "Julián Orbón" de Avilés

PROFESORADO

análisis **Ramón Sobrino**

ESPECIALIDADES INSTRUMENTALES

violín **Lev Chistyakov, Amayak Durgaryan, Héctor Corpus**

viola **Oleg Lev**

violonchelo **Alexander Osokin, Yves Nicolas Cernea**

contrabajo **Philippe Giresse**

flauta **Salvador Martínez, Peter Pearse**

clarinete **Javier Balaguer, Andreas Weisgerber, Iván Cuervo**

oboe **Juan Ferriol**

flautín **Vicente Mascarell**

trompa **Vicente Zarzo, José Rodrigo**

trompeta **Maarten van Weverwijk, Miguel Angel Navarro**

trombón **Simeon Galduf**

tuba **Melvin Culbertson**

pianistas acompañantes **Itziar Aguirre, Nariné Karapetian**

PROGRAMA E INICIO

La diplomatura comprende 20 créditos (200h).
Inicio: Octubre 2005

Módulo I: Análisis musical para instrumentistas
Módulo II: Interpretación musical

Conciertos y Recitales
Prácticas en la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias

LUGAR IMPARTICIÓN

Facultad de Geografía e Historia. Universidad de Oviedo
Conservatorio "Julián Orbón" de Avilés

INFORMACIÓN Y PREINSCRIPCIÓN

OVIEDO:
Vicerrectorado de Convergencia Europea, Postgrado
y Títulos Propios Tels.: 985104917/985104918
www.uniovi.es/Vicerrectorados/Postgrado_TitulosPropios
vicepostgrado@rectorado.uniovi.es

AVILÉS:
Conservatorio "Julián Orbón" de Avilés Tel.: 985561015
raquel_postgrado@hotmail.com itziarpiano@yahoo.es

Madrid

Escuela de música Prolat
junio-julio 2005

CURSOS DE VERANO

Curso: Tres días con Chopin.

Profesor: Arpad Bodó

Fechas: 10 al 12 de junio.

Curso: Tres días con Kreutzer y Rode.

Profesor: Farid Fasla Fernández.

Fechas: 1 al 3 de julio.

Curso: Tres días con Popper.

Profesora: Miriam Olmedilla.

Fechas: 8 al 10 de julio.

Curso: Tres días con la flauta.

Profesora: Alessandra Rombolà

Fechas: 1 al 3 de julio.

Curso: Tres días con el violonchelo.

Profesor: Elena Sharaeva

Fechas: 10 al 12 de junio.

Información e inscripciones:

Escuela de música Prolat. C/ Espar-

tinas 6. 28001. Madrid.

Tel.: 914 354 746

www.escuelamusicaprolat.com

Madrid

Universidad Autónoma
octubre 2005

CONGRESO INTERNACIONAL: CERVANTES Y EL QUIJOTE EN LA MÚSICA

Fechas: Del 19 al 21 de octubre.

Matrícula: Docentes: 70 euros; Estu-

diantes: 40 euros.

Plazo de inscripción: 10 de octubre.

Información e Inscripciones: UAM,
Ctra. Colmenar Viejo, Km. 15,5.
28049. Madrid.

Tel.: 914 972 443

E-mail: musicaycervantes@uam.es

www.uam.es/musicaycervantes

Madrid

Centro para la Difusión de la Música
Contemporánea
junio-julio 2005

CURSOS Y CONFERENCIAS

Fecha: 27 de junio.

Materias: "C.A.0" Composición Asi-

titida por Ordenador. Visión de Open

Music y análisis de partituras y resul-

tados sonoros por Emiliano del Cerro.

Fecha: 27 de junio.

Materia: Arqueología de la música

electrónica en vivo por Gregorio Gar-

cía Karman.

Fecha: 28 y 29 de junio.

Materia: La electrónica en vivo fren-

te a la música grabada en la música

fijada: comparaciones ilustradas

mediante obras de Nicolás Vérin y

otros por Nicolás Vérin.

Fechas: 30 de junio y 1 de julio.

Materia: Intersensorialidad. Inter-

acciones imagen-sonido. Estado del

conocimiento en el arte y en la cien-

cia por José Luis Carles.

Fecha: 4 de julio.

Materia: Nêmesis, composición o

instrumento para un entorno virtual

por Gregorio García Karman.

Fecha: 4 de julio.

Materia: Análisis de procesos diná-

micos: representación espectral y

sonificación. por Ramón Guardans y

Enrique Tomás.

Fecha: 5 de julio.

Materia: Algunos procesos innova-

dores desarrollados en más de medio

siglo de música por ordenador. Mis

propios experimentos por Jean-Claude

Risset.

Fecha: 6 de julio.

Materia: "She-Composers. Su voz en

tu boca. Seminario para cantantes

(voces mixtas), compositores e

intérpretes sobre técnicas contem-

poráneas de voz y electrónica. por

Frances M. Lynch y Alan Burgess.

Fecha: 7 y 8 de julio.

Materia: Vibración y resonancia

como medios compositivos en la ins-

talación sonora por Peter Bosch.

Conferencias

Salón de Actos MNCARS.

Fecha: 1 de julio.

Materia: Intersensorialidad. Inter-

acciones imagen-sonido por José

Luis Carles.

Fecha: 4 de julio.

Materia: En torno a VOX VOCIS 2.0

por José Iges, Concha Jerez y Pedro

López.

Fecha: 5 de julio.

Materia: Procesos innovadores des-

arrollados en más de medio siglo de

música por ordenador. Perspectiva

histórica por Jean-Claude Risset.

Fecha: 6 de julio

Materia: "She-Composers". Su voz

en tu boca. Exploración vocal inter-

activa con electrónica por Frances

M. Lynch y Alan Burgess.

Fecha: 7 de julio.

Materia: Nuestras máquinas musica-

les. En el filo del orden y el caos

por Peter Bosch.

Información e inscripciones: LIEM-

CDMC. Museo Nacional Centro de

Arte Reina Sofía. C/Santa Isabel, 52.

5ª planta. 28012. Madrid.

Tel.: 917 741 072/3

Fax: 917 741 075

E-mail: cdmc@inaem.mcu.es

Madrid

Escuela de Danza Teatro Madrid
junio 2005

CURSOS

Materias: Danza contemporánea;

Ballet Clásico; Contact-improvisa-

ción. Bailes de salón (ritmos caribe-

ños, tango argentino, vals).

Información e inscripciones: Aso-

ciación Cultural Danzaria.

Tel.: 91 369 39 93/610 688 828

E-mail: kainos@danzaria.org

www.danzaria.org

Madrid

Escuela de Música creativa
Verano 2005

IV SEMINARIO DE JAZZ

Fecha: Del 4 al 8 de julio.

Materias: Clases magistrales Fundación Autor; Curso para instrumentistas; Curso Jazz y sus fusiones; El jazz como recurso didáctico en la educación musical; Campus Jazz.

Lugar: Universidad Carlos III de Colmenarejo.

CURSOS DE VERANO

Materias: Jazz y música moderna para pianistas clásicos; Composición de música para cortometrajes; La guitarra de blues; Taller de música y danza para niños; Nociones básicas de armonía moderna; Combo de fusión; Introducción a la informática musical; Introducción a la improvisación de jazz; La guitarra en la música de Brasil; Instrumento de verano; Jazz y cine; La guitarra de jazz; La música de Brasil; Técnicas de rearmónización; Improvisación, sistema Barry Harris...

Información y reservas: Escuela de Música Creativa C/ Palma, 35, Madrid.

Tel.: 915 211 156

www.musicacreativa.com

Madrid

Aula de músicas
Verano 2005

CURSOS

Materia: Taller de improvisación libre.

Fecha: 9 y 10 de julio.

Horario: De 10 a 14,30 h.

Profesora: Chafa Alonso.

Materia: La Voz y sus implicaciones físicas.

Fechas: 1, 2 y 3 de julio.

Profesor: Enrique Martínez.

Materia: Los caminos de la voz.

Fecha: Primera quincena de julio.

Profesora: Olga Manzano.

Materia: Batería de jazz: Dixie Bepop, Swing, Funky...

Fechas: Del 4 al 14 de julio.

Hora: De 17 a 21 h.

Profesor: Jimmy Castro.

Materia: Curso de dirección de coros infantiles.

Fechas y hora: Una semana en julio de lunes a sábado de 10,30 a 13,30 h.

Profesora: Gábor Soriano.

Materia: El musical: preparación escénica y vocal. Canto-interpretación y expresión.

Fecha: Del 4 al 14 de julio.

Hora: De 10 a 14 h. De lunes a jueves, 32 horas.

Profesores: Pilar Tejero: Canto; Pedro Aguilar. Interpretación; Silvie de Luca: Piano acompañante.

Materia: La Guitarra en la Educación Musical. Aproximación didáctica para el acompañamiento del repertorio musical escolar.

Fecha: Del 11 al 15 de julio.

Hora: De 18 a 20 horas.

Profesor: Jorge Contador Peña.

Información e inscripciones: Aula de Músicas. Pza. de Peñuelas, 11, 28005 Madrid.

Tel.: 915 173 971

Nerja (Málaga)

Centro Cultural Villa de Nerja
agosto 2005

VI CURSO DE INTERPRETACIÓN MUSICAL VILLA DE NERJA

Fechas: Del 22 al 26 de agosto.

Materias: Oboe, Flauta, Clarinete, Saxofón, Fagot, Tuba, Piano.

Matrícula: Para todos los instrumentos, será: Activo: 135 euros; Oyente: 70 euros.

Información e inscripciones:

Tels.: 952 520 190/650 401 806

www.nerja.org/cultura/cursointerpretacionmusical.pdf

E-mail: Emm@nerja.es

Oviedo

Escuela Internacional de Música de la Fundación Príncipe de Asturias
julio-agosto 2005

CLASES MAGISTRALES Y ACTIVIDADES MUSICALES

Fechas: 27 de julio al 7 de agosto.

Lugar: Conservatorio Superior de Música "Eduardo Martínez Torner". (C/ Corrada del Obispo, s/n. Oviedo).
Plazo de inscripción: Hasta el 21 de julio.

Matrícula: Clases magistrales de instrumento: Entre 200 y 375 euros; Curso de Música de Cámara: Entre 300 y 100 euros; Curso de repertorio del canto: 120 euros; Orquesta: 60 euros. Oyentes (todas las asignaturas): 120 euros.

Información e inscripciones: Escuela Internacional de Música. Fundación Príncipe de Asturias. C/ General Yagüe, 2. 33004. Oviedo.

Tel.: (+34) 985 258 755

Fax: (+34) 985 242 104

E-mail: escuelainternacional@fpa.es
www.eschoolinternacionaldemusica.org/

Oviedo

Universidad de Oviedo
Curso 2005-2006

CURSO DE EXPERTO UNIVERSITARIO EN ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN MUSICAL

Destinatarios: Instrumentistas de: Violín, Viola, Violonchelo, Contrabajo, Flauta, Clarinete, Oboe, Fagot, Trompa, Trompeta, Trombón y Tuba.
Lugar de impartición: Facultad de

PROFESORES :
CRISTÓBAL HALFFTER
TOMÁS MARCO
JOSÉ MANUEL LÓPEZ
JESÚS RUEDA
GERMÁN GAN

PLAZO DE INSCRIPCIÓN:
hasta el 10 de Agosto de 2005
(plazas limitadas)
Becas hasta el 22 de Julio

PATROCINAN:

COLABORAN:

INFORMACIÓN:
Avda. Gran Vía de San Marcos, 5 - 5ª A - 24001 LEÓN - ESPAÑA. Tel y Fax: 987 - 24 63 03
www.fiocle.org - e-mail: fiocle@fiocle.org

Geografía e Historia. Universidad de Oviedo. Conservatorio "Julián Orbón" de Avilés.

Plazos de matriculación: Plazo de preinscripción: Del 1 de junio hasta 16 de septiembre de 2005. Plazo de matrícula: Del 26 al 30 de septiembre.

Tasas de matrícula: 3.550 euros (50% al inicio del curso, aplazamiento resto marzo 2006)

Información y preinscripciones: Vicerrectorado de Convergencia Europea, Postgrado y Títulos Propios. Universidad de Oviedo.

Tels.: 985 104 917/985 104 918
E-mail: vicepostgrado@rektorado.uniovi.es
www.uniovi.es

Palencia

Asociación de Amigos del Órgano
julio-agosto 2005

IX ACADEMIA DE ÓRGANO FRAY JOSEPH DE ECHEVARRÍA

Fechas: Del 29 de julio al 5 de agosto.
Profesores: Montserrat Torrent. Jacques Van Oortmerseen.

Matrícula: Alumnos activos: 120 euros. Alumnos oyentes: 80 euros.

Plazo de inscripción: 8 de julio.

Información e inscripciones: Glares. Gestión Cultural. Apdo de correos 36. 47080. Valladolid.

Tel./Fax: 983 377 759
E-mail: glares@inicia.es

Quintanar de la Orden (Toledo)

Amigos de la música de Castilla La Mancha
julio 2005

CURSOS NACIONALES DE MÚSICA DIEGO ORTIZ

Materias y profesores: Elisa Belmonte: canto; Anatoli Romanov: Violín; Francisca Oliver: Violonchelo; Javier Castiblanque: Flauta; Salvador Mir: Oboe; Radovan Cavallín: Clarinete; Vicente Zarzo: Trompa; Vicente Toldos: Saxofón; Eusebio Fernández: Piano.

Matrícula: Curso Jóvenes Intérpretes: Alumnos activos 120 euros; oyentes: 60 euros. Curso de canto: Alumnos activos: 90 euros; oyentes: 45 euros.

Información e inscripciones: Centro Cultural Príncipe de Asturias. Ramón y Cajal s/n. 45800 Quintanar de la Orden (Toledo).

Tel.: 639 185 404
E-mail: amigosmusicacm@yahoo.es
www.amigosmusicacm.com

Salamanca

IEM
julio 2005

LA IMPROVISACIÓN COMO SISTEMA PEDAGÓGICO

Fecha: 18 al 26 de julio de 2005.

Director: Emilio Molina.

Dirigido a: Alumnos de grado elemental (a partir de 3º curso), grado medio y grado superior de cualquier instrumento. Profesores de cualquier especialidad de Conservatorios y Escuelas de Música. Profesores de música de Enseñanza Secundaria. Profesores de música de Enseñanza Primaria.

Lugar de celebración: Conservatorio Superior de Música de Salamanca. C/ Lazarillo de Tormes, 54-70, 37005, Salamanca.

Tel.: 923 282 115

Fax 923 282 878

Plazo de inscripción: Antes del día 30 de junio.

Información e inscripciones:

www.iem2.com
E-mail: iem@iem2.com;
emolina@iem2.com

Santander

Fundación Albéniz
junio-julio 2005

ENCUENTRO DE MÚSICA Y ACADEMIA DE SANTANDER

Fechas: Del 29 de junio al 21 de julio.

Contenidos: Lecciones magistrales de instrumento y música de cámara.

Profesores: Zakhar Bron, José Luis García Asensio, Paul Neubauer, Natalia Shakhovskaya, Grans Helmersen, Jaime Martín, Hansjörg Schellenberger, Karl-Heinz Steffens, Klaus Thunemann, Richard Watkins, Vitaly Margulis, Rainer Schmidt, Tom Krause y Péter Csaba.

Información e inscripciones:

Tel.: 913 511 060
www.fundacionalbeniz.com

Santiago de Compostela

Gerencia de promoción del Camino de Santiago
julio 2005

VII CURSO CAMINO DE SANTIAGO: CÁNTICOS, CANTIGAS Y CANTOS

Fechas: Del 10 al 15 de julio.

Materias y profesores: Tú Shi-Chiao: Canto; Isabel Serrano y Antonio Almela: Violín barroco; Francisco Luengo: Viola da gamba; Antoine Ladrette: Violonchelo; William Waters: Cuerda pulsada; Manuel Vilas: Arpa; Ignasi Jordà: Clave y continuo; Bruno Forst: Correpetidor.

Matrícula: Tasa general: 100 euros.

Fecha de matrícula: Del 1 al 30 de junio.

Información e inscripciones: Gerencia de Promoción del Camino S. Caetano, nº 5, bajo.- 15771. Santiago de Compostela

Tel.: 981 585 441

E-mail: hampag@usc.es

www.curso-verano.tk

Sitges

Escuela de trabajos corporales y artísticos de Barcelona
julio 2005

CURSO INTERNACIONAL DE VERANO DE VOZ Y MÚSICA

Profesores y materias: Yíya Díaz: piano; Assunto Nesse; Violonchelo: Eduardo Valenzuela; Castañuelas: José de Udaeta.

Matrícula: Activos: 300 euros; Oyentes: 150 euros.

Información e inscripciones: C/ Martí 76 entro. 2a. 08024. Barcelona.
Tel.: 932 101 830

Soria

Escuela Popular de música y danza
julio 2005

CAMPAMENTO MUSICAL 2005

Fecha: 3 al 14 de julio de 2005

Lugar: Albergue Villa de Yanguas (Soria).

Características: Este campamento abre un nuevo mundo musical a los niños en el aprendizaje de su instrumento. El método de trabajo se basa en la improvisación.

Matrícula: 525 euros. (incluye matrícula, clases de música, actividades

en la naturaleza, alojamiento, pensión completa y transporte).

Información e inscripciones: Escuela Popular de Música y Danza de Madrid. C/ Trafalgar 22 bajo. 28010. Madrid.

Tels.: 912 221 117/914 475 682

Fax: 914 475 682

Soria

Diputación de Soria
Agosto 2005

VI CURSO INTERNACIONAL DE MÚSICA

Fechas: Del 18 al 28 de agosto.

Lugar: Escuela Hogar Alfonso VIII de San Esteban de Gormaz.

Materias y profesores: Piano: Daniel del Pino, Francisco Jose Segovia y Diego Crespo (Pianista acompañante); Violín: Delphine Caserta, Enrique Rivas y Aloise Baehler; Viola: Jaime Huertas y Entcho Klatev; Violonchelo: Álvaro Huertas, Raúl Pinillos y Reimund Korupp (Profesor invitado); Flauta: Antonio Nuez; Clarinete: Jonathan Rives; Música de Cámara: Cuarteto Leonor.

Fecha límite de inscripción: 17 de junio.

Matrícula: 260 euros.

Información e inscripciones: Excelentísima Diputación de Soria. Cátedra Internacional Alfonso VIII.

Tels.: 975 101 047/975 101 047

E-mail: cultura@dipsoria.es

www.dipsoria.es

Tarazona (Aragón)

European Chamber Opera
Septiembre 2005

I SEMANA LÍRICA INTERNACIONAL DE TARAZONA

Fechas: 3 al 12 de septiembre.

Profesores y materias: Celsa Tamayo: Ópera Zarzuela; Isabel Penagos: Canción Española; Joan Company: Canto Coral; Ricardo Estrada: Canción Española; Stefan Paul Sánchez: Escenas de ópera. Darren Royston: Movimientos en la interpretación. David Mason: Oratorio, técnica vocal. Robin Bowman: Lied Alemán. Sheila Barnes: Técnica vocal.

Información e inscripciones: Semana Lírica. Valverde 39. 1 C. 28004 Madrid.

Tel.: 915 315 359

www.echo-operacourses.com

Tarragona

Conservatorio de música de Tarragona
julio 2005

V CURSO INTERNACIONAL DE MÚSICA DE TARRAGONA

Materias y profesores: Música de cámara: Endelion String Quartet; Piano: Barry Douglas; Viola: Rivka

FORMACIÓN EN MUSICOTERAPIA

Comienzo en noviembre
Curso Introductorio del 15 al 17 de julio

Más información: Onda Gestalt .C/ Sombrerería, 7. Madrid
Teléfono 91 647 04 41

CONCURSOS

Pestalozzi; Flauta: Magdalena Martínez; Guitarra: Álex Garrobé; Canto: Ana Luisa Chova; Percusión: Miquel Bernat; Batería: Joao Cunha; Composición y análisis: Agustí Charles; Reeducción postural: Carlos Egido.
Plazo de inscripción: 20 de junio.
Información e inscripciones: Conservatorio de música de Tarragona. C/ Cavallers 10.
 Tel.: 977 235 830
 E-mail: cmtgna@musica.altanet.org
 www.cmusicatgna.altanet.org

Toledo

Escuela de música Diego Ortiz
 julio 2005

FORUM INTERNACIONAL DE MÚSICA DE TOLEDO

Fechas: 15 al 30 de julio de 2005.
Cátedras y profesores: Piano: María Tipo, Akiko Ebi, Joaquín Soriano y Solomon Mikowsky; Violín: Silvia Marcovici e Isabel Vila; Viola: Garth Knox. Violonchelo: Asier Polo; Música de cámara: Alina Company; Dirección de orquesta: Alexis Soriano.
Información e inscripciones: Escuela. Municipal. de Música de Toledo.
 Tels.: 925 223 245/649 867 837

Trossingen (Alemania)

Asociación Celibidache
 julio-agosto 2005

XVI SEMANA INTERNACIONAL DE DIRECCIÓN CORAL

Fecha: Del 29 de julio al 7 de agosto de 2005.
Director: Konrad von Abel.
Información e inscripciones: 18, rue du Grand-Mont. F-70700 Gy, Francia.
 Tel./Fax: +33 (0)3 84 32 93 92
 E-mail: info@celibidache.asso.fr
 www.celibidache.fr/es

Valladolid

Conservatorio Profesional de Música
 julio 2005

I CURSO INTERNACIONAL DE PIANO MASTERCLASSES

Fechas: 9 al 16 julio 2005.
Profesor: Alberto Portuguese.
Dirigido a: Estudiantes de últimos cursos de Grado medio, Grado Superior.
Matrícula: Clases, ensayos y concierto: Activos: 300 euros; oyentes: 150 euros.
Información e inscripciones: C/ Bolivia 7 4º F. 47014 Valladolid
 Tel.: 616 595 529

Villafranca del Bierzo (León)

Fiocle
 agosto-septiembre 2005

XV CURSO INTERNACIONAL DE COMPOSICIÓN VILAFRANCA DEL BIERZO

Fechas: 29 de agosto al 4 de septiembre.
Tema: Cristóbal Halffter, 75 años: Experiencia de una vida.
Director: Cristóbal Halffter.
Profesores: Cristóbal Halffter, Tomás Marco, José Manuel López López, Jesús Rueda, Germán Gan Quesada.
Plazo de inscripción: 10 de agosto. Se adjudicarán 7 becas. Plazo máximo de solicitud, 22 de julio.
Información e inscripciones:
 Tel.: 987-246 303
 www.fiocle.org
 E-mail: fiocle@fiocle.org

CONCURSOS**Astorga**

Concejalía de cultura
 julio 2005

CONCURSO DE GUITARRA "CIUDAD DE ASTORGA"

Fechas: 13 de julio de 2005.
Participantes: Alumnos matriculados en el XII Curso de Música "Ciudad de Astorga", sin límite de edad.
Información e inscripciones: Ayuntamiento de Astorga. Concejalía de cultura, Área de Música. Plaza España - 24700 Astorga (León)
 Tel.: 987 602 043
 Fax: 987 619 299
 www.ayuntamientodeastorga.com
 http://noticias.ayuntamientodeastorga.com/contenidos/

Barcelona

Juventudes musicales
 diciembre 2005

26 CONCURSO DE JÓVENES COMPOSITORES, 2005

Participantes: Compositores cuya edad no supere los 35 años el día 31 de diciembre del 2005.
Características: Obras para sexteto de piano, flauta, oboe, clarinete, violín y violonchelo.
Premios: 5.000 euros y el estreno de la obra.
Información y entrega de partituras: Antes del 31 de diciembre de 2005 a Juventudes Musicales de Barcelona. Pau Claris, 1394t 1a. 08009 Barcelona. España
 Tel. + 34 932 153 657
 Fax: + 34 934 872 970
 E-mail: jmb@jmbbarcelona.com

Cartagena

Alter Musici
 julio 2005

CONCURSO DE INTERPRETACIÓN MUSICAL "ALTER MUSICI"

Fechas: 21 y 22 de julio.

Características: Alumnos matriculados en los Cursos Internacionales de Música en las especialidades de Dirección de Orquesta, Piano y Clarinete.
Plazo de inscripción: 20 de junio.
Información e inscripciones: Apdo. Postal nº 5142. 30200 Cartagena (Murcia)
 Tel./ Fax: 968 234 659

Cuenca

Conservatorio Profesional
 junio 2005

BECAS DE COMPOSICIÓN

Características: Se convocan cuatro Becas de composición asistida con medios electroacústicos.
Cuántía: 600 euros.
Fecha de inscripción: 10 de junio.
Información e inscripciones: Conservatorio Profesional de Música. C/ Palafox, 1. 16001 Cuenca. ESPAÑA
 Tel.: 969 226 911
 Fax: 969 230 771
 E-mail: conservatorio@dipucuenca.es

Las Rozas de Madrid (Madrid)

CIPCE
 noviembre 2005

VI CONCURSO INTERNACIONAL DE PIANO COMPOSITORES DE ESPAÑA

Inscripción: Hasta el 20 de octubre.

Fechas: Del 19 al 26 de noviembre de 2005.

La compositora homenajeada este año será Zulema de la Cruz.
Límite de edad: Pianistas de cualquier nacionalidad que no hayan cumplido los 32 años.
Lugar: Auditorio Joaquín Rodrigo.
Premios: 6.000 euros el primer premio, 4.000 euros el segundo premio, 3.000 euros el tercer premio.
Información: CIPCE. Urb. Molino de la Hoz. C/ Autillo 12. 28230. Las Rozas. Madrid.
 Tels.: 916 302 126 y 916 302 129
 Fax: 916 302 126
 E-mail: cipce@cipce.org
 www.cipce.org

Valladolid

Diputación de Valladolid
 noviembre-diciembre 2005

PREMIO DE PIANO FRECHILLA ZULOAGA

Participantes: Pianistas de cualquier nacionalidad cuya edad no supere los 30 años.
Plazo de inscripción: 15 de octubre.
Información e inscripciones:
 Tel.: 983 427 100
 Fax: 983 427 238
 Email: premiopiano@dip-valladolid.es
 www.diputaciondevalladolid.es/premiopiano

ORQUESTA PABLO SARASATE NAVARRA

Director Musical y Artístico: Ernest Martínez-Izquierdo

Audiciones para:

- I CELLO - tutti (25/06/2005)
 - I TROMPETA - Solista (26/06/2005. a.m.)
 - I TUBA - (26/06/2005. p.m.)
 - I TROMPA - Solista (27/06/2005. a.m.)
 - I TROMBON - Ayuda Solista* (27/06/2005. p.m.)
- * Contrato de una temporada prorrogable a dos

Fecha límite inscripción: 14/06/05

Candidatos: ciudadanos miembros de países de la Unión Europea entre los que este vigente la libre circulación de trabajadores o ciudadanos miembros de otros países con permiso de trabajo y residencia en España.

Para más información: ORQUESTA PABLO SARASATE

Dpto. Producción
 C/ Sandoval, 6-rº-Izq. 31002 Pamplona - Espagne
 Tel. (34) 948 229217. Fax (34) 948 211948
 produccion2@retemail.es
 orquesta@retemail.es

La lista de los candidatos preseleccionados por C.V., se dará a conocer a partir del 17/06/2005 | Short list of candidates by C.V. will be known from the 17/06/2005 | On fera connaître la liste des candidats présélectionnés selon C.V. à partir le 17/06/2005

ABREVIATURAS

A.M.M. Aula Municipal de Música.
C.A.M. Centro Autorizado de Música.
C.E.M. Conserv. Elemental de Música.
C.P.M. Conserv. Profesional de Música.
C.P.M.M. Conserv. Prof. Mun. de Música.
C.S.M. Conserv. Superior de Música.
E.M. Escuela de Música (privada).
E.M.M. Escuela Municipal de Música.
E.M.D. Esc. Mun. de Música y Danza.

CONSERVATORIOS DE MADRID

C.P.M. de Amaniél
 C.P.M. "Ángel Arias".
 C.P.M. "Arturo Soria".
 C.P.M. "El Espinillo"
 C.P.M. de Ferraz.
 C.P.M. "Joaquín Turina".
 C.P.M. "Teresa Berganza".
 C.P. de Danza.

CENTROS PRIVADOS MADRID

Andana/Arcos/Aula de Músicas/
 CEDAM/Estudios Musicales Pinzón/Insti-
 tuto de Música y Tecnología/Katarina
 Gurska/La Vihuela/Maese Pedro/Música
 Creativa/Popular de Música y Danza/Musi-
 kanda/Neopercusión/Nuevas Músicas/Pro-
 lat/Santa Cecilia/Soto Mesa/Silvia Catoira

CENTROS DE MADRID PROVINCIA

Alcalá de Henares. C.P.M.
Alcobendas. E.M.M.D.
Algete. E.M.M.
Alpedrete. E.M.M.
Collado Villalba. E.M.M./E.M "La Clave".
El Álamo. E.M.M.
Fuentelabrada. E.M.M. "Dionisio Aguado".
Getafe. E.M.M. "Maestro Gombau"/E.M.
 "El Atril"/C.P.M Isaac Albéniz.
Griñón. E.M.M.
Las Rozas. E.M.M.
Loeches. E.M.M.
Majadahonda. C.P.M.
Meco. E.M.M.
Móstoles. C.M.M. "R. Halffter"/
 E.M. "S. Petersburgo".
Pozuelo. E.M.M./E.S.M. "Reina Sofía"/
 E.M. "John Dowland". E.M. "M & D".
San Fernando de Henares. E.M.M.D.
San Lorenzo de El Escorial. Centro Integ-
 rado de Enseñanzas Artísticas y de Músi-
 ca./E.M.M. "Maestro Alonso".
San Martín de Valdeiglesias. E.M.M.
Torrelaguna. E.M.M.
Torrelodones. E.M. "Nebolsin".
Tres Cantos. E.M.M.
Villa del Prado. E.M.M.
Villalba. E.M "La clave".
Villarejo de Salvanes. E.M.M.

CONSERVATORIOS Y CENTROS MUSICALES DE OTRAS AUTONOMÍAS

A Coruña. E.M.M./C.P.M./C.S.M
Agost (Alicante). E.M. "Unión musical".
Albacete. E.M.M./E.M. "Amadeus".
Alicante. C.P.M.
Almendralejo (Badajoz). C.P.M.
Almería. E.M."Aula de músicas".
Arrecife (Las Palmas). C.E.M.

Artea (Vizcaya). E.M."Arratiako".
Astigarraga (Guipuzcoa). E.M."Norberto Almandoz".
Astorga (León). C.P.M. "Ángel Barja".
Ávila. C.P.M./E.M.M. "El Barco de Ávila".
Barcelona Associació Catalana d'Escoles de Música/C.P.M.M./E.S.M.U.C./E.M.
 Oriol Martorell/E.M.M. Sant Andreu/ E.M.
 "Casa dels Nens/3ON Catalunya/ E.M.M.
 "L'Arc Can Ponsic"/ E.M. "Diesi".
Badajoz. E.M "Sarabanda"
Beasain (Guipúzcoa). E.M.M.
Bellaterra (Barcelona). E.M.
Beniatjar (Valencia). E.C.M.
Benicarló (Castellón). C.P.M."Maestro Feliú".
Benitatxell (Alicante). E.M.M.Gata.
Bilbao. C.P.M./Organismo Autónomo Local Bilbao Musika.
Burlada (Navarra). E.M. "Hilarión Eslava".
Calahorra (La Rioja). C.P.M./E.M.M.
Castellón. C.S.M./C.P.M. "Mestre Tárrega".
Cazorla (Jaén). C.E.M.
Ceuta. C.P.M.
Córdoba. Sociedad Filarmónica/C.P.M.
Cuenca. C.S.M.
Cullera. C.P.M.
Don Benito (Badajoz). C.P.M.
El Barco de Ávila (Ávila). E.M.M.
Erandio (Vizcaya). E.M.M.
Esporles (Balears). E.M.M.
Ferrol. E.M. "Da Vaca"/C.M.
Fuengirola (Málaga). E.M.M.
Garachico (Sta. Cruz de Tenerife).
 E.M. "Consorcio Isla Baja".
Gernika-Lumo (Vizcaya). E.M Segundo Olaeta.
Girona. E.M. "Academia Compte"/C.P.M.
 "Isaac Albéniz".
Grado (Asturias). E.M.M.
Granada. R.C.P.M. "Victoria Eugenia"/C.A.M.
 Iniciativas Musicales.
Grau Gandía (Valencia). C.P.M.
Gijón (Asturias). Taller de Músicos.
Haro (La Rioja). C.E.M.
Hondarribia (Guipúzcoa). E.M. "Hondarribiko".
Huesca. C.P.M.
Ibiza (Balears). C.P.M.D.
Igualada (Barcelona) E.M.M.
Irún (Guipúzcoa). C.M.M.
Las Arenas (Getxo). E.M.M.D.
Las Palmas de Gran Canaria. C.S.M.
Linares (Jaén). C.P.M.
Logroño (La Rioja). C.P.M./E.M. "Music-
 carte"/E.M. "Musicalia"/E.M. "Piccolo y saxo".
Lleida. E.M. "L'interpret".
Lugo. C.A.M. C.P.M. "Fingoi"
Mazarrón (Murcia). E.M. "Maestro Eugenio Calderón".
Medina del Campo (Valladolid). E.M.M.
Miranda de Ebro (Burgos). C.M.M.
Móra d'Ebre (Tarragona). E.M.M.D.
Murgia (Vizcaya). E.M. "Santos Inxhausti-
 ti"/C.S.M
Nava (Asturias). E.M.M./AEMMDAS
Nigüelas (Granada). E.M.M.
Nubledo (Asturias). E.M.M.
O Grove (Pontevedra). E.M."Breogán".
Oliva (Valencia). C.P.M
Palafrugell (Girona). E.M. "L' Escola de música".

Palencia. C.P.M. Centro de Estudios musi-
 cales Bordón.
Palma de Mallorca. E.M. "Ireneu Segar-
 ra"/Escola "Més música"/C.S.M.D.
Pamplona. C.S.M. "Pablo Sarasate"/
 Estudios Musicales "Kithara"/E.M.M Joa-
 quín Maya.
Pastrana (Guadalajara). E.M.M.
Pedreguer (Alicante). E.M.M.
Perillo-Oleiros (A Coruña). E.M.M.
Pollença (Balears). E.M Fundación
 Pública Escola de Música.
Pontevedra. E.M. "A Tempo".
Portugalete (Vizcaya). E.M. "Santa Clara".
Posada de Llanero (Asturias). E.M.M.
Pravia (Asturias). Mancomunidad Cinco
 Villas.
Priego de Córdoba (Córdoba). C.E.M.
Puertollano (Ciudad Real). C.M. "Pablo
 Sorozábal".
Ribadeo (Lugo). E.M.M.
Ronda (Málaga). C.E.M. "Ramón Corrales".
Roquetas de Mar (Almería). E.M.M. El Parador.
Rubí (Barcelona). E.M.M.
Sabiñanigo (Huesca). C.P.M.
Salamanca. C.S.M./C.P.M./E.M. Gombau/Aca-
 demia de Música "Amadeus"/E.M.M./C.A.M.
 "Antonio Machado".
Salou (Tarragona). E.M.M.
San Francisco Javier (Formentera).E.M.M.
San Sebastián. C.P.M./ Musikene./ C.P.M
 Francisco Escudero.
Santander (Cantabria). A.P.A Jesús de
 Monasterio.
Santa Lucía de Tirajana (Las Palmas de
 Gran Canaria). E.M.M Santa Lucía.
Santa Perpetua de Mogoda (Barcelona).
 E.M.
Santisteban del Puerto (Jaén). E.M.M.
Santiago de Compostela (A Coruña). E.M
 "Berenguela Música".
Segovia. C.M.
Talavera de la Reina (Toledo). E.M.M.D./
 Taller de Música "Vivace".
Tarragona. C.P.M.
Toledo. C.M. "Jacinto Guerrero"/ E.M.M.
 "Diego Ortiz".
Torroella de Montgrí (Girona). E.M.
Valdepeñas (C.Real). C.M."I. Morales Nieva".
València. Aula de Música Divisi/As. Musi-
 cal Centro Alsina.
Valladolid. C.P.M./E.M. Juventudes Musi-
 cales.
Vigo (Pontevedra). E.M.M.
Vilanova i la Geltrú (Barcelona). E.M.
 "Frequencies".
Villacañas (Toledo). E.M.M.
Villafranca de los Barros (Badajoz). E.M.M.
Villagarcía de Arosa (Pontevedra).
 "Musical Duende".
Viveiro (Lugo). C.P.M.
Vitoria Gasteiz (Álava). C.M. "Jesús Guridi".
Yecla (Murcia). As. Amigos de la Música.
Zaragoza. C.S.M./C.P.M./C.E.M.M./E.M.
 J.R. de Sta. María/E.M. "La Paz"/E.M.M.D.

TIENDAS Y LUTHIERES

J. Álvarez Gil. San Pedro, 7. Madrid.
Call & Play. Av.de Bucaramanga, 2. Madrid.
Casa Parramón. Carmen, 8. Barcelona.

Manuel Contreras. Mayor, 80. Madrid.
Garijo-Mundimúsica. Espejo, 4. Madrid.
Francisco González. Bola, 2. Madrid.
Hazen. N-VI Km. 17,200. Las Rozas.
 Arrieta, 8. Madrid.
Rafael Montemayor. Torija, 10. Madrid.
Piano Tech's. Almadén, 26. Madrid.
Polimúsica. Caracas, 6. Madrid.
José Ramírez. La Paz, 8. Madrid.
Rincón Musical. PL. de las Salesas, 3. Madrid.
Xavier Vidal i Roca. Girona, 124. Barcelona.

PEQUEÑOS ANUNCIOS

Hasta 25 palabras.

Fecha límite de admisión: 15 días antes de la salida (sólo particulares).

e-mail: docenotas@ecua.es

VENTAS

**Piano Acústico, nuevo USC 110 Max-
 per.** Nº sw serie: 899109 Precio: 1.300
 euros. Transporte por cuenta del com-
 prador. Charo López. Tels.: 91 774 10
 72/73/ 646 43 89 78

Piano digital Casio CPS 700, teclado
 con respuesta al tacto, 76 teclas, MIDI
 in y out, dos pedales, atril y transfor-
 mador. 500 euros. Tel.: 699 556 336

Piano media cola, Yamaha G2, en buen
 estado, banqueta incluida, nº de serie
 J 3670262, 7.000 euros. Tel.: 645 624
 636

Contrabajo 4/4 de luthier alemán. de
 1999. Excelente sonido. Clavijas vienes-
 sas. 7.200 Euros. Tel.: 666 462 616

Vendo dos violines s XIX. Violín ale-
 mán modelo Stradivari. Precio: 1.800
 euros. Violín francés. Precio: 2.600
 euros. Tel.: 655 533 218

CLASES

Violonchelo. Profesora Superior Titula-
 da en Odessa, Moscú y Alemania da cla-
 ses magistrales y de perfeccionamiento.
 Tel.: 618 256 553.

Clases de guitarra: jazz, fusión, blues,
 improvisación, armonía, vocabulario
 estilístico, comping. Madrid. Tel.: 912
 440 281/696 081 976. Sacri Delfino.

Fundamentos de Composición. Análi-
 sis musical, Orquestación, Piano, Edu-
 cación auditiva y Lenguaje musical.
 Preparación de exámenes. Titulada Su-
 perior, gran experiencia.
 Tel : 915 219 126 / 651 532 781

Canto moderno. Técnicas para el uso
 conciente y fluido de la voz. Recursos
 vocales, liberación de la voz, estilos,
 repertorio. Patricia Ferro. Tels.: 667 871
 888/912 240 281.

Clases de lenguaje musical para niños
 y adultos. Silvia. Tel.: 678 088 701

Flauta Travesera Profesor Superior
 Titulado en España y en París da clases
 a todos los niveles. Tel. 646 744 380.

Clases de piano e iniciación musical
 Tel. 606 836 913.

► métodos de solmisación y un nuevo pautado universal, que por muy exóticos que pudieran ser en su tiempo, han perdido todo interés, incluso documental.

MANUAL DEL PIANISTA

Hugo Riemann

Idea Books, Barcelona, 2005.

La reedición española de este manual, publicado en 1888, puede parecer una decisión no muy acertada por la antigüedad del texto y por no figurar entre los tratados pianísticos más influyentes en el pianismo español de todo el s. XX, especialmente en su segunda mitad. A pesar de ser uno de los pocos manuales traducidos a nuestro idioma, tengo la impresión de que nunca ha ocupado lugar preferente en la estima de nuestros pedagogos, más inclinados a los legados de Leimer-Giesecking, Gát, Matthey, Breihaupt e incluso Neuhaus.

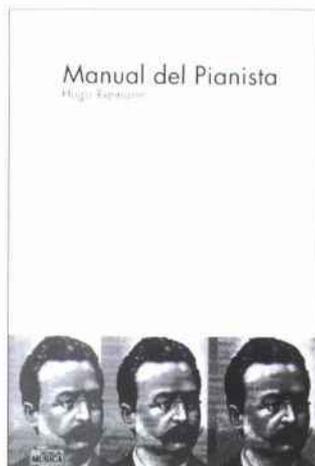
Sin embargo, nos hallamos ante un formidable manual, lleno de conceptos básicos referentes a la interpretación y la técnica pianística, muchos de los cuales tienen una indudable vigencia en los planteamientos que

aún nos hacemos los pianistas en el s. XXI.

A pesar de utilizar un lenguaje bastante arcaico y enrevesado en las diversas explicaciones –sería interesante saber si el original en alemán resulta tan espeso– merece la pena tomarse la molestia de leerlo, comprenderlo y asimilarlo, y creo que puede resultar muy útil para el estudiante de piano que se plantee algo más elevado que bajar teclas sin ton ni son.

Quizás el primer capítulo, dedicado al instrumento, sea el menos interesante, ya que existen otros manuales en español más actuales, con mejores ilustraciones y explicados con un lenguaje más sencillo y claro, pero a partir del segundo capítulo, el texto se adentra en aspectos de técnica, de planteamientos de ejercitación progresiva, de clarificación rítmica y musical en la distribución de dinámicas y de agogía sumamente interesantes. Muchos de los procedimientos sugeridos pueden ayudar al estudiante de piano a saber cómo abordar la interpretación pianística, la buena dicción de temas, motivos y frases, así como tomar conciencia de aquellos

aspectos métricos y rítmicos –siempre relacionados con los aspectos armónicos y melódicos de una partitura– que tienen una manera concreta de ejecu-



tarse para que se comprenda su estructura y diseño.

Especialmente interesantes resultan también las páginas dedicadas a la digitación, con argumentos muy sólidos que sistematizan procedimientos muy “pianísticos” que muy a menudo se olvidan o se desconocen.

También hay una parte muy intere-

sante sobre repertorio didáctico progresivo que sugiere el mismo Riemann, con especificación de ediciones y revisores, que puede resultar muy ilustrativa para el estudioso de las diferencias editoriales, los gustos estilísticos de los revisores y sus sugerencias técnicas e interpretativas.

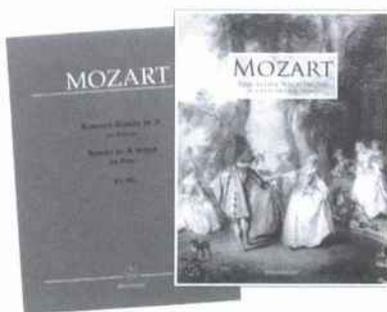
Casi todos los ejemplos de fragmentos musicales pertenecen a obras del repertorio (sonatas de Beethoven, Mozart, obras de Chopin, etc.) aunque el texto no lo indica, y es una pena que la reedición sea idéntica a la primera edición en español. Quizás hubiera sido útil publicar el manual incluyendo una revisión actual con notas a pie de página que ayudaran a comprender mejor el texto, que aclararan terminología y que informaran sobre los ejemplos utilizados. Se echa en falta también alguna precisión sobre el traductor –que además añade de su colete un apéndice muy trabajado– del cual no he sido capaz de encontrar ni el nombre ni la fecha en que se publicó su traducción.

En suma, libro importante, sorprendente y enormemente útil.

LMUDENA CANO

Bärenreiter – Año MOZART 2006

Wolfgang Amadeus Mozart



Rondó de Concierto en La Mayor KV 386

Arreglo para piano de Cipriani Potter. Editado por Michael Töpel
BA 5768 · € 12,95

- Un importante documento de Mozart – nuevamente al alcance de la práctica interpretativa
- Esta edición compara por primera vez el arreglo de Potter y el manuscrito fragmentario de Mozart, editada según criterios crítico-prácticos

«Eine kleine Nachtmusik»

Serenata en Sol Mayor
KV 525
(Pequeña Serenata Nocturna)
Arreglo para piano de Michael Töpel
BA 9160 · € 8,50

- «Eine kleine Nachtmusik», arreglo que aprovecha los recursos del piano, basado en la edición Urtext de la «Neue Mozart-Ausgabe» (Nueva Edición Mozart)
- La partitura cuenta con digitaciones aprobadas por la práctica musical y consejos sobre la ornamentación

Todas las ediciones están disponibles en sus librerías especializadas en música.

Obra completa para piano solo



Formato ampliado
24,3 x 31 cm

Cinco volúmenes en estuche de cartón. BÄRENREITER URTEXT
BA 5749 · 89.00 €

Contenido

- Volumen 1: Sonatas para piano I
- Volumen 2: Sonatas para piano II
- Volumen 3: Piezas sueltas
- Volumen 4: Variaciones
- Volumen 5: Los libros de notas de los hermanos Mozart

- Sólo en Bärenreiter: La música pianística de Mozart con el determinante *Urtext* de la «Neue Mozart-Ausgabe» (Nueva Edición Mozart)

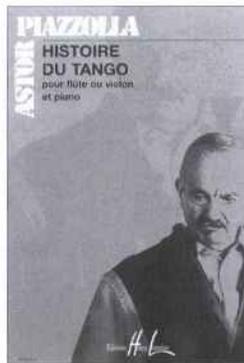


Bärenreiter
www.baerenreiter.com



flauta
LA FLAUTA ESENCIAL
Gaspar Hoyos
Gérard Billaudot G 7796 B

Bajo el subtítulo de *14 estudios y ejercicios diarios para flauta*, el presente cuaderno contiene más de una novedad. La más destacada es que la casa francesa Billaudot se anima a traducir al español los comentarios que salpican el método. Estos 14 ejercicios se sitúan en el nivel medio de dificultad del estudiante de flauta y la utilidad de su gimnasia es innegable.



flauta/violín/clarinete/piano
HISTORIA DEL TANGO
Astor Piazzolla
(Trans.: Dmitriy Varelas)
Henry Lemoine 28 224/5 HL

La *Historia del tango*, del inolvidable Piazzolla, sigue siendo una referencia, y de ello se encargan los dúos de flauta y guitarra. La casa Lemoine publica ahora dos cuadernos, el primero propone que la voz de flauta puede, además, ser tocada por un violín; el segundo, la transcribe para clarinete, mientras que la guitarra pasa a un piano.



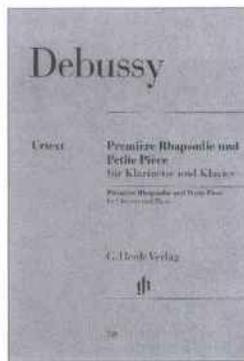
clarinete/flauta/cuerda/arpa
1ª RAPSODIA PARA CLARINETE
Claude Debussy
(Trans.: David Walter)
Gérard Billaudot G 7517 B

No debería de ser el propio compositor, Debussy, quien se quejase de que su *Rapsodia para clarinete* fuera transcrita para un acompañamiento de flauta, cuerda y arpa. En primer lugar, el paso del piano a la orquesta era práctica suya habitual. Por otra parte, pocas sonoridades hay tan “debussystas”, como ésta.



flauta y guitarra
ROMANZAS SIN PALABRAS, PIEZAS INFANTILES
Félix Mendelssohn
(Trans. G. Lambert e Y. Rivoal)
Henry Lemoine 28 176 HL

Transcripción para flauta y guitarra de cinco piezas extraídas de las *Piezas infantiles, Op. 72*, y de las *Romanzas sin palabras, Op. 19* y *Op. 30*, de Mendelssohn. La sonoridad íntima y cantable de las piezas pianísticas del gran romántico pasa perfectamente al dúo sin exigir una gran técnica, aunque sí musicalidad.



clarinete y piano
1ª RAPSODIA PARA CLARINETE, PETITE PIÈCE
Claude Debussy
Henle Verlag 789

La célebre *Rapsodia para clarinete* de Debussy no es pieza fácil para la edición crítica. Compuesta para un concurso del Conservatorio de París, su autor la oyó muchas veces y la corrigió otras tantas. A su vez, la posterior orquestación fue fuente de erratas. La edición Urtext de Henle es, pues, una bendición, con el añadido de la *Petite Pièce*.

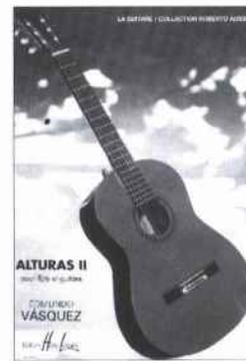


euphonium/saxhorn y órgano/piano
SONATA EN TRÍO Nº 1
J. S. Bach
(Trans. Philippe Fritsch)
Gérard Billaudot G 7777 B

Esta *Sonata en trío, BWV 525*, originalmente escrita para órgano, pasa, por obra y gracia de esta transcripción, a ser un material valioso para instrumentos tan necesitados de buena literatura como el euphonium y el saxhorn, que no todo va a ser para ellos música de banda.

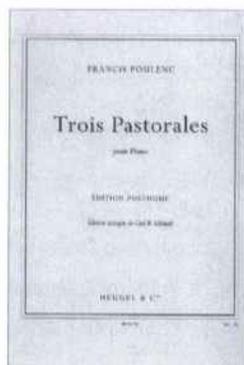


marimba
Gioco
Marc Chanteteau
Alphonse Leduc AL 29 519



guitarra y flauta
ALTURAS II
Edmundo Vásquez
Henry Lemoine 28 134 HL

Alturas II es una sustanciosa suite formada por una *Introducción* y tres *Variaciones*, a partir de la canción chilena “Ullini”. La *Introducción* es para flauta y guitarra, la *1ª Variación* corre a cargo de la flauta sola, la *2ª* es para guitarra sola, y la *3ª* y *Coda* vuelve al dúo. Con una dificultad media alta y un color andino muy marcado, es ésta una pieza de raro atractivo.

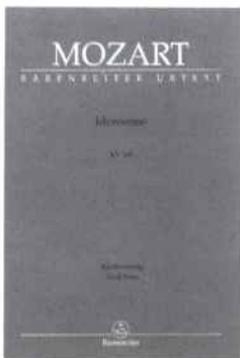


piano

TRES PASTORALES

Francis Poulenc
Henle & Cie HE 33 756

Esta obra juvenil de Francis Poulenc vuelve a la vida gracias a una edición póstuma que ha preparado Carl B. Schmidt. Estas tres piezas están escritas bajo la influencia de sus admirados Stravinsky y Debussy, cuando Poulenc aún estudiaba con Ricardo Viñes. La pieza fue desestimada por Poulenc, pero Casella se interesó por ella y su copia ha permitido la recuperación.



voz y piano

IDOMEÑO

W. A. Mozart
Bärenreiter BA 4562 a

Esta edición supone un avance respecto de la, ya excelente, que tenía Bärenreiter. Está cotejada con el autógrafo de los dos primeros actos descubiertos con posterioridad a la edición anterior, y la editorial ha encargado un nuevo prólogo, una nueva reducción para piano y ha buscado una disposición más cómoda para las dos versiones de la parte de Idamante.

voz y piano

ÓPERA FRANCESA

Edición: Françoise Semellaz
Ed. Henle HE 33754

Han sido continuas las quejas por lo poco accesible del repertorio operístico francés. Por ello, esta antología supone un hallazgo para mezzos y contraltos. La selección abarca desde óperas habituales, como *Samson et Dalila* o *Faust*, hasta otras menos conocidas. Subrayemos una notas sobre la pronunciación francesa, caballo de batalla de los cantantes.

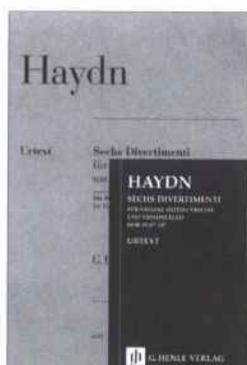


voz y piano

IL SOGNO DI SCIPIONE

W. A. Mozart
Bärenreiter BA 4577 a

Interesante para los curiosos de la producción operística de Mozart y para los interesados en el desarrollo del belcanto, la publicación de la reducción para voz y piano de *Il sogno di Scipione* es una buena noticia, tanto por su carácter de ópera sin apenas acción como por la extrema dificultad de sus arias, pensadas para grandes virtuosos.



2 violines y violonchelo

SEIS DIVERTIMENTI

Josep Haydn
Henle Verlag HN 9608 / 608

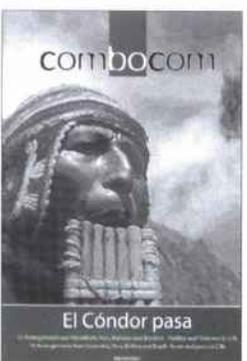
Los *Seis Divertimenti, Hob. IV:6*-11** de Haydn están escritos para dos violines y violonchelo, pero el autor hace constar expresamente que el primer violín puede ser sustituido por la flauta. Destinada, quizá, al público londinense donde Haydn editaba regularmente. La casa Henle edita estos tríos en partitura de estudio y en cuaderno de partichelas, ambos Urtext.

varios instrumentos

EL CÓNDOR PASA

Populares sudamericanas
(arreglos: Jean KleeB)
Bärenreiter BA 7663

Selección de ocho populares temas del folklore sudamericano (como *El Cóndor pasa*, que da título al cuaderno, el *Carnavalito*, o *Cucurucucú paloma*) en una edición preparada para flauta o violín, dos voces melódicas (que vienen en do o en si bemol), bajo (o piano) y por momentos, una nutrida percusión.



cuarteto con piano

HOMMAGE À ROBERT SCHUMANN

Igor Raykhelson
Alphonse Leduc AL 29 579

Nacido en San Petersburgo, donde comienza sus estudios, e instalado en Nueva York desde 1979, Igor Raykhelson se interesó pronto por el jazz tanto como por la clásica. Su estrecha colaboración con el famoso viola Yuri Bashmet constituyó un aliciente para su producción compositiva de la que este cuarteto con piano es buena muestra.



orquesta

SINFONÍA Nº 2

J. Brahms
Henle Verlag HN 9853

La serie de partituras de estudio en formato pequeño y criterios Urtext (críticos) de la casa de Munich, Henle, se está constituyendo en la principal referencia del mercado para estudiantes y aficionados con capacidad lectora, por su calidad y manejabilidad. En novedades, nos llega la *Sinfonía nº 2, en re mayor, Op. 73*, de Johannes Brahms.

orquesta, coro y solistas

MISA EN DO MAYOR, OP. 86

Beethoven
Henle Verlag HN 9548

Junto a la *Sinfonía nº 2*, de Brahms, citada antes, nos llega en el capítulo de novedades, en formato estudio y edición crítica, la *Misa en do mayor*, de Beethoven. La presente edición retoma el material de la edición completa de las obras de Beethoven (Abteilung VIII, Band 2. Munich, 2003), y añade el órgano en toda la partitura.



orquesta

TOC PER A JOAN BROSSA

J. M. Mestres Quadreny
La mà de guido MG 194

La obra de uno de los más señeros compositores de la generación senior catalana, Josep Maria Mestres Quadreny, ha terminado encontrando acomodo en la dinámica *La mà de guido*, que ofrece ya un buen número de sus obras. La presente, dedicada al poeta Joan Brossa, es una obra orquestal que agradece su formato din A-4 para el estudio y la lectura. Buena iniciativa.

Òpera oberta/ópera abierta Las virtudes reales de lo virtual

El pasado día 27 de enero, el Teatro Real y el Liceu de Barcelona firmaron un Convenio Marco de Colaboración para desarrollar conjuntamente una serie de proyectos tendentes a la mejora general de las condiciones de la ópera en España y, en particular, para la captación y generación de nuevos públicos, especialmente entre las jóvenes generaciones. El programa "Digital Opera. El Liceu en la universidad" es uno de los proyectos que desarrollarán.

Hace poco más de diez años, el 31 de enero de 1994, el Gran Teatre del Liceu de Barcelona ardía como consecuencia de una chispa en unos rutinarios trabajos de soldadura dentro del escenario. Casi ciento cincuenta años de la gloriosa tradición operística de Barcelona, desde la creación del

Opera. El Liceu en la Universidad", cuyo objetivo es ofrecer óperas en directo, a través de internet de segunda generación, además de formación complementaria a los jóvenes universitarios mediante el uso novedoso y pionero de las Nuevas Tecnologías de la Comunicación (TICs) y la Información. Y es precisamente este proyecto modélico el que desarrollará ahora el Teatro Real gracias al citado Convenio de Colaboración.

Visión

Un moderno teatro de ópera, ya sea de nueva planta o no, debe mantener, por un lado, las tradiciones asociadas a un repertorio y a un público que espera encontrar una cierta continuidad en los valores culturales, artísticos y sociales allí representados y preservados; pero, por otro lado, debe apostar muy fuerte por ser un espacio vivo y representativo de los valores cambiantes de la cultura, el arte y la sociedad actuales. Y si hablamos de un teatro de ópera público, la exigencia de servicio a la ciudadanía de calidad y de apostar por la innovación y el riesgo es un deber inexcusable.

Así, la concepción de un teatro abierto y comprometido con la sociedad de su tiempo, llevó al nuevo Liceu a formular una serie de decisiones estratégicas que permitieron recoger los primeros frutos muy poco tiempo después. Entre ellas: abrir el teatro a nuevos públicos de toda condición, hacer ópera en otros espacios escénicos de la ciudad y utilizar las nuevas tecnologías de la comunicación y la información para promover la ópera, convir-

tiendo el teatro en un moderno estudio de grabación y producción audiovisual. En fin, un empeño constante por captar las demandas sociales respecto a la ópera.

O incluso adelantarse a esas demandas: preparar las condiciones para satisfacerlas adecuadamente cuando se expresaran. La idea era pensar en los públicos del mañana, que son los jóvenes universitarios de hoy, ofreciéndoles las mismas óperas de la temporada oficial del Liceu, pero transmitidas en directo a través internet y con una calidad de audio y de vídeo excepcionales. Esas óperas se complementarían con una serie de contenidos académicos facilitados por las propias universidades. Acceder a los nuevos públicos potenciales, generar afición entre ellos y facilitarles una mínima formación, tal era la misión que se expresaba en este proyecto.

Misión

El programa "Digital Opera. El Liceu en la Universidad" consta de tres proyectos singulares, los cuales abordan diferentes aspectos de esa idea básica.

1) Ópera Oberta/Ópera Abierta. Éste es el proyecto estrella de todo el programa, el que más se ha desarrollado y el que mejor acogida y más amplia implantación ha tenido. Es un proyecto pionero en todo el mundo, tanto por el objetivo como por el uso específico de la tecnología que se aplica, así como por su extensión geográfica y por su carácter plenamente académico. Actualmente participan en él cuarenta y dos universidades de España, Francia, Andorra, Portugal, México y



Liceu en 1847, quedaron convertidos en la imagen de la destrucción. El Liceu se reconstruyó, abriendo de nuevo las puertas el 7 de octubre de 1999, y junto al excelente trabajo arquitectónico realizado, se procedió a acometer un trascendental proceso de refundación de la institución: se cambió la titularidad del mismo que, desde sus orígenes, había sido privada. De estas transformaciones derivan los cambios más relevantes: la gestión y los proyectos desarrollados por el nuevo Liceu, los cuales son sus mejores señas de identidad actuales.

Una iniciativa derivada de todo este proceso fue la puesta en marcha del programa "Digital

Perú. Y se retransmiten cinco títulos de la Temporada del Liceu –siempre primeros reparatos–, con subtitulación en cinco idiomas. Asimismo, el Liceu facilita información complementaria para los alumnos a través de una web –más información en: <http://opera-oberta.liceubarcelona.com/iewin.html>– y realiza una presentación, también vía internet, de cada una de las óperas, antes de su retransmisión.

Por otro lado, cada universidad participante organiza una asignatura de libre elección o un curso extraordinario, con pleno valor académico (y varios créditos reconocidos), en torno a los cinco títulos ofrecidos cada año, los cuales son el complemento formativo a las transmisiones. El proyecto viene desarrollándose y extendiéndose por todo el territorio (nacional e internacional) desde el Curso 2002-03.

2) Opera Learning. Es un proyecto complementario del anterior y en el que se integran dimensiones formativas muy importantes para el Programa. Consiste en un curso específico, realizado a través de videoconferencias, que analiza pormenorizadamente el proceso de construcción de una ópera de las programadas por el Liceu para Ópera Oberta/Ópera Abierta; este año *El sueño de una noche de verano*, de Benjamin Britten. Concluye con la asistencia de los alumnos al ensayo general de la ópera en el teatro. Desde su puesta en marcha este proyecto está circunscrito a las universidades catalanoparlantes, pues las clases se imparten en esta lengua. Cabe mencionar que este curso se beneficia de decisivas sinergias institucionales, fruto de las cuales son unos desarrollos tecnológicos que nos permiten hablar de un curso de elevado nivel de formación por los contenidos, una gran interactividad para los alumnos y que utiliza creativa e innovadoramente medios técnicos de última generación. Creo que se trata de un modelo a seguir, a desarrollar y a extender, dicho sea en más de un sentido.

3) Opera Web. Este tercer



El Sueño de una noche de verano. Britten

Foto: @Bofill. Cortesía Liceu de Barcelona.

proyecto singular deriva, asimismo, de una apuesta atrevida más del nuevo Liceu: abrir con el *D. Q. Don Quijote en Barcelona* y crear un portal web que, por inspiración de La Fura dels Baus, tenía el objetivo de producir un espacio virtual para continuar, más allá del escenario y la representación, la relación y la interacción con la obra que José Luis Turina y el grupo habían ideado. Y todo ello con la mejor factura de las modernas páginas web, trabajo que corrió a cargo de Cristina Casanovas y de Sergi Jordà, y por el que recibieron un amplio reconocimiento.

Con esta idea de base se concibió un concurso, abierto a todos los estudiantes de las universidades participantes en Ópera Oberta/Ópera Abierta, que buscaba la participación de los mismos en el desarrollo de un espacio web para dar cabida y recrear una de las óperas ofrecidas por el Liceu. El concurso, que cuenta con el patrocinio de la Cátedra Telefónica de la Universidad Pompeu Fabra, lo ganó, en su única edición, un equipo multidisciplinar de la Universidad de Salamanca.

Proyección

La incorporación del Teatro Real al programa Digital Opera supone que el otro gran teatro de ópera público del país se suma a este excepcional proyecto en constante crecimiento, aportando nuevos contenidos artísticos, a través de la programación de su próxima Temporada, la de 2005-06, y nuevas iniciativas que



complementarán otras muchas ya puestas en marcha por el Gran Teatre del Liceu en todo este tiempo. Pero, al mismo tiempo, su presencia otorgará al proyecto una dimensión más global, si cabe, facilitando la cada día más necesaria implicación de los ministerios de Educación y Ciencia, Cultura y Asuntos Exteriores y Cooperación, pues ahora cuenta únicamente con el apoyo del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio.

En la actualidad, el programa está presente en todas las Comunidades Autónomas del Estado español –en algunos casos, varios campus–, lo cual significa que se sigue en casi el 75 % de las universidades públicas, además de en dos privadas importantes (la UOC y Deusto); aparte de la participación de otros centros universitarios de Europa, Latinoamérica y, próximamente, del norte de África. La ópera llega, así, en directo y mediante las nuevas Tecnologías

de la Información y la Comunicación, a cerca de 5.000 alumnos, y el proyecto no ha hecho más que iniciar su prometedora andadura.

El desarrollo de los contenidos académicos a través de una red temática, con fuerte apoyo en las nuevas TICs, la extensión hacia otras universidades nacionales, latinoamericanas y europeas, la incorporación paulatina de otros centros productores de contenidos artísticos (como ahora el Teatro Real) o la mejora de las condiciones de recepción, adaptándose a los nuevos formatos de emisión, etcétera, son los nuevos retos del programa, junto con las constantes innovaciones tecnológicas, que ya se van incorporando cotidianamente, a veces con verdadero carácter experimental.

Pero, además, si la verdadera apuesta de futuro es la generación de nuevos públicos para la ópera, pasando de lo virtual a lo real, se habrán de desarrollar proyectos específicos, ambiciosos y generosos, para integrar a los jóvenes universitarios entre los asiduos de los teatros de ópera, posibilitando también la adquisición de hábitos de familiarización semejantes a los de los asistentes reales. Por ahora ninguna experiencia supera a la experiencia real, pero, para esos jóvenes especialmente, la experiencia de la ópera debe ser lo suficientemente atractiva y próxima como para estar por encima de los tópicos que el género y las convenciones sociales han creado a su alrededor, lo que sin duda ha contribuido decisivamente a alejarles de ella. Digital Opera puede llegar a ser una experiencia esperanzadora que renueve, duraderamente, los públicos de la ópera. Nos va mucho en ello, y no sólo porque la ópera sea el más caro producto de la cultura occidental que hemos decidido mantener. Quizá se trate, sencillamente, de descubrir el mucho valor añadido que tiene la extensión y la promoción de la ópera entre los jóvenes, como ejemplarmente viene haciendo desde hace ya tres años este excelente programa. ■ 12

Autores españoles al redondo

por LUCAS BOLADO

¿Crisis? ¿Qué crisis? La música contemporánea española, tan acostumbrada a las catacumbas, parece encontrarse como pez en el agua en la actual hecatombe discográfica, véase si no la asombrosa floración de iniciativas centradas en compositores españoles que acaba de ver la luz.

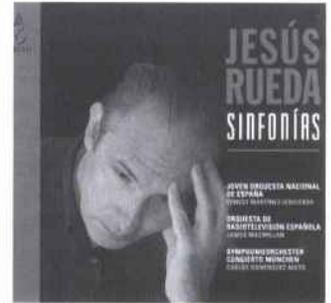
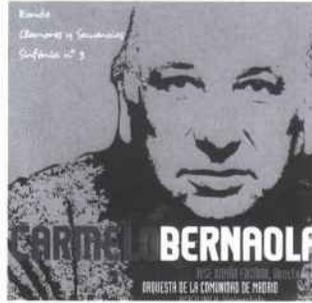
Recientes la gran mayoría y casi todos ellos centrados monográficamente en compositores españoles, ésta es la cosecha que parece mostrar un renacer de la discografía dedicada a la composición española de nuestros días. Pero, ¿es verdaderamente discografía todo lo que reluce?, y en todo caso, ¿cuáles pueden ser las razones de este buen momento? Quizá una conjunción de sensatez en ciertas instituciones, riesgo en nuevos emprendedores, madurez en algunos departamentos de las Comunidades Autónomas, nuevos intérpretes comprometidos con el momento presente...

Algo hay de lo primero cuando vemos que algunas orquestas

Bernaola. Y otro tanto sucede con una reciente aparición dedicada al último de nuestros Premios Nacionales de Música, Jesús Rueda, con el que su casa editorial, la catalana Tritó, se lanza al ruedo discográfico otra vez y reúne tres obras orquestales en colaboración con la JONDE, la Orquesta de la RTVE y a Symphonieorchester Concerto München.

El fenómeno de los nuevos sellos

Aparte de la buena disposición de algunas orquestas y de ciertas instituciones, como la citada Fundación Autor, hay un factor de perseverancia de ciertos sellos discográficos jóvenes que, no por casualidad, ya han tenido eco en estas páginas y lo seguirán te-



obras de autores como Jesús Torres, Gabriel Erkoreka, Ramón Lazcano, José María Sánchez Verdú, Zuriñe Guerenabarrena y David del Puerto, todo ello gracias a los desvelos del acordeonista Iñaki Alberdi y un grupo de colaboradores. En estos casos, el sello Verso ha optado por la pequeña cámara y los solistas,

cados a ese excelente compositor que es Xavier Benguerel (1931) al que los años no parecen notársele en su música si no es para mejorar una producción ya de por sí selecta y firme. Si esta entrega es prácticamente de solistas y obras a solo, el que está dedicado a Benet Casablancas (1956) por el mismo sello respira con mayor amplitud en el apartado instrumental y nos permite escuchar a la ya extinta Orquesta de Cambra Teatre Lliure (esa orquesta que la Catalunya musical aún llora frente al alucinante desinterés de la Catalunya no musical), o el Ensemble Insomnio, además de una bien escogida nómina de solistas.

Estos diez discos, que podrían ser más, pero que son buena muestra de un sorprendente renacimiento de un fenómeno que ya nadie esperaba, nos hablan de la vitalidad de lo pequeño frente a la crisis descomunal de lo grande, el sector discográfico. Es éste un fenómeno que difícilmente va a acostumbrarse a la exasperante falta de calidad de Internet y para el que el disco convencional sigue siendo el mínimo en cuanto a calidad sonora, aparte de que continúa siendo un medio de difusión irremplazable. Quizá, cuando ya no queden discos, la historia de este soporte pueda volver a contarse desde la obstinada perseverancia de un sector acostumbrado a vivir en los márgenes. De momento, no deja de sorprendernos. ■ 12



sinfónicas ceden derechos de grabaciones realizadas en vivo para probar la fortuna discográfica y, de paso, hacer una labor. Es éste el caso de los discos que brinda año tras año el Festival de Canarias lanzados a través del prestigioso sello alemán Col Legno y del que ofrecemos en estas páginas sus dos últimas entregas, las dedicadas a Zulema de la Cruz y José Luis Turina del que, por otra parte, se añade el *Concierto para violín* que estrenó la Sinfónica de Tenerife en el Festival de Alicante de 1987. Pero también es el caso del que nos brinda la Fundación Autor con la colaboración de la Orquesta de la Comunidad de Madrid y su titular, el imprescindible José Ramón Encinar, dedicado al desaparecido Carmelo

siendo, por ejemplo, el sello madrileño Verso que ha acumulado en muy poco tiempo un respetado catálogo de autores españoles mayoritariamente jóvenes y del que traemos aquí nada menos que cuatro ejemplos, tres discos monográficos dedicados a Santiago Lanchares (1952), Tomás Garrido (1955) y César Camarero (1962); además de un cuarto con

pero, a cambio, se trata de grabaciones realizadas con destino a estos discos y no las consabidas grabaciones en vivo.

Igualmente meritoria es la apuesta del sello catalán Columna Música que continúa una labor ya extensa sin el miedo escénico que ello pudiera comportar. Destacamos ahora dos monográficos, los dedi-



Ruidos, palabras, máquinas... asalto a la música

por GLORIA COLLADO

La historia del ruido usado con la finalidad de torcer el camino de la noble historia de la música alcanza ya la centuria. Pero esto es sólo un breve episodio del Arte Sonoro que ya ha alcanzado su mayoría de edad.

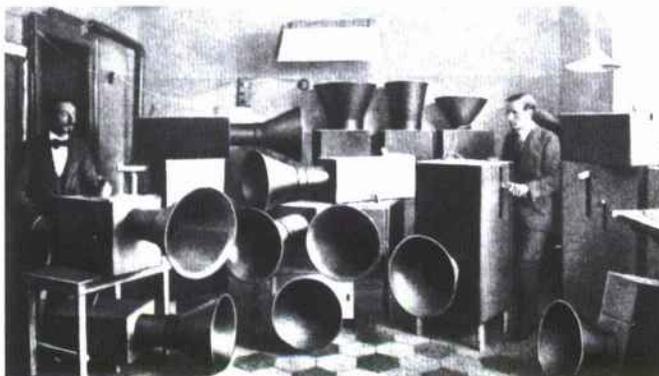
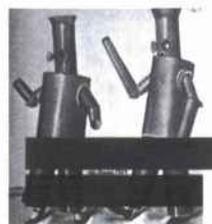
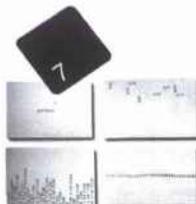
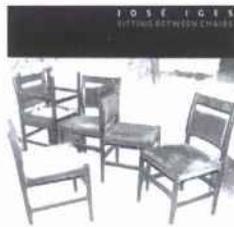
Los "ruidos" y las máquinas fueron algunas de las señas de identidad de la agitación vanguardista de principios del siglo XX. Pero si la posteridad ha dado la razón a estos pioneros en cuanto diseñadores de un paisaje acústico determinado por la industria como ideología, ha mostrado también su lado frágil, su dificultad para permanecer como testimonio artístico. A esa dificultad se ha enfrentado el Laboratorio de Creaciones Intermedias de la Universidad de Valencia al preparar la exposición "Ruidos y susurros de las vanguardias, Reconstrucción de obras pioneras del Arte Sonoro" (1909-1945); exposición que fue vista en noviembre de 2004 en la Politécnica valenciana. Como fruto de ello queda un excelente catálogo y, lo más importante, un doble disco compacto que recoge reconstrucciones sonoras de la vanguardia, desde el Futurismo hasta el Postismo, con ruidos, máquinas, pre-performances (Dada, por ejemplo), radio y poesía. Ahora que el Arte Sonoro puede presumir de su mayoría de edad, este legado apunta una historia larga y jugosa.

Y como el Arte Sonoro es ya una presencia viva, recogemos la entrega más reciente de RAS (Revista de Arte Sonoro), en su edición nº 7, revista editada en disco compacto (como saben sus numerosos seguidores) y que hace su camino de la mano de José Antonio

Sarmiento y Javier Ariza desde la Facultad de Bellas Artes de Cuenca y el Departamento de Arte de la Universidad de Castilla-La Mancha.

El capítulo del Arte Sonoro tiene uno de sus nombres más señeros en José Iges, músico, artista intermedia y figura capital de la difusión de este género en las ondas de Radio Clásica. Iges acaba de sacar un nuevo disco: *Sitting between chairs*, con ocho piezas de Arte Sonoro más volcadas hacia lo musical que otras producciones del género, y con la garantía de uno de los grandes de la especialidad.

Señalemos, por último, un curioso disco del sello Ars Harmonica: *Il Sogno ed il Martello, avventura antierioche per piano automatico*, a cargo de Riccardo Massari. Lo dicho, la vanguardia está viva. ■ 12



Luigi Russolo y su asistente Ugo Piatti con los célebres *Intonarumori* en el taller de la calle Stoppani, Milán, 1915. (En el catálogo de la exposición "Ruidos y susurros de las vanguardias", Universidad Politécnica de Valencia).

Cantar con martillos

DAVID TORRES

Una vez vez a un pianista del que no recuerdo el nombre decir que toda la inmensa tradición de la música para teclado había evolucionado conjuntamente con el instrumento y que lo que habían logrado con él los grandes genios del XIX (Chopin, Liszt, Schumann, Debussy) era cantar con martillos. Nada menos. A continuación el hombre pasaba a quejarse de cómo, desde Stravinsky, desde Bartók y desde Schoenberg, el piano había vuelto a utilizarse fundamentalmente como instrumento de percusión, sin que ni un solo avance técnico hubiese mejorado el timbre y la sonoridad del instrumento. Desde los clavicordios y clavicémbalos del XVII, pasando por el martirio chino de los pianofortes decimonónicos, el piano logró su encarnación perfecta en esa embarcación de tablas negras donde pueden surgir luces al amanecer, caricias de cristal o trémulos guiños de agua.

El piano, tanto en *Four Walls*, de John Cage, como en la *Suite No. 2* y la *Action Music* de Giacinto Scelsi, se mueve indudablemente en ese territorio ambiguo donde suena menos piano que forte. El aire colgante y meditativo de algunos pasajes de Cage, deudores de Satie o de Messiaen, reiteran las formas y los ostinatos de una música cuya quintaesencia final es el silencio. Acordes estáticos, interrumpidos por largos intervalos silentes conforman las entrañas de esta obra concebida como fondo sonoro para la danza. El sentido de iluminación, de búsqueda espiritual, que Cage tomó del zen, también acompaña la estética de Scelsi, un compositor interesado por el hinduismo, el budismo y la teosofía, y cuya formación heterodoxa incluía un genuino interés por la atonalidad y los procedimientos dodecafónicos. En un primer momento, la sombra que se proyecta sobre la música de Scelsi viene de Scriabin, pero una escucha más atenta revela aristas y filos atormentados, una ansiedad que le llevó a ampliar la plástica del instrumento hacia territorios apenas explorados. Al igual que Scriabin y su concatenación de colores y tonos, Scelsi pergeñó una audaz teoría del ritmo como pulsión física de la existencia, la melodía como forma afectiva, la armonía como forma física y el intelecto como estructura. Al igual que Scriabin, poco o nada de su teoría nos importa al escuchar su música: inventiva y apasionada, una música que en ocasiones parece fruto de la inspiración del instante. No en vano, las investigaciones tímbricas y melódicas de Scelsi revelan, más que al teósofo, al improvisador y al virtuoso del teclado. Lo único que echo en falta, tanto en el piano de Cage como en el de Scelsi, es la añoranza de la delicadeza y de la lágrima: aquel tiempo feliz en que los músicos cantaban con martillos. ■ 12

(John Cage. *Four Walls*. Aki Takahashi, piano. Megumi Hashimoto, soprano. Camerata Tokio, 2004.

Giacinto Scelsi. *Suite nº 2. Action Music*. Stephen Clarke, piano. Mode. 2005.)

Música y copyleft

La Mundial es un grupo funky catalán que defiende desde Internet las licencias copyleft en España. En su página web (www.lamundial.net) encontramos un amplio debate acerca de esta cuestión, así como descargas de su música. Aquí nos cuentan en qué consiste el copyleft.

Tanto quien estudia un instrumento como quien simplemente disfruta escuchando música se beneficia de toda la historia musical previa. Mucho más quien compone pues es evidente que el bagaje musical que cada cual va adquiriendo es acumulación de muchas horas de escucha. Hasta hace bien poco los músicos tenían como único objetivo entretener a su público a la vez que el disfrute propio en la ejecución de su trabajo. La historia avanza, mejoran los medios de comunicación y la "autoría" es un concepto que va afianzándose pero lejos de la idea de "posesión" de lo creado y mucho menos en términos económicos. Bach o Robert Johnson eran autores pero no les preocupaba que cualquier otro pudiera ganarse la vida interpretando su música.

Llega la era de la información. El control y el mercadeo del conocimiento pasa a ser una actividad tan lucrativa que se empieza a imponer la idea de la posesión de las ideas: el *copyright*. La cultura se convierte en dinero contante y sonante para la industria que se genera alrededor de su movimiento y hace que cada vez circule por canales más cerrados y elitistas, pues su posesión pasa a significar poder de cualquier tipo, económico, político, social... La música sigue este proceso paralelamente.

El Siglo XXI, gracias a internet, permite la comunicación en todas las direcciones y da al usuario una herramienta de basto poder comunicativo. Comienza a surgir la idea del *copyleft* o procomún que no es más que un uso consciente y más permisivo de los derechos que el autor tiene sobre su obra por el simple hecho de crearla y que están reconocidos en las leyes de propiedad intelectual.

En la música el rasgo básico del *copyleft* es que permite a la comunidad que disfrute de una obra mientras no obtenga un beneficio económico de ello. ¿Qué razones pueden llevar a un artista a renunciar a un supuesto beneficio económico, que una entidad le gestiona por él, cada vez que haya comunicación pública de su obra? Varias.

La primera y principal es de tipo moral. Mediante licencias *copyleft* el autor quiere aportar deliberadamente su trabajo a la comunidad en beneficio de la cultura. Por otro lado, recupera un mayor control de los derechos pues ya no los cede totalmente a una entidad. Después las económicas.



Se sabe que de los ingresos que la mayoría de músicos percibe por su trabajo, los "derechos de autor" representan un porcentaje muy bajo y el grueso viene de las actuaciones. Si permite la libre circulación de su obra, ello le va a suponer una barata acción de *marketing* que revertirá finalmente en su popularidad generándole mayores ingresos. La tecnología juega un papel muy importante. Por un lado, cada vez es más barato hacer grabaciones con un estudio simple y casero y por el otro, el potencial comunicador de la red te permite llegar a un grandísimo público, jamás antes imaginado, con poco esfuerzo. No me olvido de los compositores que no hacen conciertos. Poco a poco, pero con claros ejemplos, ya se está demostrando que el autor puede seguir viviendo de su trabajo tan dignamente como lo podía hacer Bach o Robert Johnson, cuando no existía la remuneración por comunicación pública.

Las consecuencias ya se están haciendo sentir desde hace tiempo. Una supuesta crisis que fuerza a la industria discográfica a buscar nuevos modelos de negocio, como por ejemplo una mayor apuesta por el directo e intentos de endurecer las leyes de propiedad intelectual de manera que los que hasta hoy tenían el poder sobre la información y la cultura no dejen de tenerlo con el fin de evitar que vayan a parar al dominio público el mayor número de obras.

El *copyleft* no pretende poner del revés todo el sistema establecido pero si apostar por la disociación entre "cultura" con mayúsculas y lo simplemente económico, demostrando a la vez que con imaginación la buena música siempre dará de comer a su autor. ■ 12

ANI "DEFUNKID" LÓPEZ. MIEMBRO DEL GRUPO LA MUNDIAL. (ESTE ARTÍCULO ESTÁ BAJO LICENCIA COPILEFT CREATIVE COMMONS BY-SA. www.creativecommons.org/licences/by-sa/2.0/)

Entre mujeres anda el juego

Rescatar de la invisibilidad histórica la producción artística de las mujeres es una labor fundamental de la historiografía moderna. En el ámbito musical esta labor es más importante si cabe, al ser un terreno en el que la mujer occidental ha tenido siempre su espacio —con limitaciones— como intérprete, lo que le ha abierto las puertas a un conocimiento de la composición que, de otro modo, habría quedado vedado. Pero rescatar obras no es sólo reconocer su existencia entre un pequeño grupo de especialistas sino también, y sobre todo, difundirlas, compensando una injusticia histórica que ha impedido acceder a la colectividad a parte de su legítimo legado cultural. Con este noble objetivo la soprano Kym Amps fundó Trío de Damas en el año 2000, integrado, asimismo, por la clavecinista Laura Casanova y la violchelista Katie Stephens, que nos acerca a la música de compositoras del Barroco de la talla de Francesca Caccini o Barbara Strozzi, entre otras. Su interpretación es notable y el hecho de que sean intérpretes mujeres añade valor reivindicativo al conjunto. Un diez para este tipo de propuestas.

IRENE FORTEA



(ARSIS 2004 Trío de Damas, *Donne Di Maestra*)

Guía de Conservatorios y Escuelas de MÚSICA y DANZA en España

Edición 2005-2007
Aparición septiembre 2005

Como novedad, la Guía incluye en ésta su 3ª edición los Conservatorios y Escuelas de Danza, pasando a denominarse Guía de Conservatorios y Escuelas de Música y Danza en España

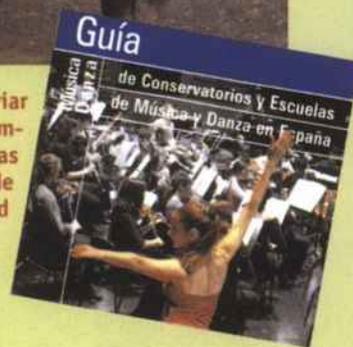
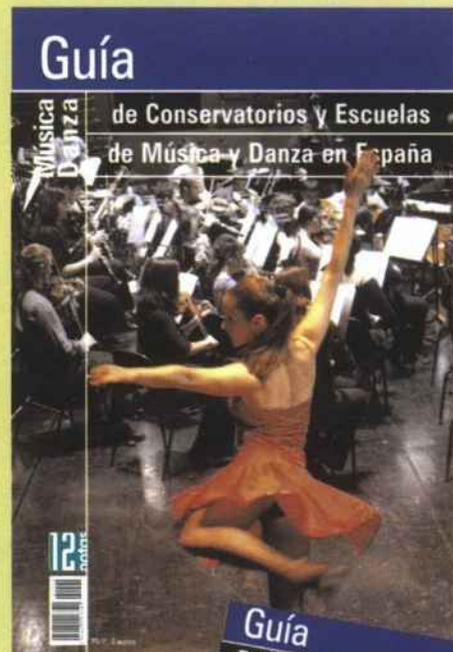
LAS ESPECIALIDADES IMPARTIDAS

LOS NOMBRES DE LOS DIRECTORES

EL NÚMERO DE ALUMNOS Y PROFESORES

MÁS DE 2000 CENTROS CLASIFICADOS POR
COMUNIDADES AUTÓNOMAS.

edición en libro y CD por ¡sólo 20 euros!



Un CD desde el que se pueden enviar e-mails, visitar páginas webs, imprimir etiquetas, hacer búsquedas selectivas por instrumentos, tipo de enseñanza, población, comunidad autónoma, distritos postales, etc.

HOJA DE PEDIDO GUÍA DE CONSERVATORIOS Y ESCUELAS DE MÚSICA Y DANZA EN ESPAÑA

Pida ya su Guía de Conservatorios y Escuelas de Música y Danza en España edición 2005-2007 enviándonos este cupón y el justificante de ingreso en la cuenta bancaria abajo indicada* a: Doce notas. San Bernardino, 14, pral. A. 28015 Madrid.

- Guía: 9,15 euros, incluidos gastos de envío. (6 euros compras antes del 1 de septiembre 2005).
 Guía y CD: 23,15, euros incluidos gastos de envío. (20 euros compras antes del 1 de septiembre 2005).
Número de ejemplares

Nombre y apellidos:		
Empresa o institución:	CIF:	
Calle o plaza:	nº:	Código postal:
Población:		
Provincia:	País:	
Teléfono:	Fax:	

*Cuenta bancaria para ingreso de su pedido

Titular: Gloria Collado Guevara.

BANKINTER. Entidad: 0128 Oficina: 0015 D.C.: 10 Cuenta nº: 0500001272

No pague gastos de envío,
haciendo su compra antes
del 1 de septiembre 2005

12 notas

Música y mito, de la mano de la ONE en la próxima temporada

actualidad

SUSANA GAVIÑA

El director general del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (Inaem), José Antonio Campos, el director artístico de la Orquesta y Coro Nacionales de España, Josep Pons, y su director técnico, Félix Palomero, presentaron el pasado 31 de marzo la programación de la temporada 2005-2006.

Bajo el nombre de "Música y mito", la agrupación nacional ofrecerá "épocas y géneros que abarcan la música de los siglos XVIII al XXI". Desde ópera en concierto, con el *Orfeo* de Haydn, pasando por el ballet (*Daphnis et Chloé*, de Ravel), poemas sinfónicos (*Prometeo*, de Liszt) hasta creaciones tan recientes como *Orion and Pleiades* del japonés Toru Takemitsu. Muchas de estas partituras demostrarán cómo han bebido de la fuente del mito. Un tema tan amplio, que ha obligado a Pons a ceñirse "al mito clásico". Durante 24 programas, serán interpretadas algunas de las partituras más significativas. De esta manera, músicas de Haydn, Gluck, Beethoven, Liszt, Britten, Rameau o Ravel tendrán cabida en la próxima temporada, en la que viajará a Madrid, como orquesta invitada, la Sinfónica de Barcelona i Nacional de Cataluña.

"Carta blanca a ..." George Benjamin

Por otra parte, el ciclo de reciente creación, "Carta blanca a...", inaugurado esta temporada por Hans Werner Henze, estará protagonizado por el compositor, director de orquesta y pianista británico George Benjamin, encargado de diseñar la programación de dos conciertos. En lo referente a los estrenos, los dos encargos que realiza anualmente la OCNE correrán a cargo, en esta ocasión, de Alfredo Aracil y Ramón Lazkano. La cuota española será completada con obras de Joaquín Homs, Martín y Soler, Oscar Esplá, Cervelló o Fernando Sor. En el capítulo de aniversarios, no faltará el recuerdo a Mozart, en el 250 aniversario de su nacimiento; o a Juan Crisóstomo de Arriaga, en el segundo centenario de su alumbramiento. En cuanto a los directores invitados, destacar la presencia de Leonard Slatkin, Emmanuelle Haïm, Gerd Albrecht, Ros-Marbà, José Ramón Encinar o Walter Weller; y la de intérpretes como los pianistas Maria Joao Pires y Michel Camilo; el chelista Truls Mork, o los cantantes René Pape, Philip Langridge o Iris Vermillion.

Clima de consenso

Durante la presentación de la programación se volvió a abordar la situación laboral de la orquesta, que aunque según Campos parece estar a punto de

Emmanuelle Haïm

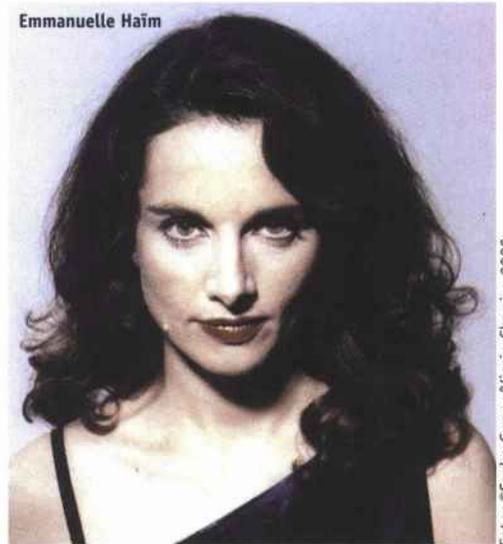


Foto: ©Sasha Gusov/Virgin Classics 2002

resolverse, aún es difícil ver la luz al final del túnel. El director general del Inaem se mostró muy satisfecho con el desarrollo de las negociaciones con los músicos. Unas negociaciones que se han sustentado, desde su incorporación al cargo hace once meses, en el diálogo, logrando "un clima de trabajo de consenso". Durante este periodo, Campos reconoció que se han ido resolviendo algunos de los aspectos que provocaron, el pasado año, la convocatoria de una huelga de los profesores, paros que actualmente se encuentran suspendidos aunque no cancelados. Entre los problemas en los que aún deben avanzar las negociaciones, Campos se refirió a la "actualización económica" de los músicos. La labor del director del Inaem durante estos meses ha consistido principalmente en "modificar" el Real Decreto aprobado por el anterior Gobierno, "para salvaguardar los derechos del personal funcionario, algo que no se contemplaba". Sin embargo, al cierre de estas páginas todavía no se ha resuelto este conflicto que ha afectado de alguna manera al proyecto muy ilusionante presentado por Pons pues se ha tenido que suspender el ciclo de música de cámara previsto. Si no se encuentra una solución, tampoco será posible escuchar los conciertos de la OCNE por RNE, como ya ha sucedido esta temporada entre otros muchos problemas. A pesar de los esfuerzos de Josep Pons, y de su ambicioso proyecto, los problemas laborales de la orquesta siguen pesando demasiado en su desarrollo artístico, impidiéndole elevar definitivamente el vuelo. ■ 12



Leonard Slatkin

Relevo en el Coro

El Coro Nacional, que se ha mantenido siempre al margen de los conflictos y en la sombra, también ha adquirido protagonismo informativo estas últimas semanas. El motivo: la decisión de su titular, Lorenzo Ramos, de no continuar a partir del próximo mes de septiembre. Según un comunicado remitido por el Ministerio de Cultura, su decisión de no renovar el contrato se debe a su intención de "dedicar más atención a otros compromisos artísticos". En declaraciones a esta revista, Lorenzo calificaba su paso por el Coro Nacional, en el que ha estado por espacio de dos años, de "muy positiva" y de una "etapa de aprendizaje" muy importante. Asimismo, confesaba su deseo de centrarse ahora más en otro objetivo como es la dirección de orquesta. "Ese fue uno de los motivos por los que volví a España, después de estudiar en Viena, porque aquí había ya veinte orquestas sinfónicas y más oportunidades". El músico, que durante la última década ha dedicado sus esfuerzos a la dirección de coros, nunca ha ocultado que su gran pasión es la de poder ser titular algún día de una orquesta, a ser posible en nuestro país. La catalana Mireia Barrera será la encargada de tomar el relevo el próximo mes de septiembre. Barrera, que en la actualidad dirige cuatro coros, *Petits Cantaires de la Escuela de Música de la Guineu*, el Coro Aura de la Escuela de Música del Palau de Barcelona, el Coro de la Orquesta Ciudad de Granada (de la que fue titular Pons con anterioridad a la ONE), y el Cor Madrigal de Barcelona, ya había tomado contacto con la agrupación Nacional, pues la dirigió durante un programa con obras de Henze durante esta temporada. Mireia Barrera (Terrasa, 1967), formada en el Conservatorio Municipal de Música de Barcelona y en la Escuela Internacional de Canto Coral de Namur (Bélgica), comenzó a dirigir coros infantiles y de adultos a los 15 años. S. G.

Temporada de la RTVE Pasión por la música española

LUCAS BOLADO

La Orquesta de la RTVE ha presentado en fechas recientes una programación para la temporada 2005-2006 cuyas líneas fundamentales son una apuesta clara por la música española contemporánea, la visita de directores y solistas de prestigio y la especial atención brindada a dos aniversarios, los de Arriaga y Mozart.

Buena prueba de lo señalado lo encontramos ya en el concierto de debut de temporada, en la segunda semana de octubre. La RTVE, dirigida por Adrian Leaper, estrenará la obra encargada a Jesús Torres con motivo del cuarenta aniversario de la formación. En ese mismo concierto podrá escucharse al violinista Shlomo Mintz desgranar las notas del *Concierto para violín y orquesta*, de Brahms.

La senda de música española abierta por Torres, continuará con *De profundis*, de Amando Blanquer, compositor que cumple 70 años. En la misma cita se podrá escuchar la obra ganadora del XII Premio Reina Sofía, *Myselves Passacaglia*, de Daniele Gasparini, y al violonchelista Truls Mork con el *Concierto para violonchelo y orquesta*, de Dvorák. Más adelante, los directores Walter Weller y Yoav Talmi se acercarán al Monumental con programas más clásicos, Mozart y Schubert para el primero, y Mendelssohn, Prokofiev y Mahler, para el segundo.

En noviembre, George Pehlivanian retomará la música española con *Fons vitae*, de Jesús Rueda. En la segunda parte, la clarinetista Sabine Meyer, ofrecerá el *Concierto para clarinete y orquesta*, de Copland. La vuelta de Leaper, todavía en noviembre, se salda con *Miradas*, de Agustín Charles, y obras de Beethoven y Chaikovsky.

Los homenajeados Mozart y Arriaga tendrán presencia en los siguientes conciertos: el que dirigirá Gunther Herbig, con la *Sinfonía nº 40*, del austriaco, y el que ofrecerá la Sinfónica de Euskadi, bajo la batuta de Gilbert Varga, con *Pastoral*, del español. En fechas navideñas no faltará el consabido *Mesías*, de Haendel, con el Coro de la RTVE y la dirección de Ros-Marbà.

Ya en 2006, Walter Weller inaugurará el año del 250 aniversario del nacimiento de Mozart con el apoyo de la violinista Arabella Steinbacher. Por su parte, George Pehlivanian cerrará la presencia de directores extranjeros para la temporada de la RTVE con un concierto con obras de Beethoven y *La Consagración de la Primavera*, de Stravinsky. Sin embargo, serán numerosos los directores



Foto: Cortesía Orquesta de la RTVE

españoles que tomarán las riendas en 2006: Lorenzo Ramos, una vez dejado el Coro Nacional de España, Miguel Ángel Gómez Martínez, Josep Vicent y Enrique García Asensio, quienes ofrecerán obras de varios autores españoles como Pérez Maseda, Gozález Acilu o Zulema de la Cruz, entre otros. García Asensio se encargará también de conmemorar el 200 aniversario del nacimiento de Juan Crisóstomo Arriaga con la interpretación de *Los esclavos felices*.

El titular de la formación, Adrian Leaper, dirigirá un total de cinco conciertos en 2006. Elgar será el protagonista del primero con *El Sueño de Geroncio*, donde cantará el coro de la RTVE. En febrero será el turno, una vez más, de la música contemporánea, con obras de Henze y Montsalvatge. Cerrando la temporada en marzo, Leaper llevará a cabo tres conciertos donde se interpretarán obras de Tomás Marco, Jesús Villa-Rojo y Xavier Benguerel, respectivamente. En los dos últimos participará también el Coro.

En resumen, una arriesgada apuesta por la música española de la veterana orquesta que parece experimentar un significativo impulso con motivo de su aniversario. ■ 12

Mozart, siempre Mozart

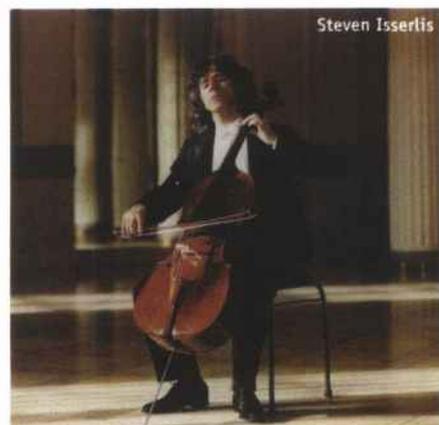
Decir música de cámara en Madrid es decir Liceo de Cámara, la 14 edición de este ciclo, organizado por la Fundación Caja Madrid, sigue el camino marcado por sus predecesoras, los mejores cuartetos del mundo y algunos solistas de prestigio para un repertorio clásico, en esta edición, copado por Mozart.

De los 24 conciertos que ofrece el ciclo, 18 tienen como protagonista al genio salzburgoés. No es de extrañar, los aniversarios suelen dar alas a los programadores y, en este caso, lo tienen fácil: no existe "demasiado Mozart", nunca es suficiente.

Los abonados del Liceo de Cámara podrán comprobarlo en la sala pequeña del Auditorio Nacional de Madrid. Escucharán a Mozart, además, con las mejores formaciones, a saber...

(24 y 26 de enero). Ya en febrero, el Cuarteto Hagen y el Cuarteto Alban Berg (que en su calidad de cuarteto residente realizará 4 conciertos) llevarán a cabo otras partituras mozartianas.

En el resto de 2006, Victoria Mullova, Jordi Savall -acompañado de Pierre Hantaï y Rolf Lislevand- y el Cuarteto de Tokio, con Josep Maria Colom, serán los únicos que obviarán el homenaje. Eso no significa que éste haya finalizado, al contrario, Frank Peter



En octubre arrancará el Cuarteto Keller con dos conciertos donde contrapondrá a Mozart con Bartók. También en octubre, el Cuarteto Alban Berg tocará a Mozart, Kurtág y Bartók. El Trío Guarneri tomará el relevo con obras de, cómo no, Mozart, Dvorák y Smetana.

El parón mozartiano llegará de la mano del violonchelista Steven Isserlis que, en dos representaciones, atacará las *Suites*, de Bach. Pero si alguien echaba de menos a Amadeus, el Cuarteto Artemis (30 de noviembre) y el Cuarteto de Tokio (16 de diciembre) impedirán que la fiesta se detenga. Los últimos se harán acompañar por el violonchelista Philip Young.

El año 2006 empezará con otra conmemoración, la del 150 aniversario de la muerte de Robert Schumann. El Cuarteto Borodin y la pianista Ludmila Berlinskaja resolverán la papeleta. El mejor de los cuartetos españoles, el Casals, volverá a las notas de Mozart, que intercalará con las de Ligeti, en dos conciertos



Zimmermann y Christian Zacharias darán buena cuenta de cuatro sonatas de Mozart (14 de marzo). Otro tanto harán, pero con cuartetos, el Cuarteto Zehetmair (29 de marzo), el Cuarteto Prazak (18 de mayo) y el Cuarteto Leipzig, que cerrará el ciclo con el apoyo del violista Harmut Rohde (7 de junio). Destacar, por último, el recital de la violinista Janine Jansen y el pianista Kathryn Stott, no muy habituales en España, que tendrá lugar a mediados de abril. L. B.

Música y Quijote en Quintanar de la Orden

Entre el 8 y 10 de julio y coincidiendo con el Festival Internacional de Música de La Mancha (ver pág. 55), tendrá lugar en Quintanar de la Orden el primer Encuentro Nacional de Músicos e Intérpretes. Se trata de una iniciativa de la Asociación de Compositores, Directores, Intérpretes y Musicólogos de Castilla-La Mancha (ACoDIM). Esta entidad, de reciente creación, está presidida por el compositor Alfonso Ortega y cuenta para este Encuentro con el apoyo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales y el Ministerio de Cultura.

Los objetivos de este Encuentro son fundamentalmente la creación de un espacio de intercambio para creadores, intérpretes e investigadores, así como la promoción de la música española, especialmente la manchega.

La estructura de los tres días consistirá en una mesa redonda y un concierto. El primer día la mesa redonda estará dedicada a la formación musical en España y contará con diversos representantes de entidades educativas. El concierto correrá a cargo de la clarinetista Ona Cardona. La mesa del día 9 girará en torno a la creación musical actual con las opiniones de varios compositores como Claudio Prieto, Jesús Villa-Rojo, Manuel Angulo o Consuelo Díez, entre otros, y críticos como Leopoldo Hontañón o Alberto González Lapuente. La pianista Rosa Rodríguez Santos dedicará un concierto de clave a la figura de El Quijote con obras de Fray Antonio Martín i Coll, Frescobaldi, Byrd y Cabanilles.

Precisamente será el hidalgo caballero quien protagonice la jornada de clausura con la mesa redonda dedicada a la huella del Quijote en las Artes Escénicas y la Música. El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, presidirá un debate en el que participarán, además, críticos y gestores musicales como Arturo Reverter, José Domingo Delgado o José Prieto Marugán. Un concierto de la soprano Elisa Belmonte y el pianista Víctor Morales, titulado "De Cervantes a Neruda", cerrará este Encuentro dentro del Año Quijote. ■ 12

Electrónica en el Reina Sofía

El Centro para la Difusión de la Música Contemporánea presenta, una vez más y ya van doce, las Jornadas de Informática y Electrónica Musical (JIEM 2005), bajo el sugerente título de "La Música toma el museo".

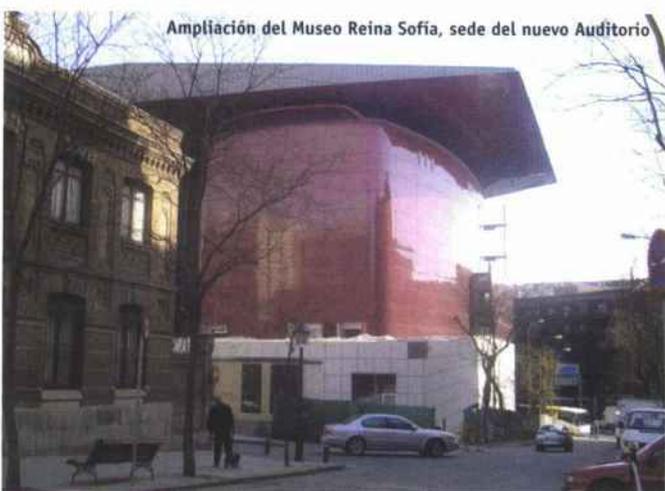
Las Jornadas, que se celebran en su totalidad en el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía de Madrid, tendrán lugar a partir del 27 de junio y finalizarán el 8 de julio, dejando tras de sí una serie de interesantes conciertos, cursos y conferencias.

Los espectáculos, casi todos con participación electrónica, arrancan con el concierto (30 de junio) de la flautista Cécile Darroux y la electrónica de Nicolas Vérin. La tuba de Jesús Jara y la electroacústica del LIEM tomarán el relevo al día siguiente con un programa formado por obras de jóvenes autores. El 4 de julio se celebrará un monográfico dedicado a Jean Claude Risset, con la soprano Pilar Jurado, en tanto que el espectáculo multimedia *Vox Vocis 2.0*, concebido por José Iges, Concha Jerez y Pedro López, podrá disfrutarse el día 5.

El 6 de julio el Quinteto Cuesta, formación valenciana de viento, llevará a cabo un concierto sin electrónica con obras de Berlanga, Durán Loriga, Gerhard y Ligeti. Sin embargo, la electrónica volverá con el montaje *She-Composers*, teatro musical

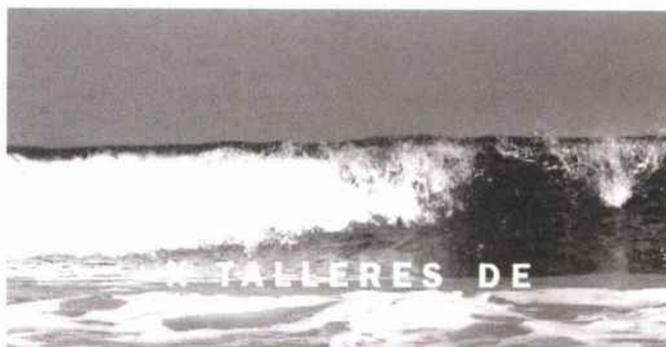
para solista y música electrónica creado por cuatro compositoras del Reino Unido para el Festival de Música Contemporánea de Alicante de 2004. Frances Lynch y Alan Burgess serán sus intérpretes. La serie de conciertos se cierra con el que ofrecerá el Cuarteto Manuel de Falla, donde la agrupación camerística estrenará la obra *Vidurria*, de Juan María Solare, e interpretará otras de Víctor Carabajo, Santiago Lanchares, Tomás Marco y José Luis Turina.

Los cursos, para los que es necesario inscripción previa, serán dictados por Emiliano del Cerro (Composición asistida por ordenador), Gregorio García Karmán (Música electrónica en vivo y Composición para un entorno virtual), José Luis Carles (Interacciones imagen-sonido), Ramón Guardans y Enrique Tomás (Representación espectral y sonificación) y Peter Bosh (Vibración y resonancia en la instalación sonora). Por su parte, Nicolas Vérin, Jean-Claude Risset, Frances Lynch, Alan Burgess, José Iges, Concha Jerez, Pedro López y Peter Bosch, analizarán sus obras, ya sea en cursos o en conferencias divulgativas. ■ 12



Ampliación del Museo Reina Sofía, sede del nuevo Auditorio

Foto: Cortesía CDMC



IMPROVISACIÓN

Gijón
11 al 15 de julio, 2005

CARLOS CARLI

JOAQUÍN CHACÓN

JOSHUA KUHL

PABLO MARTÍN

FÉLIX MORALES

POLO ORTÍ

ANDY PHILLIPS

ANDREAS PRITTWITZ

MATTHEW SIMON

TALLERES INSTRUMENTALES
ARMONÍA
COMBOS
CONCIERTOS
JAM SESSIONS

MATRÍCULA: del 3 de mayo al 23 de junio

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:

TALLER DE MÚSICOS

Tel.: 985 18 10 55 / 985 18 10 38

e-mail: tallerdemusicos.fmc@gjjon.es



FUNDACIÓN MUNICIPAL DE CULTURA,
EDUCACIÓN Y UNIVERSIDAD POPULAR
Ayuntamiento de Gijón

- A1** Jueves, 13 Octubre 2005, 20:00 horas
Viernes, 14 Octubre 2005, 20:00 horas
Adrian Leaper, Director
- Jesús Torres**
Johannes Brahms
- Obra encargo 40 años ORTVE.
Concierto para violín y orquesta
Shlomo Mintz, violín
- B2** Jueves, 20 Octubre 2005, 20:00 horas
Viernes, 21 Octubre 2005, 20:00 horas
Adrian Leaper, Director
Coro de RTVE
- Amando Blanquer *** De Profundis
Sandra Fernández, soprano
Eduardo Sandoval, tenor
Isidro Anaya, barítono
- Daniele Gasparini** Myselfes Passacaglia
XXII Premio Reina Sofia
de Composición Musical
- Antonin Dvorak** Concierto para violonchelo
y orquesta
Truls Mork, violonchelo
- * 70 Cumpleaños
- A3** Jueves, 27 Octubre 2005, 20:00 horas
Viernes, 28 Octubre, 2005 20:00 horas
Walter Weller, Director
Coro de RTVE
- Wolfgang A. Mozart** Sinfonía nº 8
Franz Schubert Misa nº 5 en La Bemol mayor
Sybila Rubens, soprano
Lioba Braun, mezzosoprano
Christoph Strehl, tenor
Antón Scharinger, barítono
- B4** Jueves, 3 Noviembre 2005, 20:00 horas
Viernes, 4 Noviembre 2005, 20:00 horas
Yoav Talmi, Director
- Felix Mendelssohn** Gruta de Fingal
Sergei Prokoviev Concierto nº2 para violín y orquesta
Utho Ughi, violín
- Gustav Mahler** Sinfonía nº 1
- A5** Jueves, 10 Noviembre 2005, 20:00 horas
Viernes, 11 Noviembre 2005, 20:00 horas
George Pehlivanian, Director
Coro de RTVE
- Jesús Rueda** Fons vitae
- Aaron Copland** Concierto para clarinete y orquesta
Sabine Meyer, clarinete
- Leonard Bernstein** Sinfonía Jeremías
- B6** Jueves, 17 Noviembre 2005, 20:00 horas
Viernes, 18 Noviembre 2005, 20:00 horas
Adrian Leaper, Director
- Agustín Charles** Miradas
Premio de Composición AEOS
- Ludwig van Beethoven** Concierto nº 1 para piano
y orquesta
Iván Martín, piano
- Piotr I.Tchaikovsky** Sinfonía nº 1
- A7** Jueves, 24 Noviembre 2005, 20:00 horas
Viernes, 25 Noviembre 2005, 20:00 horas
Gunther Herbig, Director
- Wolfgang A. Mozart** Sinfonía nº 40
- Antón Bruckner** Sinfonía nº 9
- B8** Jueves, 1 Diciembre 2005, 20:00 horas
Viernes, 2 Diciembre 2005, 20:00 horas
Gilbert Varga, Director
Orquesta Sinfónica de Euskadi
- Juan Crisóstomo Arriaga *** Pastoral
Piotr I.Tchikovsky Concierto nº 1 para piano y orquesta
- Nicolai Rimsky-Korsakov** **Nicolai Lugansky**, piano
Sheherazade, op. 35
- * 200 aniversario nacimiento
- A9** Jueves, 15 Diciembre 2005, 20:00 horas
Viernes, 16 Diciembre 2005, 20:00 horas
Antoni Ros Marbà, Director
Coro de RTVE
- George F.Haendel** El Mesías
Elena de la Merced, soprano
Lola Casariego, mezzosoprano
Gustavo Peña, tenor
Josep Miquel Ramón, barítono
- B10** Jueves, 12 Enero 2006, 20:00 horas
Viernes, 13 Enero 2006, 20:00 horas
Walter Weller, Director
Coro de RTVE
- Wolfgang A. Mozart** Obertura Clemenza de Tito
Wolfgang A. Mozart Concierto nº 5 para violín
Arabella Steinbacher, violín
- Ludwig van Beethoven** Sinfonía nº 4

A11 Jueves, 19 Enero 2006, 20:00 horas
Viernes, 20 Enero 2006, 20:00 horas
Adrian Leaper, Director
Coro de RTVE

Edward Elgar El sueño de Geroncio
Diane Montague, mezzosoprano
Anthony Dean Griffey, tenor
Peter Coleman-Wright, bajo

B12 Jueves, 26 Enero 2006, 20:00 horas
Viernes, 27 Enero 2006, 20:00 horas
George Pehlivanian, Director

Ludwig van Beethoven Concierto para violín y orquesta
Igor Stravinsky **Viviane Hagner**, violín
La consagración de la primavera

A13 Jueves, 2 Febrero 2006, 20:00 horas
Viernes, 3 Febrero 2006, 20:00 horas
Adrian Leaper, Director

Hans Werner Henze Aria de la Folia española
Xavier Montsalvatge Concierto para flauta y Orquesta
Igor Stravinsky **Jaime Martín**, flauta
Petrushka

B14 Jueves, 9 Febrero 2006, 20:00 horas
Viernes, 10 Febrero 2006, 20:00 horas
Lorenzo Ramos, Director

E. Pérez Maseda Love disarming Time
Richard Strauss Concierto para oboe y orquesta
Robert Schumann **Salvador Barberá**, oboe
Sinfonía nº 3

A15 Jueves, 16 Febrero 2006, 20:00 horas
Viernes, 17 Febrero 2006, 20:00 horas
Miguel Ángel Gómez Martínez, Director
Coro de RTVE

José Peris Misa de la Santa Faz
Paul Hindemith Matías el pintor

B16 Jueves, 23 Febrero 2006, 20:00 horas
Viernes, 24 Febrero 2006, 20:00 horas
Josep Vicent, Director

N. Rimsky-Korsakov Capricho español
Agustín González Acilu Concierto para piano y orquesta
Dmitri Shostakovich **Andrea Bacchetti**, piano
Sinfonía nº 6

A17 Jueves, 2 Marzo 2006, 20:00 horas
Viernes, 3 Marzo 2006, 20:00 horas
Enrique García Asensio, Director
Coro de RTVE

Juan Crisóstomo Arriaga * Los esclavos felices
Zulema de la Cruz Concierto Atlántico
Ludwig van Beethoven **Guillermo González**, piano
Misa en do mayor
Isabel Monar, soprano
Francisca Beaumont, mezzosoprano
José Ferrero, tenor
Isidro Anaya, barítono

* 200 aniversario nacimiento

B18 Jueves, 9 Marzo 2006, 20:00 horas
Viernes, 10 Marzo 2006, 20:00 horas
Adrian Leaper, Director

Tomás Marco Campo de estrellas
Erich W. Korngold Concierto para violín y orquesta
Vaughan Williams **Mariana Todorova**, violín
Fantasía on a theme by Thomas Tallis
Ludwig van Beethoven Sinfonía nº 1

A19 Jueves, 16 Marzo 2006, 20:00 horas
Viernes, 17 Marzo 2006, 20:00 horas
Adrian Leaper, Director
Coro de RTVE

John Taverner lkon
Jesús Villa Rojo Concierto para violonchelo y orquesta
Ottorino Respighi **Asier Polo**, violonchelo
Pinos de Roma

B20 Jueves, 23 Marzo 2006, 20:00 horas
Viernes, 24 Marzo 2006, 20:00 horas
Adrian Leaper, Director
Coro de RTVE

Stephen Montagne From the White Edge of Phrygia
Xavier Benguerel Concierto para piano y orquesta
Felix Mendelssohn **Albert Atenelle**, piano
Maurice Ravel Laudia Sion
Daphnis et Chloe, Suite 2

INFORMACIÓN DE ABONOS

Información de Abonos: **91 581 72 08**
Secretaría: **91 581 72 11**
Información en Internet: www.rtve.es

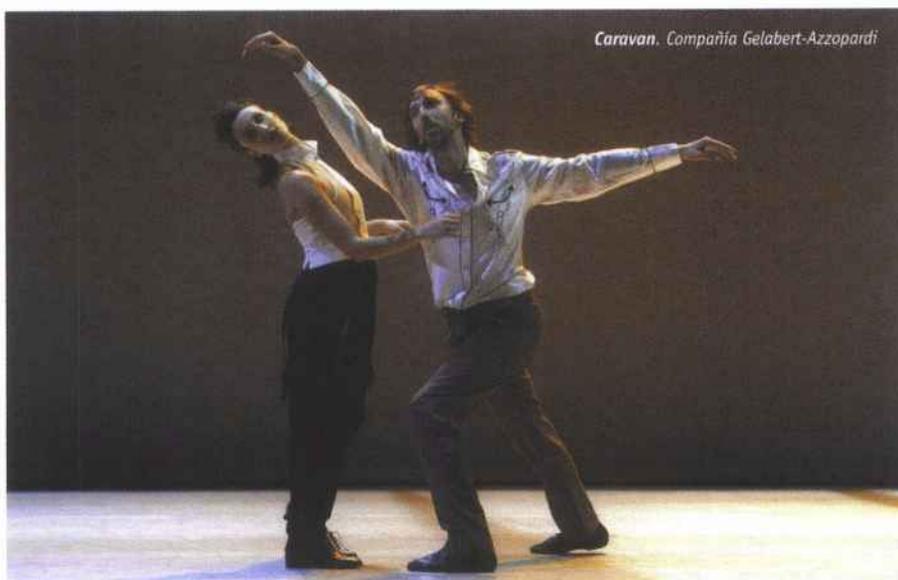
Danza en el Centro Cultural de la Villa

GUADALUPE CABALLERO

El Centro Cultural de la Villa de Madrid tiene programados para los días 23 y 24 de julio, dos coreografías a cargo de la Compañía Gelabert-Azzopardi que ya pasaron con éxito por el Teatro Lliure de Barcelona el pasado mes de marzo: *Psitt! Psitt!* y *Caravan*.

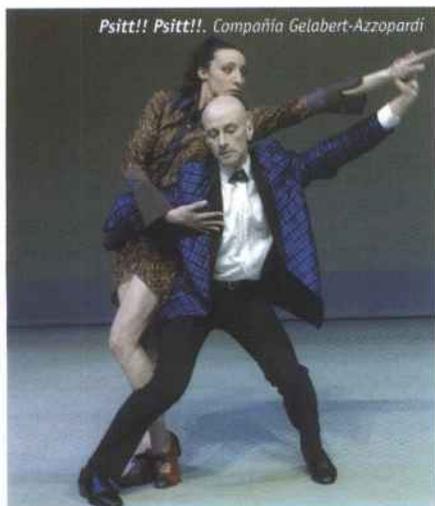
Psitt! Psitt! y *Caravan* son dos coreografías independientes, creadas por el prestigioso coreógrafo catalán Cesc Gelabert e interpretadas por siete bailarines (entre ellos el propio Gelabert). La primera *Psitt! Psitt!* fue creada a partir de una composición musical de Pascal Comelade (piano

impregnados de su humor ligero y surrealista. Veintiuna frases de Satie, agrupadas en seis secciones, han sido el material que Gelabert ha elegido como punto de partida para Pascal Comelade. Sobre ellas, Comelade ha construido la música y ha transcrito cada uno de los seis bloques en piezas de unos cuatro



Caravan. Compañía Gelabert-Azzopardi

Foto: ©R. Ribas. Cortesía C.C. de la Villa de Madrid.



Psitt! Psitt!!. Compañía Gelabert-Azzopardi

Foto: ©R. Ribas. Cortesía C. C. de la Villa de Madrid.

más orquestación), como un homenaje al músico francés Erik Satie. La pieza recoge las llamadas "indicaciones de carácter" que Satie escribía para sus intérpretes, no para la técnica del virtuoso, sino para influir en su estado de ánimo y alterar sus esquemas y prejuicios racionales con mensajes insólitos y poéticos,

minutos, dotándolos de una unidad de conjunto. A partir de esa música surge la coreografía, acomodada a la música de Comelade y también inspirada en el mundo de Satie.

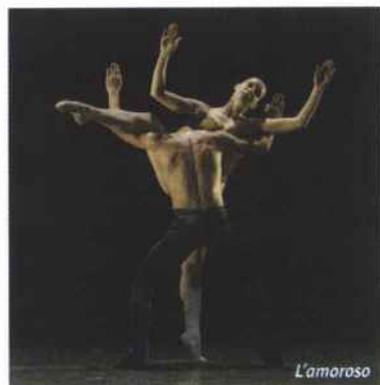
La segunda coreografía, *Caravan* cuyo título se inspira en la pieza homónima de Duke Ellington, tiene su punto de partida en la llegada y el encuentro de los bailarines en un territorio desconocido e incierto, sin coordenadas ni referencias. Esta coreografía se propone crear un ambiente, establecer relaciones contando sólo con los bailarines y la luz. No hay escenografía, o más bien, los bailarines sirven como decorado para otros bailarines: ellos son la escenografía. Unos crean el ámbito donde se desenvuelven los otros, y los espacios se superponen. La música es un collage con dos elementos recurrentes: la trompeta y los teclados. Un fondo jazzístico sutil, con soul y canciones de amor, de la colección de música de Lydia y Cesc, que incluye temas como: *Travelling light*, *Caravan*, *Tell it like it is* y *My Funny Valentine*, interpretados por Chet Baker, Doctor John, Aaron Neville y Lester Bowie. ■ 12

Gira de la CND 2 y la Compañía Nacional de Danza

La Compañía Nacional de Danza 2, creada en 1999 por el director de la Compañía Nacional de Danza, Nacho Duato, se está consolidando como una de las formaciones más prometedoras del panorama de la danza española. Desde su creación, Tony Fabre, ex bailarín de la CND y adjunto al Director Artístico de la CND 2, ha dotado a la compañía de un repertorio formado predominantemente por obras de Nacho Duato, al que va incorporando trabajos de coreógrafos jóvenes y prometedores. Esto da a los bailarines la oportunidad de seguir muy de cerca las nuevas tendencias y de incorporar esos elementos a nuevos montajes. Durante los meses de verano la CND 2 estará presente en Valencia (del 17 al 26 de junio), Alicante (2 de julio), Sa Mániga (8 y 9 de julio), Barcelona (del 12 al 24 de julio) y Salamanca (29 y 30 de julio), con las coreografías *Inside*, *L'Amoroso*, *Rassemblement*, *Violon d'ingres*, *Passing birds* y *Arenal*.

Por su parte, la Compañía Nacional de Danza, tras su exitoso paso por el Teatro Real, donde Nacho Duato pidió "que le den al menos una semanita al año", estará en Valencia del 9 al 15 de junio con *Aluminio*, *Falling Angels* y *Diecisiete*.

Posteriormente, los días 21 y 22 de junio, la CND viajará a Colonia, donde sus bailarines interpretarán las coreografías *Txalaparta*, *Arcangelo* y *White Darkness*. En la localidad portuguesa de Sintra, 8 y 9 de julio, presentará un programa que incluirá *Por Vos Muero*, *Arcangelo* y *Diecisiete*. De regreso a España, concretamente en el Palacio de Congresos de Salamanca, la CND ofrecerá *Aluminio* y *Herrumbre*. Será el 14 de julio. ■ 12



L'Amoroso

Foto: ©Nando. Cortesía CND 2



CÓRDOBA 2016
Ciudad Europea de la Cultura

la educación musical temprana en las escuelas de música:
música y movimiento y formación instrumental

córdoba/18al22/julio2005

Universidad de Verano Córdoba 2005

dirigidas a profesores de escuelas de música

información:

Asociación Presjovem "Ciudad de Lucena"
apartado de correos 355
14900 Lucena (Córdoba)
telf: 957 590608
fax: 957 509146
jornadas@presjovem.com
www.presjovem.com

profesorado

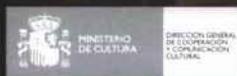
M^a Angeles Cuadrado
Wolfgang Hartmann
Marisa Pérez

lugar

Escuela Superior de Arte Dramático
y Conservatorio Profesional de Danza de Córdoba

octavas jornadas de pedagogía musical

Organiza:



Festivales de verano, la música del Quijote

DOCE NOTAS

Los programadores veraniegos se han volcado en la conmemoración de la magna obra cervantina, nada sorprendente teniendo en cuenta el año que llevamos. Hay festivales más entusiastas con la onomástica, como Granada o Quintanar, otros que sólo apuntan algún detallito, pero casi ninguno se olvida del Ingenioso Hidalgo. Al margen de ello, los festivales siguen apostando por el lujo y los grandes figurones como Barenboim, Saraste, Hendriks, Zacharias, Pletnev, las hermanas Labèque o el Ensemble Modern.

NO SÓLO MOZART

Festival Mozart

A Coruña, 19 de mayo al 2 de julio

Desde mediados de mayo, el Festival Mozart, el más madrugador de todos los festivales veraniegos, ha ofrecido dos representaciones operísticas: el *Don Giovanni*, de Mozart, y el *Orfeo*, de Antonio Sartorio. La primera, una producción propia del Festival, contó

de Galicia en esta producción del Teatro della Muse de Ancona.

Dejando de lado la actividad operística, el Festival Coruñés ha incrementado sus conciertos y recitales, la Sinfónica de Galicia ha programado dos conciertos, el primero de ellos tuvo lugar el pasado 28 de mayo, bajo la batuta de Matthias Bamert. El segundo, 17 de junio, contará con la dirección del especialista barroco Eduardo

UN FESTIVAL LLAMADO QUIJOTE

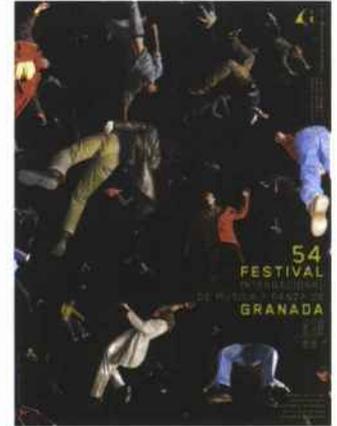
Festival Internacional de Música y

Danza

Granada, del 25 de junio al 10 de julio

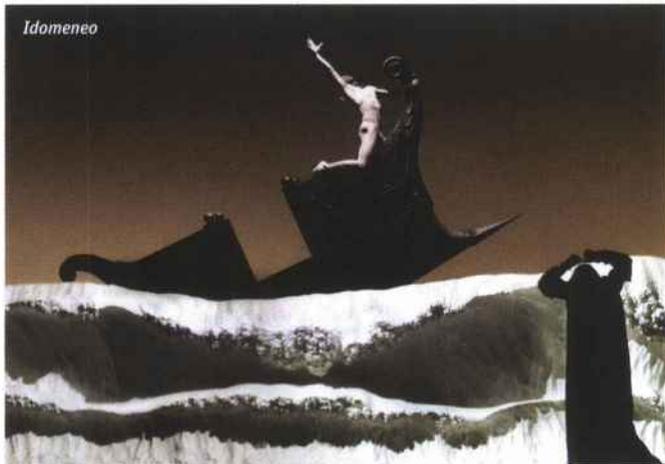
El Año Quijote da para mucho; algunos, a estas alturas del año, apuntan a que quizá da para demasiado. El Festival de Granada también se apunta a la conmemoración con numerosos espectáculos quijotescos, ofreciendo de paso una programación muy mejorada respecto al año anterior.

Un ciclo atravesará todo el festival bajo el título de *Las Mañanas de Don Quijote*. El primer espectáculo (25 de junio), a cargo de la Akademie für Alte Musik, incluirá obras de Conti, Telemann y Haendel dedicadas al ingenioso hidalgo. Idéntica formación repetirá al día siguiente, también con dirección de Attilio Cremonesi y un programa con extractos de piezas de Purcell. El 2 de julio el mítico grupo The Sixtenn y su no menos mítico director, Harry Christophers, continuarán con el ciclo quijotesco matutino con obras de Palestrina, Assus y Allegri. 24 horas más tarde volverán a la escena con *Gradualia*, de Byrd y el *Officium Defunctorum*, de Tomás Luis de Victoria. La Orquesta Barroca de Sevilla, bajo la batuta de Monica Huggett (9 de julio) y el grupo Armonioso Concerti (10 de



julio) cerrarán la serie, cuyos conciertos tendrán lugar en el Hospital Real, si exceptuamos los de The Sixtenn, que se escucharán en el Monasterio de la Cartuja. Todo esto no agota el homenaje al caballero de la triste figura; la compañía Da.Te de danza ofrecerá un espectáculo para niños llamado *Alonso Quijano el Bueno* (25, 26 y 27 de julio) y la Compañía de Rafael Amargo bailará la coreografía *D. Q... pasajero en tránsito* (8 y 9 de julio).

La danza contará además con la Compañía de María Pagés (27 de julio, *Canciones antes de una guerra*) y el montaje que servirá para reinaugar el Teatro del Generalife, donde el Ballet Nacional de España interpretará coreografías de José Antonio sobre el *Sombrero de Tres Picos*, de Falla y



con la batuta de Víctor Pablo Pérez, en tanto que la segunda fue dirigida por Alberto Zedda.

Los aficionados gallegos todavía tendrán ocasión de escuchar dos nuevas piezas relacionadas con la temática elegida para este año, ópera y mito. El 10 y el 12 de junio *La Cenerentola*, de Rossini, tomará la escena del Palacio de Ópera, también con Alberto Zedda en el foso. El reparto, encabezado por José Manuel Zapata, José Carbó, María Rodríguez y Clara Mouriz, estará acompañado por el Coro de Cámara del Palau de la Música Catalana. El segundo Mozart tendrá lugar los días 30 de junio y 2 de julio. Se trata del *Idomeneo*, una ópera no muy representada, aunque recientemente se pudo escuchar en Madrid. Philip Auguin dirigirá a la Sinfónica

López Banzo y se consagrará a *La Resurrezione*, oratorio juvenil de Haendel.

Por otro lado, serán muchos los solistas de prestigio que se darán cita en el Teatro Rosalía de Castro, como el joven violinista Ilya Gringolts (5 de junio) o los pianistas Ewa Poblocka (16 de junio), Martin Stadtfeld (22 de junio) o Andrea Bacchetti (25 de junio). Los recitales del tenor Raúl Giménez, con un interesante programa de música latinoamericana (11 de junio), y del barítono Alan Opie, que dedica su concierto a la canción inglesa (23 de junio), completan una atractiva programación que se ve redondeada con los conciertos de cámara de la Orquesta de Cámara de la Sinfónica de Galicia, del Trío Manuel Quiroga y del Cuarteto Emerson.



Café Chinitas, basado en canciones populares de García Lorca. Este espectáculo, estrenado el año pasado, cuenta con el valor añadido de los telones originales realizados por Salvador Dalí.

La nómina de orquestas sinfónicas que visitarán Granada es espectacular: la Philharmonia Orchestra, con Jukka Pekka Saraste (25 y 26 de junio), la London Symphony, dirigida por Sir Colin Davis (2 y 3 de julio), la Kremerata Baltica, de la mano de Gidon Kremer (6 de julio) y, por último, la Staatskapelle Berlin que, guiada por Daniel Barenboim, ofrecerá tres conciertos (8, 9 y 10 de julio). En los dos primeros se sentará al piano, en tanto que el último cerrará también el festival con la *Novena*, de Beethoven. Todos los conciertos sinfónicos tendrán lugar en el Palacio de Carlos V.

Los recitales líricos o instrumentales también correrán a cargo de reconocidas figuras internacionales, como los que ofrecerán el pianista Alfred Brendel (29 de junio) o la soprano Violeta Urmana (4 de julio). Por último, hacer especial mención al Concierto-Instalación *Sonetos del amor oscuro. Cripta sonora para Luigi Nono*, un estreno mundial de Mauricio Sotelo que tendrá lugar el próximo 1 de julio en el Hospital Real.

LAS RAÍCES DEL QUIJOTE

Festival Internacional de Música La Mancha

Quintanar de la Orden, 1 al 17 de julio

Si todos los festivales hacen un huequito al recuerdo cervantino, se entenderá que Quintanar de la Orden no sea una excepción. Este festival, que llega con ésta a su 12 edición, se ha distinguido en estos años de recorrido por su apuesta por la música española e iberoamericana, especial-

mente la contemporánea.

Será el próximo 1 de julio cuando arranque el festival con un estreno mundial, *En un lugar de La Mancha*, del compositor valenciano Ferrer Ferran. Se trata de una obra para banda que interpretará el Grupo Sinfónico Dulcinea. El día 2, la Agrupación de Música y Danza Orfeo tomará el relevo para llevar a cabo un interesante paseo por la música y la danza incluida en la obra de Cervantes. Así, el público podrá escuchar diversos romances, canciones y danzas, citados en algunas obras cervantinas.

El 3 de julio, el guitarrista cubano Flores Chaviano dirigirá a la Capilla Musical Esteban Salas para un programa dedicado a la música barroca en las catedrales de iberoamérica. Se podrán escuchar obras de Roque Ceruti, Matías Durango, José de Orejón o Esteban Salas, entre otros.

El Dúo Ad Libitum dará un salto en el tiempo (7 de julio) para adentrarse en el nacimiento del siglo XX a través de la música española. Las obras de Conrado del Campo, Julio Gómez, Jesús Guridi, Joaquín Turina y, por supuesto, Falla, conforman un repertorio en el que el dúo leonés se siente muy cómodo. La música contemporánea llegará de la mano de otro dúo, el conformado por el saxofonista Francisco Martínez y la pianista Kayoko Morimoto, que interpretarán obras del manchego Manuel Angulo, Claudio Prieto, Cruz de Castro y Alfonso Ortega, éste último estrenará la obra *La transmutación de Dulcinea*. El concierto se concibe además como un homenaje al compositor palentino Claudio Prieto, quien cumplió 70 años el pasado año.

El Grupo Lim, dirigido por Jesús Villa Rojo, protagonizará otro homenaje al ya mencionado Manuel Angulo, con dos obras, *Claridad Tallada* y un estreno mundial. El concierto se celebrará

el 9 de julio y contará también con obras de Piazzolla, Brubel, Gerswin y E. Halftter.

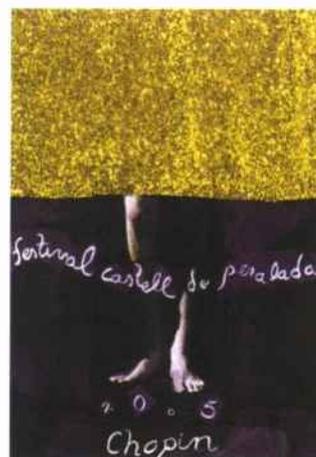
Volviendo con los recordatorios al Quijote, cabe destacar la representación de *Don Chisciotte della Mancia in Sierra Morena*, de Conti, que llevará a cabo la Orquesta Barroca del Arte Músico, dirigida por el violinista Ángel Sampedro, el 10 de julio. Por su parte, el Chamber Ensemble Atenay llevará a escena un espectáculo multimedia denominado *Imágenes y vientos para Don Quijote* (17 de julio). El quinteto Spanish Brass Luur Metals, experimentado conjunto en el ámbito de la música contemporánea, y el Grupo de Cámara Sonor Ensemble completan un atractivo cartel.

APUESTA POR LA VOZ

Festival Castell de Peralada

Peralada, 9 de julio al 18 de agosto

Como en otras ediciones la ópera, la danza y los conciertos sinfónicos conviven a lo largo del verano en el festival catalán. Este año, además, la zarzuela obtiene especial protagonismo con dos representaciones: *La verbena de la Paloma*, de Bretón (15 de



julio) y *La eterna canción*, de Sorozábal (7 de agosto). La primera representación es una producción del Festival de Música y Danza de Granada, cuya versión escénica corresponde al grupo Comediants, en tanto que la zarzuela de Sorozábal es un brillante montaje del Teatro Español.

La Traviata, de Verdi, se podrá ver los días 3 y 4 de agosto en una producción de las Juventudes Musicales de Alemania que contará con la JONDE en el foso, dirigida por Yakov Kreizberg. La Orquesta de la Ópera Nacional de Polonia llevará a la escena

SEMANA LÍRICA INTERNACIONAL DE TARAZONA (ZARAGOZA)

3 al 12 de septiembre de 2005



PROFESORES

STEFAN PAUL SANCHEZ, Director Artístico de European Chamber Opera
ESCENAS DE ÓPERA

DARREN ROYSTON, Prof. de Danza y Movimiento en la Royal Academy of Dramatic Art (UK)

MOVIMIENTO EN LA INTERPRETACIÓN

CELSA TAMAYO, Teatro Real Madrid
ÓPERA, ZARZUELA

ISABEL PENAGOS, Profesora de canto
ORATORIO Y CANCIÓN ESPAÑOLA

JOAN COMPANY, Director internacional de coro
CANTO CORAL

RICARDO ESTRADA, Compositor, director de orquesta y pianista

ROBIN BOWMAN, Dir. de estudios de canto de Guildhall School Music and Drama (UK)

CANCIÓN FRANCESA Y LIED ALEMÁN

DAVID MASON, Profesor de Canto
TÉCNICA VOCAL AVANZADA

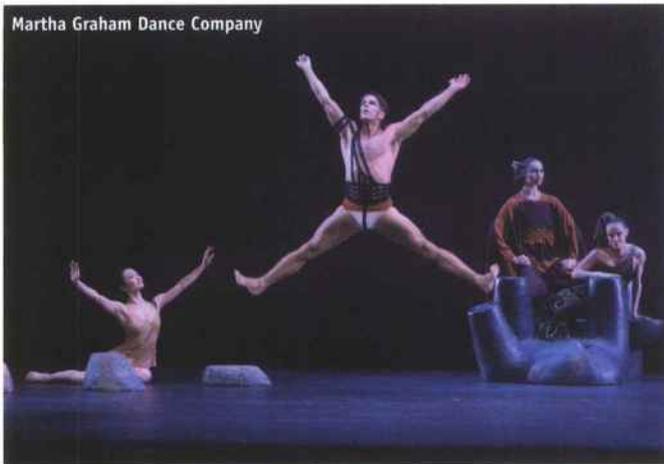
SHEILA BARNES, Profesora de canto
TÉCNICA VOCAL

Los conciertos tendrán lugar en el Teatro Bellas Artes, por intérpretes invitados y los alumnos de los distintos cursos. Número limitado de becas disponible. European Chamber Opera elegirá dos cantantes para la temporada 2006. Solfa Records ofertará una grabación no comercial. Alumnos oyentes. Excursiones a lugares de interés histórico y cultural.

Para mayor información: Semana Lírica de Tarazona.

Tel. 91 531 53 59 | www.echo-opera.com | mail@echo-opera.com





Martha Graham Dance Company

Foto: © Nan Melville. Cortesía Festival Castell de Perelada

Salomé, de Strauss, bajo la batuta de Jacek Kasprzyk (15 de agosto). La misma orquesta ofrecerá al día siguiente un concierto sinfónico dedicado a Wagner.

El 16 de julio llegará uno de los grandes momentos del Festival, la Sinfónica Toscanini, con Lorin Maazel, para llevar a cabo la *Novena Sinfonía*, de Beethoven. Nadia Michael, Steve Davislim, Alan Titus y el Orfeo Catalá se encargarán de la parte vocal. El otro gran puntal del evento ampurdanés lo constituirá la visita de Daniel Barenboim al frente de su orquesta West Eastern Divan, un proyecto conjunto de músicos israelíes y palestinos que los lectores de Doce Notas conocen bien. Será el día 1 de agosto con la *Sinfonía nº 1*, de Mahler como programa. La OBC, con Martínez Izquierdo y el Orfeo Donostiarra, interpretará un programa consagrado a Prokofiev (30 de julio), por su parte la Sinfónica de Madrid, con el pianista Michael Camino y con la dirección de López-Cobos, llevará adelante un concierto con obras de Strauss, Albéniz y Ravel (9 de agosto).

El Año Quijote también, como en casi todos los festivales, tendrá protagonismo a través de dos espectáculos: "La música que Cervantes habría escuchado en la radio", a cargo de la Capella Virelai, y *D.Q... pasajero en Tránsito*, con coreografía de Rafael Amargo. La danza no se limitará a este último espectáculo, sino que también incluirá las coreografías que ofrecerá la Martha Graham Dance Company en una de sus raras visitas a Europa.

Por último, el virtuosismo lírico recaerá sobre las cuerdas vocales de la soprano Barbara Hendriks (17 de julio) y sobre la gala del 29 de julio

con María Guleghina, Jaume Aragall y Joan Pons.

CÁMARA SEGOVIANA

Festival Internacional

Segovia, del 16 al 31 de julio

El festival que auspicia la Fundación Juan de Borbón llega a su edición número 30 y, en su apartado musical, realiza una apuesta por la música de



Barbara Hendriks

Foto: Cortesía Festival I. de Segovia.

cámara, enclavada en la Semana de la Música de Cámara. El guitarrista José Miguel Moreno, acompañado del Karem String Quartet, será el primero en debutar con obras de Boccherini, Haydn y Sor (19 de julio). Al día siguiente, las hermanas Katia y Marielle Labèque, pianistas de fama mundial, llevarán a cabo un programa con piezas de Debussy, Stravinsky y Bernstein. El día 21 el Cuarteto Mozarteum Salzburg tocará obras de Boccherini, Mozart y Mendelssohn. El pianista Jorge Robaina y la soprano María Elena Rivera, ambos ganadores del Premio de la Fundación Francisco e Inocencio Guerrero, y el Quinteto Pablo Sorozábal, clausurarán la semana camerística, dando paso a uno de los platos fuertes del festival, la visita de la soprano Barbara Hendriks,

que ofrecerá un recital clásico el 27 de julio. Un espectáculo de danza, *Canciones antes de una guerra*, de María Pagés, y dos conciertos sinfónicos *El amor brujo*, con Carmen Linares, y *Las cuatro estaciones*, en un concierto didáctico dirigido por Ari Malakian, convierten a la ciudad segoviana en un atractivo destino. Para finalizar, conviene destacar el empuje del Festival de Música Joven que ofrece en paralelo diversos conciertos protagonizados por los ganadores de los Circuitos de Música del INJUVE, los premiados por la Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero, los galardonados en el Premio Infantil de Piano Santa Cecilia o el ganador del Certamen Intercentros, entre otros.

A TODO LUJO

Quincena Musical

San Sebastián, 4 de agosto a 3 de septiembre

La Quincena de San Sebastián es un

Beethoven (3 de septiembre), en versión concierto, con dirección de Gómez Martínez, y Jayne Casselman, Robert Brubaker, Alan Titus y Laszlo Polgar, encabezando un reparto de lujo.

Entre medias, habrá habido ocasión de conmemorar el Año Quijote, como no podría ser de otra manera, con el Ballet de Yuri Grigorovich y música de Ludwig Minkus (19 y 20 de agosto). Asimismo, el programa de la Orquesta Nacional de España nos trae aromas de recuerdo al final de la II Guerra Mundial con obras tan significativas como *Un superviviente de Varsovia*, de Schoenberg y la *Sinfonía nº 7, Leningrado*, de Shostakovich.

Uno de los platos fuertes en las tablas del Kursaal llegará de la mano de la Orchestre de Chambre de Lausanne y del virtuoso pianista Christian Zacharias. Ambos desgranarán, a lo largo de los días 23, 24 y 25 de agosto, la integral de los conciertos para piano y orquesta, de Beethoven. Una semana después, días 28 y 29,

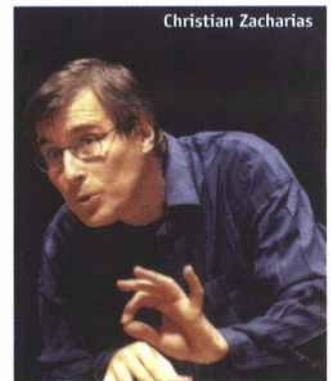


Ballet de Yuri Grigorovich

Foto: © Nan Melville. Cortesía Quincena Musical

festival generalista que da cabida a una infinidad de conciertos sin más ligazón interna que la apuesta por la calidad. De este modo, es muy difícil realizar un trazo común a no ser que nos limitemos a los excelentes ciclos específicos (música contemporánea, música antigua y música de cámara). Las representaciones estelares, las que se celebran en la sala grande del Auditorio Kursaal, arrancan con *Madama Butterfly*, de Puccini (13, 15 y 17 de agosto). Un clásico operístico con un reparto conformado por Mina Tasca, Roberto Aronica, Marina Rodríguez-Cusi y Alfonso Echeverría. La Sinfónica de Euskadi, dirigida por Christian Mandeal, se situará en el foso.

La Sinfónica vasca también cerrará el Festival con otra ópera, el *Fidelio*, de



Christian Zacharias

desembarcará la Orquesta Nacional de Rusia con el excelente Mijail Pletnev al frente. El primer programa, con el violonchelista Georgy Goryunov, se compondrá con obras de Shostakovich. El segundo contará con Maxim Vengerov, de cuyo violín saldrán

notas de Beethoven y Chaikovsky. No conviene olvidar a las formaciones nacionales; la Sinfónica de Galicia ofrecerá dos conciertos (26 y 27 de agosto), el primero de ellos con la compañía del Orfeón Donostiarra. La Sinfónica y la Sociedad Coral de Bilbao ofrecerán, el 30 de agosto, el emotivo *War Requiem*, de Britten, también conmemoración del 60 aniversario del fin de la Guerra. La música antigua enseñará la patita en el escenario grande, gracias a Les Arts Florissants y a su director, William Christie, que ofrecerán obras de Charpentier y Purcell (31 de agosto). Cerrando el capítulo de formaciones y directores de primerísimo nivel nos encontramos el 1 de septiembre con la Gustav Mahler Jugenorchester e Ingo Metzmacher. El programa, con obras de R. Strauss, Hartmann y Shostakovich, contará además con la voz del magnífico baritono Mathias Goerne. En cuanto a los ciclos antes mencionados, vale enumerar la nómina de artistas para entender la categoría de los mismos. En el de música antigua, que se celebrará en el Convento de

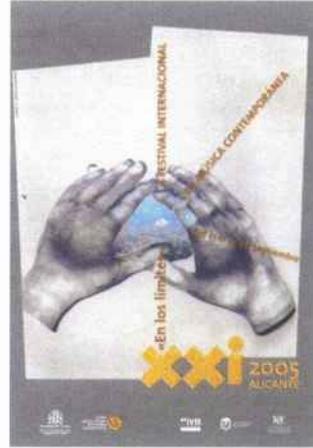
Santa Teresa, podremos escuchar el clave de Fabio Bonizzoni y a los grupos La Trulla de Bozes, El Cortesano, Vox Suavis y Coro Ondore. En la Sala de Cámara del Kursaal se podrá escuchar, entre otros, al Ensemble Wiener Collage, Neue Vokalsolisten y Conjunto Ibérico de Violonchelos, dentro del Ciclo de Música Contemporánea. Grigory Sokolov y la Camerata Köln serán lo más destacado del Ciclo de Música de Cámara.

ESCULPIENDO SONORIDADES

Festival Internacional de Música Contemporánea
Alicante, del 21 al 30 septiembre

El Festival de Alicante continúa siendo la principal referencia de la música contemporánea en España, tanto por la calidad de los participantes, como por los muchos estrenos que se producen, pasando por la apuesta por las propuestas más innovadoras. Las dos citas más destacadas se producirán el 25 de septiembre, con la llegada de la Ensemble Academia de Lucerna y su director Matthias Hermann, que interpretarán *Laborato-*

rium, de Globokar, y el 27 del mismo mes, con la presencia del que quizá sea el mejor grupo entre los contemporáneos: el Ensemble Modern. La batuta de Bradley Lubman guiará al grupo por las partituras de los ya clásicos Lanchenmann y Rhim.



La JONDE, habitual del festival y que interpretará el 22 de septiembre obras de Óscar Esplá, Roberto López y Pierre Boulez, y la Orquesta de la RTVE (30 de septiembre), dirigida por Arturo Tamayo y con obras del joven

catalán Bernat Vivancos, Luigi Nono y Pierre Boulez, serán las dos grandes formaciones nacionales en el festival. En cuanto a las agrupaciones más pequeñas, destaca la presencia del Grupo Amores, con un espectáculo denominado *DRUMCUTS*, para percusión, maderas y saltimbanqui, que cuenta con música de Kagel, Reich y Pau Ballester, entre otros. El Spanish Brass Luur Metals, acompañado de Agustí Fernández, ofrecerá un concierto consagrado a la música española, como lo hará también otro importante grupo nacional, TAÍMA-Granada. La creación radiofónica (con las propuestas de Antje Vowinkel y Alfonso García de la Torre), los conciertos de la soprano Pilar Jurado (que inaugura el festival), y el pianista Steffen Schleiermacher, así como el día dedicado a la "Música en los límites", lema del festival, con espectáculos de José Antonio Orts, Tom Johnson y Esther Ferrer completan la imprescindible cita alicantina, que se verá reforzada por actividades paralelas, como las "Esculturas sonoras", del espectáculo *Orlando Furioso*, y la electrónica a la carta del LIEM. ■ 12

**Del 4 al 8
De Julio 2005**

**UNIVERSIDAD CARLOS III
COLMENAREJO**

IV SEMINARIO INTERNACIONAL de JAZZ de MADRID

Clases Magistrales Fundación AUTOR
Gary Willis / Guillermo McGill y Javier Colina

Curso para instrumentistas.
Iniciación al Jazz y perfeccionamiento. Clases de instrumento, Combos y Big Band. Profesores: Saxo y flauta (Bob Sands), trompeta (David Defries), trombón (Norman Hogue), guitarra (Joaquín Chacón), bajo y contrabajo (Richi Ferrer), batería (Carlos Carli), piano (Germán Kucich) y voz (Alejandra Martín).

Curso "El Jazz y sus fusiones".
Dirigido a universitarios y aficionados al Jazz en general. Ponentes: Carlos Galilea, Teo Sánchez, José Miguel López, Rodolfo Poveda, etc.

Curso "El Jazz como recurso didáctico en la educación musical".
Dirigido a docentes musicales en general. Profesor: Andy Phillips.

Campus Jazz
Conciertos de jazz todas las noches a las 22:30. Entrada libre.

Más información en: www.musicacreativa.com

Festivales de Verano en España de Música y Danza

MÚSICA

J U N I O

FESTIVAL INTERNACIONAL DE DEIÀ

Lugar: Son Marroig, Deià. (Balears).
 Fechas: Hasta el 28 de septiembre.
 Temas: Clásica.
www.soundpost.org

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA

Lugar: Úbeda (Jaén).
 Fechas: Del 6 de mayo al 18 de junio.
 Temas: Clásica y danza.
www.festivaldeubeda.org

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DE GRANADA

Lugar: Granada.
 Fechas: Del 25 de junio al 10 de julio.
 Temas: Clásica y danza.
www.granadafestival.org

FESTIVAL DE MÚSICA CIUDAD DE LUGO

Lugar: Lugo.
 Fechas: Del pasado 19 de abril al 18 de junio.
 Temas: Clásica y religiosa.
www.concellodelugo.org/

FESTIVAL INTERNACIONAL DE LAS ARTES DE CASTILLA Y LEÓN

Lugar: Salamanca.
 Fechas: Del 15 de junio al 15 de julio.
 Temas: Clásica, antigua y contemporánea.
www.fundacionsiglo.org

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE GALICIA

Lugar: Santiago de Compostela.
 Fechas: Del 29 de junio al 27 de julio.
 Temas: Clásica.
 981 557 174

EL ÓRGANO EN EL CAMINO. EL SONIDO VIVO

Lugar: Valladolid.
 Fechas: Del 11 de junio al 29 de agosto.
 Temas: Clásica y religiosa
www.fundacionsiglo.org

FESTIVAL DE MÚSICAS RELIGIOSAS

Lugar: Girona.
 Fechas: Del 26 de junio al 10 de julio.
 Temas: Clásica y religiosa.
www.ajuntament.gi/musiquesreligioses

FESTIVAL MOZART

Lugar: A Coruña.
 Fechas: Del 19 de mayo al 2 de julio.
 Temas: Clásica.
www.festivalmozart.com

FESTIVAL MÚSICA ANTIGUA DE ARANJUEZ

Lugar: Aranjuez (Madrid).
 Fechas: Del 8 de mayo al 26 de junio.
 Temas: Música antigua.
www.musicaantiguaraanjuez.net

FESTIVAL ESTIU DE TARRAGONA

Lugar: Tarragona.
 Fechas: Del 29 de junio al 13 de agosto.
 Temas: Danza, música clásica y teatro.
www.ajtarragona.es

J U L I O

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE MATADEPERA

Lugar: Matadepera (Barcelona).
 Fechas: 1 de julio al 11 de septiembre.
 Temas: Clásica y religiosa.
www.culturamatadepera.es

LA MÚSICA TOMA EL MUSEO

Lugar: Madrid (Centro de Arte Reina Sofía).
 Fechas: 27 de junio al 7 de julio.
 Temas: Contemporánea.
<http://cdmc.mcu.es>

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA

Lugar: Segovia.
 Fechas: Del 16 de julio al 31 de agosto.
 Temas: Clásica, contemporánea, danza...
www.fundaciondonjuandedeborbon.org

FESTIVAL DE MÚSICA ESPAÑOLA DE LEÓN

Lugar: Auditorio Ciudad de León.
 Fechas: Del 1 al 15 de julio.
 Temas: Clásica.
www.musicaleon.com

FESTIVAL INTERNACIONAL QUINTANAR DE LA ORDEN

Lugar: Quintanar de la Orden (Toledo).
 Fechas: Del 1 al 17 de julio.
 Temas: Antigua, clásica y contemporánea.
www.amigosmusicacdm.com/

ROMANIC MUSICAU

Lugar: Valle de Arán (Lleida).
 Fechas: Del 3 de julio al 4 de septiembre.
 Temas: Clásica.
www.aran.org

FESTIVAL DE CÓRDOBA-GUITARRA

Lugar: Córdoba.
 Fechas: Del 1 al 16 de julio.
 Temas: Música para guitarra.
www.guitarracordoba.com

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE TORROELLA DE MONTGRÍ

Lugar: Torroella de Montgrí (Girona).
 Fechas: Del 16 de julio al 23 de agosto.
 Temas: Clásica.
www.festivaldetorroella.org

FESTIVAL INTERNACIONAL "CASTELL DE PERALADA"

Lugar: Peralada (Girona).
 Fechas: Del 9 de julio al 20 de agosto.
 Temas: Clásica.
www.festivalperalada.com

FESTIVAL DE MÚSICA DE LA BISBAL DE LA EMPORDÀ

Lugar: La Bisbal de la Empordà (Girona).
 Fechas: Del 31 de julio al 14 de agosto.
 Temas: Clásica.
www.festivales.com/musicalabisbal

FESTIVAL "CASTELL SANTA FLORENTINA"

Lugar: Canet del Mar (Barcelona).
 Fechas: Del 10 de julio al 28 de agosto.
 Temas: Clásica.
 937 943 940

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CÁMARA DE MONSERRAT

Lugar: Monserrat (Valencia).
 Fechas: Del 23 al 31 de julio.
 Temas: Clásica.
www.gva.es/monserrat

FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA PORTA FERRADA

Lugar: Girona.
 Fechas: Del 16 de julio al 23 de agosto.
 Temas: Multitemático, música clásica, pop-rock y teatro.
www.portaferrada.com

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA FRANCESC VIÑAS

Lugar: Moià (Barcelona).
 Fechas: Del 17 de julio al 17 de agosto.
 Temas: Clásica y tradicional.
 938 300 000

FESTIVAL "MEMORIAL EDUARD CASAJOANA"

Lugar: Sant Fruitós del Bages (Barcelona).
 Fechas: Del 8 al 29 de julio.
 Temas: Clásica y tradicional.
www.ccbages.org/santfruitos

FESTIVAL INTERNACIONAL DE POLLENÇA

Lugar: Pollença (Mallorca).
 Fechas: 3 de julio al 28 de agosto.
 Temas: Clásica.
www.festivalpollenca.org

FESTIVAL DE MÚSICA CLÁSICA DEL CONVENT DE BLANES

Lugar: Blanes (Girona).
 Fechas: Del 22 al 27 de julio.
 Temas: Clásica.
www.el-convent.com

FESTIVAL DE MÚSICA DE CERVERA

Lugar: Cervera (Lleida).
 Fechas: Del 26 de julio al 5 de agosto.
 Temas: Clásica.
www.xtec.es

FESTIVAL DE MÚSICA PROVINCIA DE PALENCIA

Lugar: Palencia.
 Fechas: Del 15 de julio al 31 de agosto.
 Temas: Clásica.
www.dfp-palencia.es

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA "PAU CASALS"

Lugar: El Vendrell (Tarragona).
 Fechas: Del 10 de julio al 28 de agosto.
 Temas: Violonchelo.
www.elvendrell.net

SEMANA DE MÚSICA ANTIGUA

Lugar: Gijón.
 Fechas: Del 12 al 24 de julio.
 Temas: Barroca y del renacimiento.
 985 181 055

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CAMBRILS

Lugar: Cambrils (Tarragona).
 Fechas: Del 29 de julio al 21 de agosto.
 Temas: Música clásica, jazz, blues...
 www.cambrils.altanet.org

MÚSICA EN LOS CASTILLOS

Lugar: Lleida.
 Fechas: Del 17 de julio al 11 de septiembre.
 Temas: Clásica.
 www.castellscatalunya.com

FESTIVAL INTERNACIONAL "ISAAC ALBÉNIZ"

Lugar: Camprodón (Girona).
 Fechas: Del 18 de julio al 28 de agosto.
 Temas: Albéniz.
 www.ajcamprodon.com

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA

Lugar: Cadaqués (Girona).
 Fechas: Del 31 de julio al 21 de agosto.
 Temas: Sinfónica y de cámara.
 www.orquestradecadaques.com

A G O S T O

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE IBIZA

Lugar: Ibiza.
 Fechas: Del 1 al 31 de agosto.
 Temas: Clásica y contemporánea.
 www.iespana.es/concursopianoibiza

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA

Lugar: Santander.
 Fechas: Del 1 de agosto al 3 de septiembre.
 Temas: Antigua, clásica y contemporánea.
 www.festivalsantander.com

SEMANA INTERNACIONAL DE GUITARRA "REGINO SÁINZ DE LA MAZA"

Lugar: Burgos.
 Fechas: Del 2 al 6 de agosto.
 Temas: Guitarra.
 www.festivales.com/semanaguitaraburgos

FESTIVAL "SERENATES D' ESTIU"

Lugar: Palma de Mallorca.

Fechas: Del 3 al 24 de agosto.
 Temas: Clásica.
 www.mallorcaweb.net/jmpalma

FESTIVAL CHOPIN DE VALDEMOSA

Lugar: Valldemosa (Balears).
 Fechas: Del 6 al 29 de agosto.
 Temas: Clásica.
 www.festivalchopin.com

VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE PIANO MILLENNIUM

Lugar: Gijón.
 Fechas: Del 16 al 28 de agosto.
 Temas: Clásica.
 www.jmgijon.org

SCHUBERTIADA EN VILABERTRAN

Lugar: Vilabertran (Girona).
 Fechas: Del 19 de agosto al 11 de septiembre.
 Temas: Schubert.
 www.intercom.es/ccf/schubert.htm

ESTÍO MUSICAL BURGALÉS

Lugar: Burgos.
 Fechas: Del 29 de agosto al 3 de septiembre.
 Temas: Clásica.
 www.aytoburgos.es

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE PLECTRO

Lugar: La Rioja.
 Fechas: Del 21 al 31 de agosto.
 Temas: Barroca.
 www.sociedadartisticariojana.com

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA ANTIGUA

Lugar: Daroca (Zaragoza).
 Fechas: Del 2 al 9 de agosto.
 Temas: Barroca y del Renacimiento.
 www.dpz.es/ifc/tablon/daroca

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE AYAMONTE

Lugar: Ayamonte (Huelva).
 Fechas: Del 11 al 28 de agosto.
 Temas: Clásica y tradicional.
 www.festivaldeayamonte.org

FESTIVAL INTERNACIONAL "CAMINO DE SANTIAGO"

Lugar: Diversas poblaciones de Huesca.
 Fechas: Del 6 al 22 de agosto.
 Temas: Barroca y del renacimiento.
 www.dphuesca.es

FESTIVAL DE MÚSICA "VILLA DE LLÍVIA"

Lugar: Llívia (Girona).
 Fechas: Del 6 de agosto al 12 de

diciembre.
 Temas: Clásica.
 www.livia.org

QUINCENA MUSICAL

Lugar: San Sebastián.
 Fechas: Del 5 de agosto al 4 de septiembre.
 Temas: Clásica.
 www.quincenamusal.com

FESTIVAL DE MÚSICA ANTIGUA

Lugar: Sajazarra (La Rioja).
 Fechas: Del 14 al 19 de agosto.
 Temas: Música hasta el siglo XIX.
 www.sajazarra.com

S E P T I E M B R E

FESTIVAL ALTAVEU

Lugar: Barcelona.
 Fechas: Del 8 al 12 de septiembre.
 Temas: Músicas del mundo.
 www.festivalaltaveu.com

FESTIVAL INTERNACIONAL DE ÓRGANO CATEDRAL DE LEÓN

Lugar: León.
 Fechas: Del 18 de septiembre al 30 de octubre.
 Temas: Clásica.
 www.fiocle.org

OTOÑO MUSICAL SORIANO

Lugar: Soria.
 Fechas: Del 10 al 24 de septiembre.
 Temas: Clásica.
 975 213 840

FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA DE ALICANTE

Lugar: Alicante.
 Fechas: Del 21 al 30 de septiembre.
 Temas: Contemporánea.
 www.cdmc.mcu.es

D A N Z A

J U N I O

MARATÓN DE DANZA DE MADRID

Lugar: Madrid.
 Fechas: Del 4 al 6 de junio.
 Temas: Clásica y contemporánea.
 www.teatromadrid.com

POZUELO ESCÉNICA

Lugar: Pozuelo de Alarcón (Madrid).
 Fechas: Del 10 de junio al 7 de julio.
 Temas: Flamenca y contemporánea.

www.pozueloescenica.com

FESTIVAL DE DANZA DE CASTELLDEFELS

Lugar: Barcelona.
 Fechas: Del 25 de junio al 16 de julio.
 Temas: Clásica y contemporánea.
 www.castelldefels.org

EN PÉ DE PEDRA

Lugar: A Coruña.
 Fechas: Del 25 al 27 de junio.
 Temas: Contemporánea.
 www.teatrogalan.com

FESTIVAL ESCENA

Lugar: Navarra.
 Fechas: Hasta el 16 de junio.
 Temas: Contemporánea.
 www.cfnavarra.es/danza

J U L I O

DIES DE DANSA

Lugar: Diferentes espacios de Barcelona.
 Fechas: Del 1 al 3 de julio.
 Temas: Danza contemporánea en espacios urbanos.
 www.marato.com

CERTAMEN INTERNACIONAL DE COREOGRAFÍA EN DANZA MODERNA NEW YORK-BURGOS

Lugar: Burgos.
 Fechas: Del 26 al 29 de julio.
 Temas: Contemporánea.
 www.helade.net

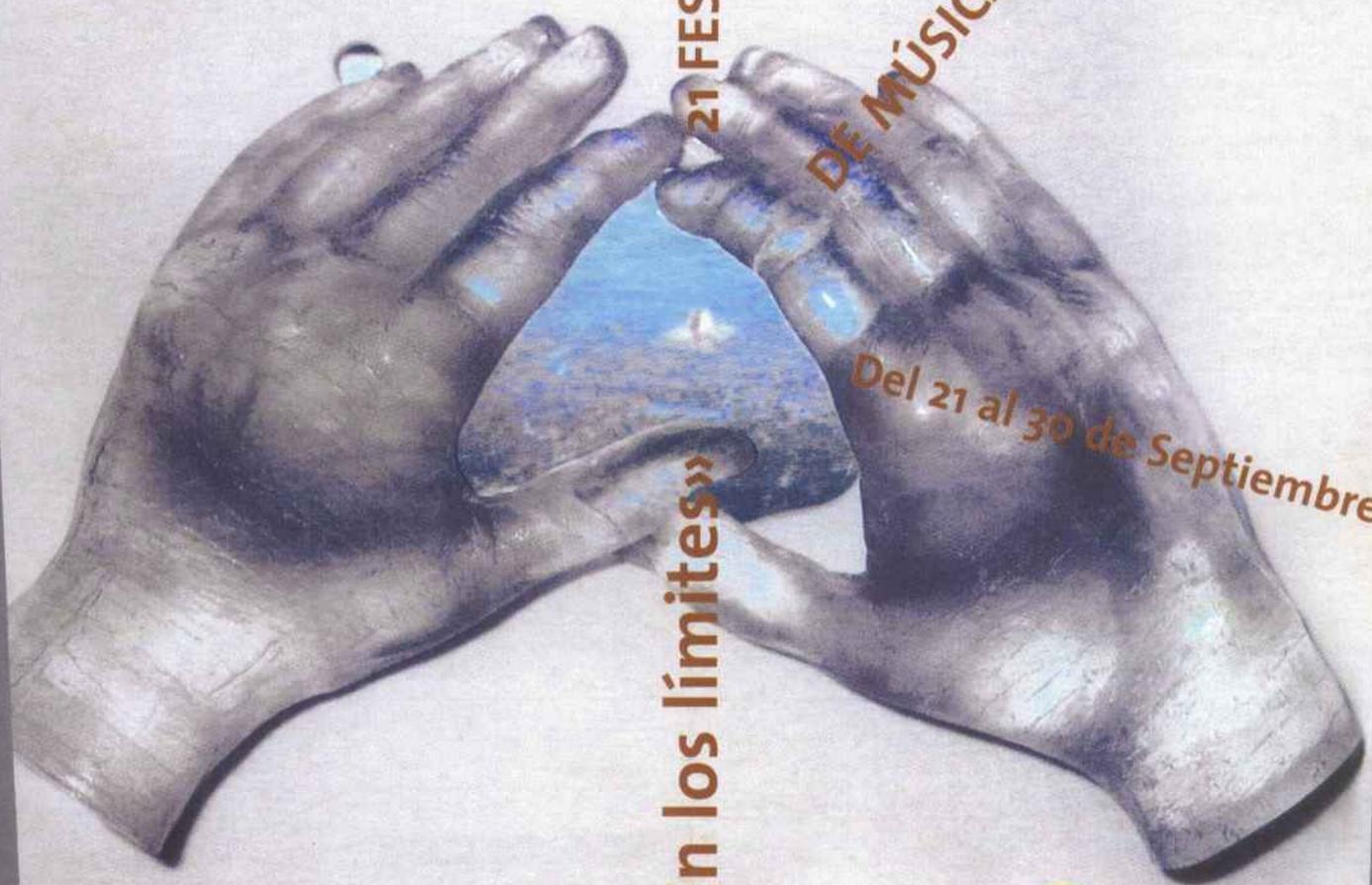
A G O S T O

DANZAS SIN FRONTERAS

Lugar: Segovia.
 Fechas: Del 11 al 16 de agosto.
 Temas: Tradicional.
 www.danzasinfronteras.com

FESTIVAL DE DANZA DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Lugar: Las Palmas de la Gran Canaria.
 Fechas: Del 1 al 31 de agosto.
 Temas: Clásica y contemporánea.
 www.teatroydanzalaspalmas.com/



21 FESTIVAL INTERNACIONAL

DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA

Del 21 al 30 de Septiembre

«En los límites»



2005

Miércoles 21 septiembre

Concierto Inaugural

Pilar **Jurado**: soprano y composición

PJ Project

Centro Municipal de las Artes, 20:00 horas.

Jueves 22 septiembre

Creación Radiofónica.

Antje **Vowinckel**: *Call me yesterday* *+

(Obra ganadora del Concurso de Creación radiofónica, Radio Clásica-CDMC)

Antigua Lonja del Pescado. 12:00 horas.

Jueves 22 septiembre

Joven Orquesta Nacional de España (JONDE)

Directora: Gloria Isabel **Ramos**

Oscar **Esplá**: *Don Quijote velando las armas*

Roberto **López**: *Genoma* *

Pierre **Boulez**: *Rituel* (In memoriam Bruno Maderna)

Teatro Principal, 20:30 horas

Viernes 23 septiembre

Creación Radiofónica

Alfonso **García de la Torre**: Obra por determinar *+

Antigua Lonja del Pescado. 12:00 horas.

Viernes 23 septiembre

Grupo Amores (Ángel **García**, percusión y actor, Pau **Ballester**, percusión y actor, Jesús **Salvador "Chapi"**, percusión y actor) Acróbata. Salvador **Bolta**, dirección escénica.

Drumcuts, concierto para percusión, maderas y saltimbanqui.

Música de Mauricio **Kagel**, Steve **Reich**,

Thierry de **Mey**, Mark **Ford**, Pau

Ballester.

Teatro Arniches. 20:30 horas

Sábado 24 septiembre

Música en los límites. Instalaciones, nuevos instrumentos, performances, electrónica.

Jornada de nuevos medios en la Antigua Lonja del Pescado

Instalación sonora: José Antonio Orts

Galleo: Tom **Jonhson**

12:00 y 18:00 horas.

Performance: Esther **Ferrer**

13:00 horas.

Orlando Furioso *. (Concierto para cuarteto de esculturas sonoras, tambor y soprano)

Roland **Olbeter**, director del proyecto.

Claudia **Schneider**, soprano. Michael

Gross, compositor musical. Carlos de la

Madrid, escultor y diseñador del

"narrador". Burkhard **Kroeber**, libreto.

20:30 horas.

Antigua Lonja del Pescado

Domingo 25 septiembre

Ensemble Academia de Lucerna

Director: Matthias **Hermann**

Vinko **Globokar**: *Laboratorium*

Teatro Arniches, 20:30 horas.

Lunes 26 septiembre

Steffen **Schleiermacher**, piano

Giacinto **Scelsi**: *Suite No. 8 "Bot Ba"*

John **Cage**: *One*

Stefan **Wolpe**: *Stehende Musik*

Pierre **Boulez**: *3ª Sonata*

John **Cage**: *Dream*

Stefan **Wolpe**: *Zemach-Suite*

Teatro Arniches, 20:30 horas.

Martes 27 septiembre

Ensemble Modern

Director: Bradley **Lubman**

Helmuth **Lachenmann**: *Concertini* *

Helmuth **Lachenmann**: *Salut for Caudwell*

Wolfgang **Rihm**: *Gejagte Form*

Helmuth **Lachenmann**: *Mouvement*

Teatro Principal, 20:30 horas.

Miércoles 28 septiembre

Spanish Brass Luur Metals. Agustí **Fernández**, piano.

Agustí **Fernández**: Obra por determinar *

Alicia **Díaz de la Fuente**: Obra por

determinar *+

José Luis **Turina**: *Cinco quintetos* *+

Juan José **Colomer**: Obra por

determinar *+

Teatro Arniches, 20:30 horas.

Jueves 29 septiembre

TAiMAGranada

Director: José Luis **Estellés**

Tomás **Garrido**: Obra por determinar *+

Juan **Cruz Guevara**: Obra por

determinar *+

Mercedes **Zavala**: Obra por determinar *+

Francisco **Lara**: Obra por determinar *+

Teatro Arniches, 20:30

Viernes 30 septiembre

Orquesta Sinfónica de la RTVE

Director: Arturo **Tamayo**

Solistas: Mónica **Raga Piqueras**, flauta. Luigi

Gaggero, cimbalo.

Bernat **Vivancos**: *La ciutat dels àngels*

Luigi **Nono**: "Y su sangre ya viene

cantando" Epitafio nº 2 a Federico García

Lorca.

Pierre **Boulez**: *Eclat-Multiples*

Teatro Principal, 20:30 horas.

* Estreno absoluto.

*+ Estreno absoluto. Encargo del CDMC

Actividades paralelas:

Exposición: Instalación, J. A. Orts.

Instrumentos de nueva creación:

Esculturas sonoras del espectáculo

"Orlando Furioso", Olbeter/De la Madrid.

Electrónica a la carta, LIEM.

Antigua Lonja del Pescado.

Del 21 al 24 de septiembre.

Estrenos del Festival

Antje **Vowinckel** (Encargo del CDMC)

Alfonso **García de la Torre** (Encargo del CDMC)

Alicia **Díaz de la Fuente** (Encargo del CDMC)

José Luis **Turina** (Encargo del CDMC)

Juan José **Colomer** (Encargo del CDMC)

Tomás **Garrido** (Encargo del CDMC)

Juan **Cruz Guevara** (Encargo del CDMC)

Mercedes **Zavala** (Encargo del CDMC)

Francisco **Lara** (Encargo del CDMC)

Roberto **López**

Michael **Gross**

Helmuth **Lachenmann**

Agustí **Fernández**

INFORMACIÓN

MADRID: Centro para la Difusión de la Música Contemporánea, CDMC. Centro de Arte Reina Sofía. Calle Santa Isabel, 52. 28012 Madrid. Tels.: 34 91 7741072 / 91 7741073. Fax: 34 91 7741075. página web, <http://cdmc.mcu.es>. correo-e: cdmc@inaem.mcu.es

ALICANTE: Área de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alicante. Tels.: 34 96 5149214 / 96 5149234

ALICANTE

J U N I O

1 al 5

miércoles 1 19,30 h. CICLO MUSICALES DE LA CAM ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Jesús López Cobos, director.
Rafael Khismatulin, violín.
PROGRAMA: Obras de Haydn y Prokofiev.
AUDITORIO NACIONAL

viernes 3, sábado 4 19,30 h.
domingo 5 11,30 h.

CICLO DE LA OCNE ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

Christian Zacharias, director.
PROGRAMA: Obras de Beethoven y Schenebel.
AUDITORIO NACIONAL

2, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17 junio 20 h.
(domingos 18 h.)
TEMPORADA DE ÓPERA

salas

Auditorio Nacional. C/ Príncipe de Vergara, 146. Tel. 91 337 01 00. Metro: Cruz del Rayo.
Centro de Arte Reina Sofía. C/ Santa Isabel, 52. Metro: Atocha.
Teatro Monumental. C/ Atocha, 65. Tel. 91 429 12 81. Metro: Antón Martín.
Teatro Real. Plaza de Oriente, s/n. Tel. 91 516 06 00. Metro: Ópera.
Teatro de la Zarzuela. C/ Jovellanos, 4. Tel. 91 524 54 00. Metro: Banco de España.
Real Coliseo Carlos III. C/ Floridablanca, 20. Tel. 91 890 45 44
Real Iglesia de San Ginés. C/ Arenal 13. Metro: Ópera.
Palacio del Pardo. Paseo de El Pardo, s/n. Tel. 91 376 11 36
Capilla del Palacio de Aranjuez. Pza S. Antonio, 9. Tel. 91 891 04 27.
Palacio Real de la Granja. Paseo del Molinillo, s/n.
Real Monasterio de S.L de El Escorial. C/ Juan de Borbón y Battemberg, s/n. Tel. 91 890 36 44

ORQUESTA Y CORO SINFÓNICA DE MADRID

Jesús López Cobos, director musical. Hugo de Ana, director de escena. Roberto Scanduzzi, Vincenzo La Scola, Ana María Sánchez...
PROGRAMA: Verdi: *Don Carlo*.
TEATRO REAL

J U N I O

6 al 12

lunes 6 11,30 h.
CICLO CDMC

JOAN MARC PINO, PERCUSIÓN
M^ªJESÚS ÁVILA RUBIO, PIANO
PROGRAMA: Obras de Miyoshi, Abe, Bisel, Griso y Rosaura.
CENTRO DE ARTE REINA SOFÍA

miércoles 8 20 h.
CICLO DE MÚSICA CORAL.

CORO DE LA RTVE
Lorenzo Ramos, director.
PROGRAMA: Obras de Standford, Deluis, Partsong, Rutter y Pizzetti
TEATRO MONUMENTAL

viernes 10 22,30 h.
CICLO DE MÚSICA DE HOY

ORQUESTA SINFÓNICA DE RTVE
Beat Furrer, director.
PROGRAMA: Obras de Varèse, Sotelo y Furrer.
AUDITORIO NACIONAL

10 de junio al 17 de julio 20 h.
(domingos 18 h.)

TEMPORADA DE ZARZUELA ORQUESTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID CORO DEL TEATRO DE LA ZARZUELA

Miguel Roa, director musical.
Emilio Sagi, director de escena.
Carlos Bergasa, Luis Cansino, José Julián Frontal, María Rey-Joly.
PROGRAMA: Francisco Alonso: *La Parranda*.
TEATRO DE LA ZARZUELA

sábado 11, domingo 12 20,30 h.
CICLO MÚSICA EN LAS IGLESIAS
CORO DE LA CAPILLA REAL DE

MADRID/HIPPOCAMPUS

Richard Egarr, director.
PROGRAMA: Cantatas de Bach.
REAL IGLESIA DE SAN GINÉS

viernes 10, sábado 11 19,30 h.
domingo 12 11,30 h.

CICLO DE LA OCNE ORQUESTA Y CORO NACIONAL DE ESPAÑA CORO DE LA GENERALITAT VALENCIANA

Josep Pons, director.
Lorenzo Ramos y Francesc Perales, dirección del coro.
PROGRAMA: Falla/Halfpfer: *Atlántida*. (versión de Lucerna).
AUDITORIO NACIONAL

J U N I O

13 al 19

martes 14 19,30 h.
CICLOS MUSICALES DE LA CAM

Abe (6 jun.CARS)
Alonso (10 jun. al 17 jul. T. Zarzuela)
Bach (11, 12 jun., Iglesia de San Ginés. 20, 21 jun. T. Real.)
Beat (10 jun. Aud. Nac.)
Beethoven (3, 4, 5 jun. Aud. Nac.)
Bisel (6 jun.CARS)
Boccherini (10 jul. Palacio Real de la Granja. 10 sep. Real Monasterio de S. L. de El Escorial)
Castelnuovo-Tedesco (14 jun. Aud. Nac.)
Chaikovsky (6, 7, 9, 11 sep. T. Real)
Chopin (28 jun. Aud. Nac.)
Conforto (28 jul. P. del Pardo)
Conti (2 jul. Real Coliseo Carlos III)
Comelade (23, 24 de julio. Centro Cultural de la Villa)
Corselli (24 sep. Palacio Real del Pardo)
Debussy (18 jun. T. Real)
Delius (8 jun. T. Monumental)
Falla/Halfpfer (10, 11, 12 jun. Aud. Nac.)
Furrer (10 jun. Aud. Nac.)
García (14 jun. Aud. Nac.)
González Acilu (23 jun. Aud. Nac.)

ORQUESTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Jordi Casas Bayer, director.
Carles Trepat, director de escena.
PROGRAMA: Obras de Yagüe, Oltra, Ruiz Pipó, García, Salazar y Castelnuovo-Tedesco.
AUDITORIO NACIONAL

martes 14 20 h.
CICLO CAFÉ DANZA

TÓRTOLA VALENCIA
PROGRAMA: *Cabaret Coreográfico*.
TEATRO REAL

sábado 18 20 h.
CICLO CAFÉ DANZA

MICHELLE MAN AND FRIENDS
PROGRAMA: *Tussore. Escenas de seda* (música de Debussy).
TEATRO REAL

sábado 18 20 h.
LOS SIGLOS DE ORO

Griso (6 jun.CARS)
Guridi (21 jun. Aud. Nac.)
Haydn (1 jun. Aud. Nac.)
Miyoshi (6 jun.CARS)
Mozart (5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18 jul. 30 sep. T. Real)
Oltra (14 jun. Aud. Nac.)
Pizzetti (8 jun. T. Monumental)
Prokofiev (1 jun. Aud. Nac.)
Raminsh (8 jun. T. Monumental)
Rosaura (6 jun.CARS)
Ruiz Pipó (14 jun. Aud. Nac.)
Rutter (8 jun. T. Monumental)
Salazar (14 jun. Aud. Nac.)
Scartatti (18 jun. Capilla del Palacio de Aranjuez)
Schnebel 3, 4, 5 jun. Aud. Nac.)
Shostakovich (21 jun. Aud. Nac.)
Sotelo (10 jun. Aud. Nac.)
Standford (8 jun. T. Monumental)
Stravinsky (6, 7, 9, 11 sep. T. Real)
Szymanowski (28 jun. Aud. Nac.)
Torres (21 jun. Aud. Nac.)
Varèse (10 jun. Aud. Nac.)
Verdi (2, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17 jun. T. Real)
Yagüe (14 jun. Aud. Nac.)

PIERRE HANTAÏ, CLAVE
PROGRAMA: Scarlatti: Selección de sonatas.
CAPILLA DEL PALACIO DE ARANJUEZ

J U N I O
20 al 26

lunes 20, martes 21 20 h.
CICLO CAFÉ DANZA

MAL PELO
PROGRAMA: Obras de Bach.
TEATRO REAL

martes 21 19,30 h.
CICLOS MUSICALES DE LA CAM

ORQUESTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID
Luis Aguirre, director.
Iñaki Alberdi, acordeón.
PROGRAMA: Obras de Guridi, Torres y Shostakovich.
AUDITORIO NACIONAL

jueves 23 19,30 h.
CICLO DEL CDMC

ORQUESTA Y CORO DE LA COMUNIDAD DE MADRID
Jordi Casas Bayer, director.
PROGRAMA: Obras de González Acilu.
AUDITORIO NACIONAL

sábado 23, domingo 24

CIA DE DANZA GELABERT-AZZOPARDI
PROGRAMA: *Psitt!! Psitt!!* (Música de Comelade. Coreografía de Cesc Gelabert. *Caravan* (música de autores de jazz. Coreografía de Cesc Gelabert.
CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

J U N I O / J U L I O
27 al 3

martes 28 19,30 h.
CICLO DE GRANDES INTÉRPRETES

PIOTR ANDERSZEWSKI, PIANO
PROGRAMA: Obras de Chopin y Symanowski.
AUDITORIO NACIONAL

sábado 2 20h.
LOS SIGLOS DE ORO

ORQUESTA BARROCA DE SALAMANCA
Wieland Kuijken, director.
PROGRAMA: Obras de Francesco Bartolomeo Conti.
REAL COLISEO CARLOS III

J U L I O
4 al 10

días 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18 julio 20 h.
(domingos 18 h.)

TEMPORADA DE ÓPERA

ORQUESTA Y CORO SINFÓNICA DE MADRID

Marc Minkowski/Jeremy Rhorer, dirección musical. *La Fura dels Baus*, Carlos Padrissa, dirección de escena.

Daniel Borowski, Tobi Spence, Matthias Klink, Francis Lis, Erika Miklösa, Ana Ibarra, Cecilia Díaz...
PROGRAMA: Mozart: *La Flauta Mágica*.
TEATRO REAL

domingo 10 20h.
LOS SIGLOS DE ORO

LA REAL CÁMARA
Emilio Moreno, director.
José Miguel Moreno, guitarra.
PROGRAMA: Boccherini: *Quintetos con guitarra*.
PALACIO REAL DE LA GRANJA

J U L I O
18 al 24

viernes 22 20h.

EL REAL EN LA PLAZA
ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID
PROGRAMA: Concierto gratuito al arie libre en la Plaza de Oriente.
PLAZA DE ORIENTE

jueves 28 20h.
LOS SIGLOS DE ORO

EUROPA GALANTE
Fabio Biondi, director.
PROGRAMA: Conforto: *Festa Cinese*.
PALACIO REAL DEL PARDO

S E P T I E M B R E
5 al 11

6, 7, 9 y 11 de septiembre 20 h.
(domingos 18 h y 12 h)

CICLO DE DANZA

BALLET DE LA SCALA DE MILÁN

Frédéric Olivieri, director artístico.
David Garforth, director musical.
PROGRAMA: *Theme and variations. The cage. Le sacré du printemps*.
TEATRO REAL

sábado 10 20h.
LOS SIGLOS DE ORO

PASSAMEZZO ANTICO
Wilbert Hazelet, flauta.
PROGRAMA: Boccherini: *Tríos*
REAL MONASTERIO DE S.L DE EL ESCORIAL

S E P T I E M B R E
19 al 25

sábado 24 20h.

LOS SIGLOS DE ORO

ORQUESTA BARROCA DE SEVILLA

Mónica Huguett, directora.
PROGRAMA: Corselli: *Il cuoco o Il marchese del Bosco*.
PALACIO REAL DEL PARDO

S E P T I E M B R E
26 al 30

viernes 30 20h.
TEMPORADA DE ÓPERA

ORQUESTA Y CORO SINFÓNICA DE MADRID

Víctor Pablo Pérez, dirección musical. Lluís Pasqual, director de escena. Carlos. Álvarez, María Bayo, Tamar. Iveri, José Bros, Sonia Ganassi, Lorenzo Regazzo, José Antonio López, María José Moreno, Alfred Reiter....
PROGRAMA: Mozart: *Don Giovanni*.
TEATRO REAL

Aguirre, Luís (21 jun. Aud. Nac.)
Biondi, Fabio (28 jul. Palacio Real del Pardo)
Casas Bayer, Jordi (14, 23 jun. Aud. Nac.)
Egaar, Richard (11, 12 jun. Iglesia de San Ginés)
Furrer, Beat (10 jun. Aud. Nac.)
Garforth, David (6, 7, 9, 11 sep. T. Real)
Huguett, Mónica (24 sep. Palacio Real del Pardo)
Kuijken, Wieland (2 jul. Real Coliseo Carlos III)
López Cobos, Jesús (1 jun. Aud. Nac. 2, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17 jun. T. Real)
Minkowski, Marc/Rhorer, Jeremie (5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18 jul. T. Real)
Moreno, Emilio (10 jul. Palacio Real de la Granja)
Pérez, Víctor Pablo (30 sep. T. Real)
Pons, Josep (10, 11, 12 jun. Aud. Nac.)
Ramos, Lorenzo (8 jun. T. Monumental)
Roa, Miguel (10 jun al 17 jul. T. Zarzuela)
Zacharias, Christian (3, 4, 5 jun. Aud. Nac.)

Anderszewski, Piotr, piano (28 jun. Aud. Nac.)
Ballet de la Scala de Milán (6, 7, 9, 11 sep. T. Real)
Compañía de Danza Gelabert Azzopardi (23, 24 jul. C. C. de la Vila)
Coro de la Capilla Real de Madrid/Hippocampus (11, 12 jun. Iglesia de San Ginés)
Coro de la Comunidad de Madrid (23 jun. Aud. Nac.)
Coro Nacional de España/Coro de la Generalitat Valenciana (10, 11, 12 jun. Aud. Nac.)
Coro Sinfónica de Madrid (2, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17 jun. 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 1, 17, 18 jul. 30 sept. T. Real)
Coro del Teatro de la Zarzuela (10 jun. al 17 jul. T. Zarzuela)
Coro de la RTVE (8 jun. T. Monumental)
Europa Galante (28 jul. Palacio Real del Pardo)
Hantaï, Pierre, clave (18 jun. Capilla del Palacio de Aranjuez)
La Real Cámara (10 jul. Palacio Real de la Granja)
Mal Pelo (20, 21 jun. T. Real)
Michelle Man and Friends (18 jun. T. Real)
Orquesta Barroca de Salamanca (2 jul. Real Coliseo Carlos III)
Orquesta Barroca de Sevilla (24 sep. Palacio Real del Pardo)
Orquesta de la Comunidad de Madrid (10 jun. al 17 jul. T. Zarzuela. 14, 21, 23 jun. Aud. Nac.)
Orquesta Nacional de España (3, 4, 5, 10, 11 12 jun. Aud. Nac.)
Orquesta Sinfónica de Madrid (1 jun. Aud. Nac. 2, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17 jun. 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 1, 17, 18 jul. 30 sep. T. Real)
Orquesta de la RTVE (10 jun. Aud. Nac.)
Passamezzo Antico (10 sep. Real Monasterio de S. Lorenzo de El Escorial)
Tórtola Valencia (14 jun. T. Real)

directores

intérpretes

ÓPERA Y TEATRO LÍRICO

BARCELONA

Jenufa (Janacek). Peter Schneider, director musical. Olivier Tambosi, director de escena. Nina Stemme, Amanda Rocco, Eva Marton, Anja Silja, Miroslav Dvorsky, Pär Lindskog, Viorica Cortez, Rolf Haunstein, Enric Serra, Begoña Alberdi, Christiane Boesiger, Carole Marais... **Orquesta y Coro Sinfónica del G. T. del Liceu**. 2 y 5 de junio. **Gran Teatre del Liceu**.

La Gazzetta (Rossini). Maurizio Barbacini, director musical. Dario Fo, director de escena. Stefania Bonfadelli, Milagros Poblador, Bruno Praticò, Pietro Spagnoli, Charles Workman, Agata Bienkowska, Marisa Martins, Simon Orfila... **Orquesta Sinfónica del G. T. del Liceu**. 20, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30 de junio. 1 y 3 de julio. **Gran Teatre del Liceu**.

Turandot (Puccini). Maurizio Benini, director musical. Nuria Espert, directora de escena. Luana DeVol, Alesandra Marc, Barbara Frittoli, Cellia Costea, Barbara Frittoli, Franco Farina, Richard Margison, Stefano Palatchi, Burak Bilgili, Philip Cutlip, Lluís Síntes, Francisco Vas, David Alegret, Josep Ruiz... **Orquesta Sinfónica y Coro del G. T. del Liceu**. 21, 22, 24, 25, 27, 28, 29 y 30 de julio. **Gran Teatre del Liceu**.

LAS PALMAS

The Rake's progress (Stravinsky). Eric Hull, director musical. Mario Pontiggia, director de escena. Gregory Kunde, Isabel Rey, Chester Patton, Nancy Herrera, Soon-Woon Kang y Christian Hess. **Orquesta Filarmónica de Gran Canaria**. **Coro del Festival de ópera**. 14, 16, y 18 de junio. **Teatro Cuyas**.

VALENCIA

Eugene Onegin (Chaikovsky). Versión concierto. Miguel A. Gómez-Martínez, director. Ainhoa Arteta,

soprano, Steve Davislim, Marina Rodríguez-Cusí, mezzosoprano, Vladimir Chernov, baritono, Paata Burchuladze, bajo, Gremin Pierre Lefebvre, tenor, Nina Romanova... **Coro de la Generalitat Valenciana**. 4 de junio. **Palau**.

RECITALES LÍRICOS

BARCELONA

Maria Bethânia, cantante. PROGRAMA: Por determinar. 7 de junio. **Auditori**.

CONCIERTOS INSTRUMENTALES

BADAJOS

Orquesta de Extremadura. Director: Jesús Amigo. Liviu Prunaru, violín. PROGRAMA: **Glinka**: *Ruslan y Ludmilla* (obertura). **Sibelius**: *Concierto para violín, op. 47, en re menor*. **Nielsen**: *Sinfonía n.º 1, op. 7*. 4 de junio. **Teatro López de Ayala**.

BARCELONA

Orquesta Sinfónica de Barcelona i Nacional de Catalunya. Director y violín: Thomas Zehetmair. PROGRAMA: **Schubert**: *Sinfonía n.º 1, en re mayor*. **Mozart**: *Concierto para violín y orquesta, en sol mayor*. **Schubert**: *Sinfonía n.º 8, "Inacabada"*. 23, 24 y 25 de septiembre. **Auditori**.

BILBAO

Orquesta Sinfónica de Bilbao. Director: Juanjo Mena. Ilya Gringolts, violín. PROGRAMA: **De Pablo**: *Adagio*. **Laló**: *Sinfonía española*. **Ravel**: *La valse*. *Bolero*. 2 y 3 de junio. **Palacio Euskalduna**.

Orquesta Sinfónica de Bilbao. **Sociedad Coral de Bilbao**. **Coro del Conservatorio de la Coral de Bilbao**. Director: Juanjo Mena. PROGRAMA: **Britten**: *War Requiem*. 9 y 10 de junio. **Palacio Euskalduna**.

CÁCERES

Orquesta de Extremadura. Director: Jesús Amigo. Liviu Prunaru, violín. PROGRAMA: **Glinka**: *Ruslan y Lud-*

milla (obertura). **Sibelius**: *Concierto para violín, op. 47, en re menor*. **Nielsen**: *Sinfonía n.º 1, op. 7*. 3 de junio. **Gran Teatro**.

CÓRDOBA

Orquesta de Córdoba. Director: Marco Parisotto. Asier Polo, violonchelo, Iñaki Fresán, baritono. PROGRAMA: **R. Strauss**: *Metamorfosis*. **Ginastera**: *Serenata para violonchelo, baritono y orquesta de cámara*. **Beethoven**: *Sinfonía n.º 7*. 9 de junio. **Gran Teatro**.

Orquesta de Córdoba. Director: Angelo Cavallaro. Jean Philippe Collard, piano. PROGRAMA: **Mozart**: *Don Giovanni* (obertura). *Concierto para piano n.º 23*. **Beethoven**: *Sinfonía n.º 6, "Pastoral"*. 23 de junio. **Gran Teatro**.

GRANADA

Orquesta Ciudad de Granada. Director: Vassily Petrenko. PROGRAMA: **Sor**: *Alphonse et Léonore ou Léonore ou L'amant peintre* (obertura). **Rossini**: *La cambiale di matrimonio* (obertura). *Il signor Bruschino* (obertura). *Tancredi* (obertura). **Martin y Soler**: *Una cosa rara, ossia Belleza e Onestà* (obertura). **Schubert**: *Sinfonía n.º 6, en do mayor*. 2 y 3 de junio. **Conservatorio Superior de Música Victoria Eugenia**.

Orquesta Ciudad de Granada. Director: Jean-Jacques Kantorow. PROGRAMA: **Música de cine**. 17 de septiembre. **Plaza de Toros**.

Orquesta y Coro Ciudad de Granada. Director: Harry Christophers. PROGRAMA: **Haendel**: *Alexander's Feast* (obertura). **Respigui**: *Arias y danzas antiguas* (suites n.º 1 y 3). **Vaughan/Williams**: *Five mystical songs*. *Fantasia sobre un tema de Thomas Tallis*. **Tallis**: *Why fum'th in fight*. 30 de septiembre. **Auditorio Manuel de Falla**.

LAS PALMAS

Orquesta Filarmónica de Gran

Canaria. Director: Edmon Colomer. Lola Casariego, mezzosoprano. PROGRAMA: **Gerhard**: *Danzas de Don Quijote*. **Ravel**: *Sherezade*. **Beethoven**: *Sinfonía n.º 2*. 3 de junio. **Auditorio Alfredo Kraus**.

Orquesta Filarmónica de Gran Canaria. Director: Pedro Halffter.



PROGRAMA: **Mahler**: *Sinfonía n.º 7, "La Canción de la Noche"*. 25 de junio. **Auditorio Alfredo Kraus**.

Orquesta y Coro Filarmónica de Gran Canaria. Director: Christoph König. Raquel Lojendio, soprano. Gustavo Peña, tenor. Günther Groissböck, bajo. PROGRAMA: **Haydn**: *La creación*. 1 de julio. **Auditorio Alfredo Kraus**.

LEÓN

Orquesta de Castilla y León. Director: Giovanni Antonini. Mauro Rossi, violín. PROGRAMA: **Boccherini**: *Sinfonía n.º 6, en re menor, op. 12 n.º 4 "La casa del diablo"*. **Mozart**: *Concierto para violín n.º 4, en re mayor*. **Beethoven**: *Sinfonía n.º 1, en do mayor, op. 21*. 4 de junio. **Auditorio Ciudad de León**.

Orquesta de la RTVE. Director: Adrian Leaper. PROGRAMA: **Mahler**: *Sinfonía n.º 5*. 18 de junio. **Auditorio Ciudad de León**.

Orquesta Sinfónica Ciudad de León "Odón Alonso". Director: Dorel Murgu. Ignacio Encinas, tenor. Marta Arce, soprano. PROGRAMA: Gala de

Zarzuela. 26 de junio. Auditorio Ciudad de León.

MÁLAGA

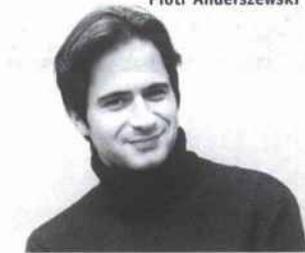
Orquesta Filarmónica de Málaga. Director: Aldo Ceccato. Rosa Torres-Pardo, piano. PROGRAMA: Obras de **Beethoven.** 2 y 3 de junio. Teatro Cervantes.

Orquesta Filarmónica de Málaga. Director: Aldo Ceccato. Joaquín Achúcarro, piano. PROGRAMA: **Beethoven:** *Fidelio* (obertura), *Concierto n.º 5, en mi bemol mayor, op. 73, "Emperador"*, *Sinfonía n.º 5, en do menor, op. 67.* 17 y 18 de junio. Teatro Cervantes.

Orquesta Filarmónica de Málaga. Director: Aldo Ceccato. Elizabeth Norberg-Schulz soprano. Rafael Taibo narrador. PROGRAMA: **Beethoven:** *Seis danzas alemanas. Tres arias de concierto. Egmont* (música incidental, op. 84, para soprano, narrador y orquesta). 24 y 25 de junio. Teatro Cervantes.

PAMPLONA

Piotr Anderszewski



Orquesta Pablo Sarasate. Director: Vasily Petrenko. Javier Perianes, piano. PROGRAMA: **Charles:** *Seven Locks.* **Scriabin:** *Concierto para piano, en fa sostenido menor.* **Schoenberg:** *Noche transfigurada.* 9 y 10 de junio. Auditorio Baluarte.

Orquesta Pablo Sarasate. Director: Ernest Martínez-Izquierdo. Lilli Paasikivi, mezzosoprano. Mika Pohjonen tenor. PROGRAMA: **Bartók:** *El mandarín maravilloso.* **Mahler:** *Canción de la Tierra.* 23 y 24 de junio. Auditorio Baluarte.

Orquesta Sinfónica de RTVE. Director: Adrian Leaper. PROGRAMA: **Claudio Prietgo:** *Cielo y Tierra. Concierto para cuatro arpas y orquesta.* **Bretón:** *En La Alhambra.* **Gombau:**

Don Quijote velando las armas: Cris- tóbal Halffter: Tiento de primer tono y batalla imperial Sobre las obras homónimas de Cabezón y Cabanilles. 15 de julio. Plaza Mayor.

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director: Víctor Pablo Pérez. Piotr Anderszewski, piano. **Mozart:** *Concierto piano n.º 24, en do menor.* **Mahler:** *Sinfonía n.º 5.* 3 de junio. Auditorio de Tenerife.

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director: Ton Koopman. PROGRAMA: **Mozart:** *Serenata n.º 7, K.250, en re mayor "Haffner".* **Haydn:** *Sinfonía n.º 99, en Mi bemol mayor.* 10 de junio. Auditorio de Tenerife.

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Orfeón Donostiarra. Director: Víctor Pablo Pérez. Raquel Lojendio, soprano. Lola Casariego, mezzosoprano. Agustín Prunell-Friend, tenor. Thomas Mohr, bajo. PROGRAMA: **Bruckner:** *Gran Misa n.º 3, en fa menor.* 18 de junio. Auditorio de Tenerife.

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Orfeón Donostiarra. Director: Víctor Pablo Pérez. Raquel Lojendio, soprano. Lola Casariego, mezzo. Agustín Prunell-Friend, tenor. Thomas Mohr, bajo. PROGRAMA: **Kilar:** *Exodus.* **Orff:** *Carmina Burana.* 19 de junio. Auditorio de Tenerife.

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Real Filharmonía de Galicia. Director: Antoni Ros-Marbà. PROGRAMA: Obras de **Bruckner.** 2 de junio. Auditorio.

Real Filharmonía de Galicia. Director: Maximino Zumalave. Joan Martín Royo, barítono. PROGRAMA: Obras de **Weber, Mahler y Schubert.** 9 de junio. Auditorio.

Real Filharmonía de Galicia. Coro de la Comunidad de Madrid. Director: Antoni Ros-Marbà. PROGRAMA: Obras de **Chapí y Bretón.** 17 de junio. Auditorio.

Real Filharmonía de Galicia. Director: Enrique García Asensio. PROGRAMA: Obras de **Rodeiro, Vara y**



XII FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA LA MANCHA QUINTANAR DE LA ORDEN

2005



Grupo Sinfónico Dulcinea. INAUGURACIÓN		
Agrupación Musical Santa Cecilia <i>Director: Sebastián Heras</i>		
VIERNES 1 DE JULIO	Centro Príncipe Asturias	22'00 H.
Estreno "En un lugar de la Mancha..." de Ferrer Ferran		
Grupo de Música y Danza Orfeo <i>Director: Fernando Gutierrez</i>		
SABADO 2 DE JULIO	Iglesia de la Piedad	22'00 H.
La Música y la Danza en la Obra de Cervantes		
Capilla Musical Esteban Salas <i>Director Artístico: Flores Chaviano</i>		
DOMINGO 3 DE JULIO	Iglesia Santiago Apóstol	22'00 H.
La Música Barroca en las Catedrales Iberoamericanas Obras de <i>Rosme Ceruti y Jesús de Ortaño y Aparicio</i>		
Dúo AD LIBITUM <i>Miguel Fernández Llamazares (violin) y Julia Franco Vidal (piano)</i>		
JUEVES 7 DE JULIO	Centro Príncipe de Asturias	22'00 H.
Obras de <i>Julio Gómez, Courault del Campo, Joaquín Turina y Górriz</i>		
Dúo Martínez-Morimoto <i>Francisco Martínez (saxofón) y Kayoko Morimoto (piano)</i>		
VIERNES 8 DE JULIO	Centro Príncipe de Asturias	22'00 H.
Estreno "La transmutación de Dulcinea" de Alfonso Ortega Obras de <i>Claudio Prieto, Manuel Angulo y Carlos Cruz de Castro</i>		
Grupo LIM <i>Director: Jesús Villa Rojo</i>		
SABADO 9 DE JULIO	Centro Príncipe de Asturias	22'00 H.
Obras de <i>Manuel Angulo, Ernesto Halffter, Brubeck, Piazzolla y Gershwin</i>		
Orquesta Barroca del Arte Músico <i>Angel San Pedro (Concertino-director) y Tony Millán (clave)</i>		
DOMINGO 10 DE JULIO	Iglesia de la Piedad	22'00 H.
Opera "Don Quijote de La Mancha en Sierra Morena" de F. B. Conti (1681-1732)		
Spanish Brass. Luur Metalls		
JUEVES 14 DE JULIO	Centro Príncipe de Asturias	22'00 H.
Caminos de España <i>Intérpretes: Carlos Benesi y Juano Serna (trompeta), Manuel Pérez (trompa), Indalecio Bsoet (trombón) y Pedro Castaño (tuba)</i>		
Grupo de Cámara "Sonor Ensemble" <i>Director artístico: Luis Aguirre</i>		
VIERNES 15 DE JULIO	Centro Príncipe de Asturias	22'00 H.
Estreno "Quijote XXI" de Federico Jusid. Obras de <i>M. Falla, S. Prokofiev, J. Strauss y Boccherini</i>		
Concierto de Profesores		
SABADO 16 DE JULIO	Ermita de San Antón	22'00 H.
Luigi Boccherini (1753-1805) <i>Intérpretes: Salvador Mir (oboe), Anaisi Romanov (violin), Francisca Oliver (violonchelo), Radovan Cavallin (clarinete), Vicente Zarzo (trompa), Eusebio Fernández y Kayoko Morimoto (piano)</i>		
Concierto Jóvenes Intérpretes		
Alumnos del Curso Nacional de Música Diego Ortiz		
DOMINGO 17 DE JULIO	Centro Príncipe de Asturias	12'00 H.
Luigi Boccherini (1753-1805)		
Chamber Ensemble Atenay <i>Director Artístico: Vicente Toldos</i>		
DOMINGO 17 DE JULIO	Centro Príncipe de Asturias	22'00 H.
Imágenes y Vientos para Don Quijote "Suite Don Quijote" de Telemann y "El hombre de la Mancha" de Leigh		

Groba. 23 de junio. Auditorio.

SEVILLA

Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Director: Theodor Guschlbauer. PROGRAMA: **Webern:** *Variaciones para orquesta, op 30.* **Brahms:** *Variaciones sobre un tema de Haydn.* **Elgar:** *Variaciones enigma, op 36.* 2 y 3 de junio. **Teatro de la Maestranza.**

Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Director: Pedro Halffter. Boris Andrianov, violonchelo. PROGRAMA: **Schnittke:** *Concierto para violonchelo nº 1.* **Berlioz:** *Sinfonía fantástica.* 16 de junio. **Teatro de la Maestranza.**

VALENCIA

Orquesta de Valencia. Director: Isaac Karabtshevski. PROGRAMA: **Báguena Soler:** *Microsuite.* **Gershwin:** *Concierto para piano y orquesta.* **Bartók:** *Concierto para orquesta, Sz 116.* 10 de junio. **Palau.**

Orquesta de Valencia. Director: Enrique García Asensio. PROGRAMA: **Wagner:** *Idilio de Sigfrido.* **Liszt:** *Concierto para piano y orquesta nº 1, en mi bemol mayor.* **Wagner:** *Tannhäuser* (obertura). 17 de junio. **Palau.**

Orquesta del Conservatorio Superior de música de Castellón. Director: José Luis Caño. Leonel Morales, piano. PROGRAMA: **Seguí:** *Canon.* **Rachmaninov:** *Rapsodia sobre un tema de Paganini.* **Mahler:** *Sinfonía nº 5.* 20 de junio. **Palau.**

Orquesta de Valencia. Director: Hansjörg Schellengerger. María Rubio, Juan Ramón Gasó, Juan Pavía y Juan Montal, trompas. PROGRAMA: **Schumann:** *Manfred* (obertura). *Concierto para cuatro trompas y orquesta. Sinfonía nº 4, en re menor, op. 20.* 24 de junio. **Palau.**

Orquesta de Jóvenes del Mediterráneo. Director: Roland Hayrabedian. Jean-Claude Pernetier, piano. Angelica Cathariou, mezzosoprano. PROGRAMA: **Miguel Gálvez-Taroncher:** *Noche de sollozos.* **Maurice Ohana:** *Concierto para piano y orquesta.* **Stravinsky:** *El pájaro de fuego.* 23 de julio. **Auditorio de la Sociedad Musical Santa Cecilia.** **Requena.** 24 de julio. **Auditorio Santa Cecilia.** **Cullera.** 27 de julio.

Auditorio de la Unión musical. Benaguasil.

VALLADOLID

Orquesta de Castilla y León. Director: Giovanni Antonini. Mauro Rossi, violín. PROGRAMA: **Boccherini:** *Sinfonía nº 6, en re menor, op 12 nº 4, "La casa del diavolo".* **Mozart:** *Concierto para violín nº 4, en re mayor.* **Beethoven:** *Sinfonía nº 1, en do mayor, op 21.* 2 de junio. **Teatro Calderón.**

Orquesta de Castilla y León. Orfeo Catalán. Director: Alejandro Posada. Elena de la Merced, soprano. Josep Miquel Ramón, barítono. PROGRAMA: **Rota:** *Sinfonía sopra una canzone d'amore.* **Fauré:** *Requiem, op 48.* 16 de junio. **Teatro Calderón.**

Cuarteto Avanti. PROGRAMA: **Stravinski:** *Tres piezas para cuarteto.* **Shostakovich:** *Cuarteto nº 4, en sol menor, op 83.* **Ravel:** *Cuarteto en fa mayor.* 11 de junio. **Teatro Calderón.**

Groupe de Six. PROGRAMA: **Mozart:** *Sinfonía concertante KV 364.* **Chaikovsky:** *Souvenir de Florence. Sextuor, op 70.* 25 de junio. **Teatro Calderón.**

ZARAGOZA

Radio Chamber Orchestra Netherlands. Director: Frans Brüggen. Ronald Brautigam, piano. PROGRAMA: **Mozart:** *Sinfonía nº 1, en mi bemol KV 16. Concierto en do mayor, KV 491.* **Haydn:** *Sinfonía nº 101, "El Reloj".* 4 de junio. **Auditorio.**

Orquesta de Jóvenes del Mediterráneo. Director: Roland Hayrabedian. Jean-Claude Pernetier, piano. Angelica Cathariou, mezzosoprano. PROGRAMA: **Miguel Gálvez-Taroncher:** *Noche de sollozos.* **Maurice Ohana:** *Concierto para piano y orquesta.* **Stravinsky:** *El pájaro de fuego.* 26 de julio. **Iglesia de San Pedro.**

RECITALES INSTRUMENTALES

BARCELONA

Diego Fernández Magdaleno, piano. PROGRAMA: Obras de **Montsalvatge, Turull, Alís, R. Halffter y Soler.** 6 de junio. **Ateneu.**

Joan Soriano, clarinete. **Gabriel**

Calabuig, percusión. PROGRAMA: Obras de **Botella, Lewin, Brotons y Alejandro i Wiley.** 13 de junio. **Ateneu.**

MÁLAGA

Jean Philippe Collard, piano. **Gary Hoffman,** violonchelo. PROGRAMA: **Debussy:** *Sonata para violonchelo y piano. en re menor.* **Franck:** *Sonata para violonchelo y piano, en la mayor.* **Rachmaninov:** *Sonata para violonchelo y piano, en sol menor, op. 19.* **Teatro Cervantes.**

MÚSICA ANTIGUA POR INTÉRPRETES ESPECIALIZADOS

CUENCA

La Folía. Director: Pedro Bonet. PROGRAMA: En torno a *Don Quijote.* 19 de junio. **Auditorio de Cuenca.**

SEGOVIA

Pierre Hantaï, clave. PROGRAMA: **Scarlatti:** Sonatas para clave. 17 de junio. **Iglesia de San Juan de los Caballeros.**

A CORUÑA

Bach Collegium de Praga. PROGRAMA: **Bach:** *Ofrenda Musical, BWV 1079.* 3 de julio. **Iglesia de Santo Domingo.**

ZARAGOZA

Al Ayre Español. PROGRAMA: Obras de **Telemann y Bach.** 10 de junio. **Auditorio.**

ESPECTÁCULOS DE DANZA

ALICANTE

Compañía Nacional de Danza 2. PROGRAMA: *Violon d'ingres. L'Amoroso.* . 2 de julio. **Auditorio.**

BARCELONA

Andrés Corchero, danza. **Agustí Fernández,** piano. **Miguel Poveda:** Voz. PROGRAMA: **Corchero:** *Invocaciones.* 2, 3, 4 y 5 de junio. **Teatro Lliure.**

Compañía Nacional de Danza 2. PROGRAMA: *Inside, L'Amoroso, Rassemblement Violon d'ingres, Passing birds, Arenal.* Del 12 al 24 de julio. **Teatre Victoria.**

Compañía Andaluza de Danza. PROGRAMA: *Bodas de sangre.* Coreografía: Antonio Gades. Música: Emilio de Diego. Perelló i Monreal. *La*

leyenda. Coreografía: José Antonio. Música: José Antonio Rodríguez, Juan Requena y Rafael Marinelli. 3, 4, 5, 6 y 7 de agosto. **Liceu.**

Nederlands Dans Theater I. PROGRAMA: *One of a Kind.* Coreografía: Jiri Kylián. Música: Brett Dean, Carlo Gesualdo de Venosa, David Hykes, Benjamin Britten, Chiel Meijering, David Lumsdaine, John Cage y otros. 3, 4, 5, 6, 7 septiembre. **Liceu.**

Nederlands Dans Theater I. PROGRAMA: *Anomaly One.* Coreografía: Jacopo Godani. Música: Thom Willems. *Safe as Houses.* Coreografía: Paul Lightfoot y Sol León. Música: Bach. *Signing Off.* Coreografía: Paul Lightfoot y Sol León. Música: Philip Glass. 9, 10, 12 y 13 de septiembre. **Liceu.**

MALAGA

Ballet Real de Dinamarca. PROGRAMA: *El Conservatorio Pas de trois. Fiesta floral en Genzano. La Silfide. La Fosforeña. Nápoles Tercer acto.* 14 de junio. **Teatro Cervantes.**

SALAMANCA

Compañía Nacional de Danza. PROGRAMA: *Aluminio.* Coreógrafo: Mats Ek. Música: John Adams. *Herrumbre.* Coreógrafo: Nacho Duato. Música: de Darling, Caballero y Alcalde . 9, 10, 11, 12, 14 y 15 de junio. **Palacio de Congresos.**

Compañía Nacional de Danza 2. PROGRAMA: *Violon d'ingres. Passing Birds. Rassemblement.* 29 y 30 de julio. **Palacio de Congresos.**

PALMA DE MALLORCA

Compañía Nacional de Danza 2. PROGRAMA: *Violon d'ingres. L'Amoroso. Arenal.* 8 y 9 de julio. **Auditorio.**

VALENCIA

Compañía Nacional de Danza. PROGRAMA: *Falling angels.* Coreografía: Jiri Kilyán. Música: Steve Reich. *Aluminio.* Coreógrafo: Mats Ek. Música: John Adams. *Diecisiete.* Coreógrafo: Nacho Duato. Música: Pedro Alcalde y Sergio Caballero. 9, 10, 11, 12, 14 y 15 de junio. **Teatro Principal.**

Compañía Nacional de Danza 2. PROGRAMA: *Violon d'ingres. L'Amoroso. Rassemblement.* Del 17 al 26 de junio. **L'Altre Espai.**

conciertos para niños

Vivaldi se hace rockero

COSME MARINA

La Orquesta Sinfónica Ciudad de Oviedo (OSCO) decidió esta temporada romper con la rutina de los conciertos para niños en los que, de forma usual, se aprovechaban los ensayos generales para acercar a grupos de colegios o bien se hacían actuaciones específicas pero sin un claro proyecto pedagógico que las sustentase. La agrupación cántabra Educarte, que dirige el musicólogo, crítico y compositor Gustavo Moral, apostó por ofrecer una visión a los niños muy dinámica y abierta de la música clásica.

Vivaldi on the rocks se trata de un "concierto multimedia" con el que se pretende acercar la música clásica a los alumnos del último ciclo de primaria y secundaria mediante la "trampa" de ofrecer un gancho ajeno al mundo de la clásica pero que les conduzca hacia ella. Según explica Moral "intentamos hablar el mismo lenguaje de su generación y por eso empleamos la imagen como punto de "ayuda" a la escucha y forma de alcanzar nuestro objetivo. Aparecen teléfonos móviles, se actúa, se simplifica la forma de presentar "el contenido" sin perder su valor". O lo que es lo mismo, "se juega con la música para hacerla mucho más seria".

El tema central de los conciertos celebrados la pasada primavera en Oviedo fue la forma del concierto barroco y su comparación con el mundo del jazz, algo que en definitiva es lo mismo. Detalla Moral que "Bob Taylor en sus tratados de improvisación compara el jazz con el estilo clásico y llega a la misma conclusión que nosotros solventamos en el escenario: una sola realidad con diferentes sonidos, música a fin de cuentas".

De esta forma el experimento va más allá, y se mezcla -"fusionamos, acercamos, comparamos, implicamos", afirma el creador del proyecto-. Vivaldi con la estética del Jazz moderno para indicar a los jóvenes que el Cura Pelirrojo era muy moderno o que la música moderna en el fondo es "muy clásica".

El concierto empleó a la sección de cuerda de la OSCO que, poco a poco, se fue implicando con el trío de Jazz liderado por Juan Carlos Ruiz -guitarra- junto a Luis Salas -bajo- y Rubén Rodríguez -batería-. La dirección musical de Esteban Sanz Vélez -director del Coro Lírico de Palacio de Festivales y compositor- y presentado por Gustavo Moral, responsable de la idea, director escénico, arreglista de alguno de los temas -Autum Leaves para orquesta barroca y trío



Fotos del concierto multimedia "Vivaldi on the rocks".

de jazz- y autor del material que se proyectaba en el concierto.

Las proyecciones en algunos casos acompañaban los conciertos de Vivaldi explicando los poemas sobre los que se basan estas obras y en otros con ilustraciones más musicales y explicaciones de la forma de lo que se escuchaba.

Es el primero de los conciertos Multimedia que Educarte ha realizado pero el monumental éxito logrado en Oviedo con cuatro sesiones absolutamente llenas, está llevando a la planificación de nuevos proyectos. ■ 12

Cómo ir a la ópera

No sólo de música sinfónica vive una agrupación como Educarte. Además de la experiencia didáctica realizada en colaboración con la Orquesta Sinfónica de Oviedo -que se repetirá en sucesivas temporadas- la experiencia ya era amplia sobre todo en el campo de la lírica. De hecho, la temporada de ópera que se celebra en otoño en el Palacio de Festivales de Cantabria ha acogido en alguno de sus títulos un proyecto didáctico que Educarte ha elaborado con el fin de enseñar a los más jóvenes a "ir a la ópera". El proyecto es ambicioso y no se limita a asistir a una representación. El camino pedagógico es mucho más completo y complejo. Por una parte se realiza una guía previa sobre cada uno de los títulos. En ella se recoge el argumento de la ópera, la vida del compositor, su contexto y una serie de propuestas para que se trabajen de forma previa y los niños acudan al teatro con un cierto conocimiento de lo que van a ver y oír sobre la escena. A partir de ahí comienza una apasionante aventura que se inicia conociendo las tripas del escenario y los diferentes elementos que intervienen en el proceso creativo de un título de ópera. Los niños, de este modo, son partícipes de cómo se estructura todo el entramado y asisten con ese conocimiento al desarrollo de una de las representaciones. C. M.

La Fiesta de la Música para los pequeños

DOCE NOTAS

Con invitados de lujo, como el quinteto de metales Spanish Brass Luur Metals, que hará las delicias de los pequeños, Doce Notas se aventura en la IV edición de la Fiesta de la Música que organizamos conjuntamente con el Círculo de Bellas Artes, dedicando un suculento apartado a los más bajitos de entre el nutrido público que hace suya la Fiesta. El grupo valenciano especializado en toda clase de aventuras, siempre con el quinteto de viento como protagonista, trae a Madrid su espectáculo *Metàl·lics* con un repertorio que va desde Bach hasta Lutoslawski, pasando por Granados, Mancini (¿cómo olvidar su Pantera Rosa?), Nino Rota y Waller. Los cinco músicos se han puesto a las



Metàl·lics. Spanish Brass Luur Metals.

órdenes del coreógrafo Toni Jodar para var vida a un espectáculo en el que el juego no puede ocultar que se trata de uno de los mejores grupos de metales del mundo.

Los profesionales darán paso a los aficionados, ya que los alumnos del Colegio Isaac Albéniz nos contarán las *Aventuras de un hidalgo sin miedo y su fiel escudero*, todo ello desde el imprescindible instrumental Orff y la imaginación. Y por si alguien no sabía quién era el hidalgo sin miedo, los animosos muchachos del Programa Canto Infantil "Padre Soler" inciden en un programa cervantino lleno de canciones escenificadas. También de coros va el programa que brinda la Escuela de Tres Cantos; son los Coros Amapola y Libélula, que ofrecerán *El cantar tiene sentido*. *Canciones de aquí y de allá*. Y como extra dos canciones para niños en estreno mundial de Jesús Torres. ■ 12



Programa Canto infantil "Padre Soler".



Alumnos del C. Público "Isaac Albéniz" de Madrid.

A propósito de la danza

ELENA MONTAÑA

Parece que el Teatro Real ha dado por fin en el blanco con el último espectáculo didáctico.

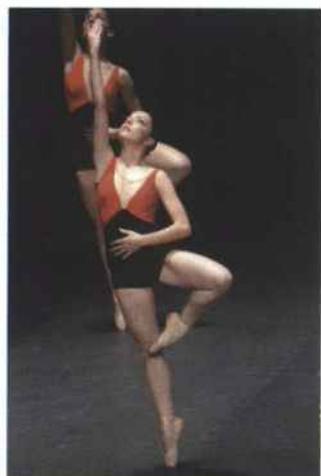
Desde que inició su andadura en este terreno, hemos seguido muy de cerca su programación y hasta la fecha siempre teníamos la impresión de que daba palos de ciego o a lo sumo traía espectáculos interesantes producidos por otros teatros.

Sin embargo esta vez la espléndida Orquesta Escuela de la Sinfónica de Madrid ha encontrado un complemento a su medida, en el grupo de jóvenes bailarines del Conservatorio Profesional de Danza de la calle Comandante Fortea de Madrid.

La selección de fragmentos para introducir a un público infantil y adolescente en el mundo del ballet estaba hecha con gran sentido de la medida y el equilibrio. Resultaba amena en todo momento y muy variada. Uno miraba el patio de butacas -lleno de colegiales de entre 7 y 14 años- y observaba que los pequeños estaban boquiabiertos y los adolescentes no paraban de hablar, pero sobre lo que veían. Daba la impresión de que el espectáculo les revolvió, era algo muy lejano para ellos pero a la vez les transmitía algún mensaje. Esos bailarines no eran de ninguna extraña operación televisiva. A tan poca distancia podían comprobar que eran de carne y hueso como ellos, de edades muy cercanas a las suyas y estaban allí dejándose todo su esfuerzo, todo su entusiasmo y toda su entrega. Transmitían unas ganas de hacer y una pasión por su trabajo francamente contagiosas. Y los chicos lo percibían con claridad.

Además la presentación de Fernando Palacios era muy adecuada. Sencilla y dándole la palabra en todo momento a la propia danza y a la música, como debería de ser siempre. Sus

Alumnos del CPM C. Fortea.
Fotos: ©Javier del Real.



explicaciones eran aclaratorias e informativas para los chicos, en todo momento los mantenía en torno a lo que nos ocupaba desde el principio, ni se iba por las ramas ni hacía concesiones fáciles a los espectadores.

La "Farruca" final, danza flamenca, con un grupo flamenco y orquesta, arrancó olés del público nada más empezar. La fusión musical estaba muy lograda. En cuanto al baile, de género exultante y muy dinámico, era emocionante ver con qué gracia y alegría se movían aquellos cinco muchachos.

El conservatorio de danza puede estar orgulloso de haber sacado adelante una idea tan lograda que además implica a un número tan alto de alumnos, un total de 45. Esta vez la joven orquesta se sentía apoyada y en perfecto acorde con los jóvenes



bailarines. Todos emitían en la misma "longitud de onda", conducidos por la batuta de Juan Carlos Montaña, otra promesa de las nuevas generaciones.

Al Teatro Real nos queda decirle que nos alegramos de que hayan escuchado el dicho de "quien busca, encuentra", pero que no bajen la guardia, que sólo

Danza, música y teatro

Los alumnos de las escuelas gestionadas por Intermezzo participarán durante los próximos meses en espectáculos de danza, teatro musical y conciertos en la Comunidad de Madrid. Para el mes de junio, en el Teatro Auditorio Adolfo Marsillach de San Sebastián de los Reyes, tienen programada la representación de un "especial Disney" donde alumnos de entre 4 y 12 años interpretarán las coreografías de espectáculos como *La Bella y la Bestia*, *Oliver Twist*, *Alicia en el País de las Maravillas* o *Peter Pan*.

Para el 14 de este mismo mes y también en San Sebastián de los Reyes tendrá lugar el Festival de música y movimiento llevado a cabo por niños de entre 4 y 7 años y que este año estará dedicado al Quijote.

Más de 120 alumnos realizarán distintos números cantando y bailando y demostrarán así las aptitudes desarrolladas durante el curso. Cada escuela gestionada por Intermezzo tiene su propio festival de música y movimiento, que tiene una gran acogida por parte del público asistente.

Ya para un público más juvenil se hará una representación de *Jesucristo SuperStar*, el 11 de junio en San Sebastián de los Reyes y los días 17 y 18 en Mejorada del Campo, y *Moulin Rouge* los días 25 y 26 de junio en Torrejón de la Calzada.



agenda

BARCELONA

Orquesta Simfónica de Barcelona i Nacional de Catalunya. Alumnos del CEPA Oriol Martorell de Barcelona. Director: Ernest Martínez Izquierdo. PROGRAMA: *Guía de Britten*. 11 y 12 de junio. (sábado 11: 10,30 h.; domingo 12: 12,30 h.). **Auditori.** (tel. 93 247 93 00)

El Bosc de Farucàrum (obra ganadora del Segundo Concurso de Composición del Instituto Municipal de Educación de Barcelona). Interpretada por **Alumnos de 28 centros de enseñanza de Barcelona.** Espectáculo para alumnos de la ESO. 9 al 12 de junio. **Teatre Lliure.** (tel. 93 289 27 71)

Larumbre. **T. F. de Rojas**, 16,00 h.
 . **Spanish Brass Luur Metalls, Metalls.** Música de Bach, Lutoslawsky, Granados, Manzini, Nino Rota y Waller entre otros. **Sala de Columnas**, 17,00 h.
 . **Canto Infantil "Padre Soler" Coro Nivel Superior de la Universidad Carlos III de Madrid.** Dirección musical: Nuria Fernández Herranz. Dirección escénica: José Luis Arellano. PROGRAMA: Música Cervantina. **Salón de Baile**, 19,30 h.
 . **Coros Amapola y Libélula EMM de Tres Cantos.** PROGRAMA: Obras de **Jesús Torre** y adaptaciones de temas populares. **T. F. de Rojas**, 20,30 h. (tel. 91 360 54 00)

MURCIA

Orquesta Sinfónica de Murcia. Director: Jordi Bernácer. Maxim Rubtsov, flauta. Santiago Rodríguez, narrador. PROGRAMA: **John Corigliano: El flautista de Hamelín.** 12 de junio: 12,00 h. **Auditorio.** (tel. 968 34 10 60)

BILBAO

Bilbao Orkestra Sinfonikoa. PROGRAMA: **Ravel: Bolero.** Recomendado para niños de 9 a 15 años. 4 de junio: 12,30 h. **Palacio Euskalduna.** (tel. 94 424 09 01)

CÓRDOBA

. **Compañía Aracaladanza.** PROGRAMA: *¡NADA... NADA!*. Espectáculo de danza infantil. 5 de junio: 20,00 h.
 . **Orquesta de Córdoba.** Director: Pablo Heras. Narradora: Silvia de Toro. PROGRAMA: *La historia de Babar.* 15 de junio: 19,00 h. **Gran Teatro.** (tel. 957 48 06 44)

MADRID

Orquesta Escuela de la Orquesta Sinfónica de Madrid. Director musical: Wolfgang Izquierdo. Director de escena: Ignacio García. PROGRAMA: **Britten: El pequeño deshollinador.** 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12 de junio. (4 y 6 de junio: 12,00 h.; 8 de junio: 12,00 y 20,00 h.; 7, 9, 10, 11 de junio: 20,00 h.; 12 de junio: 18,00 h.). **Teatro Real.** (tel. 91 516 06 60)

Fiesta de la Música 2005, el 21 de junio en el Círculo de Bellas Artes:
 . **Alumnos del Colegio Isaac Albéniz.** PROGRAMA: *Las aventuras de un hidalgo sin miedo y su fiel escudero.* Espectáculo músico-teatral, concebido y dirigido por M^a José Cid y María

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

. **Ópera de Cámara de Madrid.** Director: Francisco Luis Santiago. PROGRAMA: **Barbieri: El Barberillo de Lavapiés.** 12 de junio: 18,00 h.
 . **Ara Malikian Ensemble.** PROGRAMA: *Mis primeras cuatro estaciones.* 19 de julio: 18,00 h. **Real Coliseo Carlos III.** (tel. 91 890 44 11)

SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES

. **Alumnos de la Escuela Municipal de música de San Sebastián de los Reyes.** PROGRAMA: *La Bella y la Bestia.* 4 de junio: 19,00 h.
 . **Alumnos de la Escuela Municipal de música de San Sebastián de los Reyes.** PROGRAMA: *Festival Infantil.* 14 de junio: 18,00 h. **Teatro Auditorio de San Sebastián de los Reyes.** (tel. 91 527 84 67)

SEVILLA

Real Orquesta Sinfónica de Sevilla. Director de escena: Juan Dolores Caballero. PROGRAMA: **Britten: El pequeño deshollinador.** **Teatro de la Maestranza.** (tel. 95 422 33 44)

Guía de Conservatorios y Escuelas de MÚSICA y DANZA en España

Edición 2005-2007
Aparición septiembre 2005



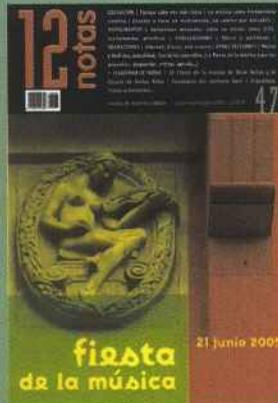
Doce Notas Preliminares

Revista semestral de creación contemporánea.

Bilingüe español-francés.

Precio: 10 euros

*Ópera contemporánea:
mutaciones e interferencias*
nº 14, invierno-primavera 2005



Doce Notas

Revista bimestral (5 números, de octubre a junio)

Precio: 2,80 euros

12 notas

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN A DOCE NOTAS Y HOJA DE PEDIDO GUÍA

Números atrasados: 2,40 euros, Doce Notas, y 7,50 euros, Doce Notas Preliminares.

Solicitudes: San Bernardino, 14, pral. A. 28015 Madrid. Tel. y Fax: (+34) 91 547 00 01.

e-mail: docenotas@ecua.es web: www.docenotas.com

Nombre y apellidos: _____

*Profesor/Alumno de: _____

*Centro de enseñanza musical: _____

Empresa o institución: _____ CIF: _____

Calle o plaza: _____ n.º: _____ Código postal: _____

Población: _____

Provincia: _____ País: _____

Teléfono: _____ Fax: _____

*Indicar la especialidad del profesor o alumno y el Centro de enseñanza en el que imparte clases o estudia. Rellenar para la suscripción a sólo 5 números de Doce Notas.

Deseo suscribirme a partir del número por periodos automáticamente renovables a:

5 números de Doce Notas y 2 de Doce Notas Preliminares (32 euros, España; 40 euros, UE)

2 números de Doce Notas Preliminares (18 euros, España; 24 euros, UE)

5 números de Doce Notas, sólo para profesores y alumnos de centros de enseñanza musical que lo indiquen más arriba (14 euros, España; 20 euros, UE)

Suscripción Doce Notas y D. N. Preliminares + Guía, gastos de envío incluidos (38 euros)

Forma de pago: Giro postal Cheque

Domiciliación bancaria en Banco o Caja de Ahorros (rellenar datos más abajo)

Sr. Director del Banco o Caja de Ahorro _____

Domicilio sucursal _____

Población _____

Nombre del titular _____

Entidad _____ Oficina _____ D.C. _____ N.º cuenta _____

Ruego atiendan hasta nuevo aviso, con cargo a mi cuenta, los recibos que en mi nombre le sean

presentados para su cobro por Doce Notas

Fecha: _____ Firma: _____

edición en libro y CD por ¡sólo 20 euros!

Un CD desde el que se pueden enviar e-mails, visitar páginas webs, imprimir etiquetas, hacer búsquedas selectivas por instrumentos, tipo de enseñanza, población, comunidad autónoma, distritos postales, etc.

PEDIDO GUÍA DE CONSERVATORIOS Y ESCUELAS DE MÚSICA Y DANZA EN ESPAÑA

Pida ya su Guía de Conservatorios y Escuelas de Música y Danza en España edición 2005-2007, enviándonos este cupón y el justificante de ingreso en la cuenta bancaria abajo indicada* a: Doce notas.

San Bernardino, 14, pral. A. 28015 Madrid.

Guía: 9,15 euros, incluidos gastos de envío. (6 euros compras antes del 1 de septiembre 2005).

Guía y CD: 23,15 euros incluidos gastos de envío. (20 euros compras antes del 1 de septiembre 2005).

Número de ejemplares: _____

*Cuenta bancaria para ingreso de su pedido

Titular: Gloria Collado Guevara.

BANKINTER. Entidad: 0128 Oficina: 0015 D.C.: 10

Cuenta n.º: 0500001272

**No pague gastos de envío,
haciendo su compra
antes del 1 de septiembre 2005**

El mejor piano japonés jamás fabricado



Los artesanos... Un piano *Shigeru Kawai* está perfeccionado por un equipo de veinte artesanos de élite de reconocidísimo prestigio mundial.



Hecho a mano... Los detalles hechos a mano en cada uno de los niveles del proceso de fabricación –hasta cinco veces más que en un *Kawai* tradicional– hacen del *Shigeru* un piano realmente excepcional.



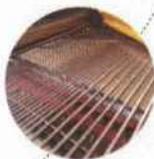
El abeto Ezo... En las islas del norte de Japón crece este abeto, cuya madera, muy apreciada y escasa, proporciona una transmisión de energía sin rival.



La mecánica más precisa... El "Mecanismo Ultra-Respuesta", fruto de tres décadas de investigación, es único al proporcionar la mejor combinación de dureza, estabilidad, precisión y garantía.



Macillos exclusivos Shiko Seion... Hechos y entonados por nuestros Maestros Artesanos con una combinación de lana selecta de Nueva Zelanda y Australia, proporcionan una dinámica y expresividad inigualables.



Bordones Temaki... El artesano entorcha a mano cada bordón hasta conseguir la absoluta precisión de tensión, lo que garantiza una exquisita profundidad tonal.



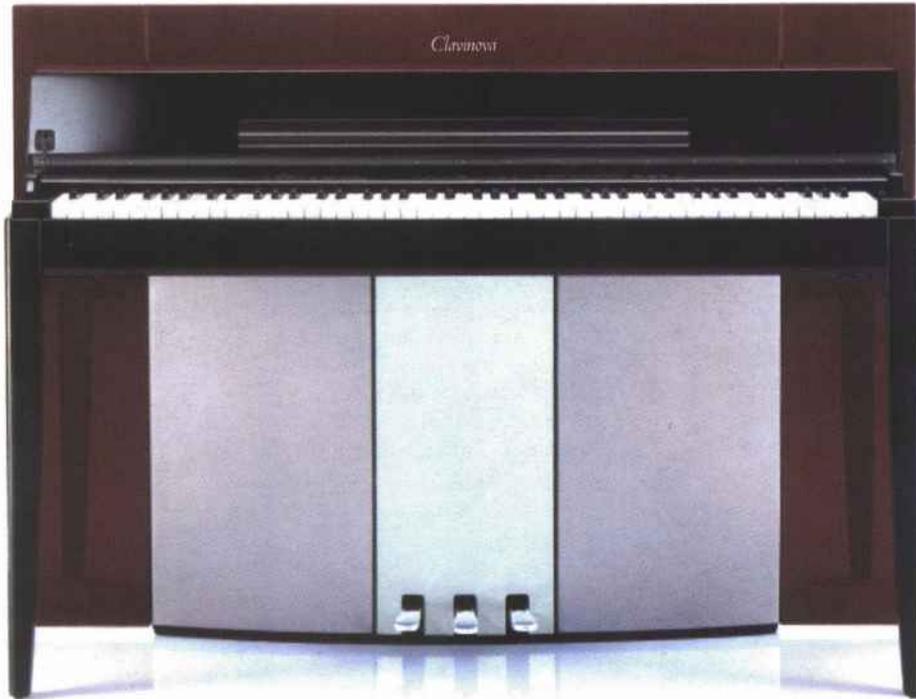
Sistema de apagador Dual-Pivot... El diseño Dual-Pivot ofrece al pianista un control y respuesta sin precedentes en los pedales.

SHIGERU KAWAI

IMPORTADOR PARA ESPAÑA:

Bilbao Trading, s.a. · Plaza Francisco Morano, 3 · 28005 Madrid · Tel.: 91 364 49 70 (5 líneas) · Fax: 91 364 49 71 · infobt@bilbaotrading.com · <http://www.bilbaotrading.com>

DISTRIBUIDORES: **Barcelona:** Corrales Pianos, tel. 934 571 570 • **Jaen:** Musical Leonés, tel. 953 243 292 • **Madrid:** Polimúsica, tel. 913 194 857
Mallorca: Casa Martí, tel. 971 712 954 • **Murcia:** Klavier, tel. 968 267 771 • **San Sebastián:** Erviti, tel. 943 426 536 • **Valencia:** Clemente Pianos, tel. 963 408 650



Nuevo YAMAHA Clavinova CLP-F01
Diseño Innovador
Líneas Elegantes
Colores Modernos



Clavinova

YAMAHA HAZEN MUSICA S.A.
902-398888 www.yamaha.es



CLP-F01PB



CLP-F01PO •



CLP-F01PE



CLP-F01PR